

**ARXIU MUNICIPAL D'ALCOI**

**LLIBRES DE CLAVARIS**

**ANY: 1590 - 1600**

**SIGN: 1.3.3.1/ 1483**

Canaria.

Libro de lois arcaicas canari de la vila de  
Almy comencado en Any M. d. lxxxviii  
y finit en lo Any M. d. lxxxviii

148  
BC-148  
1590-1600

M. d. lxxxviii  
M. d. lxxxviii  
M. d. lxxxviii  
M. d. lxxxviii

148  
148  
148  
148

148

148

148

148

Don Nro siempre de Nro Arrendador de las  
colle de la paxta en libit an. m. d. lxxx  
finit en la m. d. lxxx set conte de les  
peyter reales de la d. r. de la d. r.

Primo de lo dit. his sempre per  
lo libere de real de la y manoberia  
de uades les cosas que son dobles cent  
cinquanta quatro liures dos sous  
y fidiues

L m s 1 1 1  
cebus s p d m p  
b s p d m

mes de un per lo dit. debe har de ditany  
mes de un per lo que mengut de les tendes  
y carniceria

mes de un per lo libere de les peyter  
reals

L 1 1 1  
L 1 1 1  
L 1 1 1





Esdeput al contrasri Cristofol botella arrenda  
dor de la fella y teneria en lo pit ay perlas  
primera de son arrendament que fi  
ni a em dies del mes de febrer y passat  
delsut ay m. d. lxxxij. cent cinquã  
tates llivres tretesous y quatre. Les  
quals donar paga al n. f. loir arcaayna  
nari qui de l'arrendament de son arrend

Lm semom

mes lies degut a l'4 de juny isgi bnt  
llivres dono on part de paga de la fella  
no terço de son arrendament al  
dit clauari

pp s f

mes ay de juliol ditany se pauto  
bna llivres fet sous dono cristofol  
botella per conte de son arrenda  
ment lesquals rebe loir arcaayna  
clauari

Ler f bnf

mes a 21 de agosto ditany rebe lo clauari  
de cristofol botella do cent  
reals castellans losquals donar per  
conte de son arrendament

ebny sm pm

101

mes a b de dembre us lxxxij rebe  
lo clauari de cristofol botella per  
conte de son arrendament noventa  
quatre llivres quatre sous y sis dines  
en moltes partides que dit botella te  
nia pagades segon se han en lo pre  
sent libere

Lxxxij sm pm

mes a em de gener us lxxxij rebe  
de cristofol botella per conte de son  
arrendament loir arcaayna do  
vori cinquanta llivres

L s f

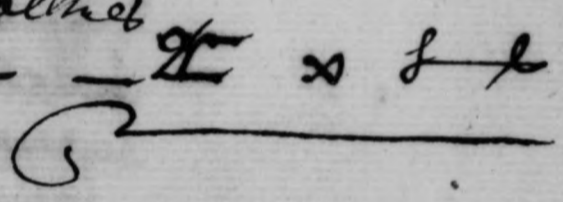
mes possen rebuda se pauto dos  
llivres on se sous y deudines dono  
al clauari arcaayna a compli  
ment de paga de son arrendament

Lxxij sm pm

Lm lxxij f

rendament  
de les carris

Dono a lo may. D. M. Arcano arrendar  
de les tanques filons y annuallomente  
comde caput vilades Alio. en lo any. M.  
D. LXXXV. finit lo diade carne toltel  
del any M. D. LXXXV. glo puen de  
son arrendament fissent singuantes  
lives ab quarantades pases qdeduzides  
desitels fissent singuantes lites tette  
bones palaput vilas y pagadores aldit ar any.  
nos fissent y en lites pagadores en  
tres qual tres segon apponabati de  
arrendament hebut glo firma de la sala  
glossada de la sala @ ce vny dies del mes  
de may M. D. LXXXV. —————

 **F** x f l

Esdegut akon. a feuit loiscay  
no arrendador. fiseus realca  
tellans que a 4 de Juny 1591 dono  
perman de andreu mollo enpein  
cipi de paga del apimorso. teiso  
de son arrendament. lesquals rebe  
lo dit loiscayno clauari —  
mes lies degut noulluirer rebe per  
mans de nofre gisbert —  
mes lies degut arde julio 1591  
rebe lo clauari del dit nofre gisbert  
cinquanta boualluices bouon  
sedines per conte de son arrendo  
ment

L b n f e f  
b n f f

mes dit dia lies degut anish liu  
res donadit nofre gisbert al clauari  
y per cellanises. fisteres  
mes a b de agost ditany rebe lo clauari  
de loiscayno perman de ma  
gnificib nofre gisbert huitanta  
thiices catorse sous y nou dines a  
compliment de la primera terca  
mes a 25 de novembre 1591 possessa  
budadit clauari. uil realca stellans  
rebe de Andreu mollo per conte de  
son arrendament.

L 18 19 21  
b f f

mes a 4 de decembre ditany possae  
rebuda dit clauari cent fet thiices  
deus sous rebe de Andreu molloyno  
fre gisbert a compliment de paga  
de la segona terca de arrendo  
ment

lxxx f m f g  
lxxxv f p b l f b n f  
c b n f x f

mes a em de maig. us lecedos possae  
en rebuda dit clauari do centes tres  
thiices fisisous huit dines rebe de An  
dreu molloy nofre gisbert a compli  
ment de paga de l'arrendament de les  
carreries

c b n f b n  
G f c x f f



H

Ande de les mil  
Ano 1588

Dono de la Compañia de las Indias  
de las carnes de la Villa de Alcazar.

1. 88

Handwritten text at the top right corner, possibly a page number or reference.

Handwritten text in the upper middle section, appearing to be a list or a set of instructions.

Handwritten text on the left side, possibly a date or a specific reference.

Handwritten text in the middle section, continuing the list or instructions.

Handwritten text on the left side, possibly a date or a specific reference.

Handwritten text at the bottom left, possibly a signature or a final note.

petit ad deles sicut  
et Aniel **W**

2

Deudonor Com. J. hoi regna arendam  
dele carnifera delavide Alio ento  
any no leeeq finint entoany no  
leeeq sicuter Mures demone  
dabatenniana

DC 8 8

mesden nofee gibert specto per  
fio deles sicuter Mures finida en  
lomesde agost no leeeq -

xxx 8 8

GC 8 8

Es degut akonro ferit siberentes  
huices dono al clauari loisa cay  
naxper cell lescebe lacont nofe  
gibert

cc f f

mesher degut tcento huices do  
na alois acayno clauari

ccc f f

cccc f f

cc f f

mesher degut tcento huices do  
na alois acayno clauari

mesher degut tcento huices do  
na alois acayno clauari

mesher degut tcento huices do  
na alois acayno clauari

mesher degut tcento huices do  
na alois acayno clauari

mesher degut tcento huices do  
na alois acayno clauari

mesher degut tcento huices do  
na alois acayno clauari

Alcay del Canari  
p. rat. g. sup. r. e.

Deulo n. g. Hojarico y nonenoid deis Canari  
quide... balari... de... y... en...  
Canari... de... y... de...  
tanou... gis... de...  
endona... y... de...  
condempnat... de...

α ppebmy g b f u

24. 9. 11.

Primo rebe dit lois accayno do  
uari dedit joan sempre per  
mans de frances blasco docentz  
reals castellans

xxvii s m qm

mes rebe adende zmy ditany. us  
leeez dedit joan sempre per con  
fede facon dempnario bint y emth  
llivres

xxv s q

mes dit dia rebe dedit joan sempe  
re per mans de bivent molloia  
rendador. dela fisa dela carenda  
llivres

xi s q

meso 23 de juliol 1591 rebi lois ar  
cayno clauari de bivent molloia  
bint y bna llivres setze sous y deu  
dmes acompliment de paga de son  
arrendament dela fisa lesquels  
dona acote dela condempnario  
del clauari

xxi s e b q

meso 30 de juliol dit any dona joan  
sempe re clauari del any pro  
passat de lois accayno clauari bint  
llivres par conte. dela fisa condemp  
natio

xx s q

meso ab des agost ditany rebe de fra  
us blasco set llivres tres sous y qua  
tre dimes

bis m qm

mes dit dia rebe de nofe regibert  
trenta llivres per la penyo de les  
do s dedit de la berge. Maria  
de agost del any us leee

xxx s q

meso en de abril us leee re  
be lo clauari lois arcayno de joan  
sempe re clauari passat endimes  
y deutes que lidona en conte acom  
pliment a son clauari cent sis lliv  
res dos dimes dirh

c b s m qm

— xxxvii s m qm —

*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint handwritten text, possibly a date or name.]*

*[Faint handwritten text, possibly a date or name.]*

Handwritten text at the top of the page, including a large initial 'I' and several lines of cursive script.

Handwritten marginal note on the left side of the page.

mes posses en repuda a ceo de no  
yubee ma leee, bint fousca  
be de martiny delandinar hoj  
tater per la feso de coe pus per  
fo que los hospital aco humen de su  
donar bint fousper a la feso  
de coe pus lo any que fo la feso

Handwritten text on the right side of the page, partially overlapping the main text.

Handwritten signature or mark on the right side.

Handwritten text block in the middle of the page, starting with 'mes posses en repuda'.

Handwritten signature or mark on the right side.

Handwritten text block below the middle section, starting with 'mes posses en repuda'.

Handwritten signature or mark on the right side.

mes posses en repuda a ceo de no  
yubee ma leee, bint fousca  
be de martiny delandinar hoj  
tater per la feso de coe pus per  
fo que los hospital aco humen de su  
donar bint fousper a la feso  
de coe pus lo any que fo la feso

Handwritten signature or mark on the right side.

328170

Handwritten text at the bottom left corner.



aquez legdos por meso de deembre 1591 possave  
tides e san barcabudo fessellu res tresse sous quatre  
des per que e san chris rebe de Miguel blanquer  
dupliades y san colton de les poyes lesquals per cell  
carregades en lo rebe me pre nufello pis mestre de  
alcans del clausi negre y fessellu res tresse sous quatre  
joan sempre e en la partida de 18 m 4 m

18 m 4 m

mes possave abudo lo dace de se  
bre 1592 fessellu res tresse sous quatre  
dins rebe de Miguel blanquer  
acompliment de paco de lo que resta  
al susat del libran de les poyes

18 m 4 m

mes possave abudo a en de may dit  
leedors tresse reals ca tethans rebe  
de magnifici lois sempre jurato  
prestant hinfobracen de bndines  
per que per a pagar los honores que  
ren de farar la equis y font de hinc  
linar

18 m 4 m

mes possave abudo a en de may dit  
any de hinc a tresse sous quatre  
rebe de noble dont me rom sans de qua  
da equis que sobra en en patina  
de aquelles ent fessellu res tresse sous quatre  
pagaceu per la mort del fadruet  
fessellu res tresse sous quatre  
reale de lo qual era de lo font de hinc  
res d'ich

18 m 4 m

11 8 19 6 5

mes possave abudo a en de may dit  
any de hinc a tresse sous quatre  
rebe de noble dont me rom sans de qua  
da equis que sobra en en patina  
de aquelles ent fessellu res tresse sous quatre  
pagaceu per la mort del fadruet  
fessellu res tresse sous quatre  
reale de lo qual era de lo font de hinc  
res d'ich

35 11 6

18 m 4 m



arrendament  
de la fiso

De quen donar bicent mollox y loix  
 blasio arrendados de la fiso de la  
 carin de la present bila de alcoy en  
 loany us leee finint en loany  
 us leee dia de carnes toltes  
 Freentes quinze llives lesquals  
 tenen de pagar endos equals pagues  
 fo esto mitat lo dia de sant miquel  
 us leee y laltre mitat lo dia de  
 carnes toltes de la any us leee en  
 segons femostra ab ane rebut per lo  
 feruis de la falo dedita bila a cece  
 de maig any us leee

ccv b f 9

Esdegut alcontio ferit bicent  
mollos que arze de noembre any  
1591 dono alclanari bisaccayno  
endinescontants compresostem  
taceals hania donat amestre  
meseguer percontes defonfala  
ri sepanta llures

Lx 8 7

mes hies degut arze de deembre  
ditany sepanta llures donabi  
ent mollos alclanari percontes  
defon arrendament

Lx 8 7

mes arbm de maxs 1592 rebelo  
clanari debient mollos do  
centseals castellans permans  
de mi Ginesay

ebuy 8 7 m

mes arbm de maig us leeedos rebe  
lo clanari accayno de bicent mollos  
permans de magnificis jurat me  
rito sepanta feti llures aconte  
defon arrendament

Lx 8 7

mes xobe de mate ip bicent mollos  
dotse llures percontes defon arren  
dament

lx 8 7

96.16.8.

10/

mes dono endos partides dit bicent  
mollos arrendador fins a ceum  
de deembre us leeen alclanari zoda  
roch zoda bint y sis llures deus fons  
percontes defon arrendament lo  
qualpartido e la assentada en lo libre  
de roch zoda pererros pero nos boira  
perque noy haia bescontes  
mes dono al magnificis Gaspar cento  
nord per la anada fena patina per  
locaduer del fadre fetrobo moct  
en lo celet y anaper cobras e los dines  
feria lo governador de la bila

2188384

268104

10 8 7

*[Faint, illegible handwriting covering the majority of the page]*









ram lo primer de setembre pri  
marbinent leguats ha rebu  
de samanera per mans de fca  
ces blasco endit passat b fca  
y les demes entos presentia p  
mandet claua cidish

pm 8 or 8 om

folaci d'innis  
taile

mes lo primer de setembre dit  
any possa endata cinch lluces  
dona abidant berda y hincaniber  
naben en part de pago de fos sala  
eis de sona de suinnis hile y foren  
propagar des conyates

b 8 or 8

folaci de  
mifatge

mes possa endata anou des de se  
tembre dit any tette lluces deufous  
dona a pedro ferer mifatge per  
bnany de son folaci de mifatge y de  
de cana lo plaso que fura o  
de novembre primer binent  
del present any

pm 8 or 8

innis hile

mes dit dia possa endata cinch lluc  
res dona a fcau blanes y jamenax  
tines per folaci de mifatge  
per un any que fura lodia de sant  
juan de jany propassar

b 8 or 8

perno amosten  
margarit

mes possa endata deufous donax amos  
sen raphel margarit preuere per  
lo pago de sant juan de jany propas  
sar y son per rahode doble uerfo  
que labda respon casemany angat  
benifer de sant jordi sobretacafo  
de labda nota de la plaso que folia  
esser de miquel fabra

8 or 8

mes helleoco

mes dit dia possa endata se panta  
cinch fca que demanauent del  
mo qnificat jurats dona a me se  
llaco en part de pago de son folaci

m 8 or 8

mes dit de setembre. mes helleoco possa

8891629

40511488

mc. xi. om.



llopiis mestre de l'legion y foruissas per  
conte de son salari

luy s b f

vege de  
fava

mes possenda d'otto dit dia nou lluces  
dona a bieu obato p' fador de la  
facina p' ronte de son salari

luy s f

almirante de  
reyna y  
Gimnicalles

mes possenda d'otto dit dia nou lluces  
ditany us l'cees bint y huit lluc  
res de dono als magnifics jurats  
p' rala repartim de pece y l'anyo  
y Gines miralles de la bey pradenadot  
ditany

luy s f

salariameguez

mes dit dia possenda d'otto dit dia nou lluces  
dona a meroni de quig molto pro  
rador de juancas bono de balencia  
ciffioner quies de mestre mezeguer  
p' ronte de salari l'pago tabila  
adit mezeguer

luy s f

salari de fillol

mes possenda d'otto dit dia nou lluces  
dona a llorens fillol p' rala  
ri de berguer dels magnifics jurats  
p' rona y que fuma to dia de cada  
p' rimer biment p' rimer ditany de la  
hats de nosse senyor deu j' f' acust  
us l'cees

luy s f

donor

mes possenda d'otto dit dia nou lluces  
dona a llorens fillol p' rala  
ri de berguer dels magnifics jurats  
p' rona y que fuma to dia de cada  
p' rimer biment p' rimer ditany de la  
hats de nosse senyor deu j' f' acust  
us l'cees

luy s f

salari de  
justino

mes possenda d'otto dit dia nou lluces  
ditany us l'cees bint y huit lluc  
res de dono als magnifics jurats  
p' rala repartim de pece y l'anyo  
y Gines miralles de la bey pradenadot  
ditany

luy s f m

In d' d' d' m. m.

998384

salari de  
affessor

messidit die possaenda...  
resdona...  
dedes...

dist...  
x s q

salari de  
juratencap

messidit die possaenda...  
resdona...  
jurat...

x s q

salari de  
sego  
jurat

messidit die possaenda...  
resdona...  
jurat...

x s q

salari de  
sego  
jurat

messidit die possaenda...  
resdona...  
jurat...

x s q

salari de  
sego

messidit die possaenda...  
resdona...  
jurat...

x s q

salari de  
guardia

messidit die possaenda...  
resdona...  
jurat...

x s q

salari de  
sego  
jurat

messidit die possaenda...  
resdona...  
jurat...

x s q

salari de  
sego  
jurat

messidit die possaenda...  
resdona...  
jurat...

x s q

salari de  
sego  
jurat

messidit die possaenda...  
resdona...  
jurat...

x s q

1348 15

com...



2000 my. l.ij. vj.

mes possaendatto am de iunier any  
us leeeen duellures dono als  
magnificis lois sempre y crista  
folai3 juzges contados per son falai  
videlany

2 s 7

dines per catan  
terar

mes dit dia possaendatto cent  
quatre realcs castellans y huit dines  
dono al magnificis Gaspar cantonors  
en bestreta per catan terar les fepa  
tenes del carrascal y furs de mans  
yal cap delany feruiran per a pagar  
lo salari de assessor

2 s 7

pesador de fa  
rino

mes possaendatto any de febre any  
us leeeedors vint y quatre fons  
dos dines dono ab icent abas pesa  
dor de la farina per conte de son  
falari los quals eebe per ell zochi  
mayor

1 s m 7 n

afastador de po.  
bray viandant

mes possaendatto lo primer de  
març us leeeen dos fons dono  
a Guies macia per son falari de  
afastador de pobres viandant

8 p n 7

salari a frances  
molitor

mes possaendatto que abny de juliol  
us leeees dono a frances molitor  
vord cinch lliures per son falari de  
feruire lo libbre de les peytes del  
any us leeees segons se mostra  
ab bualbara fet de ma dedit mol  
lor vord dit dia

6 s 7

mes tre llapis

mes a crem de març ditany possa  
endatto treuta realcs castellans do  
na any tre no fe llapis mes tre  
de llegr y feruire per conte de  
son assessor falari

12 s ebn 7 n

salari de llocca

mes dit dia possaendatto cinqu  
ta realcs castellans dono am molitor  
ca per conte de son falari

my 8 2 09 9 6

2000 my. l.ij. vj.

salariideme  
vesca

mesdit die dono ablas gasconne  
vesca quaranta reals castellans  
per son salari y comensa  
afecun

m 8 ebr 8 m

salariideme  
margarit

mesdit die possaendatto deullia  
vedona almagnifici miser jau  
memoreavit advocat de la pre  
sent dita per lo salari de la may  
us leee y us leee

y 8 8

salariideme  
residor

mesa ven de obril us leee en  
possaendatto quaranta crishon  
queendies possats fedonareno  
per boerachina per son salari  
de pessa de farina la qual par  
tida per desuyt no fees assen  
tada finlora

1 8 8

mes dit die

mes possaendatto docentes llures  
donay paga abreuerent fa re de  
faut de gosi per ses per te ordina  
ries que tabila re con alffares  
mes per lo appa

8 8 8

mes dit die

mes possaendatto novanta quatre  
llures deusons deudrie dono a bo  
lenia per lo real de lo sal  
mes per lo appa rebuda per paugat  
feravors oeres de febre us leee

leee m 8 x 8 x

mes dit die

mes possaendes carrech vint y set  
llures tresous per tant michill se  
preingueren enante al collaror  
de les per te segors femotra en  
fomonte

8 8 8

x 8 m 8

salariideme  
afillot

mes possaendatto ayende mang dit  
any set llures deusons dono a florens  
fillot per mag any de son salari de  
bergues de magnifici jurats  
frinca lonig any dia de faut jau  
de any primer biment de present  
any us leee

by 8 x 8

3458984

me rec...

bm

salari de me  
segure

mes dit dia possaendatto sis thures  
dossous y mig dono a mestre me  
segure y perelly de so bahant at  
atua qm fih loiss sempre juras  
per vnatero de sa soldado que  
fimo lodarier de present mes  
de maig

b7 f 2 q 2

sd p d d p d

10/

penio de  
frans

mes possaendatto cinquanta hu  
res dono a fare battiste y uora  
fuidich del conuent de sant agost  
de aloy per la penio fuida a em  
demars de present any u d lene  
dos y son per rochode con semblant  
quantitat que cofumany respon  
labila aldit conuent per besta  
les y pilous de les carmeries  
dedita bila a niapca rebuda per  
Ginegar nord maior de diesa em  
demars y propassat

L f 7  
82 q 1

mes per la oppo

pretech

mes possaendatto Nil thures  
dono a nofre gisbert arrenda  
do de les carmeries per besta

f 7

pretech

mes possaendatto fientes thures  
dono a nofre gisbert per besta  
to de les carmeries

pc f 7

mestre de la gir

mes possaendatto dit dia tres co  
rones dono a mestre cellopis mestre  
de legie y ferriere per conte de  
son salari

m f 7

pedro ferrer

mes dit dia possaendatto sis thures  
quinse sous dono a pedro ferrer  
per mig any de son salari y soldado  
que fimo lodia de sant goande  
jmy primer biment

b7 f 2 q 2

166581985

1. de. lev f xxviii v.



mes posses endore d'indio huius  
res de setous fiddines dona a me  
noscello pis me he delle ie y ferura  
peruante de faldada taqualquan  
titat rebe enforment y ordidit  
cambree y lockanari pagales a cam  
bre

camabirada  
regeve

by setyph

organile

mes ditio posses datta do felluier  
cinthous dona a me he. Nozas  
personalar de sonar boeque  
y me he decant

nozas  
by setyph

*[Faint, mostly illegible handwriting]*

*[Faint, mostly illegible handwriting]*

*[Faint, mostly illegible handwriting]*

18 11 15

18 11 15

18 11 15

18 11 15

18 11 15

18 11 15

18 11 15

7  
7

*[Faint, illegible handwritten text covering the majority of the page]*

8828

So  
to  
ne  
de

ma  
ca

a  
m

o

Dames Estrabon... fete per le  
maghu arcayna... en lo ay  
desa lanena...

posel belata  
uer nofleca

posandata dit Lanari q' dent...  
jurat do n' papa alleu...  
Kuris n'el beyla...  
L' d'uen p' altre tant...  
depu de tafelca...

De...  
200 5 8

salay delof...  
tenra del padri...  
net natual...  
de calo

posandata dit Lanari q' dona...  
jurat do n' papa...  
Kuris n'el beyla...  
L' d'uen p' altre tant...  
depu de tafelca...

De...  
200 5 8

man 7 roba  
campanes

posandata dit Lanari cent...  
jurat do n' papa...  
Kuris n'el beyla...  
L' d'uen p' altre tant...  
depu de tafelca...

De...  
200 5 8

comen...  
m...

posandata dit Lanari...  
jurat do n' papa...  
Kuris n'el beyla...  
L' d'uen p' altre tant...  
depu de tafelca...

De...  
200 5 8

8+9588

1307 68 69











de peses de la fesa a tres honras que se presentaren en la  
de la corporacion misericordia de los que los que als honras  
erem de se pono \_\_\_\_\_ m 8 27 8

de peses de la fesa de la corporacion mes dit dia possa endatta quatorce realy  
castellans dona ab un fadinet per que se presenten en la misericordia de los  
sant pacis \_\_\_\_\_ 8 bul 8 m

de peses de la fesa de la corporacion mes dit dia possa endatta cinco  
ta bason per tant ne pagaper tanto ne portasen per la colla  
de la fesa de la corporacion de los magnificos jurats lo dia  
de la fesa de la corporacion \_\_\_\_\_ 7 8 21 8

de peses de la fesa de la corporacion mes possa endatta a omni de juny dit  
any sis llunys tres fijos y quat ce dines per lo balde de den cantos de  
biara hode cinch realy castellans lo canter y per lo balde de cinch can  
tes de bi blanch que tot se compra per la colla de la fesa de la corporacion  
y per deus fons de port del bi que tot suma dites \_\_\_\_\_ 7 8 21 8 m

claus mes dit dia possa endatta huit realy  
castellans dona per a claus als fijos ferer los cadafals en la plaza per a  
la fesa de la corporacion \_\_\_\_\_ 1 8 21 8 m

moctalla mes dit dia possa endatta huit realy  
castellans que demanament de los magnificos jurats dona per a comprar  
duo moctalla per a lo muller de los bonanat quemor \_\_\_\_\_ 8 21 8 m

lobatins mes dit dia dona ab un home porta lobatins cinch fons \_\_\_\_\_ 8 21 8

caritats mes dit dia possa endatta catorze realy  
als castellans dona demanament de los magnificos jurats per a caritat  
als caser de la fesa de la corporacion y a la fesa de los bonanat quemor  
que se llamen malalts \_\_\_\_\_ 1 8 21 8 m

298 2 7 8  
m. 27

18 8 21 8

cadafals

mes dit dia posse endatto que gran  
face als castellans dona a Joan  
bont fuster per fechos cadafals  
de la plasa pero beurey reppe  
fent a los misteris de la festa del  
corpus

m febr 17

confitura

mes a rebdedit mes de juny posse  
endatto trentafet llaves donou  
fons deudines quedim anament  
dels magnificis jurats dona a joan  
det per tanto confitura fecta  
pro per calafesto del corpus pero  
collario fecta dona als magnificis ja  
rats y als que se presentaren

xxxvii febr 17

misteri de  
abraham

mes dit dia posse endatto quaranta  
fet reals castellans dona als qui  
se presentaren lo misteri de  
abraham

m 8 x 17

misteris

mes dit dia posse endatto cent  
reals castellans dona a mestre  
llorca per que se presenten dos  
misteris lo misteri la bea pro  
y lo altre lo dia del corpus d'ist

lviii febr 17

misteri dels  
sants pare

mes dit dia posse endatto se panta  
cint reals castellans dona als qui  
se presentaren lo misteri dels sants  
pare d'ist

lviii m 17

misteri del  
magar

mes dit dia posse endatto cent reals  
castellans dona a demana ment  
dels magnificis jurats a be rthg  
men pasqual administrador del  
misteri del magar

lviii febr 17

misteri de  
sant Anastasi

mes dit dia posse endatto cent  
se panta reals castellans dona a mi  
quel pasqual administrador del  
misteri de sant Anastasi

lviii febr 17

adop de roques

mes dit dia dona a mestre Guillen  
guibert fuster per los jornals fe  
fa en adobar les roques per a lo  
festa del corpus

lviii febr 17

Lxxxv. 17. --

8 85808

subelar

mes dit dia possendatto de ulleres  
dona a pere de tello y jose p mura  
lles per lot reball de en metax la pla  
fay los carres per hon fefeulo.  
festo del corpus

28 7

des peses de re  
presentans

mes dit dia dona a torres que fo  
no en lo nisteri de dant y o  
quatre chichs feren buadan  
feto en lo mateip nisteri de dant  
buit y quatre reals castellans.

28 7

des peses del  
carroscat

mes a reb de juny ditany possen  
datta cinquanta fet sous y onze  
dines dona a Miguel blan  
quer y los gallos fets en la ana  
do del carroscat. los magnifichs  
justicia y jurats per tuerca b  
nificerent los de gbi

28 7

des peses del  
carroscat

mes dit dia possendatto quaran  
ta huit sous donos per quatre bar  
celles foment fcomproareu pra  
quant anaren los magnifichs jus  
ticia y jurats al carroscat

28 7

des peses en  
papel palo  
fala

mes a reb de juny ditany us lecer  
possendatto de reals castellans  
per bona raip made paper fcom  
propera la sala

28 7

des peses en  
roques

mes dit dia dona demanament  
de los magnifichs jurats ahier conil  
u fte pertant d'aus dona vera  
la clauso de les roques

28 7

mes a reb de juliol ditany possendatto  
fet reals castellans dona per tuerca  
llino y es en manoren donactos  
magnifichs jurats per als fiores de  
faut frances p que beugne lo generat

28 7

28  
XX-XVII

20817879

mesdit die possaendata...  
res deser sous dono amoffen maye  
preuere per locaritat de lesuifer  
de leues sediquere entomes  
deobut per peregriis de phira

14 febr 14

cost. de bassoj  
esimiey.

mesdit die possaendata do  
cents huitanta real ca nellant  
dono affuthon uinayoc mestre  
de capella de patua procura  
dor de becthomen felmo abpro  
cura rebudap per epou micelles  
uors o em demaig uo lecey  
y soner paga de alret aut ne con  
fessandeur los magnificht  
jurats propassatp lo preu de  
bubasso y chreintesa nia p co  
rebudap Guesais uors dit dia  
mes buealia della per la apoca

14 febr 14

despres dela  
festa del coopus

mes oppm de juliol ditany quatce  
sous fisdines dono demanament  
de ls magnificht jurats a mestre  
balthazar garria obre de bila  
per elans compra per o lida da  
fat feseu en la plaza per epou  
fentur los magnifichts en lodia del  
coopus

8 m 14

despres de ado  
bar la font de  
saut zordi loca  
uallet

mes possa endata a p p de juliol  
ditany huitanta real ca nellant do  
no demanament de ls magnifichts  
jurats amonyes de ontinyent per  
adobar lo ymage de saut zordi y lo  
cavallet de la font de la plaza de  
saut zordi per nou dietes feufaeno  
yanary benir

14 febr 14

50303

8

8

3881305

gestos de la fe  
za del cuerpo.

mes posse endata a b de agosto  
ditany binty quatre. Hi ha tres  
fons y bndines que demanament  
dels molt magnifichs jurats dono  
a Andreeu mollos administrador  
de la festa de hoerpus foss per per  
la dolayna feruets per fusta per  
la roca fesu per sabates per cat  
chich de fbi per bucautor ben  
que de castallo y altres de peses  
demerunt.

10000 d. de  
p. m. i. q. p.  
ppm ppm q 1

~~colta~~  
colta

mes posse endata dit dia dos llunes  
y huit dono a l' magnific h jurat  
semperce per bna zafeno de olm  
yerts feicos de canyes dono per  
la obra de la cubertade del graner.

78 x q 6m

gasari tats apo  
bray ver gouds.

mes dit dia posse endata cent re  
alscafellans dono a molt magni  
fich jurat en cap per feruari  
tats a molts pobres de la bida confor  
me a l' concell celebrat abm de  
juny propostat.

bm q 1 q 6m

fest del cosuy.

mes dit dia posse endata de ma  
nament dels magnifichs jurats  
dono a Marti botello manobree  
per capogax homens triaren les  
coques en ramades portar los boards  
cadries als plafay empaliar y at  
tres de peses de merunt.

6 82 q 2

poluoca

mes dit dia dono per veteraster  
fons y per quatre mans de paper  
mes dit dia dono a garrina de fbi p  
bna croia binty y ah llunes pol  
uoca compra per a labilar arabe  
de n q 1 per lluro.

sem q 1m

by 8 2 q 2

poluoca

mes dit dia posse endata non llunes  
dos llunes dono per noventa quatre

8 508392

huixes pobrao se compra pera  
labida acaho de bueca de Castellans  
baten

by S & M

des peses en la fme. de  
st. Jordi

mes dit dia possenda de fet huixes  
quatre sous y tres dimes dona demanament  
dels magnifichs jurats  
o Marti botella manobres per  
pagar la gent als yllugues de aca  
o per portar aca y altres mo  
nobres pero adobar la font de sant  
jordi lo qual adot se feren agra juny  
propassat

by S & M

des peses en la fme.  
de st. Jordi

mes possenda de fet huixes dit huit  
sous y nov dimes dona demanament  
dels magnifichs jurats o Marti bo  
tella manobres per pagar una  
jornada se feren aca de la font  
de sant jordi a ride journals con  
manobres y altres les quals parti  
de se han en libre de manobres per  
menut y font la jornada aca de  
juny

by S & M

des peses en la  
fme. de sant  
jordi

mes possenda de fet huixes on se  
fou y tres dimes per una jornada  
se feren aca de la plosa de  
sant jordi que son a 4 de juliol les  
quals se donaren a Marti botella  
manobres per pagar totala de se  
se feren femosha en sou libre  
de dades demenut

by S & M

des peses en la  
fme. de sant  
jordi

mes possenda de fet huixes de nou  
sous y cinc dimes que demanament  
dels magnifichs jurats dona a Marti  
botella manobres per pagar la do  
ra dia se feren aca de la font de sant  
jordi que son a 1 de agost y per pa  
gar trento quatre reals castellans  
a mestre no se yuorra y bicent pastor  
pedra riques per les pedres feren pero  
la font per tot

by S & M

XXXXX by. my. X.

8

59

8

39848108

anado de bo  
lennis

mes possaendata unode setem  
bra ditany setanta dos realscast  
llans dono demanament dels  
magnificis jurats a Gines ay nos  
memorde dies per set dietes que  
ano y benque abalenia per  
consultar ablo bicey dels soldats  
que estaven en la vila ay conell  
fets a

by februy &

bagatges

mes dit dia possaendata nousous  
dono a josep sempre fill de mi  
quet per que ano ay sentayno  
ab un mocho y dos arcis y porta  
los bagatges dels soldats

8 m &

rellonge

mes dit dia possaendata dot sellu  
es nousous y dos dimes dono ay  
rellonger lo quat adobalorillon  
ge

ens 8 m & 4

vestiments de  
lofe lo delcorpus

mes a 11 de setembre 1591 possaen  
datta dint y huit realscastellans  
dono abicent sempre ay per a pa  
gar los vestiments de lofe lo delcor  
pus en balenia

11 8 m & 4 m

dimes per a tan  
leria se pautens

mes dit dia possaendata cent realsc  
castellans dono ab magnificis andreu  
mayor gushino per a tanleria les  
se pautens del carascal

6 m 8 s & 4 m

des peses del bulleri  
y cellonie

mes dit dia dono a josampeller tan  
huit sous y quatre dimes per que  
fengue en faysa alqui predicar  
les bulles de la crusada y per que toca  
la campana del rellonge alqum dies  
entretant que se adobalorillonie

1 8 s & 4 m

mes dit dia dono aberthomer pas  
quat per lo gone en que dono al  
rellonier entretant que adobalor  
illonie y plotocar la campana

1 8 m &

3018 + 808

XXXXX . y . X .

3582910

salariamef  
temefeguer  
de la partida de fe ha  
de deffentoren  
de dades ordinarias

mes possenda d'atras de no  
ambre de la lea de trentare  
atras de la lea de no  
mesefeguer presenty de fou for  
lari

11 feby 17

de peses de la  
cequia de l'almohins

mes dit dia possenda de fe  
fou ch' d'ines donademano  
ment de la lea de no  
atras de la lea de no  
cequia de l'almohins  
de les emoltes haual confide  
radata breent necessitat que  
femia la bita de moldre

8 en 17

de peses de la  
carniferia

mes dit dia possenda tresous  
y de d'ines donaper fer buaclau  
peralaca miferia

8 m 17

de peses de la  
bisbe

mes dit dia possenda fetiu  
de fet fouy fisdines donap  
los galls foulo bisbe quant bingue  
a confimar losquals se donaren  
al manobre

bn 8 feby 17

ordinario de la  
carrosat

mes dit dia donay paga per la de  
creada de la ordinario de la carrosat  
cal entaquat femano quemir  
quisia goffat tallar carrosat que  
gracioso eres yaltres adressos  
gracioso amotari y affessor del  
governador de balencia bint  
yaousous

2 f bunt 17

ausa abalunione dono

am' bines aignord per  
buoanada fina balencia per  
fer decretar la ordinario de la car  
rosat per fet dies

bm 8 1 17

mes dit dia donatmo gmfib mifer  
margaxit quatrellades fiffouy  
hust d'ines y fou per despaques  
fin presenty any n' de lea y fou

8

218 1738

xxv 17 17



genio amifer  
margarit

0/0

peresthodesquell exem qm dca  
falsque catenany labila respou  
adit miser margarit peclata  
quefolia esse de hieroni blaues  
loquat caso hap resp labila pro  
ferre caner

genio amifer  
margarit  
m s b b m

plet de musto  
fat

mes possaendato dit dca fenta  
huit sous ~~huit~~ deudies do  
no amateris miser margarit  
perles de p se septemia p gade  
loplet de musto fat Joan femp e

L s b m f p

soldats

mes possaendato a reb denoem  
bre ditany se pauto real caste  
llans donno Martin de lau di  
uax hostaler p rados me fortin  
que los soldats en la casa

b s e b f

migantery  
buo quarto

mes possaendato a trellures do sou  
cinch dmes donno amagnificis musto  
fat dimos gibbet per los de  
cantery y buo quarterola de bi se com  
pro de aram peralabida

m s n q b

font de mo  
huar

mes possaendato ab dedembresany  
m s leca non llures ou se font  
y huit dmes donno amagnificis pa  
rat sempre per a pgar. tos  
homens ferren faeno eude se font  
la font de molinar

b m s e r b m

caerol

mes dit dia donno amagnificis musto  
to fat quaranta sis sous per apo  
gar los homens ad baren locaent  
Salposhis

n s b f

cats

mes dit dia possaendato huit llures  
res nous sous fischnes donno acris  
to foli fanchis calmer per lo preu  
denoxanta bucafor cats se com pro  
peralabida archo de 4000

xx s m y f b

xxxxxviiij 8.

47 f 10 e 18



de p[re]ses del bisbe  
y del sindich del  
foument

1994  
cooren

mes dit dia don[de]...  
dun 20 annu...  
mal...  
me lobisbe y losindich de batenda  
que bengu per lo foument

17 f emon

anada opatiuo

mes dit dia fet se real ca...  
ofosep micalle cooren una abaten  
cio per lo negod de la enfaubarie  
mes possa endatto a remde...  
no seeren quaranta...  
als co...  
noto per la anada...  
per lo muniar...  
ziformacions de thome...  
fou fill de mironi jorda

18 p pby

algeps

mes possa endatto se panta fous  
dona a mironi yuanys per lo at  
geps dona pro adobar la paret  
de la caner end...  
molto que se...  
mes dit dia de...  
leeren dona...  
deca fello...  
portat...

m f en f

10 f 11 p

mes dit dia don...  
K...  
la end...  
per los p...  
mes dit dia don...  
focaster...  
mes dit dia...  
dona...  
algeps...  
paret...

m f

f b f

f b f b m

f b f

10 f 11 p

algeps

mes dit dia...  
dona...  
algeps...  
paret...

10 f 11 p

f b f

10 f 11 p

mes dit dia...  
p...  
puter...  
passat...

10 f 11 p

f b f

10 f 11 p

10 f 11 p

10 f 11 p

arrenda de la  
fita

mes dit dia donq dem anament  
dels magnifics jurats als ven  
dador de real de la fita b. h. fous  
per los fills de les someres de la  
vila per que quant fero outes  
be outa dor de real de la fita  
feneceida de outa p. a. t. a.

1000 1000 1000

1 8 7 6 5 4 3 2 1

lobatnis

mes ay demars. n. d. l. e. e. e. n. d. o.  
na abn home per bullobatnis  
c. n. h. fous

gasto en la mort  
del ome del real

mes ay de abril possaendata  
trento realscastellans quada  
nament dels magnifics jurats  
dona alois berenguer per que ana  
ala font de ena de ros a fer car  
lo home qui haia mort bu fadi  
en l'oterme de alioy de real

1 8 7 6 5 4 3 2 1

cor me avay

mes dit dia dono a que ita per que  
ona abalunia ab cartes ab ad  
uocats per a pendre parer del  
home que font cobat mort de real

1 8 7 6 5 4 3 2 1

alte en cosentay no.

mes dit dia dono ab m. a. r. i. p. p. u. e. r.  
to fous per a pagar los alaride  
buane haia dependre en cosen  
tayo de la mort de bu home moi  
en cosentayo y preterias li han  
rien pegat en l'oterme de alioy.

1 8 7 6 5 4 3 2 1

per pala vilo

mes ates de dit per bu nes se com  
pro per a magnifics mustafaf  
fis realscastellans  
mes per cordells per atpes

1 8 7 6 5 4 3 2 1

osa de mil.  
de l' bibe.

mes dit dia dona per bu na o. r. o.  
de mety se com pro per a presen  
tar ab bisbe y tene que anana a  
roma trentaquatre fous y mig

1 8 7 6 5 4 3 2 1

gasto de bullez

mes dit dia possaendata onse real  
castellans dona a Joan pellicer per que  
dona possada ab bullez y se misierdo  
any 1594  
mes dit dia possaendata cent real  
castellans dona alois berenguer

1 8 7 6 5 4 3 2 1

9 8 7 6 5 4 3 2 1

vmy. by. m.

do en la mort.  
del ome del realit.

plet. del musta  
sapl.

salari del ro  
uari passat.

do en la  
pila de bate  
jar.

perquisicio a balerna oferir  
lo fader qumato lo altre fader  
net ab d'alep

meso i de abril no keen  
dotse. Mures quinze fons y me do  
no ah magnifices joan sempre  
demana ment dels molt magni  
fichs jurats per les de peses fere  
en lo plet de musta a sol fere ante  
y fo a bula condemnada en les  
de peses fere se hacontat en  
brunemoral prament

mes dit dia possa endata ciash  
Mures dono aldit joan sempre  
re per son salari de clauari de  
any passat per lo que se lo fere  
assentat en son auter

mes dit dia dono a balthazar gar  
cia tanta real per los dies que se  
que fere ferna en assentat lo  
pila de bate jar

mes dit dia dono a Guillem mun  
fo huit real castellans per la cunada  
que munfo o paler donar ab seant  
cadures de donc amon fide sans

mes dit dia dono a pere moyo deu  
real castellans per que porta los  
atambos a balerna pero do bar

mes dit dia dono demana ment dels  
magnificis jurats fize real castellans  
dona a joan pellier per que tinguere  
en saca so alollenor de les bulles de la  
cruada en lo present any

mes dit dia possa endata huitanta  
real castellans dono demana ment  
dels magnificis jurats a pere a iz  
Mures de sant Jordi per a fere fere la  
en lo dia de sant Jordi

del ome del realit  
bun fere fere

del ome del realit

del ome del realit

del ome del realit

del ome del realit

del ome del realit

del ome del realit

del ome del realit

del ome del realit

del ome del realit

eeee smg

40 f 4 f

mes dit dia possaendatto huit real  
castellans dono orses toeres pass  
maner per lo fado dels flochs de la  
bandera

8 ob 7

abegus de lojal

mes possaendatto dit dia trenta  
huit lliures fissous y huit dines  
dono a Gaspar Jorda per cap  
garles abalenno per lo hauer gut  
de la fat entlo present any

xxviii s b q b m  
s 1 7 6 2

rolls

mes possaendatto dit dia cent hui  
tantareals castellans dono a ma  
terio Gaspar Jorda per lo comprar  
los rolls de bellut per als jurats esde  
venidos

xxviii s b q

met

mes dit dia possaendatto quaranta  
fis reals castellans dono a lloceus  
merito per <sup>dos</sup> orses de met se  
presentor en don Ramon Jans

iii s b m q n

canetes de  
pardals

mes dit dia possaendatto huit fous  
dono a crisofol botella per dos mil  
canetes de pardals mato

1 s q

penso de lloce de  
la casa de verduns

mes dit dia possaendatto huit y bous  
y huit dines dono a magnificat met  
choc lloce per lo penno de bueen  
foli respon labila per les cas del  
verduns de la esglesia del sant se  
pulere y son per la paga fiinda  
a cebm de gmer propassat de hpre  
sentany. i s leeedos

1 s 1 q b m

soldats

mes dit dia possaendatto deuzeals cast  
llans dono a pedro ferrex per que ano  
abalenno a acompanyar los soldats  
que portaren pressos abalenno

8 b m q n

mes dit dia dono a miquel blanque  
buit y dos reals castellans aua a enque  
ra per suformarse de negoci del fad  
ment que la ciutat de balepina volia  
que labila enuas canalcadues a col  
tella pero portar fociuent

ii s ii q n

65819 77

lors x v m q n

do en la m...  
del omedel

mes dit dia dono per quatre llops  
portaren bus foca llers al present  
bila bint fous

1 s — 4

mes dit dia fet reals castellans dono  
foes cinch reals castellans per dos cor  
reis fe com pracen per al stabals  
y dos reals castellans fe donaren  
falo per que toca lo tabal lo diade  
font Jordi

sem 4 b

mes dit dia dono al discret Gaspar  
cantonord per que ana a patria  
per lo pleb dels rocs de bicut del  
cals

bn sem 4 m

mes posse endato que a bny de giner  
us leedot demanament dels  
magnifichs jurats dono al discret  
Andreu Joan mayor not d'indich de la  
bila de Alcoy per donar les alfeuyor  
Gouernador de patria foes CL 84  
per la mort del fill de hieroni Jordi  
lo qual mata bicut de scaly  
llures per despeses feulo gouerna

y dies fe donare  
a Andreu mayor

donar abila per cobrar d'at 4 s 4 clees 4

mes posse endato a rem de marg  
ditany huit llures cinch fous dono  
a Thomas carnaldanord y a hieroni  
ramon de guazil per despeses fe  
renalabito per lo hauer gut de la  
fol

bn 4 b 4

mes dit dia dono a crispolo s'is qua  
ranta reals castellans a compliment  
dels castells fe fe reuenta fe lo de fants  
Jordi d'ich

m 4 b 4 4

mes dit dia cento fous dono a com  
pliment de paga del host del scoll fe  
fe reu per al magnifichs jurats de  
uenidos

1 s 4 b 4

pobres

mes posse endato dot se llures que en  
dies passats dono a magnifichs jurats

2038485

2 m. m. v.

encap pero repartie aquelles en  
pobres de la present vila per lo  
molta necessitat quey havia en  
labila

pn 8 4

panye

mes possa endata orem de maig  
cinc huires dotse sous dono a mes  
tre Gaspar giner per lo pany  
claus y altres coses feu per alau  
berto de la pila y lo pany feu pa  
lo porto de porche de la sala d'itx

b sen 7

mes dit dia possa endata nous sou  
y dos d'unes dono a pedro ferree  
per lo cost de bona gaseno que  
ferui per al sobra de la preso

f bny 12

mes dit dia possa endata dotse sous  
set d'unes dono de manament dels  
magnifics jurats ab un home de la  
fon de encadros que es diu albert  
que ben que de la present vila do  
nauit nouo del home que havia  
mort lo fadrinet que troba mort  
al realt

sen 7 bny

mes dit dia dono a magnifics jurats  
encap quinse sous quatre d'unes  
pero feru aratats

feb 4 m

mes dono a mestre barfago pero  
per ar la cuberto de la pila del  
barisme on feru als castellans y tres  
d'unes

18 1 4 m

mes per lo port de la pila cuberto  
de la pila catose feru als castellans

18 7 2 4 m

mes dit dia dono a fudren carbonell  
fuser per bona porto feu per al  
teulada de la sala

18 2 m 4 7

mes dit dia possa endata dixuit reals  
castellans dono a pere fabra ferer  
per dos arçolles feu de ferro per als  
pressos y adobar la massa de rellonge  
y altres

18 2 m 4 7

eev 8 27 8 m

258 683



||

loque lo isar cayno clauari ha p res  
 emonte a Joan sempre da naua ppor  
 fat p res conte de sa condempnario  
 la qual quantitat li fcho dependre  
 emonte e s lo sequent

ccvii. xx. x.	Primo de la brida de nosse e san	1481206
	ya	381804
	Item de cruyfolaij	2850
	Item de pere borra china	780

Item de frances blasio

27815010
----------

Mes seme a dependre en conte. la p  
 tida que se ben de vent. los areen dados.  
 de la fisa de la carn qui son vif en mon  
 tra y no se blases. que e. 9681608.

ccccvii. xvii. vms que e de die areen dados de sueno  
 Carilo de xv f y no nen donat.  
 a fonte de lley. fins de xviii f m e m.  
 q perfo seme an dependre ex contely.

ccvii. xvii. v. di e. 9681608 del. ————— 9681608.

de aver los Arcayna de los	12481206.
de aver los Arcayna de son libre	1228706
A de aver contary. Nos Arcayna	2850

*Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, including the word "series" and "en fi".*

— # —

fleca y taurno

Deu frances atamanyaxendo  
dor dela fleca y taurno dela pnt vila de  
Alcoy en lo pnt any 1521 eeydos fini  
ra a 12 de octubre del pnt any cinco bar  
tes y onallures

D

18 9



ppm 8 999

Esdegit alonco ficut frances  
alamany a l'any de mes de  
març any 1592 que dona almo  
gnifics Trochfordo clauari en  
presença del molt magnifics  
jurats cent lliures per conte  
de la primera terra de son  
arrendament

8 999

ppm 8 999

ppm 8 999

ppm 8 999

ppm 8 999

ppm 8 999

mes l'her de gut a ebn de març  
dit any 1592 que dona almo  
gnifics Trochfordo clauari  
en presència del molt magni  
fics jurats y feren en gra  
la repartició de peres flays  
y onepuncalles

ppm 8 999

mes l'her de gut dit dia fette lliures  
deus sous dona al clauari zorda  
per conte de son arrendament

8 999

mes l'her de gut a ebn de abri 2  
brut y fit lliures deus sous dona  
al clauari zorda

8 999

mes a ebn de març 1592 que dona  
frances alamany aldit  
clauari quatre cents realts cast  
llans per conte de la segona terra  
de son arrendament

8 999

mes a ebn de dit mes de Maig 1592 que  
y dos dona frances alamany aldit clauari  
brut dels castells per conte de la segona  
terra de son arrendament

8 999

mes a em de juliol dit any 1592 que  
dona frances alamany aldit clauari brut  
llures onse sous y quatre diners per conte de la  
segona terra de son arrendament

8 999

8 999

mes dit die dona francus alamanu aldit  
cluan hat cents reals ca bellans per non  
cede son arrendament

Lpp 8 m 8 m

mes dit die dona francus alamanu aldit de  
non trentallures tres sous y quatre deniers  
enremat de les dos terres pimeas de son  
rendament

ppp 8 m 8 m

mes aduendis del mes de octubre dona fran  
ca alamanu aldit cluan cent freinta  
sis llivres y deu sous acompliment de son  
arrendament

L 8 m 8 m

~~mes dit die dona francus alamanu aldit de~~  
~~non trentallures tres sous y quatre deniers~~  
~~enremat de les dos terres pimeas de son~~  
~~rendament~~

L 8 m 8 m

L 8 m 8 m

mes dit die dona francus alamanu aldit de  
non trentallures tres sous y quatre deniers  
enremat de les dos terres pimeas de son  
rendament

mes dit die dona francus alamanu aldit de  
non trentallures tres sous y quatre deniers  
enremat de les dos terres pimeas de son  
rendament

mes dit die dona francus alamanu aldit de  
non trentallures tres sous y quatre deniers  
enremat de les dos terres pimeas de son  
rendament

mes dit die dona francus alamanu aldit de  
non trentallures tres sous y quatre deniers  
enremat de les dos terres pimeas de son  
rendament

10  
11  
12

Handwritten text, possibly a list or account, with some lines crossed out.

Handwritten text, possibly a signature or date.

Handwritten text, possibly a list or account, with some lines crossed out.

Handwritten text, possibly a list or account, with some lines crossed out.

colleto delo  
peyto

Den Rodrigo de Saavedra per lo libre  
de la puya de alcazar. dut de bestiar.  
manobria de la gite vila  
y pells sus fempes. Esuse y molla

me lms per

Esta dret de agrest arrendament  
lms fempes cinquanta qua de lms  
quatre sous y vint diners los quals  
estan en libre de jur. Si ben lms  
ni pmetant ab altres roques y alli  
se continen la paga dells —

des bes d'ospartres  
selinade fer-  
Carrubaron y rda

Es degut al dret de fer un p'is fer  
p'ra cinquanta llivres que es  
rebu de agost de l'any de  
dona y paga al clauari de rachpor  
do

L 8 7

mes de dia a cely de dembre dit any re  
be lo clauari de dit luis sempre cinquanta  
tallivres coes vint llivres y tres mans y  
trenta tallivres permanes del may de Josepons  
da

L 8 7

mes abm de juny de l'any de l'eeem re  
be lo clauari de Jorda de Josep mollo  
fermanço de la colla de la peyta  
vint llivres en quini de paga de lo  
suacoude mprario fet a en lo pre  
fent dia

pp 8 7

En A xij de may Any M d. L xxx xxxij re  
be lo clauari de Jorda de Josep mollo  
en diners y partides fermancas quies de la  
collesta del Libre de la peyta trenta tres  
l'ivres y tres diners les quals dona dit Jorda  
al clauari l'uis sempre y aquell que se  
cargades en son Libre y ambe de carregar  
en lo mateix Libre y en de aquelles se  
paguen lo gasto de los soldats y a martin de la  
diua vnes tenles y vnes perfions del hemi  
fet de s. anto a mo sempre y en certes q  
nyos se tornare a certis particulars sobres  
y p' v' d'elles duplica del Com fuen contades  
en lo conte del di mollo y les deures eron  
tants les quals totas las trenta tres l'ivres  
tres diners se rebu de dit clauari sempre

xxxij 8 7

L 8 7

30





Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of script.

Handwritten text on the left margin, possibly a page number or reference.

~~Handwritten text, possibly a signature or a note, which has been crossed out with multiple diagonal lines.~~

Handwritten text at the bottom center, possibly a page number or a small note.

#

Sigueu bient mottory no fables  
Coarrendados de los fijos de re no  
de sona arrendament no auto  
filiures fetz souz huit dies Lxxxxvj 8 1692

~~Handwritten text, possibly crossed out or illegible.~~

. Efflosdegut a sem de dembre usqz  
 bintybis illius deusous. ————— vebr 8e 4  
 mes liesdegut endiner fess parti  
 desy endiner for calenda rissdona  
 endiner eo yago pectoclausaci quo  
 tanto quabellius deusous ybu  
 diner lesquats partides estan  
 zo offentades endefca cecha  
 clausaci entop refent. libra xxxiiii 8e 4

---

Lxx 15 4



Si regni aliorum non nisi  
sibi in unum patescit  
nona a materia comanda

2  
1

etiam in materia comanda  
nona a materia comanda

etiam in materia comanda  
nona a materia comanda

etiam in materia comanda  
nona a materia comanda

etiam in materia comanda  
nona a materia comanda

Arrendament  
deles carnieries

II

Deu Comde Nofre gisbert per lo arrendament  
deles carnieries que s'fira lodia de carnes totes  
del any MDLXXIIII fissent y fianta  
llures \_\_\_\_\_

De Lp 2A

mes l'edegut aldit nofre gisbert docent  
real castellans dona ab demars 1593 al  
clauari per mans de andreu pasqual  
jurat \_\_\_\_\_

petru s m f m

mes poga en rebuda o reb de maig  
1593 l'edegut real castellans  
rebe lo clauari per mans de andreu  
pasqual per conte de l'arrendament  
deles carnieries \_\_\_\_\_

petru s m f

mes abm de juny dit any poga en rebuda  
fetanta fet llures dona nofre gisbert  
al clauari per conte de son arrendament  
y per ell ab ethomen alleis \_\_\_\_\_

leebys f

mes dit dia poga en dato dit any llures  
tres fons y fiddines dona al clauari  
y per ell a los parpoda p obfennia  
del clauari \_\_\_\_\_

petru s m f b

1593 1593 1593 1593

rebe dit Rodr Jorda del dit nofre gisbert  
a implimit de les fissentes l'edegut l'any  
rebe per son arrendament del p m a m  
ent qua te llures setze fons fons di  
ners les quals en pntia de les mag fons  
llures dona allun sempre llures  
co que rebe aqelles a 1593 deembre 1593  
y poga en p f m restat del p m arrendament  
met an feli de desanegar informante  
a rodr jorda \_\_\_\_\_

my s x v b m

Et glidegut al contra fent no fre gisbert  
cincbents rals castellans que a dos de octu  
bre M D L e e e e y dona del clauari Jorda fion  
te de son arrendament

eee by fe by f m

mes l'is de gut al dit no fre gisbert cincbents  
rals castellans que a 16 de octubre es g y dos  
dona al dit Jorda clauari permans  
de Andragisbert son fill fionte de son  
arrendament

eee by fe by f m

mes a eey deembre dit any dona lodit  
no fre gisbert per onte de son arrendament  
cent y quaranta dos llivres lesquels rebe  
lomb J. homes Jorda gab fencia del da  
uari Jorda

c p p p p f

mes a e e m dedit dona lodit no fre gisbert en  
diverses partides trentacionis llivres y fou  
y sis dines per onte de son arrendament  
mes dit dia rebe dit clauari del dit no fre  
gisbert cincb llivres

eee by 197

68 f

mes a e y de J m i e r M D L e e e e m rebe Gaspar  
Jorda per ab fencia del clauari de Juan pasqual  
cambres per onte de no fre gisbert cincbents  
rals castellans losquels dona dit cambres per  
co que ja molt dies que l'auia cobrat del dit  
no fre gisbert

eee by fe by f m

mes a e m de dit rebe lodit Gaspar Jorda  
gab fencia del clauari de Juan pasqual  
cambres per onte de no fre gisbert quatre  
cents rals castellans losquels dona dit cam  
bres per que ja els tenia cobrats dit cambres  
de no fre gisbert

eee by fe by f m

mes a e e y de maig M D L e e e e t e e s  
possa en rebuda dit clauari cinc h  
cent rals castellans rebe de no fre  
gisbert permans del cambres per  
onte de son arrendament

xxx by fe by f m

ccc xxv 196





esta abra esta partida  
 aquesta partida ~~no~~  
 no se hanio de offen  
 tarasi per que  
 es conte de bicent  
 molloya ei esto  
 carregada en el libre  
 de lo garcayno  
 en conte de molloy  
 y los dimes de lau  
 en poder de roch  
 zoido y de que l'ho  
 de donacione.

se ligat a vaint molloy arrendador de  
 la fisa del any propeit vintifos llures  
 y deus foos coes quin fellaures quedona endis  
 pa rats y on fellaures y nija quedona per  
 mans del may jurat en cap a eim de  
 dembre any ~~1558~~ ~~1559~~ ~~1560~~

Esdegut al may francus blasio arrendador  
 de la fisa del any 1558 e 1559 no  
 vanta huit llures lesquels dona en forme  
 al cambra y lo cambra dona los dimes al  
 dit dauant a eim de Mars 1593  
 mestres degut abm de juny dit any  
 cinquanta llures quedona dita arrendador  
 per mans de cristophol  
 aij fill de pere per conte de son  
 arrendament

Lcccviij

L 87

Esdegut al may Luis blasio quaranta huit  
 llures lesquels rebren en lo mes de març  
 1593 en lo preu de vintimr caffi us de  
 ordi lo qual se posa en la cambra y deu  
 locaber. dies 4 389 y adre felina adre  
 de carrer al flau ari en son

Lxxxviij

xxxxxviij



Et li regno al contra loire mtegratam  
 licentia annis q' aliter tunc se re  
 tua versi de maxis coma amen  
adur

8 - 12

Deus pater omnipotens  
 creator caelorum et terrae

1481240

genitor filiorum  
 genitoris et filii

351344

genitoris et filii  
 genitoris et filii

1248

genitoris et filii  
 genitoris et filii

1248

genitoris et filii  
 genitoris et filii

1248

genitoris et filii  
 genitoris et filii

1248

genitoris et filii  
 genitoris et filii

1248

genitoris et filii  
 genitoris et filii

1248

genitoris et filii  
 genitoris et filii

1248

genitoris et filii  
 genitoris et filii

1248

genitoris et filii  
 genitoris et filii

1248

prima haec est  
 post haec est  
 ista haec est

Handwritten text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to include words like "The above" and "is".

81-8

— H —

Memoria del diente que dona l'ofici de arcayno  
clausura offat a Rochforda clausura

	Primo deulo buda de nofe e sempre	
	catofes llures dotse fons y ulig	148 12 00
	Item crisofolais	38 18 04
noy 27	Item per do orachina dea	<del>28 5 0</del>
	Item frances blofo	78 0
	Item de nen viceat moltoe y	
	nofe blofo a rendados de la fisa	968 16 48
	de la can	<del>968 16 48</del>
		1248 12 00

estam a fiat ento  
pmd li bny per  
estam canades

de manero que lo clausura arcayno  
ha pagat mes que rodenia dos  
llures e cinch fons los quals debe  
dit arcayno y remans de Gaspar  
Jorda en lloch de rochforda son  
permo y este offentades endes  
axrech en lloch de rochforda ordina  
ries de lo regent libre.

Memorial - delphenterpudum (or) ...  
classificatio ...

14815	Item ...	
3818	Item ...	
<del>18</del>	Item ...	
1548	Item ...	

Item ...

Item ...  
Item ...  
Item ...  
Item ...  
Item ...









+

Llemona del que se paga en la ven  
guda del 8. 60.

—	Primo un castiz ordi	—	28149
5	+ M Llos rrigues lenza	—	859
	+ M L guate perdis	—	8109
5	+ M L unrabit	—	8288
4	+ M L tello de la visina	—	181088
3	+ M al gopaler L potada del mont	—	8129
	+ M al farcers	—	81196
5	+ M al es cragnis ganu @ b. v. p. d.	—	1859
5	+ M al es portare lo forment pa	—	81196
5	+ M ajuda de xpa	—	81196
			<hr/>
			886794

pagu @ carbonell	1196
7 llogij	798
7 pagu @ g. n. o.	997
	<hr/>
	2899
	997
	<hr/>
	3894

2.14.
.20.
1.10.8
.11.6
<hr/>
5.6.2
3.3.
<hr/>
8.9.2

.5	<hr/>	.1196
.7.8		.798
.12.		.109
1.18.4		2.149
<hr/>		3.39
3.3.		<hr/>
		4.992



*Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.*

3 80 p.  
dix m<sup>o</sup> 87  
gins mo 102 v<sup>o</sup> 8em p

1787

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, which is mostly illegible due to fading.

Main body of handwritten text, consisting of several lines of cursive script. The text is very faint and difficult to decipher, but appears to be a continuous paragraph.

—

*Rabudes etno-ordinaris*

Primo possit enebudo aqua de  
noembre. ~~us~~ ~~lece~~ ~~de~~ ~~tres~~ ~~hu~~  
res fissos per ins hancs cinco  
tatentes fe bene ren adire est  
archo de en q per cent y fondels  
que sobrare de les tenle que fob  
ren compraron per asse fob  
de fano zordi

m. f. b. 2. 8.

*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

△



Dades ordinaries  
 ...  
 ...  
 ...

Jalon de  
 mebre de gra  
 matia

Primo porra endada a b d i e de l mes  
 de febrer any MDLCCCIIII dos vint y  
 tres lliures sis sous euit dines dona  
 amoren Antoni guerau mebre de  
 gramacia per una causa de son fala  
 ri privada en lomes de febrer propiats  
 del present any

p p m 8 7 9 6 m

Almoynes de  
 pere e tany  
 y miralles

mes porra endada a ce b m de Mars  
 MDLCCCIIII vint y quatre lliures  
 dona als molt magnifics Jarats les  
 quats cobra del cauern alomany et  
 ranyerentes en los pobres de la vila  
 per les distribucions de bren de pasqua  
 de les almoynes dels magnifics Pere  
 e tany y homes miralles

p p m 8 9

Jalon de mi  
 nistris

mes dit dia porra endada quaranta  
 reals castellans dona a b i e n e t de l  
 yats altres que sonen los ministris  
 per conte de son Jalon

m 8 6 7 9 6 m

mes dit dia dona a b e r t h o m e u  
 alleis fructis de fant frances fesse  
 lliures deu sous per tres mesos

5 1 8 3 9 4

ratio als pa  
res defant fran  
ces

derasio que finiran lo darrer del  
pnt mes de Mars

ebj 8 p 9

soldada de quan  
dia

mes dit dia pora endatta vint re  
als castellans dona a Juan fans  
percont de son falari de guardia

ebm 4 m  
18

pesador de fa  
rina

mes pora endatta a eby de Abril  
MDL cccc y noulliures dona a bi  
cent abat percont de fa soldada  
de pesar la farina

biij 8 p 9

almoynes de  
pere i tany  
y miralles

mes pora endatta a eby de Maig  
dit any vint y quatre lliures dona  
als molt magnifics jurats pera  
repartir en los pobres de la present  
vila per les almoynes de Pere i tany  
y llores miralles

ccm 8 p 9

ministrils

mes dit dia pora endatta quexan  
ta reals castellans dona als minis  
trils percont de son falari

m 8 ebj 4 m

guardia

mes dit dia dona a Juan fans guardia  
percont de fa soldada dos lliures  
vuyou y quatre diners

78 14 m

pesador de  
farina

mes a em de Juliol dit any MDL cccc y  
dos dona a bi cent abat noulliures per  
ona terça de son falari de pesar farina  
que fini a huit de Juny propalat

bm 8 p 9

doctor

mes a eby dedit mes y any dona el do  
tor Jaume garro trenta cinch lliures per  
mija anyada de son falari fini a quatre  
del pnt mes de Juliol

ccc 8 p 9

falari a pan  
es mollox

mes dit dia pora endatta cinch lliures  
dona a frances mollox nos fer fer llibre  
de les veges del any MDL cccc y dos

o 8 p 9

1068 694

Salari de lloca mes a ce bny de Agost  
dos vltra endatta unes lloca  
deset sous y sis dines dona a mes  
tre Juan lloca prouere omgari de  
paga defon salari lesquals de bo  
lanta dedit mo lloca les re  
gmes aq major pera lloca tantes hi  
deuia

18 m f  
18 m f

ministrals

mes ados dies del mes de octubre dit any  
vltra endatta dos reals castellans per  
tantes redona als mds jurats pasqual  
yllido per alre tantes neuen betret  
a Bernabeu y martines ministrals quels  
retaren aduere defon salari del any  
propa bat

18 m f

Salari de mestre  
de gramatica

mes ados dies del mes de octubre vltra  
endatta quaranta sis lloca tres  
sous y quatre dines per alre tantes ne  
dona amo sen Antoni guerau per  
los teres de mestre de gramatica que fi  
niran adosse del gnt mes de octubre  
any. 18 m f

18 m f

Salari de mestre  
de jurats

mes dit dia vltra endatta vne lloca  
quedona y paga al mds jurat Jaume  
berenguer per fon salari

18 m f

ministrals

mes dit dia vltra endatta sis reals cas  
tellans quedona a franci blanes per  
tantes l'indeuendereba del any propa bat  
per fon salari

18 m f

arquers

mes aduendit vltra endatta quaranta  
reals castellans quedona amo sen dies per  
conceder fon salari de forer lo orque

18 m f

Salari de mes  
de lloca

mes dit dia vltra endatta cinquanta  
reals castellans quedona amo sen tres lloca  
per conce defon salari

18 m f

2581594

salari de jut  
gecontador

mes dit dia posta endatta cires llui  
res quedona acristophol aig de vera  
de salari de jutge contador

80 4

salari de escriua

mes a se dedit mes posta endatta vint  
llivres quedona a l'any aynotes per la fa  
lari de escriua del xne any

ee 8 4

salari amo ten  
llorca

mes a se dedit mes de octubre posta endatta  
fis llivres tres sous y tres diners quedona  
y paga a galbar sans peronze del que la  
vila rebaua a deure amo ten Juan llor  
ca per son salari de orguen de les quals  
rebe dit sans per al retantes la deua  
dit mo ten llorca dela a moneda de  
nobre i tany

8 8 m 4 m

salari de mi  
nistre

mes a se dedit posta endatta trentatres  
reals castellans quedona a buent verdu  
y per ell a l'any aynotes menor fronte  
de son salari

m 8 m 4 m

guardia

mes a l'any de novembre de l'any de l'any  
posta endatta fis llivres quedona a sua  
sans peronze de son salari de guardia

8 8 4

pesador de fa  
nra

mes a se deembre dit any posta endatta  
mes se llivres y deus sous quedona a buent  
abat pesador de farina coes nou llivres y  
vintina finida a huit de octubre propa rat  
y quatre llivres y mija engrunici de paga  
de la casa que finia a huit de febrer del any  
us y orre

em 8 8 4

misatge

mes dit dia posta endatta fis llivres y quin  
se sous quedona a Pedro fernes per mig any  
de fa soldada que finia a se de octubre mes

8 8 4

verguer de  
jutge

mes dit dia posta endatta fis llivres y don  
sous quedona alloreus tillot verguer dels  
mes jurats per mig any de soldada  
que finia a se de octubre mes

8 8 4

688 146

acceptador de mes dit dia per la endatta cinquanta sous  
 sobre viandars quedona a l'any vint acceptador de viandars  
 viandars, cots, vint sous racompliment  
 de vint sous de son salari que firmada després  
 que del vint fait delany 1547 y dos y tres  
 ta sous engrimari de cada un dels anys 7889

almosynes demi mes a cemy de dit per la endatta cinquanta  
 milles y tantja dos llivres que dona vera reparacio a l'almoy  
 na del gines miralles y del comarador eta  
 nza 7889

almoyrade mes dit dia dona vera la almoyra de la  
 segura monsegura de ullivres 89

salari de vellon mes a cemy de dit per la endatta on sellivres  
 jers y nou sous quedona a l'any pasqual cots  
 de ullivres y vint sous de son salari de vellon  
 jers que firmada a l'any de febrer primer vinent  
 delany 1547 cecy tres y vint nou sous  
 per bona nova di gior 89

salari de miser mes dit dia per la endatta de ullivres que  
 si ternes dona almay no requirbert per bona amya  
 de de salari del may miser si ternes de  
 advocat que firmada en lo dia de d'ema 89

cantat a l'ci mes dit dia per la endatta cent y cinquanta  
 ta general tarvals castellans que endus per hats dona  
 de cantat perat vicial general de valen  
 cia conforme a l'vionell celebrat en la pnt  
 vila a cey del pnt mes 89

jutge contador mes dit dia per la endatta cinc ullivres que  
 jutge contador dona almay no requirbert per son salari de  
 jutge contador 89

alengut de la mes dit dia per la endatta vintobuit llivres  
 fal sis sous y huit diners que ja endus per hats ha  
 ua dorat glo alengut de la fal 89

salari de mestre mes dit dia per la endatta sis llivres quedo  
 gues na a l'vioni de ping mo les gior de la  
 can de mestre me requer 89

memistral mes dit dia per la endatta cinc ullivres que  
 memistral dona a franci blancs gornig any de son salari  
 que firmada a cey de novembre propa bat 89

15481392

membril

mes dit dia vostra endatta trenta sis sous  
y quatuor dines quedora a buent berdu a com-  
pliment de mig any de son falan que fini  
a l'entremes de novembre propa Rat

18 1/2 1/2 m

membril

mes dit dia vostra endatta sis reals a l'be  
llans quedora a buent berdu de re tade  
son falan del mig any propa Rat

8 1/2 1/2

membril

mes dit dia vostra endatta cincells llures  
quedora a l'auene martinez membril mig  
any de son falan que fini a ce b de novembre  
propa Rat

28 1/2

membril

mes dit dia vostra endatta sis llures que  
dona a bere figuera membril mig any de  
son falan que fini a ce b m de febre  
del any 1584 e l'any tres

28 1/2

falan a me tre  
lloxis

mes dit dia vostra endatta huit llures  
sete sous y quatuor dines per altre tantes  
repaga a me tre nosre lloxis coes tres llures  
sete sous y huit dines a compliment de br  
any de son falan que fini a ce b de novembre  
del pnt any y quatre llures de nou sous  
y huit dines en muni de repaga de l'acer  
ca que corre

18 1/2 1/2 m

guardia

mes dit dia vostra endatta quatre llures  
que dona a martin lopez guardia per bratar  
fa de son falan finida a ce b del pnt mes de  
Dembre

18 1/2 1/2

falan de Jus  
ticia

mes dit dia vostra endatta deullures  
quedora a l'auene cristophol descales per  
son falan de Justicia

18 1/2 1/2

origuen de

mes a emy deigner 1584 e l'any vostra  
endatta en llures tres sous y quatre  
dines quedora a mosre Damia dies  
per son falan de sona r longue en car  
de repaga de la primera terra que fini a  
en l'orden de l'obra que contarem quin sede  
guis

18 1/2 1/2 m



atipals frances mes possaen dador abun de juny us  
leccetes setantaset lliures dona  
berthomeuallerio per catose mesos  
de la casio del ffraes defant Agost  
frances que finicen lodarcedel  
propassat mesde maig del present  
any

Lxxvii 8 4

salari de  
ministres

mes dit dia possaen dador quinsetlliu  
res dona abicent berdu franciblo  
nes y zanne martines per fons salari  
de ministres per unig any que fini  
a reb del propassat mesde maig

eb 8 4

salari de figure  
re

mes dit dia dona a perre figure  
personar lotiple del ministres ciutll  
liures per unig any de fons salari que  
finice a rebun de agost primer  
vinent del present any

b 8 4

salari de guar  
dia

mes dit dia fons guardia per unig any de fons  
dada que fini a rebde abril propas  
sat

b 8 4

salari de fillol

mes dit dia set lliures de fons do  
na alloreng fillol verguer dels  
magnifichs jurats per unig any  
de fons soldada finice diadesant juan  
de juny primer vinent del present  
any set lliures de fons

vn 8 4

Almoyna

mes possaen dador dit dia quinse  
lliures dona a compliment dese  
panta set lliures que foren repar  
tedes bejro devadot propassat  
deles almoynes dees lanya y de  
miralles

eb 8 4

obtinellat... 2910 4



En las fanbones. En posta endata de Canari  
trenta onallura set sou y los mdrils de sos  
libres. que colada Luis sempre la puya — eeejvnyz

En posta endata. glo que paga env.

glo. real de la sat y det de bebtiar — 6 ysevjz

En posta endata y blalari de la apvtra — 8 pñ.

En posta endata que g. glo que paga  
pagalarvila — — — — — 8ervjz

En posta endata glo que paga glo

lari de los dosany colada la puya de

luis sempre.

————— 5252  
————— 24584511

*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

ba  
de  
ta  
e



plet del justini dels magnificis jurats o discret  
70 Casparcanto nos per lo de  
fo que ha fet emanar a baleunia  
per lo plet de la eternio del justina  
do cent reals castellans de m —

ebuy fm f

despege de la cuberto de la  
pila de batejar en padespege de la pila  
de la pila de batejar que fa en  
gandia

el f e f

port de met y olives mes dit dia dona a joan carbonell  
per manament dels magnificis jurats de reals castellans per lo  
port de dos orfes met y dos caules  
de olives porta a baleunia a cosa  
donc amon fons

sebuy f

port de bagarie mes dit dia dona a josep cantotres  
reals castellans per lo port de bona  
carrega porta de alioy fins a  
al bayda de donc amon fons

f b f b

despege de fol dats mes dit dia dona a pedre ferrer  
de reals castellans per lo gastos  
feyendo anada de baleunia  
quant porta en los soldats pre  
fos

sebuy f

mes dit dia dona a bu home que  
ans a lo font de enca nos en com  
parcio del llorenent de justina  
per mostrar lo fadri que pre  
ten haucia mort al fadri net  
questroba mort a reat no  
fons y onduer

f buy f

mes possenda de a reende abut

33 f 676

de puges del  
uengut de ofal

ditany mes leuen hupar...  
nou reals castellans dona per  
les de puges ferer alabito per  
cobrar lo hauengut de la ofal  
delany mes leuen

bm se & by

perpat

mes a eby de mag ditany per  
endato huit hies huit sous  
y huit dies dona a pre faber  
ferer per que fer bup perpat  
de fer rogant per alabito  
perso huit ante huit hies  
de ferer

bm & bm & by

diets de mayor

mes dit dia dona a joedi mo  
yoc tres hies dit huit sous y set  
dies en bestato de les diets que  
de uenah magnifici andreu mo  
yoc per auara balenia

m se & by

diets de monlor

mes dit dia dona dit huit reals  
castellans ofraues molto uors  
per les diets que ano amosent  
yalofont de la figura pro  
tranas oblo bicitador los nego  
cis de les almoynes de parentela

f em & by

misra en los  
vital

mes dos reals castellans dona  
amossen mayor preuere per la  
caritat de la misra fedigue  
ento y vital la bes pro de pos  
quo per cauce los jurats

f m & by

obra

mes a eby de dit mes de mag per  
ta que dona a Bert pas qual manobres  
y dos jornals que son mestre moya en la  
yo y per fer bupar en la llonga de la pla  
ca per alzes y per tot los ventris y alari  
de manobres etc

m se & by

Ma em de juliol dit any mes leuen y dos

26 f 1 4 1/2

mises

volta endatta tres lluyres y deu fons quedona  
albreuerent moler Hieroni gibert ratio-  
nal dela esglesia parrochial de alcor per la  
caritat de les mises dels goigs se celebren  
per pregaries de pluja

107 pag 107

m 8 9 f

medesines



mes dit dia volta endatta quaranta reals  
castellans quedona permanent dels mds  
jurats a Hieroni altes apotecari per festes  
medesines auia donat per a pobres

logre

m 8 6 7 f m

gallos de ba  
anca

En dit dia volta endatta quatre lluyres  
quatre fons y huit dines quedona y paga a  
nos an nos menor dedis per albrantisme  
hauia pagat en balencia y cont de la vila  
coes per lo salen del xps de la cadaver de  
francs carbonell y per voler en forma  
dedret en la real audiencia per los de  
y per fer ribre los d'heronius galans ges-  
tos de menut

107 pag 107

m 8 m 7 f m

paver

mes a e l m dedit mes yany volta endatta deu  
fons y tres dines per lo preu de mijarais mode  
paver se compra per la vila

8 8 9 f m

volans

mes dit dia dona als mds jurats per qual  
yllido sis lluyres catorze fons per albrantisme  
ne haviendonat de caritats a pobres

8 8 emp

Salencia fan

~~Salencia fan~~  
esta barrada equi  
esta barrada equi  
ardates ordinar

mes dit dia volta endatta cinc lluyres  
quedona y paga a francs monflornos per  
son salen de ses llibre del preu de l'eny  
de l'eny de l'eny de l'eny de l'eny de l'eny

8 8 f

comu

En dit dia volta endatta de set fons y tres  
dines quedona y paga als mds jurats l'ido  
per bonu ana a castua y per dos fabri-  
nets conuinquen anar fora de la vila

8 8 m 7 f m

lop

En dit dia dona a b u home g bullop que  
porta

8 8 f

tasatay  
sela

En dit dia dona als mds jurats encap tres

1981 8 8 2

Quins dos sous y dos dines per un alme de  
tafata y feda per la dita senyora a fillol  
Belguer dels senyors Jurats

m 8 n 9 n o

canicat a fra  
res

En dit dia dona alme Jurat encap tres  
sous y nov dines que avia donat als frares  
defants frances decanicat en lo dia defant  
quant

8 m 4 b n j

deutes de canto

mes a 3 dies del mes de Agost dit any vos Ra  
endatta dos cents reals castellans quedona  
alme Gaspar canto noty per anar a caua  
ab loste d'heronis de ofenta y a fbre l'onegou  
dela mort del home quemata fimonet en  
lorami de ofenta y a

e b n j m 4 m

deutes de gmes  
ajnoes

mes dit dia vos Ra endatta quaranta huit  
reals castellans quedona demanament dels  
mes Jurats a gmes ajnoes menor de dies  
per quatre dies que de migue un balerun per  
l'onegou dels del mes

m 8 n 7 4

gastos de la ygua  
de labila

mes dit dia vos Ra endatta qu'atre lliures  
fis sous y huit dines per aloritantes n'edona  
a Beret pasqual menor bar per a portar lay  
gua de labila que fra trencada la encadusa  
de

m 8 n 7 4 b n j

gastos de caua

mes dit dia vos Ra endatta vint reals cas  
tellans quedona per a batiste lloret per alre  
tantes ne havia gastat en caua en lo plot  
de fimonet

1 8 e b n j m

gastos per a por  
car b n j

mes dit dia vos Ra endatta tretze reals  
castellans quedona demanament dels  
mes Jurats per a portar a fimonet y pes  
a caua y per los romens de guarda

1 8 m 4 e j

llop

mes dit dia vos Ra endatta cinch sous que  
dona per un llop quemata un home

8 3 4

gastos de la car  
nifera

mes dit dia vos Ra endatta vint y cinch  
sous quedona per a dobar lo xilo de la carni  
fina y altres obres

1 8 n 7 4

3 6 4 4 j

la casa de ...  
barrada que esta  
un duplicada

posseu dats cent reals castellans  
que de manament dels magnificats  
queats dona allosus fillot per  
comprar de ap per conferse lo  
dors y fays per acompanyar  
adits magnificats queats

bruy set

gastos de raxiar  
al desemborador  
e les morts

mes dit dia dona abert homer  
qual manobrea per pagar lot  
gastos de raxiar al desemborador  
e les morts dos llivres  
de nou sous y quatre diners

12 setembr

gastos de layguo

mes dit dia dona per dos cordes  
per pagar la piyo xulsen  
cadufado de la bita quatiera  
al castellans

8 bruy

gastos de layguo

mes a dos de octubre dit any dona abert  
pasqual manobrer setanta tres sous y bndi  
ner y gastos de la font de la bita en  
layguo de la font de la bita

17 setembr

dictus a gines air  
po anoraba  
sobrelayguo de la  
sentes

mes a deu dedit vol Ra endatta cent y fruit  
reals castellans que dona a gines air rot sine  
nor y roudies que el que en balenar gloplet  
ques volen moure sobrelas roudies

8 8 3 4

gastos de raxiar  
de la casa de la concordia  
y un sil

mes dit dia vol Ra endatta quatre reals cas  
tellans que dona a raxiar de la casa de la concordia  
trball de raxiar los actes de concordia y novells  
que auer de anar a balenar gloplet de les roudies

8 8 1 7

gastos de vi  
po sen frances po  
nado al caracal

mes dit dia vol Ra endatta quaranta dos sous  
que dona a frances almany cauerner que  
tre cantos de vi que prenqueren los mols frances  
coos breanter per als frances de sant frances lo  
dia de la festa y tres cantos per a la onada que  
fueren a la masca

17 8 17 7

196148



gastos de tucules  
30 8 70 di

mes dit dia porra endatta huitanta cirob  
malses tallans quedona a Josep borenques  
per lo grande Mil y cat cirob ciroles que son  
perren los mas jurats vera sent Jordi

7m 8 79 9

gastos de anor  
apabito gloplet  
desi monet agapau  
caro

mes dit dia porra endatta cent reals caste  
llans que aura tres o quatre mesos que ludo  
na a lya par canto que ara a ca lina gloplet  
desimonet

7m 8 79 9

cin di cat

mes dit dia porra endatta trenta sous que  
dona y para a limes aij notf menor dedus  
y glofalan de bnfindicat que rebe vera rois  
aij com ja naves orcauia rebrut altre en lo  
ditany

1 8 7 9

mes dit dia porra endatta tres sous y mig  
quedona

mes dit dia porra endatta dos reals caste  
llans que dona a dos homes que adobaren lo  
canil

8 m 7 9

70  
rebo de folla

mes dit dia porra endatta dos sellans deu  
sous y mig quedona y para coes per fetal  
nes y mig de drap suomora per la ruda de  
filla ar bode 2 5 q la na bal 9 8 7 9  
y aires sous globarear lodrap y buntidos  
reals glofuns y tres sous y set dines glofunt  
que paga en cofuntayra de drap y dos se sous  
y tres dines glofument glof

en 8 7 9

gastos enst frances  
70 nar a l'arab  
caro

mes dit dia porra endatta sis llunars y dos  
se sous per alexantres ne gasta en carn  
pa falles lloquer de aualca lures avros  
gallines conells en la festa de sant frances  
y en la befta que an fet los mag officials  
en lo canil glof

7 8 en 9

mes dit dia porra endatta dos sous glofome  
dors de baralla

8 7 9

3 8 7 2 9 11

partals

mes dit dia pol ra endatta deu fons queda  
na abient clous e mil canetes de partals  
mes a cedit pol ra endatta de ulleres y  
quatre fons queda y paga abient cabonell  
fuster per una porta que feu per la carnifera  
de la sala e una finestra per la recambra de  
la sala per una baliment que feu en la recam  
bra de la sala per a posar los llibres per adobar  
les dos fons de la plaça major y la plaça de  
sant Jordi y per adobar les taules de la carni  
fera etc

8. p. 9.

a d'oy 6 de la re  
cambra y porta  
pol ra endatta  
tu a d'oy

mes dit dia pol ra endatta vinticinco reales  
castellans queda a Gaspar giner manya  
coes e bon peny ab dos claus per la carnifera  
y per deu frontes per la finestra de la recam  
bra de la sala y per adobar la cadena del por  
tal de la plaça de sent Agusti

p 8 m y p

panys gal  
tu - 6726

mes dit dia pol ra endatta <sup>de qu fons y m y</sup> queda  
na y paga a Gaspar fons e lo preu de sis rips  
compra la tela per la finestra de la recambra  
de la sala y per un calm de tela vermella ve  
nida de Granada de la robade fillol

78 by p e

partals de lo ven  
quido de mifer  
gru nat

mes dit dia pol ra endatta sis llucres tres fons  
per altrantys para estat en la benquida del  
molt ille miler granada jutge del real  
concell coes en pa vi per deus colla tres  
ordis perales alimanges y al tres y los

78 em p

mes dit dia pol ra endatta deu fons queda  
almagnifics jurat pasqual per lo preu de qua  
tre celtes queda en lo any preparat a la  
dret major quant bingue l'obis be a confirmar

88 p

mes dit dia pol ra endatta dos reales caste  
llans queda a mot Juan foter per la mi  
sa que digne la be fra de sent. Miquel quant  
trayeren lo multa sat

8 m p

2.18 823

garros p lo  
cesto

mes dit dia posta endata cincs lliures p la  
se fous y sis dines quedora a Bert f p a qual  
morber f freinta sis dies quedora lo qual  
darse dela pte ytema contra embarr y tan  
carlos portals y aui far als delaguer da ara  
hode bnt ruidiner co suen dia

68 69 70

18 19 20

mes dit dia posta endata on fer nals ca lletes  
quedora a luis garcia per on se dies que mique  
en fisa fa al neup recordes bulles coes per  
llet y fer nals

18 19 20

sol gnt

mes dit dia posta endata bnt ruals caste  
llans quedora a guillem morico per dos otres  
mesos que mique en lo seu otta b r jaume blan  
quer que fuy gent per la guerra

18 19 20

de la lami  
de las frances

mes a ees de octubre dit any posta endata  
sis lliures quinse fous y sis dines quedora y  
poca abman gabar p aya multa f a f f  
adobar locami que ba a sent frances f ant  
al forn nou y per bnt march y bna lliure de  
olij ordinal compra f tot

68 69 70

18 19 20

mes dit dia posta endata tres fous donat  
dit mustafaf gabbar locami que va a pena  
quela

8 7 6

de beses de la un  
gut de la fal

mes dit dia dona quaranta set fous y sis di  
nes per bnt portar que bnt que f lo auengut  
de la fal del pnt any

78 79 80

de beses de la  
ay quo de la  
bilo

mes posta endata a quatre dies del  
mes de novembre us beeen set lliu  
res set fous y tres dines donade ma no  
ment dels magnifichs gura t aber the  
meupaf qual manobrer per los caslor  
fets en efurar y neteiac lo font  
de la bila y lo alcavo

67 68 69 70

25 61 72

partida

mea cem de dembre dit any porra endatta  
vinticinco sous quedora a br home que por  
ta cinco vells dellosos

180 p

gastos de miser  
granada

mes dit dia porra endatta set sous y fruit di  
mes quedora a Paraxia virque porta la rba  
del molt mes miser granada a cosentayna

8 by p b

convuaba  
cencia

mes dit dia porra endatta quin ferrels castellans  
quedora a br conuen que ana a balen

18 by p b

forrellats y  
baldeas

mes dit dia porra endatta tres ferrels castel  
llans quedora a Galcar gmes manya per los  
forrellats y baldeas de les finques de la sala

18 m p e

salari de fri  
dicats

mes dit dia porra endatta freanta sous que  
dora anni gmes an nos menor glo salen  
dedos fridiats rebuts per mi a eby del mes de  
noembre del any latu fet a galcar can  
to y latre a faume forre

m p

misa

mes dit dia porra endatta dos reales castel  
lans dono a l'ant moler Luis sempre per la mi  
sa del d'ostal per raure Joana

8 m p

despeses del auer  
que de la sala

mes dit dia porra endatta quarantavells  
castellans quedora al mes jurat en cap per  
aloxants neaua pagat abraquajil y on  
notari que endis valrats vingueren glo auer  
que de la sala

m p b

gastos de amo  
roqueta

mes dit dia porra endatta dos ferrels cas  
tellans quedora a Doqueta de balen  
cia que vingue a cobrar lodret del real de la  
sala doct de betar auengut de tor des yeami  
jenis pero que proxima que Luis sempre es  
collector de les puytes y real de la sala del any  
porra era caygut empena y cert de tor que  
franys pasqual no hauea manifestat y auer  
pagat lodret al dit Luis sempre y los mes  
jurat y auargatos lidonaren dos ferrels  
castellans

18 m p

12 f 9 p w

gastos en balf

mes dit dia pora endatta quarantareals  
castellans que er dies propalats en baxenaba  
lencia per acabar de traure los recutorals  
contra lo gouernador de caucia fobrelorada  
uer del home que mata viuent des cals dels  
quals quarantareals en reitar empoder de  
manti des bluyens orti rot f friduis dela pue  
vila dos lluyres

empincipi de paga de son faler

m 8 e b f b m

gastos de fontes y  
pms y canisera

mes dit dia pora endatta freanta set sous  
y sis diners dona a Bert y pasqual ganta obra  
que auia fit en les fonts y en la pms y en la  
canisera

m 8 b m f b

adops de portals  
debila

mes dit dia pora endatta cinquanta  
nou sous quedona al mag. Dims gis  
bert per cents adops que feu en lo canu del  
falt y en los portals de la vila en lo any  
proparat erunt mustafaf

m 8 e b m f

gastos de campana

mes a e j de gmer ush elleyeres palra en  
dactodit dauari dosants y cinquanta reals  
castellans los quals dona a Miquel Heronni  
balle campaner per los 10 dellemans de fer  
la campana de sent frances conformea b con  
cell celebrat a e n del mes de desembre proparat gemp

m 8 e b m f

gastos de acompanyar  
homens

mes dit dia pora endatta quatre reals este  
llans que demanement dell mag. Jhrats dona  
aluis blesco per pagar dos homes que acompa  
nyaren b mres a g sentayna ab b n bagatje

m 8 b m f b m

anada a caucia

mes dit dia pora endatta e b m f e j les quals  
dona al mag. Gabar canto per la anada sua a ca  
ucia a cobrar los diners de lo daner de buent for  
ta del t regner de sentayna

e b m f b m f e j

adops de mustafaf

mes a e m de dit dia pora endatta b m f quatre  
sous quedona al mag. Gabar paga mustafaf  
per an adops que fit en lo p b n de sent for  
dir pero abar la noua

m 8 m f

5 3 f 1 f 11

no 10 14  
19

bestreta per  
poluoro

70

mes de mars any us leccet res  
possaen datto docents reals castellans  
dona demanament dels magnifics  
jurats aquangit poluoro per  
bestreta per refer poluoro per la  
bilo y dona per fer manso acis  
tofol aig fill de per ce ay loquat  
prometes y l'itubie dits docents  
reals encos que dit quangit n'ofes  
poluoro

pbm f m

bandera

pp 9 10 2 pm

mes de may de dit posaendatta vnit lliu  
res de nou sous y cinc dines que dona y  
emp rincipi de paga de una bandera que se fet  
per la bilo

pp 8 20 m

adbarcani

pp 10 2 pm

mes dit dia posaendatta nou lliures onse  
sous y huit dines que el primer de febrer pro  
p'rat dona y paga per a adbar la costade  
sant Antoni y locani del salt quant  
neua l'oneu grossa verso ques gela l'aneu  
y no se dia pagar

bm 8 1/2 f

de peses del se  
culera

pp 10 2 pm

mes dit dia dona abn enginyer vinta  
sout sous y quatre dines que dona abn mes  
credibila que vingue a trofar la esglesia  
del ferulere

1 8 20 m

obredibila

pp 9 10 2

mes dit dia posaendatta quatre cents y  
vint reals castellans los quals dona y paga  
a tier y per qual manobren emp rincipi  
de paga de les robes que fan en lo portal  
de penaguila y en la escola de gramacia  
y en tres l'edemes murallas

eee 8 3 f

obredibila

pp 10 2

mes posaendatta a res de may  
us leccet res vint y nou lliures  
cinc sous y dos dines donade ma  
nament dels magnifics jurats  
abert homie per qual manobren ma  
nobren a l'ompliment de paga de les  
de peses fetes en latorre de penaguila  
y a paga de la bilo y escola

pp 10 2 f

de beses de dona

mes dit dia y a la endatta vint y sis rals castellans dona a Miquel morico traginer per orde dels magnifics Jarats per lo port de Carba feremportar de me llocca quant vingue a sonar lo orgue

7 8 6 6 6

de beses de ma nobrina

mes dit dia dona a me tre Gaspar giner manya huit sous per una clau y adobar Coxany de la caissa que estan les banderes y una clau feu y adobar Catania de la cambra de les carniseries honde tan les pells

8 6 6

gallines

mes dit dia catorze sous dona a fillol per dos gallines compra pera mifer nauarro

8 6 6

mes a set de May 1111 1111 1111 1111 1111 endatta cinc sous dona per dos llobatris porta vimonaco de jella

8 6 6

penjo alaal moyna de cara

mes dit dia vella endatta tres lleures sis sous y huit dines dona a luis beren quer procurador de la almoyna de mes tre caro per dos anys de penjo que finiren en lomes de juny y propabat de lome 1111 1111 1111 y soner rolo de aquelles 1111 1111 1111 en fals que la vila recon casuen any a la dita almoyna per lo ca ja del sant sepulcre que solia ser de Jar abat

11 8 6 6 6 6

mij canoen

mes dit dia dona a Juan carbonell tragi ner sis rals castellans per lo port del mig canter vnaader porta a balencia a fer lo adobany con ralo de balencia

8 6 6 6

gallina

mes dona deu anament dels magnifics Jarats sis rals castellans pera comprar vna gallina y altres coses necessaries per ebnastre malalt

8 6 6 6

8 6 6 6

rolles

mes dit dia jurament de ... en lletra  
... dies do  
... de les dits y ...

capitans

mes dit dia quarantavells castellans  
que endis patats perqueren los mag  
nificos jurats per a socorrer a pobres  
en molta necessitat

alcans de clauvins dit dia dona demanament dels  
magnificos jurats a lois arcayna me  
nor dos llivres cinc sous per altrantats  
nere ta cobrador del libre de clauvins

refajo de fisa

mes dit dia dona als capellans y freres  
per la refajo de la fisa dels capellans  
y freres per la fisa de locam y del bou tret  
jellivres de sous y ordines

dictes degas  
parcanto

mes dit dia dona al mag. J. Barcanto  
de llivres per la anada feu a cativa per  
lo home mate Jimonet

rellonje

mes dit dia dona a Pere Fabra dos reals  
castellans per adobar lo codiceta de vellon  
je

bandera

mes dit dia per la endatta de fet lliu  
res or se sous y de dines dona per mans  
del mag. Jaume Berenguer jurat a  
pliment de paga de la bandera

bandera

mes per lo port de la bandera dona a  
Alguet velluer sis reals castellans per  
donar los agreu de l'omer

contats

mes dit dia dona per tanta carn per  
queren los magnificos jurats per ad  
nar a pobres vergonyants cinc llivres  
mes sous y on sedines

109 10 8

232 28

71815 9



gastos de cesar mes dit dia dona a luis pastor jefes reals  
familia  
castellans per los dies jenu en lo ves de la  
familia comenfa a genura emy de llaig  
probat

present mes volta endatta dit dia trenta cinch  
reals castellans per una onza de mel que  
present a mi fer fistones

gastos demi mes volta endatta dit dia vint y dos  
germanano. llivres catorze sous y set dines per tan  
ter sengataven en la benquida demi fer  
nauano y gabo

gastos demi mes dit dia dona a civel llivres deu  
germanano sous acompliment de paga dels gastos  
feu mi germanano

En gossa endatta tres llivres onzed mers  
que donay paga per mi llaudo general pi  
tal. de may dels magt. Jurat. de lany.  
ndt e e e e y.

Penjio de lbe En gossa endatta que dona y paga a m.  
nifos em. Luis sempre menor tretze llivres  
seize den sous. per cada lisen de un de  
pensons dels llaes del sant sepulcre.

En gossa endatta cent cinquanta  
seize reals castellans paga per vint  
libres de cat de or que los quals ee  
mi florca

En gossa endatta que dona a imatit  
receptione que lerson salari de la  
uari em llaues





Collecta dela  
veyta

Deu panes orauilleuis arrendador dela  
collecta dela veyta en lo pnt any. M<sup>o</sup> D<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> LXX<sup>o</sup>  
finit en lo any. M<sup>o</sup> D<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> LXX<sup>o</sup> fecho en la  
ciudad de Maldeja y dret de betans

M<sup>o</sup> D<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> LXX<sup>o</sup> m<sup>o</sup>

ades

n leem<sup>o</sup> p<sup>o</sup> f<sup>o</sup>

1661280



tantes. redouient @ mestre messeguer. des  
 salari demerore dellegir y fouure fructo  
 dia que mon que forme los libras  
 de la folem de stamans fructo @ m  
 de janer. 1594. y el netenia esto de  
 @ gtes rebudel y no felloz en 4 de  
 juny 1593 y per joseph bordini @  
 rey de mars 1592. dit

1592 18 27 30m

B. liedegut aldit francis arad. per  
 ter. Catore llures per tantes no  
 paga a vret carbonell. fucter fill de  
 se. per la gorta y tantes de ar  
 gin dit

emp e.

B. liedegut aldit francis arad.  
 de llures y tantes redona de l'ortad.  
 al itauari hui sem. dit

emp e

4 2 5 6 8  
 3 1 8 3 11  
 7 3 8 11



fleca y taüerna

Deu p<sup>o</sup> el botella arrendador de la fleca  
y taüerna per lo p<sup>o</sup> de son arrendament  
cinc<sup>o</sup> centes y cinquanta quatre lliures de  
moneda valenciana pagadores en tres iguals  
terces de quatre en quatre mesos.

D L m 8



A deudies de hmes de marsony us  
leeetres de degut alcout cafoit circis  
tophot botella quatrecent real  
castellans en princip de ppage de son  
arrendament dona del dany

ccccviii s b q viii s

mes lies degut are bon de mar  
ditany quinquante <sup>non</sup> liures <sup>quinte</sup> sous  
ytres dimes dono per conte de son  
arrendament aldit dany en  
presentio del m agnifiche quest  
dix quaranta nou liures quinze  
sous y tres dimes

ccccviii s b q viii s

heliu gent al dit castel botella cent  
real y lo qual me el dany de la  
ma d'arrendament y pla d'arrendament  
y al dany de la d'arrendament y  
lo d'arrendament y lo d'arrendament  
selig arrendament

ccccviii s b q viii s

Centies degut al con tra sont xxviii botella  
den dany de son dany de son dany de son  
dany de son dany de son dany de son  
dany de son dany de son dany de son  
dany de son dany de son dany de son

ccccviii s b q viii s

Centies degut al contra sont castel y  
botella cinquanta mil liures non sont  
que a xxviii de dany de son dany de son  
dany de son dany de son dany de son  
dany de son dany de son dany de son  
dany de son dany de son dany de son

ccccviii s b q viii s

Centies degut al dit castel botella qua  
trecent real castellans que a xxviii  
de dany de son dany de son dany de son  
dany de son dany de son dany de son  
dany de son dany de son dany de son  
dany de son dany de son dany de son

ccccviii s b q viii s

Milles sept cent aldit xpo fol botella dotze  
liras treze sous que a ce m de sembl  
m d lxxxij dms al dit clauari m d  
nris parties dit

xxxx & cm

Milles sept cent aldit xpo fol botella  
quatre d'alerins que a ce m de  
m d lxxxij dms al dit clauari m d  
nris parties dit

xxxx & d

Milles sept cent aldit xpo fol botella  
cent cinquante liras de sous quatre  
dineres p tantes ne g d mat al dit clauari  
m d lxxxij dms al dit clauari m d  
nris parties dit

lxxxx & xxij m

Milles sept cent aldit xpo fol botella  
denon clivres de sous quatre dineres de  
moneda val. p. tantes ne g d mat  
al dit clauari m d lxxxij dms al dit clauari m d  
nris parties dit

lxxxij & m d m

Milles sept cent aldit xpo fol botella  
trente reals castellans  
per tanto ne dona al dit lxxxij dms  
per clauari m d lxxxij dms al dit clauari m d  
nris parties dit

lxxxij & d

lxxxij & m d m

Milles sept cent aldit xpo fol botella  
quatre d'alerins que a ce m de  
m d lxxxij dms al dit clauari m d  
nris parties dit

lxxxij & d

Milles sept cent aldit xpo fol botella

lxxxij & ij d ij

ante realiter bellam dona en Cortada  
@eeper Agot 1594

Log Sumo Co glo no at ras. et lxxvij & ij qij  
Sumo et lxxx in Genij & e

Log Sumo Co glo no at ras. et xxxvij & en des  
et . xxx in Genij & vij

J

Arrendament  
de les canyes

Deu Comte Nofregisbert arrendador de les  
taules y pilons y aultun liment decans de  
caput vila en lo any M<sup>o</sup> C<sup>o</sup> LXXIIII finint  
en lo any M<sup>o</sup> C<sup>o</sup> LXXIIII per lo preu de son  
arrendament ficientes y ficientes a lliures  
peradores perala vila en tres anys tenes  
conforme a lletres del arrendament

D. C. LXXIIII

Estidat al contrasent no freguieret y no  
hase el muelo de ynter pomey quater de la qual  
do no se paga al muelo. Non se pague de canario  
20 dias del mes de julio de la ley 1593 etc.

ccccij lxxij

de la primera tena de son arrendamiento  
y liy segun al contrato no freguieret con  
centro de la ley 9 na de don alonso al dit  
lori sempre. Non se pague de la ley  
vita @. 13 de agosto 1593 etc. de la ley 9  
mera tena de dit son arrendamiento

ccccij lxxij

de la ley 9 de agosto 1593 de la ley 9  
no freguieret etc. de son arrendamiento de la ley 9  
de la ley 9 de agosto 1593 de la ley 9  
de la ley 9 de agosto 1593 de la ley 9

ccccij lxxij

Tres dias al dit no se pague cent qua  
ranta dos reales de un real que a 24 de  
dembre any 1593. done al dit canario com  
presente en la parte de un real  
del salari de muelo de canario y muelo  
canario que paga a los muelos de canario  
canario de un real etc.

ccccij lxxij

Tres dias al dit no freguieret arrendador  
cent moranta sin reales de los dos dineros  
que a doce de mayo me cincuenta moranta  
cuatro reales e paga en dineros partidos  
al dit canario de la ley 9 de son  
arrendamiento de un real any etc.

ccccij lxxij

Tres dias al dit no freguieret arrendador vin  
tieta reales de los dos dineros que a diez  
de mayo paga al dit canario de la ley 9  
de canario etc.

ccccij lxxij

ccccij lxxij

M l'ies dequit aldit no fre gibbert  
dos centes quatre l'ies 24 onze sou  
y deu diners per tantes nedona la  
vepra de qua de perit sant  
aldit clauari a compliment de  
son arren dament de la carrie  
uey dieh.

ccm 8 27 8 20

M l'ies degn Al dit m'fre gibbert com  
quanta reals castellans que dit dia  
don ar paga aldit l'ies sempre sta  
uari loz aquelle a m' l'ies gibbert  
maestre de gramatica a compliment  
de les l'ientes morant quires deu  
se son arren dament com presalaxen  
ho de les l'ientes comtes de gada  
del agost del any mil cent e vint  
morant tres la qual partida de  
dit unquatre reals l'ate de l'any  
gada dit l'any en la partida de  
quaranta quatre unius unforz  
ome de gada feta en l'any l'ibie  
dit

m 8 27 8 20

8 7 8 7 9 8

Handwritten text at the top right, possibly a date or page number.

Main body of handwritten text, appearing to be a list or account.

Handwritten notes or initials on the left side of the page.

pretios de les  
mil llivres

+

Deu lo mag Nofregistern arrendador de les  
carriferies me l'uni us plografes

1 2 3



Handwritten text in the top right corner, possibly a date or reference.

Is li segun Al contra font mil Anny  
p abta tante ne dona qsi mltis p lo  
pufent coma arrendador en lo any  
no bece my - finim en lo any  
no bece end -

Handwritten notes on the left margin, including symbols like 'p' and 'f'.

pretius deles  
fiscentes llures

Deu lo mca no presistent arrendador de  
lesca miferes de la vila de alouy en lo any  
ut deccccm finint en lo any ut deccccm  
fiscentes llures de moneda balenciana DC 80  
mes deu gla xonio de les fiscentes llures  
finira

ccc 80

Et si sequi al matris contrahit in  
se probet dicentes unius galter  
tunc non dicitur mater contra ane  
quod dicitur cum pater galter in  
mora non probet contra ane  
tunc ane —

Et si sequi al matris contrahit in  
se probet dicentes unius galter

Et si sequi al matris contrahit in  
se probet dicentes unius galter

Carbone al contra dicitur tunc carnes  
de dicitur in la parte de dicitur  
ante dicitur ante dicitur in dicitur  
fabone in for arundam —

Et si sequi al matris contrahit in  
se probet dicentes unius galter  
tunc non dicitur mater contra ane  
quod dicitur cum pater galter in  
mora non probet contra ane  
tunc ane —

Et si sequi al matris contrahit in  
se probet dicentes unius galter

Et si sequi al matris contrahit in  
se probet dicentes unius galter

Et si sequi al matris contrahit in  
se probet dicentes unius galter  
tunc non dicitur mater contra ane  
quod dicitur cum pater galter in  
mora non probet contra ane  
tunc ane —

Et si sequi al matris contrahit in  
se probet dicentes unius galter

Et si sequi al matris contrahit in  
se probet dicentes unius galter

Et si sequi al matris contrahit in  
se probet dicentes unius galter

Et si sequi al matris contrahit in  
se probet dicentes unius galter

Et si sequi al matris contrahit in  
se probet dicentes unius galter  
tunc non dicitur mater contra ane  
quod dicitur cum pater galter in  
mora non probet contra ane  
tunc ane —

Et si sequi al matris contrahit in  
se probet dicentes unius galter  
tunc non dicitur mater contra ane  
quod dicitur cum pater galter in  
mora non probet contra ane  
tunc ane —

Et si sequi al matris contrahit in  
se probet dicentes unius galter  
tunc non dicitur mater contra ane  
quod dicitur cum pater galter in  
mora non probet contra ane  
tunc ane —

Et si sequi al matris contrahit in  
se probet dicentes unius galter

Et si sequi al matris contrahit in  
se probet dicentes unius galter

Et si sequi al matris contrahit in  
se probet dicentes unius galter

Et si sequi al matris contrahit in  
se probet dicentes unius galter

Alcans delecto  
uaniabat

1.º Is fa carer aldre Luis sempre lo  
uari querebe. @ n de seg. usga de rotz  
zorda clauari pparat @ lmtte. de son al  
cans. tuncallurel

xxxxx

2.º Is fa carer aldre Luis sempre lo  
uari de quaranta set llures set sols  
lesquals ype de fontats. per lo alons  
sin semblant quere rotzorda clauari  
parat nea donat de contats. lesquals  
@ sumulades ables p hresentes tuncallurel  
llures prenen suma de seta ta set  
llures set sols les quals onlo conte  
set abdre rotz zorda y registrat en  
lo libre de fontes. a ppar. mes llargo  
nd. p co. que dret 7787 seduendit  
3.º donadre zorda de contants. de

xxxxxxx

deutes. sedt suen  
alacaueria

4.º deu Luis sempre clauari de dretes.  
huy tanta tes llures tres solz quatre  
dretes lesquals. dona en des carer rotz  
zorda clauari onlo deutes segues. Po

Lxxxxx

5.º en Luis sempre arrendador de la solista  
de la posta co. just p h molla fermancia  
de aquell. 54878787. de

1 mscobrey

6.º vret monlor arrendador de la sissa  
25878787 de

xxx scobrey

7.º Luis blas arrendador de dita sissa onlo.  
any @ ppar 17787 de

Lxxxxx

8.º lo herens de nofre escanza es andreu  
mayor. 14878787. plus setanta sols  
de or de Luis marti de

xxx scobrey

9.º cypolay. 3878787 de

m scobrey

10.º francis blas 78787 de

xxx scobrey

2 Lxxxxx

Handwritten text at the top of the page, including a circled word and several lines of script.

Handwritten text on the left side of the page, possibly a date or reference.

Main body of handwritten text, consisting of multiple paragraphs of cursive script.

Sisa dels carm  
series

En Sen Lms. Berenguer p Lo arrendament  
della sisa dels carm del pmd any de  
terrenij coll començat en lo any 1593  
firmat en lo any 1594. R. Berenguer -

EL XXXXV

Primo hic agitur <sup>contra</sup> aldit Luis Berenguer uno  
dono de la casa unguanta dos lliures ~~de~~  
soms dos diners que a xxij de setembre 1393  
dona comte de son arren. ~~de~~

1 y 800000

Desde que al contra. fuit a reyn de jany  
1394 que seyon dix lo magr. Andieu monllor  
juntat passat. dona y paga a lui sempre  
clavari ~~una~~ en fe brez ~~passat~~. unguanta  
realsa bellans.

m 800000

Desde que al contra fuit Luis Berenguer  
guer. dotents. y vint realsa bellans  
que dona a ~~mon~~ Luis gisbert mestre  
de gramatica at ~~de~~ son salari

ceye 1000

Desde que al contra fuit Luis Berenguer  
onzellures on sou onze que en lo mes de  
juliol 1394. dona a lui sempre clavari  
en fonta de ~~de~~

eys 1000

Desde que al contra fuit Luis Berenguer.  
quinze lliures sis sous. huit diners esquals  
dona a Juan Blanquer. mans brez. pera  
colles. de la mano brezia en lo ~~de~~ des any.  
1394 ~~de~~

ev 800000

Desde que al contra fuit Luis Berenguer  
per lo adop de les saixes fado baren en  
lo any 1393 dos lliures onze ~~non~~  
diners ~~de~~

1300000

Desde que al contra fuit Luis Berenguer.  
vint e mlt lliures non sous onze diners  
pentantes nean sumat los albarans  
de les persones que tan exempres de  
pagar cissa a saber es. ~~24800~~ per  
altres ~~antes~~ nean sumat los alba  
rans. y ~~138000~~ per la pissa del bon  
quans feuguerit mata en ~~de~~

2000000  
1338 14 50

Item. escripte a l'ort Luis Bermejo  
font real de la Bellans. quedona ala  
muller de Pedro Ferrer. a Luis Blau.  
pera dita obra vergonya de  
nos de horden pasqual jurador

Imprimé

Item. escripte a l'ort Luis Bermejo  
font real de la Bellans. quedona ala  
muller de Pedro Ferrer. a Luis Blau.  
pera dita obra vergonya de  
nos de horden pasqual jurador

Item. escripte a l'ort Luis Bermejo  
font real de la Bellans. quedona ala  
muller de Pedro Ferrer. a Luis Blau.  
pera dita obra vergonya de  
nos de horden pasqual jurador

Item. escripte a l'ort Luis Bermejo  
font real de la Bellans. quedona ala  
muller de Pedro Ferrer. a Luis Blau.  
pera dita obra vergonya de  
nos de horden pasqual jurador

Item. escripte a l'ort Luis Bermejo  
font real de la Bellans. quedona ala  
muller de Pedro Ferrer. a Luis Blau.  
pera dita obra vergonya de  
nos de horden pasqual jurador

Item. escripte a l'ort Luis Bermejo  
font real de la Bellans. quedona ala  
muller de Pedro Ferrer. a Luis Blau.  
pera dita obra vergonya de  
nos de horden pasqual jurador

Item. escripte a l'ort Luis Bermejo  
font real de la Bellans. quedona ala  
muller de Pedro Ferrer. a Luis Blau.  
pera dita obra vergonya de  
nos de horden pasqual jurador

Item. escripte a l'ort Luis Bermejo  
font real de la Bellans. quedona ala  
muller de Pedro Ferrer. a Luis Blau.  
pera dita obra vergonya de  
nos de horden pasqual jurador

Item. escripte a l'ort Luis Bermejo  
font real de la Bellans. quedona ala  
muller de Pedro Ferrer. a Luis Blau.  
pera dita obra vergonya de  
nos de horden pasqual jurador

Item. escripte a l'ort Luis Bermejo  
font real de la Bellans. quedona ala  
muller de Pedro Ferrer. a Luis Blau.  
pera dita obra vergonya de  
nos de horden pasqual jurador



De budis extra ordinarios. ~~per~~ yrebudes  
gloriam eius semper. fill de Jaume into  
any defallatona

Primo nota en rebuda Lodi Lms semper  
clauari rent quatreuizet setze sous  
yuzt diners que a. xlv de adobe any  
m d. lxxxv ubi de rod jorda clau  
nari into any proffres paltre  
tantes neube dit dia di rod jorda  
de nofe gibbet a complimet del ar  
rendamet dees carmiferes del any  
proffres com ja temia lo demes pa  
for di gibbet y gir dia liscanelles  
Loote del arrendamet dit. —  
repen. tenta lures della pensio del di  
any dees d. chq — vidit ole du dno  
fugibben —

— my d. xlvij

My rebe dit clauari semper del clauari  
rod jorda trenta tres auires y tres di  
ners y tantes neube dit clauari jorda  
de fofe de molla endinertes partides  
aconte del arrendamet de la pecta  
del clauari semper. Angimigi de pagu  
della suason dempnatio dit  
de fofe jlian de decanigar de non. sous fil diners  
y tette case d'inglia des se trobare a pres della  
condempnatio —

xxxxx my

My rebe dit clauari semper de hic  
romi mayor notij. dea auires y mija  
les quells rebe per mans de moq  
dorca abon conte per lo que dit  
hieroni mayor de bio a s. jordi dich

— xxxv bmy d. xlvij





sisa

meso redimam in lege res do  
no amossen quare est pmerca  
tres lures setous nousous pertan  
to siso. foz per tres anys que han  
fuit diade ca nestoltes pro passat  
des

m f b m f

sisa

mes dit dia quarenta e tres anys pertans  
redona amossen sempre a menor  
dedit per dotans de la refay de la  
sisa archo cofumany de sem fuy  
al diade ca nestoltes pro passat

n f b f

sisa

mes dit dia dona amossen Raphael mar  
gari setanta nousous pertes  
anys de la refay de la siso que fini  
ren diade ca nestoltes pro passat

m f b m f

sisa

meso bur del mes de juny dit any de  
no amossen lois sempre a maior de  
dies per la refay de la siso per  
tres anys finien diade ca nestol  
tes pro passat

m f b m f

solari abner  
mocio

mes dit dia donora Gines mocio a cap  
fado de pobres biandants. trenta sous  
per unig any de son solari finna dia  
de pasqua del present sant del present  
any

i f x f

sisa

De 30 de juliol 1593. Dono y fa Ono  
aragoni quera setenta e tres sous  
selideme de refay de la siso pro ort  
ra

f em f b

solari de mio de  
gramatica

De 30 de juliol 1593. Dono y fa Ono  
aragoni quera setenta e tres sous  
selideme de refay de la siso pro ort  
ra

cem f m f m

xxxxij f m f m





Salari de pagador

En posa en data L'udit Clavari non lures  
de 20 de octubre del any 1593. donat  
dit vicent abat en paga de una terra bes  
teta firmada a vuy de febrer del any pri  
mer vinent. M d lxxv quater les quals  
donades s'han de des magistres d'ur.

v m 8 2

ratio de parus

En posa en data L'udit Clavari onze  
lures que dit dia donat paga abec  
firmen allens en vintigi de paga  
della terra que firmat lo darrer dia  
del mes de setembre de 1593 any cor  
rent M d manta des d'ur.

v m 8 2

me de gramatica

En posa en data dit Clavari deu lures que  
dit dia dona a m<sup>r</sup> Luis fribert aonte  
de son salari de mestre de gramatica d'ur.

v m 8 2

roba del doctor

En posa en data justants omne reals  
castellans de tatis ne paga dit dia p<sup>o</sup>  
port della roba y mobles del doctor d'ur  
muy conforme la determinacio del mag  
conlle d'ur.

v m 8 2

merced

En posa en data vint sons que dit dia  
dona a se figuera p tant lmi resta  
nen d'ur de son salari del any 1593  
s'han de des d'ur.

18 2

Salari de me  
lorca

Item posa en data L'udit Clavari d'ur  
lures sis sons y vint diners que a vey  
de octubre M d lxxv donat paga  
al vicent m<sup>r</sup> jorlorca p la terra que fi  
mia a vuy de febrer primer vinent  
de paga del salari de gramate y mede  
can d'ur.

v m 8 vint  
L vij 8 vij





no de l'any i les quals paga s'ha  
arab collector de les gelytes endin ora  
y per desuyt no es tada des carrega  
adon canari fins any az aynd ure  
bura y Gines ay may endin dia de  
y miral de la porta

Lxxviii  
82909

Almoxna de  
Ginyu

Item cosa en data Lo dit canari vnit  
a 29 de setembre 1493  
y quatre lliures deus pos y tantes rebo  
na ya la repartitio de la almoxna de  
nos ystrany a Comanasar de l'aygo  
y la repartitio de les dies setors l'any  
y profeta y na dal any pnt out  
de l'any dia seguy

xxviii  
82909

Almoxna de  
Gines miralls

Item cosa en data Lo dit canari vnit  
y quatre lliures que dona y paga a rem  
de setembre 1493 y la repartitio de la  
almoxna de Gines miralls de les dies  
de la concepcio y profeta y all'any  
dia seguy out

xxviii  
82909

Salari de la  
almoxna

Item cosa en data Lo dit canari quatre  
lliures que dit dia dona als mag<sup>rs</sup> juyf  
ymas y rector y son salari de repartir  
les almoxnes de Gines miralls y romana  
de l'any out pnt any de les que  
te repartitio out

xxviii  
82909

Salari de juyf

Item cosa en data Lo dit canari deu  
lliures que dit dia dona y paga al mag<sup>r</sup>  
juyf en l'any y son salari de l'any  
no de l'any out

xxviii  
82909

Salari de ofe

Item cosa en data deu lliures que dit dia  
dona y paga al ofe de juyf per  
son salari de ofe de l'any no  
de l'any

xxviii  
82909

Salari de Jmat  
encap

Item pofa en data dit Clavari vmit  
lirres que a xpm se debe donat paga  
al mafi thomas Jorda Jmat encap p  
son salari de Jmat du

xx 12

Jmat legon

Item pofa en data dit Clavari vmit  
lirres que dona e paga a andreu mo  
dor Jmat legon p son salari de Jmat

xx 12

Jurat <sup>tercer</sup>

Item pofa en data dit Clavari vmit  
lirres que dit dia dona a Sabell  
moullin p son salari de Jmat tercer

xx 12

Salari de somia

Item pofa en data dit Clavari vmit  
lirres que dit dia dona a mi Jofep  
Juan boer moy p mon salari de somia

xx 12

Salari de Jmat

Item pofa en data dit Clavari trenta  
fons que dit dia dona a paga agines  
matya p salari de arxador los qual  
son acomplimēt de la anyada Jlli demia  
fins aqny du

1800

mensure

Item pofa en data dit Clavari viscom  
que dit donat paga a xedro furer p  
son salari de curador a saber el p mija  
anyada fimsa dia de nadal p m

vj 800

mensurils

Item pofa en data dit Clavari vmit  
una lirres que dit dia dona e paga  
als mensurils p lo salari de mija any  
da refon salari du

xx 12

Salari de vergu

Item pofa en data vmit viscom que  
dit dia dona e paga a Cloum Jillo  
vergu p tot lo salari seti du

viii 64

fius de xont dia contat Lo al augment  
que s'hi fa de salaria de j de octubre  
de manera que després enant s'hi a de  
pagar Lo salari d'at d'abonit i l'unes com  
fius puy q'hi a pagat complidament

de l'any 1593  
v m j 8 v q m j

Salari a Juan

Item p'osa en data sis l'unes que diu  
dia donar paga a Juan sanz guarda  
p' lo salari de mija any ada q'hi fin  
a ve de octubre p' q'hi a pagat p' q'hi  
de l'any 1593 s'hi donen de salari d'ur

v 1 8 2

Salari de lloçer

Item p'osa en data v 8 de oct que diu  
dia donar paga a bert' pasqual  
rellonçer p' mija any ada de salari  
q'hi finit entro p'ur dia d'ur

v 8 0 0 2

Salari de lloçer

Item p'osa en data dit d'aman q'hi  
l'unes que diu dia donar paga a  
mactin loçer guarda p' dos terçes  
de son salari q'hi finit a xx j d'el  
corrents mes jany p' q'hi a pagat p' q'hi  
de l'any 1593 s'hi donen de salari de guarda d'ur

v m j 2 2

me lloçer -  
de l'any 1593

Item p'osa en data dit d'aman trenta rees  
de lloçerans que diu dia donar de p'ur q'hi  
de l'any 1593 s'hi donen de salari de mija  
de l'any 1593 s'hi donen de salari de mija  
de l'any 1593 s'hi donen de salari de mija

v 8 0 0 2

Revisio a m' jany

Item p'osa en data dit d'aman dos l'unes  
com l'unes que donar paga a m' jany  
un m' l'unes sempre beneficiat del be  
nifer de santa ana p' dos pagas  
finites a 22 de setembre 1593. La qual p' q'hi a pagat  
p' la casa comunal de l'any 1593 p' q'hi a pagat  
sepultra de l'any 1593 cada p'osa com l'altre mitat  
de son abandoner p' l'any 1593

v 8 0 2 =  
xxxij 8 m j ij



Anengre de la  
Sal.

Suma en data trenta luyt liures  
Sis sous luyt diners p tantes ne pa  
ga a ex my de debre my m d'herreny  
a miquel vicem arrendador del auen  
gu de la sal y p desuyt nos es asen  
tada esta partida fins ara dir

xxx luyt & viny

dupes

M paga di Nauan cind liures dotze  
sous y tantes ne paga de despeses a ou  
virguer de la ballia General y onmtari  
vinye p les d'annu t dites ex rebm d'ors  
alag u d'ila contra los mag y nats dir

6 sexou

Apoda

M paga en data un sou y onze diners p  
tantes ne paga de la apoda rebdu p Jan  
me fores moy a ex my de debre mil cind  
centis noventa tres

8 2929

salari de micer  
benant

M paga en data lo dit Nauan vint liures  
que dit dia dona l'paga al armda de pomras  
qua bod moy y quatre p gnes seli de mien  
amicer benant de son salari les quatre  
de pomayoni de dit micer benant dir

xx d

Guardia

M paga en data trenta sous y tantes ne  
paga dit dia a martin lopez guardia a ou  
plimem de son salari p co quel despeses  
de la guardia dir

1 808

Guardia

M paga en data tres liures catze sous  
luyt diners y tantes ne paga di dia a luy  
la guardia p complimet de son salari p que  
il despeses

m & xiiii

Lx viij l v 4 iij



trenta sis lliures huyt som eim d'any  
~~...~~  
que en di dona en d'any...  
de... luy fides...  
gramatica...  
a... de...  
marta...

Baron  
...

1494  
...  
Item per la endata...  
res unso y onze per la...  
de Joan monter cu quals dona  
...  
del any M. D. ...  
dieh

...

...

Item per la endata deu clure...  
sua yema donay cu quals dona  
...  
del any...  
dieh

Salari de...  
...

...

Item per la endata...  
...  
son salari per la...  
dieh

me...  
...

...

...

...

...

ciutat de  
S<sup>t</sup>. Frances

A

Item cosa endata quaranta nou  
thiers setze sou y quatre diners qe  
dit dia dona dit clauari per hor  
de dels magh. Jurats aber homes  
alix per la rasio ques dona al  
faret de S<sup>t</sup>. Frances ques compli  
lo darrer dia de maig M. D. noventa  
y quatre dich.

y presta cobrador dit alex per ser  
pagat datat lo any cinch tres sou y  
huit.

salari de meize

Item entre lo doctor domingga  
ferran la vila de alcora dinsti  
dos dies del mes de agost dels  
any M. D. noventa y tres y tres  
rebut a compte de son salari  
mans del dit clauari y loide  
dels magh Jurats ~~per~~ <sup>per</sup> ~~lo~~ <sup>lo</sup>  
y setze sou y huit diners y que  
no es cas un any setanta  
lliu y con forme esta determi  
no per lo con sell dich.  
re rebida alta partida de 14 ll.

salari de m. lloca

Item cosa endata dit hinc liures sis sou  
y huit qe dit clauari dona y paga a mo  
sen lloca per son salari de l'abera  
y fins a xlvij de març any noventa  
y quatre dich.

V. anat a r. mze. f 52

xxxxxxbm f 207

xxxxxx f 7 207

xxbm f 7 207

xxxxxx f 207



Datus vero ordinatus fides glo mag  
luis sempre en lo any de la diuina

quod 7

gatos de cap  
de esquadra

Se a ce b de fulen... en  
datta bnt... quedona de ma  
nament dels mag jurats a Guillem moner  
a l'any... abncap  
de esquadra que fuya gent

1 8 e b m q m

gatos agnis  
manya

mes dit deis... en datta non foy glee di  
nes quedona agaber ginea manya per arts  
deu feu verale... de la gramatic

magnum  
8 b m q b m

quod 8  
lloys

mes op de maris... possaendatta bnt foy dona  
de mandament dels molt mag  
fichs jurats a dos honens to hie  
homeno to bna pell dellop moit  
en lo terme de seponay lo altre ho  
me porto dos pells dellops moits  
en lo terme de billena dir h

1 8 7

mes dit dia dono of canes botella  
cometes de parpe mit canetes de par dats deu  
dats fous

8 e f

de rases de mifomes a em de dit dona a Pedro fomer sis lliure  
nauano

quatre fous y tres diners per loga to es fu porta  
bergado del molt mag mil l'ernauno coi  
per pa bi gallines mer lusa llets bagat  
ges y altes gatos

7 8 m q m

refayso de fisa  
als capellans

mes possaendatta a ce b m de maig  
us l'eeetres trenta sis real cast  
llans dono amossen un quel Angel  
mayor preuera per lo refayso de  
lo fisa de la can de tres anys con  
lo fisa refayso... casellans que han firit dia de car  
nesto l'es any present us l'eeetay

m 8 b m q

mes dit dia amossen folet trenta sis  
real per la waterpa fisa de tres anys

eij 8 e j 4 ij

mesdit dia dona amossen heroni  
gibbert quaranta setous perdo  
refesso delosib finida diode car  
nestoltes proppat

2 8 bu &

mesdit dia dona amossen heroni  
gibbert rasionat dela aglesia  
pairo chial de loy restia res  
desetous perlatatitat deleguiss  
del goies

2. sebn &

clauypauy

mes abunde quoydit any possendata  
deset reals castellans dona a Caspar  
gner manya per burpauy y dau  
galfardo fuy perolo portade laze  
cambra delosib

1 sen & bu

llors

mesdit dia dona amossen heroni  
batins

8 b &

refesso mes

Item para endata q donatissa Crisde juy  
1592. In quanton f. y gerd. om. q. a  
buel finand. f. lant. fl. emen. de al.  
f. jo. g. larra. f. u. al. de. f. ar. n. b. t. e. f.  
sup. de. l. p. u. e. y. 1593

2 8 b &

medimes

Item para endata q donatissa Crisde juy  
1592. In quanton f. y gerd. om. q. a  
buel finand. f. lant. fl. emen. de al.  
f. jo. g. larra. f. u. al. de. f. ar. n. b. t. e. f.  
sup. de. l. p. u. e. y. 1593

frayuel

Item para endata q donatissa Crisde juy  
1592. In quanton f. y gerd. om. q. a  
buel finand. f. lant. fl. emen. de al.  
f. jo. g. larra. f. u. al. de. f. ar. n. b. t. e. f.  
sup. de. l. p. u. e. y. 1593

2 8 b &

gmic deprimi  
Cepb

Item para endata q donatissa Crisde juy  
1592. In quanton f. y gerd. om. q. a  
buel finand. f. lant. fl. emen. de al.  
f. jo. g. larra. f. u. al. de. f. ar. n. b. t. e. f.  
sup. de. l. p. u. e. y. 1593

2 8 b &

lobatit

Item para endata q donatissa Crisde juy  
1592. In quanton f. y gerd. om. q. a  
buel finand. f. lant. fl. emen. de al.  
f. jo. g. larra. f. u. al. de. f. ar. n. b. t. e. f.  
sup. de. l. p. u. e. y. 1593

2 8 b &

2 8 b &

cadafal

Item tu son yendis a qual ppa pferlo  
cadafal p alor representas de luy

8 m 8 e

comen

Item don alex ppa a bngome com au col  
poy pual @ subyout puyertans dem  
p ont puy 17

8 2 9 m

representario

Item don alex ppa a m. Noia pinguata  
puy pgonare representas fenlo dradel  
capa p larla

m 8 m 8 e

del

Item don alex ppa a met aigny. penta  
puy. cap. p pito p abt p fen l'ordis ort  
l'ordis a p cap l'ordis de met p fena  
de l'ordis

7 8 m 8 e

comen de fo  
cordia

Item don alex ppa a puy puy l'ordis puy  
puy p l'ordis de bna confidia fen  
puy puy bna l'ordis puy puy puy  
puy puy puy puy puy puy puy puy

1 8 1 0 8

loys

Item don alex ppa a bngome de l'ordis de l'ordis  
puy puy puy puy puy puy puy puy  
puy puy puy puy puy puy puy puy  
puy puy puy puy puy puy puy puy

8 10 9

Abatib

Item don alex ppa a bngome de l'ordis de l'ordis  
puy puy puy puy puy puy puy puy  
puy puy puy puy puy puy puy puy

8 5 8

fo ad el puy

Item don alex ppa a bngome de l'ordis de l'ordis  
puy puy puy puy puy puy puy puy  
puy puy puy puy puy puy puy puy  
puy puy puy puy puy puy puy puy

m 8 m 8 e

fo ad el puy

Item don alex ppa a bngome de l'ordis de l'ordis  
puy puy puy puy puy puy puy puy  
puy puy puy puy puy puy puy puy  
puy puy puy puy puy puy puy puy

8 m 8 e



Bullas

Item cosa en data lo dit I mi sempre tanquam  
se panta vn real castellans que a dos de octu  
bre any m d lxxviii donada a la collecti  
o de bullas p trenta bullas se per seren  
de signen de pagar se pogan de la vila  
de ... vn real castella p portar los diners  
a castanya de ...

v 8xxviiij

Soldats

Item cosa en data lo dit tanquam emper real  
castellans que dit dia donada paga abm  
dem emper postaler p emper dies do  
na p ofada als soldats del capita donjo  
fu de blanet p temi la bandera de ...

1 8 v m q m

Item cosa en data de vn real castellans que  
dit dia donada paga a ... benanet p m  
tratar de ... de ... de ...  
co al bisbe de ... p a portar los ar  
mas p a ... p a ...

8xxviiiij

Soldats

Item cosa en data de vn real castellans que  
son tres diners que dit dia donada  
ga a rixtophul botella p lopa y nique  
se dona a les companyes de los soldats  
p aser en la p m vilas y p nique en ...  
fuer de ...

xx 8xxm

Novas

Item cosa en data lo dit tanquam de vn  
real castellans que donada paga  
a xvij de octubre di any a vn pome  
que porta non pells de lloys grans que  
sania murt en capdes q portana re  
cificatoria com los sania murt en lo  
pod any de ...

8xxviiiiij

Item cosa en data de vn real castellans que  
dit dia donada paga a ... de ...

xx 8xxviiiij

M d herrem donaxo aga apre  
rom se rom molto p xxy ayade  
pregamia pagu de pecta alagut  
vila p rago serm solai li lamene  
donas lo qual p sea tenem pbe  
que aquell m se ohe p rago de  
caplaca que ga ousta enlora  
nal non pal tirador conforme  
vnon pte allebrer visgra de x ab  
qua el pteu sam i into pnt a uy  
M d herrem lo qual solai her  
romia de pecta m qm casimany  
dad

1541

1542

visgravijs

copiadeate

70

Item cosa en data lo dit clauari en ab  
reals castellans que a xij deembre do  
naxoaga aboit m romy p una copia  
de llore que sen andreu mollea p ad  
sempre p a paxoaga p pteu m qm

Se buqum

coren

Item cosa en data lo dit clauari pteu  
reals castellans que dit dia dona a bo  
ga allum bonan coren que ana aboy  
a mostiar lo d amnt dit ore alca  
uocad p a pteu m qm si estan p  
pedu dono d d d d d d d d d d d d

18 x 127

Junyta

Item cosa en data sus reals castellans  
que dit dia dona a best p men p a qual  
p a pagar la Junyta p m qm p m qm  
soldars p pteu m qm d d d d d d d d

Se vici

manya

Item cosa en data dit clauari vnt

vij 8 eja

reals castellans p'tants neyga, a mié  
Cato p'mer manya p' adobar les p'  
des del per deluy, p' los forellars fen  
ala finestra del andeny y una tanca  
p'al tancell de la sala que d'alguna  
dits vint reals de

1 8 0 6 m g m

tanques y fron  
tises -

Item p'ofa en data dit Aman de reall  
castellans que a p'my deembre dona  
exosa al manya p'ner p' tus frontises  
una tanca y altres frangues y mes on  
son que p'ot son vey y de gude

1 8 0 m

Alman -

Item p'ofa en data dit Aman guarata  
son y tus dines que dit dia dona exosa  
a mi vixt carbonell y un alman y  
una tanca que fen p'asta cou la  
tanca en lo andeny y lo alman pala  
taracana gude

1 8 0 m

obres

Item p'ofa en data dit Aman tretze  
lirres de son que dit dia dona exosa  
ga abut p'asqual manobrer y z'mme  
p'om p'tants ne gamma p'astat in der  
rom la bolta del portal de sen agnla  
y fer lo bander de la glacia y Aman lo al  
man en la sala p'tancar la finestra y  
altres p'inals contengms in collibe de  
dit manobrer que y fer me m' d'ells m'  
gude en

20 m 8 0 0

Libres -

Item p'ofa en data dit Aman lator  
re reals castellans que a p'my de  
any n' d'herremy dona p' lo cast de d'ate  
Libres blanda Lo q' p'al m'endament  
Lo altre p'al saluy de la vila p'ofa

1 8 0 0 0

20 m 8 0 0 m

Abordis lo treball  
de anellar los ci-  
bris de la sala

Item posa en data lo dit Clavari cui  
quanta reals castellans que a 30 de  
Janer 1594 dona a Jofre Jua Bonif. mof  
p lo treball que a quells ga tengut en  
adresar los cibris de la sala y los riaguells  
y posar los primilejis en orde y alias  
conforme la determinacion del consell  
celebrat en dita sala a 27 de Nov. 1593

1178 20 20  
— 1178

Anada aboh a

Item posa en data di Clavari quanta  
quatre liras de tres sous que dit dia dona  
al mag. Andreu monlor Jmat p treta  
non dice si que en ay en lo negre de ses  
peron molto. col de 2 de Juliol fins  
a 22 de agost valen 1178 20 20

1178 20 20

duells de grocs

Item posa en data dos liras dos sous  
dos diners que dit dia dona a Jua di  
Jmat p tante negancia gastar en lo  
per de on molto 1178 20 20

1178 20 20

tenles

Item posa en data vint sous que dit dia  
dona a Jua di tenles y tenles y a la  
vila out 1178 20 20

1178 20 20

Comensador

Item posa en data una lira y un di-  
ner que dit dia dona p lo gaste de febrer  
en unador de Jua 1178 20 20

1178 20 20

Soldats quatuor  
panyes

Item posa en data lo dit Clavari deu  
Amos tretze sous puy diners que dit  
dia dona a Jua p tante sen gastaren  
en lo mes de febre pel any passat en  
a lo gaste y donar repeser a quabe com

1178 20 20



paupers de Soldats que passaren y tambe  
pa pagar los vagabos que donaren de  
particulars de la present vila a les dies  
quatre companyes d'ur

20 8 00m 9 00m

prof 5 8 00m d

Sinada pates bestir  
dels soldats

Item posada datada dia quinze sons  
de quatre diners y tant ne paga allms  
gaitras hostales y la unida dona a les  
canalca diners dels capitans d'ur

8 00 24

pres

Item posada unida tres reals capellans  
quedra dia dona espaga a un home que  
acompanya un pous que portaven ara  
unha d'ur

8 00 00m

nia s del pilar de  
saragosa

Item posada unida cinquanta sons los  
qualls se donen a dona de tant ne donare  
los magis general acceptador de ma  
se moia del pilar de saragosa d'ur

11 8 00 2

manobras

Item posada unida l'odit clauari trenta  
reals capellans que a xi de febrer mil  
cinccents noranta quatre donarva  
sa a l'obsequi de la qual manobras  
y tant se son saragosa y fons de ma d'ur  
ca unida a d'ur d'ur d'ur d'ur d'ur  
s. Jordi d'ur

11 8 00 9 00m

tenles

Item posada unida ma l'itina d'ur 20 sons  
sis diners y tant se paga y man de  
paga de ma a ma d'ur de l'itina y l'itina  
pura de tenles l'itina d'ur d'ur d'ur d'ur d'ur

18 00m 9 00m

20 8 00m 9 00m



Item posse endata quaranta sisson  
de setze sous qe die die dona gya  
de die clauri p orde dels maghs  
jurats p totos los castos y despos  
de fer portar Roba y gasta del que  
de portar la sena dona mengia de  
anador y de toledo dich

*in camera de apella p lloquiu de un modo y laras  
dum borta*

xxxxvij 207 8  
18 29

Item posse endata quaranta sisson  
qe die clauri dona gya p orde  
dels maghs jurats @ bernat riudaur  
p la roda del tir dich

78 7 8

Item posse endata quatre realz  
cabellans qe die clauri dona gya  
p orde dels maghs jurats @  
gaspar ginec manya p fer venter  
de ferro pabrellange dich

807 8 07

Item posse endata trenta sous y huit  
diners qe die clauri dona gya  
p orde dels maghs jurats @ puerto  
de mar @ val. ~~plaza de~~  
en des pachis dich

18 20 8 07

Item posse endata quatre llivres qui  
de sou y die clauri dona gya p  
orde dels maghs jurats p treze  
dixat zes y la des pesa dels soldats  
del refresh que donaren dich

11 8 20 8 07

2 vij 8 7 9 vij

Item posse  
de dona  
mengia

Item posse  
fuster

Item posse  
manya

Item posse  
de

Item posse  
soldats

Item posse  
de

mises

Item pour endate...  
dit clauari don...  
del maghs jurats  
dich

f 207 q 2

gallines

Item pour endate...  
dit clauari don...  
del maghs jurats  
dich

f 208 q m

de p... de f...  
dich

de p... de f...  
dich

Item pour endate...  
dit clauari don...  
del maghs jurats  
dich

f 209 q 2

solard...  
dich

solard...  
dich

Item pour endate...  
dit clauari don...  
del maghs jurats  
dich

f 210 q

port de sellers  
@ val...

Item pour endate...  
dit clauari don...  
del maghs jurats  
dich

f 211 q m

lob de j...  
nella

Item pour endate...  
dit clauari don...  
del maghs jurats  
dich

f 212 q

et 8 et 9 vint

70

Item p[er] su[as] endat[as] t[er]ces fons  
quatre diners q[ue] dit clauri dona spaga  
p[er] horde dels mag[ist]res jurats  
quero per cano[n] de p[er]als. p[er] l[lo]c  
gosi del m[un]ey col dich

1 820 0 0 m

Item p[er] su[as] endat[as] quatre realtes  
tells q[ue] dit clauri dona spaga  
p[er] horde dels mag[ist]res jurats  
quero q[ue] p[er] su[as] p[er] alforment  
dich

1 270 0 0 m

Item p[er] su[as] endat[as] quatre lliures  
quatre diners q[ue] dit clauri dona  
spaga p[er] horde dels mag[ist]res jurats  
p[er] l[lo]c de micer nauarro  
quero p[er] m[un]is dich

1 m 1 0 m  
8 000 0 0 m

Item p[er] su[as] endat[as] huit realtes  
dit clauri dona spaga p[er] horde  
dels mag[ist]res jurats p[er] m[un]is q[ue]  
ano[n] de alcant dich

1 200 0 0 m

Item p[er] su[as] endat[as] setze realtes  
tells q[ue] dit clauri dona spaga  
p[er] horde dels mag[ist]res jurats p[er] l[lo]c de  
de la concordia q[ue] feren de la ben  
que de la sel de qual concordia  
fouh. fet per huit anys. yo  
menen a correx lo primer degi  
net primer fidel any M D LXX  
XXIII y esta cosa es lo libre mayor  
de la sel dich

1 200 0 0 m  
1 200 0 0 m

viatge a sub

quero

micer nauarro

viatge a alcant

alte de auengut  
de la sel

1 200 0 0 m

1 200 0 0 m

170

viatje abatz

Item per endata diavit realis  
qz die clauari dona ex parte  
del maghs jurato @ lario per  
correa de anar @ lario. dich

180 p 008

buler

Item per endata onze sou y mig  
qz die clauari dona ex parte  
del maghs jurato @ per panto  
telle qz ha panto lo buler onze  
vaga dich

180 p 109

S<sup>t</sup> francy

Item per endata ~~reals~~ realis  
fis clauari onze y quatre qz die de  
uari dona ex parte del  
maghs jurato @ a ratis qz lario  
de sant Jordi donat als francys de  
sant francy y per portar a panto  
sanchis a balt y p una orde  
met li donaren dich

180 p 110

goy de S<sup>t</sup> Jordi

Item per endata fis reals castellan  
qz die clauari dona ex parte  
del maghs jurato @ lario per  
la goya de S<sup>t</sup> Jordi dich

guardia

Item per endata deu reals castellan  
qz die clauari dona per hode del  
maghs jurato @ francy jurat  
compte de forsalu de guarda dich

aritat

Item per endata trenta fis sou y  
mit qz die clauari dona p hode  
del maghs jurato per una aritat  
als francys de S<sup>t</sup> august y de S<sup>t</sup>  
francys dich

180 p 111

180 p 112  
eij 8 v 000

Amic Lopez p  
los libros de las  
duas

Item posa en data lo dit Nuan de set  
lunas p tantes ne paga dit dia ames  
Lopez p lo treball de adreçar y ngra  
deuax los llibres del ardu les quals  
selli donaren p for de del mag consell  
y mes una copia de les de lasalas tabe  
per for de dit mag consell dur

xvii s

pagria presor -

Item posa en data dit Nuan vint sous que  
dit dia dona paga a cupo del botellu  
tanecim p tants selin de men de pa  
y vi que mengaren en la presor en moro y  
soler dur

1 s

me L

Item posa en data dit Nuan miantanta  
reals castellans que dit dia dona paga  
pu tres o ces de mel coes vna pal mag  
mieu sifines y altra pa y anmes presor al  
cia p a fine catones y mes quater reals  
castellans de port que p torson los dit  
miantanta non reals dur

viii s viii s viii s

impaliada -

Item posa en data vint reals castellans  
que dit dia dona al mag Andreu p el  
qual imprimixi del gofardes dazs que  
fen pala impaliada dur

xviii s m q m

S<sup>t</sup> Jordi -

Item posa en data cent reals castellans  
y setze diners p tantes ne paga dit dia  
a for de benquer in menes des Jordi p a  
vafestafen dit dia des Jordi dur

viii s xii s viii s

S<sup>t</sup> Sepulcre

Item posa en data vint tres lunas que

Lvi s v s e

70

dit dia paga a Gaspar Jordi lumen  
de s. sepulcre vintitres lirus. e iguals  
seguien Gaspar en la festa del

xxviii

miralla de st  
jordi

Item posa en data dit Aman tinent  
quatre reals castellans que dit dia dona  
albert pasqual y lo adob de la miralla  
de st jordi del

xxviii

lignes

Item posa en data dit sous quatre diners  
y tant ne paga dit dia a sua blancher  
y tres lignes se yofa en la obra de la vila  
del

xxviii

medicines

Item posa en data condit Aman en  
quanta quatre sous que dit dia  
dona al poveros dells Apotecari y me  
dicines que dona als pobres de  
sonants del

xxviii

empaliada

Item posa en data dit sous quatre  
set sous six diners que dit dia dona  
a andreu pasqual y conde de la  
empaliada se feu a la festa de

xxviii

Anada abeornals  
bat

Item posa en data trenta quatre  
reals castellans que dit dia dona al  
dit andreu pasqual y la anada de  
abemilloba a comprar una ou del

xxviii

xxxxxij



bra de la  
ongra de  
jordis -

Item. possa endata di Januari quedona  
per orde dels magts jurats de justicia beren  
quer lumener. del godi. per tota obra  
de salongeta y fecta tretzellars  
trecent del

ms 8000

tantat ara  
princeps

Item. possa endata di Januari quedona  
per orde dels magts jurats. del  
any 1593. de tantat ara princeps de fes. que  
a nava de pas. en lo mes de febrer. del any  
1594 cinquanta reals cellans

ms 8000

Adob de pom  
de postir -

Item. possa endata di Januari quedona  
per orde dels magts jurats.  
de l'any 1594. adobe somens y  
con metre y quatre dies una caual  
cadura sus bases sus flaus. me lo  
fide l'hept. tres feyros de canyes. una  
boga de olm. pera. port del postir sic  
luras tretzellars y dos mers del

ms 8000

obra -

Item. possa endata quedona y aga  
de m. de balazar. breu de vila. de  
Ardt 1594. y dos dec de brana aigua  
de la vila y adob somens y al mans  
bur. y de 284 rods

ms 8000

bestreta y  
tan lefar

Item. possa endata di Januari quedona  
a. magt. Galpar sans. de l'any 1594  
de any. y per ell a. magt. no fe blasio.  
Justia cent reals cellans. pera cau  
dejar. les seantens del Carresal. del

ms 8000

Salari de mini  
qui

Item. p[ro]p[ri]a endata de Lanari per orde del mag[ist]r  
J[os]e. J[os]e. alere dels jurats. a franci Planes  
altre dels manuscrits per mija ançada fini  
da en l'any de usq[ue]. segons app[ar]at ab albar  
se del amador de jurat @ de se[ñ]or. dit  
any c[on]tra l'any de dit

ve b

Salari de guardia  
8 d[en]ers 8 m[ill]ers

Item. p[ro]p[ri]a endata de Lanari quedona p[ro]p[ri]a  
per orde del mag[ist]r Gaspar sans altre de dit  
jurats. @ Lopez guardia en v[er] de se[ñ]or usq[ue] per  
dona terca de salari de guardia dit

me b

Salto de obra.

Item. p[ro]p[ri]a endata de Lanari quedona  
p[ro]p[ri]a @ J[os]e. Planques. manobren. pera  
obra de la manobrenia en l'any de usq[ue].  
usq[ue]. quinquellures de se[ñ]or huyt d[en]ers

me b

adop de caixes  
de catambas

Item. p[ro]p[ri]a endata de Lanari quedona.  
p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a de les caixes se feuen  
en l'any usq[ue] de l'any usq[ue] me fou  
no idmer dit

me b

portaz de tanto  
de arduu

Item. p[ro]p[ri]a endata de Lanari que dona  
p[ro]p[ri]a Catorze llures @ me tre met car  
bonell fill de pere j[os]e. per via de  
ta y el tanto fou. per arduu per  
mans de frances ara l'any de dit

me b

Item. p[ro]p[ri]a endata de Lanari se llures  
quedona p[ro]p[ri]a per orde dels mag[ist]r  
Jurats. per un manell usq[ue] y l'any de  
avna obra vergony dit

me b

80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

27<sup>e</sup>

lors

gens

sal

gust

sal  
deq

32

Item p<sup>o</sup>ssa endata de clauari que  
paga per orde del mag<sup>o</sup> Juan sempre  
jurat en cap a l'ante del salari al dot<sup>o</sup> cor  
doming<sup>o</sup> huyt lliura

clari de dot 52.

viii s E

Item p<sup>o</sup>ssa endata de clauari que dona  
paga per orde del mag<sup>o</sup> jurat  
als mayes de senta lara. vint i sis lliu  
res de moneda. per la paga sui en sen  
de juny per raho. de com<sup>o</sup> semblant B. que  
fora de la llyra. rebuda per  
nosse<sup>o</sup> de dot<sup>o</sup> cor. @ en de Ag<sup>o</sup> de 1184.  
Lcccviij

pensio als mayes

xxv s E  
viii s E

salari de meje

Item p<sup>o</sup>ssa endata de clauari que dona  
paga de mag<sup>o</sup> de mag<sup>o</sup> jurat al  
dot<sup>o</sup> cor doming<sup>o</sup> a l'ante de son salari es  
a saber de la terca que compli @ sen de  
de mes de Ag<sup>o</sup>

xxv s E

Item p<sup>o</sup>ssa endata que paga a m<sup>o</sup> vicom  
margarit beneficiat del benifec de b<sup>o</sup> que  
di @ de set<sup>o</sup> 1184. vint sous. per l'orson  
blanc pentu de B. hres. por. en nadal  
de 1184. jur. m<sup>o</sup> jurament.

Antio am. margarit

18 s E  
57 s E

Item p<sup>o</sup>ssa endata de clauari que dona  
paga per mans de l'us de sen que  
com<sup>o</sup> s'ubert mebre de gramati ca  
de son salari de set<sup>o</sup> 1184. vint i sis  
castellans de

salari de mebre  
de gramati ca

xxv s E

1xxviii s E

Item. gossa endata die Lauari vnti  
omnibus. non solum emt dmer. per  
tantes nean. sumat lo albarans  
dele personet. que san eximple  
gazar. pisa & saber es 248 6ub.  
p albus tantes nean sumat die  
albarans. y. 1838 Bd. gladiu idel  
bon. que m fre gubert mata ens.  
qu. m. —————

cissa

Item gossa endata die Lauari vnti  
pallant quetona da muller de  
pedro furer. p alui blasco per  
ona pobra verizonat. de m. p. de  
Andreu p. qual jurat —————

caritat

Item gossa endata die Lauari quedona  
paga asimateris w. es p. t. v. en  
poder. Salari de Lauari de  
p. m. any ontu dices —————

Salari de Lauari

32879

Item gossa endata die Lauari nonnullures  
emr fous sed m. b. per tantes neadmat  
endies. gassate. Om. Luis gubert me  
trede g. a. n. a. t. a. a. b. o. n. e. de son salari  
p. m. a. n. d. e. l. m. a. g. i. s. t. r. o. s. a. n. j. u. r. a. t. —————

Salari de m. b. r. e.  
de gramatica

Item gossa endata die Lauari m. g. e. l. l. u. r. e.  
t. e. s. f. o. d. p. t. a. n. t. e. s. n. e. d. m. a. y. p. a. g. a. a. l.  
m. a. t. e. r. s. m. g. u. b. e. r. t. p. m. a. n. d. e. l. m. a. g. i. s. t. r. o. s. a. n. j. u. r. a. t. —————

Salari de m. b. r. e.  
de m. b. r. e.

Item gossa endata die Lauari quedona  
paga t. r. e. g. e. l. l. u. r. e. s. h. u. y. e. s. f. u. s. q. u. a.  
b. e. d. m. e. s. a. h. e. r. o. n. i. s. e. l. l. e. s. a. p. o. t. h. e. c. a. r. i. p. e. r.  
t. o. t. e. s. t. e. s. m. e. d. i. c. i. n. i. s. q. u. i. t. d. e. g. u. e. s. f. u. e. s. —————

meditines

L 7 6 17 17 17

en 24 deembre 1594. Inclusive Com  
prehet trenta reals castellans de vne  
medrina de persones mole pobres  
que noscauen a C. de la que vila. 2 m 8 m 8 m

salari de per...

Prossendata de Pauari quedona  
paga a franc arasil per salari  
de obrar collibres la perca del que  
any se conta liures del 100 8 8

Prossendata de Pauari quedona  
paga a mestre meteguer es a fran  
c arasil usonari de a quell per lo  
que li devia de salari de mestre de la  
gir y feruire no obstant no hi que es  
cola per que p cosell. se tenge p be de  
donarli de salari en cas que no hi  
gues de escola. I ser vell. 7 seg -  
vnti una lura si s'oustruyt mes 200 10 10

salari a mestre  
meteguer





110

7

edate

La jeli de pagar al Kanun de duros de los almyres vintiseis sous y undine para pagar de la  
 La serobias lo Kanun de los almyres trenta sous paga en lo any 1107 en pafin  
 tus dragos pa pobres -

Ganse de ser canegan 80 pafin castellan de Kanun para lo Kanun  
 de duros de los almyres 80 pafin para lo Kanun de los almyres  
 1107 1107 1107

64-23  
51-18-8  

---

72-14-4

13  
10-43-3  

---

2-6-4

Claveria

+

Libre de dates y rebudes. fites per  
Lo mag Juan botella fill de Juan cla  
uari quies de les pecunies de la preset  
vila en lo any mil cindrent norata  
quate finit dia de pascha del  
sant spirit del Any mil cindrent  
noranta cind //

AL D. LXXXXXXIIII //

En

AL D. LXXXXXXV //

Sisa de la carn

Sen Francesc Aragil menor fill del m<sup>r</sup>  
 comendatari quies y collector per orde  
 dels molt magn<sup>s</sup> Jurats dels dos diners de  
 la sisa de la carn allo que constara  
 que pugara dita sisa — pagar  
 dos centes <sup>trenta</sup> ~~centes~~ lliures <sup>set diners</sup> ~~tres~~ sous ~~dos~~  
 vellenans tou col albarans de la sisa de  
 capellans de manera que son franquies  
 palavira que de aquelles tan sola  
 ment senan vellenans vntre q<sup>to</sup>  
 salari de la collecta d<sup>nt</sup>

~~2200000000~~

220000817900

Et sen dit arail vint lliures les quals  
 se triparen de la sisa vltra d<sup>nt</sup> de  
 vntre d<sup>nt</sup> dos centes trenta lliures  
 tres sous set diners de manera que tota  
 la sisa a pagar dos centes cinquanta  
 lliures tres sous set diners

220000817900

220000817900

Es li degut Al contra scrit francs arail  
trenta non sous set diners que A valgar  
per la contra scita, sisa dels dos diners  
y llura en los moltons se veneren fins  
la vespra de pasdina de resurreccio del  
qual ja se relleua los albarans dela  
sisa dels capellans y frares d'ur

18200m92m

M tres degut Al contra scrit francs arail  
seanta sous quatre diners que donca  
y tant ne valgne la semmana de pasdina  
de resurreccio p'ouida de carnal coe lo  
molto d'ur

m8 2m

M tres degut alon arail quatre llures s'ur  
sous s'ur diners y la d'amm't dita. Semana  
se uene de l'ur de l'abla.

m8 6m9m

M tres degut Al contra scrit francs arail  
se sont sis diners donca y tant ne valgne  
on diners la sisa del molto y cabro en la se  
na semmana de carnal s'ur llures los  
barans dela s'lesia

b8 20m92

M tres degut y la tercera semmana cind llur  
res setze sous sis diners.

b8 20 462

M tres degut y la quarta semmana de  
molto y cabro

b8 20 642

M tres degut y la quinta y sexta  
semans de molto y cabro llures  
los albarans dels capellans y fra  
res de la vltima data q'ellenard.

b8 20m92

M tres degut. setze llures set sous d'ordi  
ners per lo p'ouidit detres semanes comen  
saren ad'iscover de. Li de maig fins  
en 21 de juny per raho de la s'isa del molto  
y cabro. relleua de. ja tres albarans dels fra

328607

fraxeb, y on albara de molitoria de la sen  
mana fini en 4 de Juny.

2 8 m 8 l a

Al diu Arad hanta am  
rebe tres dies, tres diners de la xara  
fit de cada semana...  
ses coneym de onze de Juny fins  
en setze de Juny...  
molto y labro compesos de un m...  
y de tres de la dita de dos...  
quise an venen en la...  
vies en dita semana...  
fantes de albarans de quate  
semanas...

l'8 m 8 l a

meses seguit al diu arad, cent llures amb  
soms tres diners de aquelles cent catz e.  
llures amb soms tres diners que en lo cont  
se. de fora de nadal fins al cancat fins  
de dia

l'8 m 8 l a

Al diu seguit al diu arad, cent llures amb  
soms tres diners que donat xaga  
en dimeses parties al diu albarans  
quale y a te des canyades en lo cont  
de dia y sotes de xara ma de imjo  
se y sotes de dia

l'8 m 8 l a

Al diu seguit al diu arad set anires deu  
soms y sotes de salari de collesar de dia  
de dia

l'8 m 8 l a

Al diu seguit al diu arad veyt dones amb  
de agost 1594 al diu aman botella

l'8 m 8 l a

The first thing I did was to  
 get a list of all the names  
 and addresses of the people  
 who were in the house  
 at the time of the fire  
 and then I went to each  
 one of them and asked  
 them what they had  
 done at the time of the  
 fire.

The second thing I did was to  
 get a list of all the names  
 and addresses of the people  
 who were in the house  
 at the time of the fire  
 and then I went to each  
 one of them and asked  
 them what they had  
 done at the time of the  
 fire.

The third thing I did was to  
 get a list of all the names  
 and addresses of the people  
 who were in the house  
 at the time of the fire  
 and then I went to each  
 one of them and asked  
 them what they had  
 done at the time of the  
 fire.

Collesta delagey  
ta //

Don francos arant de luis arrendador  
della collesta dela pexa en lo pudyany  
mil euidcenty moranta tres finmt en  
lo any mil euidcenty moranta quate  
set conty de les pexas real de sal y de  
bestiar allo que sumara lo libre -

MC XXXXXV & unq

du MC XXXXXV & unq



Es li degnat al contra soñ frances  
aracil arrendador de la collecta de la  
pexa doscentes años de noy pta  
tes ne dona e paga als venerats frares  
de S<sup>t</sup> auguſtí de la vila de Alay p<sup>er</sup> con  
semblants que se acostume pagar cas  
om any, adit com d<sup>e</sup> dia de S<sup>t</sup> mi  
quel p<sup>er</sup> son p<sup>er</sup> la paga de la de  
S<sup>t</sup> miguel de any mil cindrent  
noranta tres dir

11 10 2

Es li degnat al contra soñ frances ar  
il pexa noranta sis años om  
son sis diners de noy pta  
don de paga a antoni balansa noy  
p<sup>er</sup> lo manifest de real de la de  
de any mil cindrent noranta tres  
dir

Lxxxxvii 192

Es li fa de any de p<sup>er</sup> Colarid de  
p<sup>er</sup> vira rebuda p<sup>er</sup> colme caner noy  
de any de any mil cindrent noranta  
tres dir

8 10 1

fleca y taner  
na

den cristofol botella arrendada de la  
fleca y taner de la pñdrila de son  
arrendament quatrecentes lliures de  
moneda valentiana pagadores entres  
y iguals tres dies lo any de son arrenda  
ment lo qual comença al onze a onze  
de octubre del any M D noranta tres y  
finira a onze de octubre M D noranta  
quatre onze

ME S







Prestador  
de 184

Don lo matoris no se gisbert arrendador  
de les carniseries mil lliures de noves y  
tantes necebe de ell matoris arrendador  
Q fonde en lo any pprofat de les carnis  
ries y lo prestador que la vila fa paani  
trahar de la dita vila

an  
184-

Handwritten text in the top right corner, possibly a date or reference.

Handwritten text in the upper middle section, appearing to be a list or series of entries.

Handwritten text or signature on the left side, below the first main block.

Handwritten text or signature on the left side, below the second main block.

Handwritten text in the lower middle section, separated by a horizontal line.

Per la dita dels  
Sixcentes lliures  
res —

den lo mateix mofe gibbert arrendada  
dels carniseries de la vila de Alcoy en  
lo any mil cindrents noanta quatre  
finit en carnestoltes del any mil cindr  
cents noanta cindr Sixcentes lliures  
de moneda valentiana —

858

En deu lo dit mofe gibbert Per la pensio  
dels Sixcentes lliures —

xxxxx



Faint, illegible text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

24  
Sisc  
204

Debutos extra  
ordinarios

+

Debutos extra ordinarios fetes-  
p lo mag<sup>r</sup> Juan botella de man en lo  
any dela pnt<sup>a</sup> laneria que comenca  
dia de pasqua del s. spirit del any mil  
cincuenta noranta quatre finit en  
lo any mil cincuenta noranta cinco

Primo.

Handwritten text at the top right, possibly a title or header.

Main body of handwritten text, appearing to be a list or series of entries, written in a cursive script.

Handwritten text at the bottom right, possibly a signature or a closing note.





Prossima endata quedona y paga per  
ordene de magr. jurat. Com. ferendis  
vicari y verlogue licentor nadore de  
la villa

1870

salari de ministri.

Prossima endata quedona y  
paga Com. vicari ministri per  
ordene de magr. de su salari de sa  
ber de la imp. any. de sa de  
Com. jur. p. passat

1871

Almogna de sa y a.

Prossima endata quedona y  
paga ala almogna de sa y a de mi  
vicari. sa y a de sa y a de sa y a  
vicari. sa y a de sa y a de sa y a

1872

salari de jurat.

Prossima endata. dit dia quedona y  
paga de sa y a de sa y a de sa y a  
vicari. sa y a de sa y a de sa y a

1873

salari de jurat. de  
pensis ala almogna de  
de sa y a de sa y a de sa y a

Prossima endata dit dia quedona y  
paga de sa y a de sa y a de sa y a  
vicari. sa y a de sa y a de sa y a

1874

salari de organiste.

Prossima endata de sa y a de sa y a  
paga de sa y a de sa y a de sa y a  
vicari. sa y a de sa y a de sa y a

1875

coll. de jurat. sant.

Prossima endata dit dia quedona y  
paga de sa y a de sa y a de sa y a  
vicari. sa y a de sa y a de sa y a

1876

salari de verquer.

Prossima endata dit dia quedona y  
paga de sa y a de sa y a de sa y a  
vicari. sa y a de sa y a de sa y a

1877  
162811

salari de pult. *Posta endata quedra d'na paga.*  
*Antonio mela p. p. salari de*  
*Amat* 202

salari de rellong. *Posta endata d'na quedra d'na paga.*  
*Die dia @ ben pagada, salari de*  
*rellonguer. Mellias de p. p.* 202

adps de rellong. *Salari de p. p. per anu de rellong.*  
*Posta endata quedra d'na paga.* 202

salari de mestre *Posta endata quedra d'na paga.*  
*Posta endata quedra d'na paga.*  
*Posta endata quedra d'na paga.* 202

salari de permi *Posta endata quedra d'na paga.*  
*Posta endata quedra d'na paga.*  
*Posta endata quedra d'na paga.* 202

salari de m. s. *Posta endata quedra d'na paga.*  
*Posta endata quedra d'na paga.*  
*Posta endata quedra d'na paga.* 202

salari de guarda *Posta endata quedra d'na paga.*  
*Posta endata quedra d'na paga.*  
*Posta endata quedra d'na paga.* 202

salari de m. s. *Posta endata quedra d'na paga.*  
*Posta endata quedra d'na paga.*  
*Posta endata quedra d'na paga.* 202

salari de m. s. *Posta endata quedra d'na paga.*  
*Posta endata quedra d'na paga.*  
*Posta endata quedra d'na paga.* 202

salari de m. s. *Posta endata quedra d'na paga.*  
*Posta endata quedra d'na paga.*  
*Posta endata quedra d'na paga.* 202

salari de m. s. *Posta endata quedra d'na paga.*  
*Posta endata quedra d'na paga.*  
*Posta endata quedra d'na paga.* 202

6981442



Dates ordinaries

Dates ordinaries fees p lo mag ma  
Botella de Jure en lo any dela suasta  
reca

Primo

frases de  
Augusto

En folla endata de Januari de sesenta e tres  
quedona y paga per mans de frances arca  
collector del libre de la pexa ab dñs ju  
res de 8 Agosto de la pñe vila portades  
sea sobtunempagar aqñs cada un any dia  
de 8 mag. y son per la paga del dia de 8  
mag. del any mil e tres e noventa e tres

sal.

En folla endata de Januari de sesenta e tres  
treze e noventa e tres per tantes nean pagar  
a Anthoni Catalanat noya de 8 mag. del  
la sal. per mans de frances arca collector  
y son per la paga de 8 mag. del any mil e tres e noventa e tres

xxxxxxviii

Agua

En folla endata de Januari de sesenta e tres  
come canes en com de 8 mag. noventa e tres  
de les damun dies qd sub 8 mag. de

8 per

salari de meje

En folla endata de Januari de sesenta e tres  
treze e noventa e tres per tantes  
nedona y paga al dñs de domingo per dos  
terceros de son salari pñe de 8 mag. de  
8 mag. qd pagat mil e tres e noventa e tres

xxxxxxviii

343864



*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

Dates extra ordi  
naries

Dates extra ordinaries fetes per lo  
mag<sup>r</sup> Juan Botella de Juan en lo any  
de la sua Rancera -

Apr 21

Primo gossa endata de Lanari quea  
com<sup>o</sup> Juny M. d. Lcccem. dona y paga  
por solda dels mag<sup>r</sup> Jurats. ~~vingt~~  
mesmes, Coes. d'ollivert. tres foies i  
quatre. per deubar cellet deori per ab.  
pobles vergony des. y lo demes a compli  
met. sea galdat en la pindia de Lanari.  
Los Somen. y caudat de milt. qua<sup>o</sup> ni por  
truy de gossat de la cambra.

Apr 21

vingt vobey

Apr 21

Com<sup>o</sup> gossa endata de Lanari dit dia  
que dona y paga per solda de  
mag<sup>r</sup> Jurats. per galdat fetes que  
vingt mesmes. In quibus. en consitu  
ra y altes galdat. per queren de les  
tendes.

senyora

Apr 21

Com<sup>o</sup> gossa endata de Lanari que dona  
y paga com<sup>o</sup> Juny M. d. Lcccem. ~~mesmes~~  
per solda de ordo y de milt. ~~deubar~~  
cellet de ordo y de milt. ab s<sup>r</sup> Jaqui  
tidor. y per a pagar de caquies dels  
s<sup>r</sup> dats galdat. fms noventayna

1 & vng m

Apr 21

Com<sup>o</sup> gossa endata de Lanari que dit  
da dona y paga. per solda de mag<sup>r</sup> Jurats  
y milt. de pobles vergony y quace  
d'urtes mesmes. de milt. de Lanari com  
per. mag<sup>r</sup> ca<sup>o</sup> fms promet. y mag<sup>r</sup> de solda galdat  
de pobles.

48138 -  
2184910



Handwritten notes on the left margin, including some illegible scribbles and the number '111801'.

Posse endata p do Jovenis. Comprehen  
perala banda usla quatellures que  
trez quatellures

ms 8 m 8 m

Posse endata d'outra que d'outra  
ga. q' d'outra novaro bonque kala  
de d'outra d'outra d'outra d'outra  
l'outra catore fons sudomer

resempor  
x q'n  
ese

Posse endata d'outra que d'outra  
d'outra d'outra d'outra d'outra

Posse endata d'outra que d'outra  
d'outra d'outra d'outra d'outra

Posse endata d'outra que d'outra  
d'outra d'outra d'outra d'outra  
d'outra d'outra d'outra d'outra

ms 8 m 8 m

Posse endata d'outra que d'outra  
d'outra d'outra d'outra d'outra

resempor

Posse endata que d'outra alscalmier  
perlo fons dela kala fons quatellures  
lures quinz e d'outra

ms 8 m 8 m

Posse endata d'outra que d'outra  
d'outra d'outra d'outra d'outra  
de d'outra de d'outra de d'outra  
d'outra ala vila. tres lures set fons  
condmer

ms 8 m 8 m

Posse endata que d'outra p a compo.  
d'outra d'outra d'outra d'outra  
d'outra d'outra d'outra d'outra

ms 8 m 8 m

Posse endata que d'outra p a compo.  
d'outra d'outra d'outra d'outra  
d'outra d'outra d'outra d'outra

ms 8 m 8 m

Posse endata d'outra que d'outra  
d'outra d'outra d'outra d'outra  
d'outra d'outra d'outra d'outra

ms 8 m 8 m

1981147

posseindata que se pagaron  
por el año de 1594 de la renta de  
una casa y una tienda que se  
compraron de la casa de

18000  
4000

posseindata de una casa que se  
compraron de la casa de

posseindata que se pagaron  
por el año de 1594 de la renta de  
una casa y una tienda que se  
compraron de la casa de

18000

posseindata que se pagaron  
por el año de 1594 de la renta de  
una casa y una tienda que se  
compraron de la casa de

18000

posseindata que se pagaron  
por el año de 1594 de la renta de  
una casa y una tienda que se  
compraron de la casa de

18000  
1081194

posseindata que se pagaron  
por el año de 1594 de la renta de  
una casa y una tienda que se  
compraron de la casa de

18000

posseindata que se pagaron  
por el año de 1594 de la renta de  
una casa y una tienda que se  
compraron de la casa de

5849  
178896

posseindata que se pagaron  
por el año de 1594 de la renta de  
una casa y una tienda que se  
compraron de la casa de

981198  
17800

Handwritten marginal notes on the left side of the page, including numbers and fragments of text.



*[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Small handwritten mark or word on the left side of the page.]*

A 30 de Juny 1724.

Las memorias que lo Comandante don  
de don de del Rey don Juan de  
cent reales de vellón para el  
de las amortizaciones de  
don Juan de Sotomayor Ables  
de mil de leguas de don Juan  
de mill de leguas

981198

Handwritten text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side. The text is mirrored and includes the number "127" and some illegible characters.

~~Epagnia a l'anni @ ude my 5042 confis~~  
~~Epagnia a l'anni @ ude my 5042 confis~~  
~~Epagnia a l'anni @ ude my 5042 confis~~

14

MB



antes usages

+

Deutes que segen de la pnt dila Los arren-  
dadors que son stats en los anys passats qd  
pres en secaned. Al Canari rod jorda en  
son conte -

buy dat

Primo segen Luis sempre pape y foy de mulla  
arrendador y fermanas de la colleta de les li-  
bras de la pnta real de sal y per de bestiar  
eo francos morit de les aqun. La cobranca  
de la rofega es qstada a comanada y a quells  
cinquanta quare lliures qumig sous onze  
diners y tantes ne este de net di sempre. y  
mulla de la autemponatio queli foud fet. L m y berger

A.

buy dat

En dehen dient monlor y noble blasco vint dms  
lliures setze sous y set diners y tantes ne segen de  
restu de la vendament de la vita de quells ca-  
donat en secaned dit rod jorda en son te. xxxv s berges

buy dat -

En segen Luis blasco y francos blasco arrendador  
y fermanas de la dita en lo any de la canaria de  
dit rod jorda cent setanta set lliures y tantes  
ne restu dehen en dit libre de rod jorda  
y son p lo arrendament de la dita de any de d  
mora nta qn en mora nta do b C lxxxv s

b.

buy dat

En deulodit noble blasco cent reals capellans  
y tamb ne este de lo is sempre de canari en lo  
any 1794. y mans de gasspar fons a 31 de gose.  
dit any 94. los quals se ja carregades de jn. fubere  
En lerebudes extra ordinaries en la penultima  
carta de lym libre y de se canegades en les dades  
extra ordinaries. y carregades al dit noble  
blasco -

Estapartida se car  
regada dos vegades  
lo dit canari. y ad  
nertis se qhe no  
li tanga dubte -

viii s 190m



Centes de rord Jorda  
donats en descaner

†

buygar

M de huen los herens de noſtre Stanya  
y andren per mayor noſtre catoble limes  
doſte som sui diners per tantes ne uſte  
deuent dels setanta ſcuts de or se do  
naren a Luis Juan marti per lo forn  
dels pobres sur — — —

comptor

buygat.

M deu cristophol air repere tres lliures  
dihuyt som quatre diners per tantes ne  
dona en descaner Luis arcay na plana  
ri arord Jorda y aſi se gasse en aquest  
libre sur — — —

comptor

*[Faint, mostly illegible text]*

M de huen los herens de noſtre Stanya  
y andren per mayor noſtre catoble limes  
doſte som sui diners per tantes ne uſte  
deuent dels setanta ſcuts de or se do  
naren a Luis Juan marti per lo forn  
dels pobres sur — — —

buygat

6





Deutes se deuenen ala p<sup>ra</sup> vilas los quals ha donar  
en escarred Luis sempre clauari en son contle.

Guzar

Primo deu frances arauil de Luis ane  
dador dela collesca del llibre de la p<sup>ra</sup>ta  
real de sal y dres de bestias de resta  
de les quatecentes quaranta lliures tres  
sols un diner que xenia de lo libre de dit  
Luis sempre cent sexanta sis lliures  
doze sols si diner com un rebe de ag<sup>ua</sup>  
dit Luis sempre lmo 273810977 —

CLXXVIII & m

Guzar

M<sup>o</sup> deu cristofol botella arrendador qui  
fonda de la fella y staueria en dit any se  
la claueria de Luis sempre trenta lliures  
deu sols tres diners y tant de resta de neu  
de les 55489 pren de son arrendament d<sup>re</sup>

XXXVIII & m

Guzar

M<sup>o</sup> de huen Luis berenguer y Luis blasco de  
resta del arrendament de la fella del any  
de la claueria de dit Luis sempre cent  
cinquanta cindr lliures y tres diners  
d<sup>re</sup> — — —

CLV & m



Alcan del Nanay  
passat Luis sempre

Primo deu Luis sempre Nanay

noranta tres hiures un sou mon dines  
en la qual es estat condegnat  
en son conte ab condegnatio feta  
en ~~xxxx~~ de maig M. d. Lxxxxv.

Lxxxxvij

~~duh~~

~~duh~~

~~duh~~

~~duh~~

~~duh~~

~~duh~~

~~duh~~

~~duh~~

~~duh~~



Deutes Jean pres

en del caner  
al clauari Juan

Botella

Primo seu frances araci collector

de la casa de la cana del any propassat

de fin d'any de la casa de la cana del any cor

rent M. d. LXXXVIIII c. de rosel

de dit any trenta lliures de resons

huyt diners d'ou

xxxxlviii s

M. de dit frances araci de rosel de la  
collesta de la casa de la cana de la ca  
neria de dit Juan Botella cent qua  
ranta c. de lliures quinze s. de qua  
tre diners d'ou

xxxxlviii s

17623

Es li segon al contralt francet arasil. <sup>176.12</sup>  
vintima amires que a xxvuy de may  
m d lxxxv dona al clauari juo biberi  
a costella cotra pita partida ~~xxxv~~ ~~lxxxv~~

Es li segon al contralt francet amires que a xv  
de febre 1595 dona a dnt juo biberi clauari ~~lxxxv~~

Es li segon al contralt francet. trenta lliures  
que dona adre clauari j man de  
gabrar garcia en lo mes de dembre 1595 ~~lxxxv~~

Es li segon al contralt francet. vintellures e  
deus j tantes. ne dona j man de jusep  
bodi a luyt de fer. <sup>73.10.</sup> al dnt clauari. ~~lxxxv~~

Es li segon al contralt francet quaranta quatre  
realis castellans quedona. adre clauari per ara  
gar la mes j port della que servia a mver  
auzina ~~lxxxv~~

Es li segon al contralt francet. quaranta luy e realis dona.  
adre clauari de contants. per a pagar a.  
bodi j mayr la anada a ontinyent a vi  
sitar lo patriarca ~~lxxxv~~

Es li segon al contralt francet arasil. noada  
quatre lliures j susos luyt dmers j lxxxv  
ne dona en dmerses partades dmersos  
halendans a clauari juo biberi <sup>176.12</sup> ~~lxxxv~~

176138

Deute de la Caneria  
de dit jur botella

J

Primo de cristofol botella ar

rendador de la fleca y tanerna de la  
pud rila entro any de la Caneria de  
dit jur botella p tot lo arrendament  
del any de 100000 m en m d norata  
quatre quateres anises du  
Les quals han de pagar luis sempre  
major y luis pasquale finances

me 8 2

lugar

100000

100000

100000

100000

100000

100000



Estidgut aldit capítol botella eoperagh domalini  
pasqual. Suy tanta lures treze sous quatre dmer  
que per mans de gmes air rebe. die clauari en di  
verses partes de comprestos qual taula albana  
ses per dit clauari galtes. fins luy contat  
em deembre l'ad noia de omi

L 20000 8 20 1/2 m

Estidgut aldit botella noianta  
real de cellans. que a em de janer  
1596. dehas adit clauari dit

om 8 20 1/2 m

Estidgut aldit botella onze lures  
deu sous. quedre dia dona q mans de  
orent sempre adit clauari dit

sempre

e 18 1/2

Estidgut aldit botella @ reem de janer 1596.  
quedona q per mans de gmes air adit  
clauari. a c. de son and d'ant dos cents

8 20000

Estidgut aldit botella que son

er 11 1/2 m

Estidgut quedona q mans del marit  
@ l'ind de febrer die any l'ortarcho di  
suy lures. dit

om 8 20 1/2

Estidgut aldit botella eim de unius un son  
suy t d'ius que a 20 de febrer 1596. rebe de luy  
pasqual p mans de gmes air noy a complimet  
dell 1528 q que dit gmes air p obligo  
apagar a li gmes q la mitat del ante deu  
p ofre botella dell qual ne firmaron  
albana q pms trobats p lin firma q ora  
poyemps que p agra dit albana loy regi  
tura la qual aguda rebe poye l'ordy dit  
dia dit

v 8 19 1/2

Estidgut aldit botella q mans de gmes air noy dona  
de d'ius de luy pasqual al clauari pofitben separa  
Amirer poye sou poye d'ius a gmes q a gmes rebe  
ant de la antec de t partida p p adrententia  
noy d'ana continuada les quals q a l'ompre  
su ontes 1928 1/2 dit

L 20 8 20 1/2 m

sempre - 0

Rebe de d'ius sempre, e manple virent  
p les trezel lures de l'ofre

15 m 8 20 1/2 m  
om 170 9 1/2

Dente de dit Aman  
jur botella

f

M den nofe gubert de esta de  
acordament de les bandes y poyons de  
la cambrina de la pau vella del any  
ppassar q'fin dia de l'any del any  
corret de l'any de cinc quatre  
seixanta tres lliures sis sous huyt di  
ners du

MC LXI m s b g r m

M den dit nofe gubert de lo inter de  
any de les trinta lliures del any  
du

XXXI s f

du

MC LXXXI m s b g r m

du

Es li segre Al conragu t no fe gisbert  
arrendador susrents reals castellans los  
enals dona coes cent reals afra gisbert  
canari los emdicents a por sempre los  
enals lia tornat anqias monlla caber  
enesta manera ves enabre de reals que  
paga dit monlla a jofe bodi los quales  
te des carregats nit por sempre en la corte  
de di bodi que reals de conragu dit

L. Vn 800

En li segre al dit canari no fe gisbert  
cent catorze diners de set sous lmy di  
nors que a 20 de setre usq donat al  
canari por gisbert en esta dit

Ex mjs 800

En li segre al dit no fe gisbert qua  
rant set llures de set sous que a tre  
diners de conragu ne que be dit canari  
de aquell q mans de videt y reals  
gati de set sous dit

Ex mjs 800

En li segre al dit no fe gisbert de setenta  
llures que a trece de set sous de set  
dit q gisbert q mans de gisbert gisbert  
q gisbert a dit q gisbert gisbert

L. 20 80

En li segre al dit no fe gisbert crenca  
tant llures de set sous que a diners que  
dona adre canari q mans de set sous  
bodi q a enuiaz adre y les av. dit

Ex mjs 800

En li segre al dit no fe gisbert de noullin  
res tres pa q quate dona al dit canari  
q mans de videt y les dit

Ex mjs 800

En li segre al dit no fe gisbert de noullin  
llures de set sous de set sous que rebe dit canari  
q mans de gaspar garcia co es en gisbert par  
trides que son dit

L. 2000 mjs 800

rebe de conragu de tanta una lura onze sous  
L. 200 1800

Ex mjs 800



Esdegnat al contrapunt frances arail /  
 de nou lliures tres sous quatre 6 27.  
 de març 1596. donat per man de Josep  
 Godi al dit Juan Roberto Canari — 200m 8 112m

Esdegnat de cantalines dos sous 7  
 suze diners 7 tanes negos al  
 Canari en diverses partides 20  
 de canegades en lo que li bre — 100 8 78m

Esdegnat al dit arail onze lliures  
 dos sous quatre diners 7 tanes ne  
 dono al dit Canari de contant 7  
 man de gaspar sistemes — 78 78m

Esdegnat al dit arail suze tant alms  
 de lliures de nou set 7 tanes  
 ne dono al dit Canari en suze 7 tanes  
 en diverses partides 7 tanes  
 les quals foren canegades lo Canari. 100000 8 20m 9

Esdegnat onze sous dos donos 10  
 de per angue de cosas lumenendes  
 7 on de lany 1595. 7 on de lliures 7 tanes  
 7 man de frances arail galafes  
 des 7 on. les quals foren canegades  
 al dit Canari — 80 78m

En valima seve sous suze diners donos  
 al dit Canari en dos partides de canegades  
 en lo que li bre — 1800 7 90m

En deu sous donados en 31. de març  
 1596. 7 on de gaspar dos lliures 7 tanes  
 80 7

---

1848 529

Heccaz Taverna.

Primo de Buen Rodriqz mayor y frances  
alamany arrendados qui son de la fleca  
y Taverna. del archidamet. que son en la  
Caseria de el mes de oct. del any H  
M. D. LXXXVII y finira die dia de xpo  
de M. D. LXXXVIII. quatro entes Cms. lliu  
res. franques per la villa dit

MC - 28 - 8 -

Jesparre

#

6

Es lidegut al dit frances alemany Cent  
 trenta tres lliures sis sous huit diners  
 pertantes. neapagat al clauari Juan  
 gisbert enduers ses partides per raho  
 de vna terca de son arrendament fmda.  
 en febrer. ppassat lesquals dona @.  
 En de maig any M d noventa i vint.

xxxxm 8 m 7 m  
 xxxm

Es lidegut als dits rodairz y frances alemany  
 arrendadors @ tres de juliol M d lxxxv. Cent.  
 lliures donaren a Juan gisbert clauari esasa  
 bert. quatre lliures tres sous huit diners en vn  
 albará hfeen los jurats. per lopa y vidona  
 als ptoas passaren per la pnt vila y los  
 demes enduers contants per la terca fmi  
 de Juny ppassat per raho de son arrenda  
 ment de

En l'any segon als dits rodairz y frances alemany  
 arrendadors trenta tres lliures sis sous  
 huit diners p tantes nea donat epu  
 fat al dit clauari a indi de agost an  
 lxxxv. armp i mes de la terca fmi  
 en Juny, ppassat de

xxxxm 8 m 7 m

En @ 14 de noef. 95. es lidegut al dit frances ale  
 many y rodairz cent trenta huit lliures  
 sis sous huit diners quedona y paga en al  
 barans. y vinti nou lliures set sous nou di  
 ners enduers contats.

xxxxm 8 m 7 m

A emy de noef. M d. lxxxv. @ quel arrendament  
 de voluntat de l'vict guleb y ha pargaria fontrescan  
 cellat y no fclato noef. fclato jurura al pto del arrenda  
 ment

Seu. Francesc arail. Arrendador qui  
de la col·le. ta de llibres de la p. ta real de  
jal. y diet. de bitnar per lo arrendame. t.  
y paga. que s' mira desde s. Juan. del any  
M. D. LXXXV. quatre centes trentanou  
cinch y fons y on dimer

bayona

MCXXXV m 8 1/2

Agona

LXXXV b 1/2

resta

MCXXX m 8 1/2

pro. es deute a te de damia margalit  
flavor. del any 1596 - en 1597



De lo que se dio a los señores de la Real Audiencia de  
 San Pedro de Gálvez en el mes de Mayo de 1565  
 para que se diese a los señores de la Real Audiencia de  
 San Pedro de Gálvez para que se diese a los señores de la Real Audiencia de  
 San Pedro de Gálvez para que se diese a los señores de la Real Audiencia de  
 San Pedro de Gálvez para que se diese a los señores de la Real Audiencia de

L. J. de los Rios y G. 1565

E  
Carniseria

Seu de freysbert. Arendador quies de  
les caules y pilons de la carniseria de la  
pnt vta. Set centes lliures per lo preu  
y Arendament de dretes caules que  
comessa a correr. Lo dia de l'any del  
any M. d. lxxxxv y finira dia de carnes  
del any M. d. lxxxxvi

M. L. b. m. g. n. g. y

---

M. L. b. m. g. n. g. y

Delivered al contra fait no regiobert dos  
 centes trenta tres limes quatre fouscins  
 diner bendinere et tres et mans de di  
 nerse et gones et dinerseos calendari  
 lesquels a l'edit lanari te de fange  
 des en fons libre \_\_\_\_\_ Lxxxviii m 9/0

14) L'oude gues setantafis limes catorze  
 fous yondiner et tames ne dona al  
 lanari et angrobert en indy partides  
 lesquels de desanegades dit m. gis  
 bert en l'oum libre \_\_\_\_\_ Lxxxviii m 9/1

15) L'oude gues se cantu rep. m. et tames  
 ne dona a jeroni celles et dit lanari  
 lesquels de desanegades dit lanari \_\_\_\_\_ v 800 9-

16) Dona l'oumer de juy vete gade  
 pagno al lanari m. gisbert  
 cinquata tres limes six fous six  
 diner en quatre et tres conten  
 fudes en l'oude desanegades dit lanari \_\_\_\_\_ L m 800 m 9/0

L 2 vint y 9/1

buym

Seulo matre No fe gisbert arrendo  
dor de les taules y pilons de la canise  
ria. Mil. llurs de moneda. V. per ta  
ne fide prestes dita vila. al dit  
arrendador. les quals caper but de si  
matre com a pendentor qui par en lo  
any pro passat dit

an — 8-2-

buym

Seulo matre ende nom susdites  
llures les quals tambe vebe de si mo  
tre per raho del prestes. saladre  
orla de huyelles. adre arrendador  
ab prestes de on fou per llura dit

an 8-2-

buym

Seulo matre per lo inter de  
tres susdites llures que fira  
grade via de huyet M. duorata  
cint trentallures dit

an 8-2-

*[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]*

*[Faint handwritten notes on the right margin]*

*[Faint handwritten notes on the left margin]*

*[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]*

*[Faint handwritten notes on the right margin]*

*[Faint handwritten notes on the left margin]*

*[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]*

*[Faint handwritten notes on the right margin]*

*[Faint handwritten notes on the left margin]*

*[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]*

*[Faint handwritten notes on the right margin]*

*[Faint handwritten notes on the left margin]*

*[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]*

Rebudes extra ordinaries

Primo deu ju. gubert lauani buytata  
quatre lliures set sous que @ eode Abis  
M d noata cmt. les rebe debert pas.  
qual cambier prestades per note  
mrdiners Lavida lesquals teja  
des farregades lort ju. gubert orles  
dattes ordinaris p etia bordinaris  
de pollibre dit

queste

1 xxxviii vng

Deu vint una lliures set dinst di  
ners p tantes. In a grebat dit cam  
bier berts pasqual p era la repar  
ticio de les ar mo nes. de pasqua.  
de resurreccio des any lort noatalfis

queste

xxvii vngom

ampre

Deu deu lliures quedit dia ampra @ die  
cambier p orde dels magt. jurats dit

xxviii

queste

Deu dit lauani vint cmt. lliures set  
sous. sibermer p canes. In dona greba  
des. de berts pasqual. de comers de  
la cambra, de les cendes dit

xxviiii vngom

queste

Deu vint nou lliures deus ampra @  
treze demaig vngs a lort berts pasqual  
cambier pasqual abert faldie lo  
vng del franc des franc dit

xxviiii vngom

Deu lort lauani trenta tres lliures deu  
sous deu diners p tates ne ubo de xxviii s  
bert lauani de obrs mes coma ppar en  
lo llibre de di siber

xxviiii vngom

monllor

Deu deus lauani lort cambier dotellu  
res quatorze q vndier p tates noat en la  
apoca de alcumora luyas monllor dit

xxviiii vngom



Es li degut a dit Juan gisbert Lauari tres  
 cents reals cavellans per tant. redona e  
 paga frances alemany arrendador de la fle  
 ca y tauer na. @ Thomas jorda per <sup>12</sup> del  
 forment liden la cambra com allumener  
 de la Mare de deu losquals tres cents reals  
 paga dit alemany de la primera terca de  
 son arrendament y per dit Lauari passat  
 en <sup>12</sup> losquals se unde rellenar de les for  
 tra scrits partides que son el tades am  
 grades a dit cambres. dit — —

23

xxxxmsero2

Es li degut al dit Juan gisbert Lauari  
 quaranta dos llures p tates ne  
 dona al rector m<sup>o</sup> Polinera p mai  
 de lluis sempre Lauari a conto del for  
 met li de mica la cambra dur —

xxxxxy2

Es li degut al dit juan gisbert Lauari  
 cinquanta llures les quals dona en vint  
 castors hordi p mas de lluis Blasv al ca  
 bre pert<sup>o</sup> gas qual dur —

xxxxxvny2

Es li degut a dit Juan gisbert Lauari cent  
 llures losquals dona p paga a gaspar  
 alcambra glazgenzio li respon la  
 cambra fmba en agost 1595 dit — —

1595

2 18456

Rebudas extra ordinarias

tenders	<p>Primo deu Jua fistert Nauari quaranta          unius de moneda val<sup>7</sup> p tantes ne rebe          de hieronymus siluestre, miquel xellier, jhe          lip torregrossa 2 xpofole avis tenders cas          de casu deu avius cu quals rebe a x d m          de julive a d lxxxx. dnd</p>	xxxxxx s l
Silvestre	<p>Rebedit siluestre a u de denbreys p          mans de jusep bodi enls adop del camins          gumzellures onze 2 quatre dmers</p>	xxv s 4 m
Silvestre	<p>Rebedit claman de dit xiron silvestre a          m de janer usq betze avius dnt sous ser          dmers un real ontan dnd</p>	x m 8 n 2 m
xellier	<p>Rebe de miquel xellier tender per mans de          creent yles. en lo gallo del visrey dotze          llures de mnt sous. onze dmers dnt</p>	x n 8 v m 2 m
torregrossa	<p>Rebe de philip torregrossa tender per          mans de dit visrey yles general dnt          gallo del visrey onzellures tres sous</p>	x 2 s m e
los lidos.	<p>Rebe de Luis lidos per mans de gaspar          garca general dnt gallo non llures dnt          sous sis dmers</p>	v m 8 n 2 m
tenders	<p>Rebe del quatie tenders quarata          llures a em de janer usq p mans          de visrey casu dnt</p>	xxxxxx s l
avis tender	<p>Rebe de xpo flavis tender p mans          de visrey de llures</p>	x s l
torregrossa	<p>Rebe de philip torregrossa p mans          de visrey set llures dnt</p>	v m 8 s l

CL viij s 4 m



de Jades Larre  
Gades etes 40 89  
Jus gubert en.  
Les dats extra  
ordmarie

~~Es li regit al dit Juan gubert Lanari qua  
ranta lures de noyn les quals phor oc dels  
Jun atz Jousell sedonaren a mra sisternes  
enprimari de paga dels ofelia de donar  
Los tribales etc en lo dat dels monjes  
Y altres peps de la pps dila qu~~

~~B. apellat de Hieron~~

~~XXXXXX~~

C. Prebuis Extraordinaries

simulbre

Recebe de la villa de Lanari 19 de Janer  
1596 que recebe de hermi huer de  
rege par gar garia dotzellures dit

xxv 8 8

avis

Recebe de dia de aris tender per mans  
del matre tutzellures dit

xxv 8 8

pellixer

Recebe de dia de mgh pellixer per  
mans del matre non lures dit

viii 8 8

ratures

Recebe de les simposions de les ratures  
coi y la part coct ala vila tres lures  
foras deudmers dit

mxviii 8 8

pellixer

Recebe de mgh pellixer en los  
galls de mra nra patriarca tres  
lures quatre huyt dmers foras los  
dems foras que cobta en los galls  
estan impresos en la partida  
de les quibra lures del tender  
continuada en en de Janer 1596 dit

mxviii 8 8

potuora

Recebe de la villa de Lanari per  
lo que de una arca de potuora se  
dona ala vila de Lanari 20 dets  
foras dmers la lura dit

xxv 8 8

XXXXXX

Rebudes extraordinaries

Berç pasqual.

Den Jui. gubert. Lanari @ ceij deembre, q  
curarant. amires lesqual. rebe de berç pas  
qual cambrex en lo any pro passat per  
tates In y presta de promisso dels Jurats de XXXX 9

Auzam mllor.

Den. dit Lanari trentatres lliures de aujau.  
que a ceij. deembre. rebe. de aujas mon  
llor. cambrex en lo any. lesqual. per orde  
de dit Jurats. greba. ala clauerna dit XXXX 2

Amoret aberç  
pasqual.

B. den dit Lanari vinti lliures de aujau  
quatre diners y tantes. re rebe de berç pas  
qual cambrex en lo any passat a saber.  
es ceij. queli presta dit cambrex y  
mans. de galpar garia. ms en l'any d. y  
mans del dit garia y on se n'ofimet  
de perre blauguer. Mes altres ms en l'any  
de dit Jtem cobra dit garia y se l'una  
al dit Juan gubert en lo qual Jtem  
esta feita creu en lo libre de berç  
pasqual que se pren huna de XXXX 19 m.

berç pasqual

Den dit Lanari omne amires deusons que a  
Xm de janyer 1496. rebe de berç pasqual cabre  
paemiar a tres abal. y perç gubert. Les qual. se  
ya descargades en la portada en dit dia con  
tinuada de dos cents rals dit XXX 2

mllor

Den dit Lanari. non lliures vnsou y quatre  
diners que rebe de man de jofegh badi de au  
rias monllor. Sire de nouen mllor y tates  
re refana de net dit mllor del puu del  
fimet de mia ala carbra. les qual. se  
descargades dit Lanari en lo adob de les a  
mins dit Vm 19 m

C. CXX 18 m 2 m

V. auant en la gomeja carta

Dattes ordinaries fetes per lo dit Juan  
guibert clauari

salari del lli  
bre de la porta

Primo pessa endatta. Lo dit Juan guis berella  
uari set llivres de set sous. que en lo mes de  
dembre del any M. d. noventa quatre dona  
e paga a Joses Juan bode noty. per tant  
se l'indemien per son salari de dit any M. d.  
noventa quatre per als dells lli bre de les  
perles y al moynes. dit

vngt -

organiste

Primo pessa endatta lo dit clauari dixyt  
llivres fus sous luyt diners que se emy  
de febrer M. d. noventa vint dona e  
paga per orde del molt mag<sup>r</sup> jurat.  
al Reveret. mossen. dies mebre  
de capella y organiste de son sala  
ri dit

vngt vngt

salari de verger

Primo pessa endatta dos llivres de set sous  
dos diners. que se emy de abril M. d.  
noventa vint dona y paga a Pedro  
Jorner de verger. de mans dels dits  
mag<sup>r</sup> jurats. de son salari dit

vngt vngt

salari de mestre  
de servir e

Primo pessa endatta luyt llivres fus sous  
luyt diners per tant es ne dona e pa  
ga a mestre Juan metteguer. mestre  
de escola a Complimet. de vna anyada  
de son salari que fini en lo mes de  
abril. e passat dit

vngt vngt

salari de mi  
nistre

Primo pessa endatta dit clauari vint llivres  
que paga a franci Planes mministr  
de miza anyada de son salari fini lo dia  
denada al principi del any 1595 - dit

vngt vngt

guardia

possa endata die Januari tunc que  
bona paga @ francos sanc guardia  
de son salari lsqual paga en abril  
1505 - ditr — — —

1505

salari de mmstris

possa endata die Januari que dona  
paga a san martinez en lo mes de abril.  
del any 1505 @ de la nija ayada que  
fura todia de st Juan primerome  
de son salari de mmstris ditr —

1505

sisia am qis bere

possa endata die Januari unallura  
atorze sus fiddmes que endre temps  
dona e paga @ m<sup>o</sup> Luis qis bere glo  
rela de la refarso de la sisia del temps  
que esebat ditr — — —

1505

Amogna

possa endata de ces qe dona paga  
a endema del dia de pasqua de retu  
redio pala reparticio de die dia  
de les al moynes del comanador de  
nra s<sup>ta</sup> ymes miralles ditr — — —

1505

salari de jurat

possa endata @ em de maig 1505 que  
dona y paga al mag<sup>r</sup>. gabar sanc  
jurat q tantes font de rmmat q  
comagi mcell die dia celebrat de a  
fux que ten @ lalcun jurat de salari ditr —

1505

salari de jurat

possa endata die dia que dona paga  
a altres de ullures al mag<sup>r</sup> Juan  
semper jurat en sap q ducaraho ditr

1505

salari de jurat

possa endata die dia que dona paga  
al mag<sup>r</sup> heroni molto jurat q dita  
rabo altres es ditr — — —

1505

1505

menestril

En possa endata dit Lauari set lures  
plantas ne adonay pagat a em de  
maig ruy f mans de mig vellier  
a se figuera menestril a de  
son salari dit

ms e

menestril

En possa endata in illures que dit  
diadonay paga a vent verdu  
menestril a de son salari dit

ms e

Guardia

En possa endata quatellures que dit  
dia donay paga y mans de setzelli  
er a francet sans guardia a  
de son salari dit

ms e

rais a francet

En possa endata vintimlures deu  
sub plantas ne adonay paga a em de  
maig ruy a bergadeie en de clara  
cio se lob tum adonay als francet  
a francet dit

ms e

Salade verger

En possa endata set peral setellant  
que dit dia dona a Pedro ferrex ac de  
son salari f mans de mig vellier dit

ms e

roll.

En possa endata dit Lauari de dia vintites.  
lures tres sus sidmers que donay paga  
a Garpar sans perle vien. des vellur tafeta  
drets y lures setz roll. sean set peralb.  
jurats de veni dore dit

ms e

Lxxviii

+

Paper ~

M posa en data lo dit Clavari dotze  
reals castellans que a xxvi de maig  
de l'cccc donat paga p sona  
raixma de paper se compra pa  
la sala d'ur \_\_\_\_\_

18 m2

Pensio a mon  
ter

M posa en data dit Clavari cinquata  
lirres de m'viii p tantes ne donat paga  
pa p mans del mag' Juan sempre a pri  
monter el bal' p rapo de consen  
blant pensio de censal q' acostuma  
pagar la p'v' vila a dit monter coma  
con signatari del faret de s' augu  
yon p la paga de tretze de març  
del any mil c'v' i c'x' i v' i m' d' a qua  
tre d'ur \_\_\_\_\_

1 82

M paga un real p la apoda \_\_\_\_\_

8 40j

Salari de  
imfrage

M posa en data dit Clavari cind lires  
que a xxviii de maig de l'cccc donat  
p paga a francisco puez m' l'arge aonte  
de l' 135 lo q' li paga l'abla de salari q'  
quals l'ia donat p mans de f' arail del  
diner de l'afisa d'ur \_\_\_\_\_

6 82

Costo de la sa  
ra

M posa en data dit Clavari dos l'irres que  
son dos diners p tants ne donat paga a  
f' atamany p tantes sen bastaren de  
p' p'v' enta anada f' en los mag' Juan  
sempre p los altres j' mans ala f' arail pa  
vemes ab los j' mans de f' orna los quals  
donat paga a xxviii de maig 1391 -

7 8209j

5 7 0m 8 1 2 1

Salari de verguer

M pofa en data dit Clauari tres lliures  
setze sous quatre diners que a xxviii de  
maig 1595 dona e paga a Pedro fern  
acompliment de sis lliures tres sous  
quatre diners de la terca li de ma de  
son salari fundada dia de palena  
del 1<sup>o</sup> d'agost de l'any contat en d'ho  
ranta cunde d'ur

17 800 1/2

Salari de guardia

M pofa en data tretze sous que dit  
dia dona e paga a martin Lopez p' tati  
li de maig p' son salari de guardia p' bin  
tim dia de jermi fons de soldia de  
nadal fins quinze de janyer d'ur

800 1/2

Salari de misatge

M pofa en data lo dit Clauari quatre  
lliures un sou vint diners p' tati ne do  
na e paga a xxviii de maig 1595 a  
1/2 per misatge acompliment de li tute  
mesos li de janyer de jermi fins lo dia  
de palena de janyer. Sant p' assada  
p' feli de afentat lo que se rebu dit per  
de miguel pellicer d'ur

17 800 1/2

Sisa -

M pofa en data dit Clauari vint lliures realitat  
tallans que a sis de jany 1595 dona a m' f' f'  
alceis p' nener p' la rifa de la sisa de  
dos anys, quatre mesos d'ur

17 800 1/2

Salari de jermi  
d'ur

M pofa en data dit Clauari dotze lliures de  
maig p' tati ne dona e paga a marti  
oti f' m' d'ur qui era de la vila de alv  
p' rifa de tres anys de salari q' a p' d'ur  
enda p' m' d'ur de palena d'ur  
Bon real de la a p' d'ur

17 800 1/2

17 800 1/2

Salari de ministri,  
 En possa endatta l'ordie Lauari embe llures  
 quedona y paga @ vint e verdus munitat.  
 @ emy de noef. q. les qualb hi foun donades.  
 en .4. de Agost di any. a .c. de son salari.

20 1

Salari de doctor  
 En possa endatta l'ordie Lauari de dia de  
 emy de noef. q. quedona y paga al doctor  
 Domingo es per ell any fidei noef. vinti  
 tres llures sus fons susy dmerit per vna  
 terca de son salari les qualb dona en trenta  
 lude agost dit any

XX m 8 vnt m

questor alalombra.  
 En possa endatta die Lauari quedona y paga.  
 ga. a pedro ferrer per resta de vnt famet  
 aua venut alalombra en vnti sis de agost  
 dit any se santare als cabellans

v. 8. e. v. 2

del pessa  
 En possa endatta l'ordie Lauari de dia que  
 dona y paga vnti embe fons embe dmerit  
 @ martin lopez. y tantes lisen demien  
 de on vnti y l'obra requisitoria aua  
 portat als capunt. contra figuera  
 y obrar lo triple senauia portat

18 v. 20.

altos.  
 En possa endatta l'ordie Lauari de dia.  
 quedona y paga en onyed col. f. dit any a  
 Anselm ju' bodi noef vnt real abbe  
 llans per tantes lisen demien y el salari  
 de la copia de l'ari dita de les amontra  
 uons

18 em 7 m

loys  
 En possa endatta l'ordie Lauari de dia  
 quedona y paga en dos del corut. avn so.  
 me que portava arts loys. vells deus

80 2

salari de verguer  
 En possa endatta die Lauari que dit  
 dia dona y paga. a pedro ferrer. acede  
 of. dit any deu llures aquell degudes permija  
 anyada de son salari de verguer

20 8 2

xxxxx v. 8. v. 2



a s' Frances

En posa endatta l'ordi Lauari de dia.  
que dona y paga a bergallers set llures  
deu sols. p' tanec selm deuen. del gouern  
de s' frances de s' frances — —

7829-

Salari de minist' riu

En posa endatta l'ordi Lauari de dia.  
dona y paga a Jui. martnez mini d' riu  
per ell. al receptor de les bulles. huyt reals  
cabellans per quatre bulles que a quell  
deuia abon. l' de son salari — —

8204 m

salari de minist' riu

En posa endatta l'ordi Lauari de dia  
que dona y paga a pere figuera eoper  
ell al receptor per la matersa raho.  
altes huyt reals cabellans — —

8204 m

presbr alobra

En posa endatta l'ordi Lauari de dia que  
dona y paga a frances almany vintitres  
llures per lo preu de quatre cafficos de  
formet que dit ale may ven e al cambier  
en lo de s' f. p' passat @. de se nanta  
reals — —

8204 m

presbr alalambra

En posa endatta de dia que dona y paga.  
ambrolau monllor amb llures huyt  
sols p' lo que deu de capis for met. vene  
adre cambier. se qualz quat' de presbr  
les adre obrar de claudri de la lambra

8204 m

seta de s' frances

En posa endatta l'ordi Lauari de dia que  
dona y paga a frances ale many per quatre  
canters de vi blanc dona gab. Anguati  
ala seta mala hura doze sols — —

8204 m

Salari de guardia

En posa endatta de Lauari de dia que  
en any de Juliol p' passat dona y paga a Fran  
ces sans guardia quatre llures per c' de  
for salari — —

8204 m

8204 m

15 Augusti

En potta endatta dit Cauari tres llures setze  
sous sutz d'omers g'atels nedona y paga.  
a fiare su' torregrossa q'z des Augusti  
a compliment de les presents llurs es  
quetarola res pon casun any al dit Comu'at  
y sonda la paga de Juny. de l'any no d'aqueste  
les quals donay pagay per mans de ep'istol  
botella tinte arrendador de la fleia y  
tauerna q' se que l'yon e l'adec preses  
endes l'arret. — — — —

m 8 x m 8 m

al Juguirador.

En potta endatta tres llures quater sous  
g'atels. nedona es g'atengue endes arret  
al dit botella q'z pagay per dona de botella  
la g'orde del jurats al cost del Juguirador  
quant omgue a fer visita ala  
que vila les quals arei mateix sean  
pres endes l'arret adre botella — — — —

m 8 m 8

Caritat

En potta endatta quatre sous quater dies  
g'atels nedona q' mans de botella  
en l'ort any de son arrendament de la  
utat a ons frases g'orde ed'edits ju  
rats les quals arei mateix sean presen  
des l'arret adre botella — — — —

8 e m 8 m

salari de oyo  
niste

En potta endatta dit Cauari quaranta quatre  
llures sis sous dos dimers que a catorze deembre  
de noventa e m'it donat e paga a m'it dies oyo  
niste a compliment de setanta dos llures setze  
sous deu dimers q' tantes se l'induenen fins per cada  
de un any un mes. y ome dies que fins luy andis  
corregut de l'ora que comenca a fer un de aganiste  
y mestre de cat com les dituyt llures sis sous sutz  
d'omers estreguen de carregades en l'ort libel — — — —

xxxxx m 8 m

salari de guardia

En potta endatta ne dia cinquanta sous. quedona  
Juan sans guardia a c' del quelis deude  
son salari fins a l'orades l'ubi. y p'p'at en  
lo qual dia fore de l'pede p'oles jurats — — — —

m 8 e

S

L m 8 x m 8 m



alministrre

En posta endatta dit Lanari sis lliures que  
dit dia dona a francisco perez. a t. de  
son salari de. ministrre. dit

788

Salon de  
ofrebror

En posta endatta dit Lanari den lliures  
dit dia dona a andreu jam  
mayor p son salari de ofrebror qm  
entroyndia de pny dit

20 LL

ulonger

En posta en data dit Lanon trenta reals de  
rellans que dit dia dona a paga abertij  
pasqual enote del salari lli den vere  
longer colt en paga rata de sepa  
reals li seque p miga anyada de son  
salari lli ditroyndia de pny dit

7800y90

ditu

En posta en data dit Lanari onellura ca  
torze sous sis diners dona dit dia a metel  
hazar garta de mte de dit jamas p los  
dies que a quelle se desorbe ab forendre  
en laringa de selvinez dit

1800y90

Salari de jurats

En posta en data dit Lanari que a eny de  
Janer 1596. dona a paga als tres jurats  
p son salari nora tallures que a t.  
de trenta lliures casu dit

200008-2

Almoyna de ramon  
segura.

En posta endatta dit Lanari de lliures que  
a denon de Janer 1596. dona a paga a pny  
admittit v. ad. de la almoyna de  
en ramon segura les que a respon la vila dita  
almoyna dit

208  
8190

salari a p. jamo

En posta endatta dit Lanari dit dia den reals  
rellans que dona a p. jamo guarda a t. de  
son salari. dit

8000y90

2001800y90

salariameyquer

En pessa endatta dit lauari dos llures me faw  
dondmers p tates. ne paga @ metre mese  
quer metre de seruire a compliment dela  
terca fin @ del mesde any.

meses

salari de serua

En pessa endatta a huyt de febrer. 1596 que  
dona paga ano fecho de noty per salari  
de serua vint llures dit

meses

salari de lauari

En pessa endatta dit lauari que dit dia  
dona eos de tonque en son poder. per  
son salari de lauari de vint llures dit

meses

salari de manobrer

En pessa endatta dit lauari que paga  
eo es de tonque en son poder. quatre  
llures per son salari de mano breu

meses

salari de juges  
contadors

En pessa endatta dit dia que dona  
paga a juseps ju. bodinoty galpari  
son. deu llures que es deuen de sala  
ri de juges contadors

meses

salari de llibre  
de perpes

En pessa endatta dit dia que dona  
paga a juseps ju. bodinoty per  
salari de serua de llibres de la perpes  
y abmogres. set llures y mija <sup>any 1595-</sup>  
54.1.9

meses

salari de mestre de  
seruire

En pessa endatta a 26 de febrer 1596. quatre  
llures que dona paga a mesquer metre  
de serua a c<sup>te</sup> de son salari

meses

salari de pesa dit

En pessa endatta dit dia quatre llures que dona  
paga a vint abat juseps a c<sup>te</sup> de son sa  
lari dit

meses

2 20 - meses

En poga en data dit Nanani Inystanta miru  
Pensio als frans que entos any paxat paga als frans de Stan  
fugi en cote deus ... La vila de us pon  
abit comet la qual paga de us paxat  
cambur p mans de no frans ...  
un r n augur a dit Nanani y us de con  
usa des entos ...  
carta de

pensio a no frans  
nat -

En poga endatta (m) llures que entos mes de  
maigro paxat donay paga a no frans de  
de la villa. per dos pensions ho deueno  
grans. de. ...  
1594. y 1595

Salari de vellonger

En poga endatta de llures (m) llures  
quintzes. que a cem de set. 1595 donat  
paga a no frans ...  
de juny 1595 ...  
frances arais de

pensio a no frans

En poga endatta tres llures de frans ...  
mes que en ev. de febrer. 1596 dona paga  
ga. ...  
de febrer ...  
de febrer ...

Salari de orga

En poga endatta tres llures que de dia paga  
de orga ...  
de orga ...  
de orga ...

rais a frans  
de frans

En poga endatta tres llures setez ...  
de frans. de donar paga a no frans ...  
de frans ...  
de frans ...

Salari del pesa  
d'or de la farina

Posarudato dit Canari cinquanta reys  
a 14. de may 1596. dona de mant. dels jurats  
p'ouent abat fel del pesa de la farina a coure de  
Sousalari

m 8000

sepa de s. Jordi

Posarudato quinque lliures set sous surs  
diners que en lo any propassat dona esfo  
rendonades porde dels jurats Jm fem  
pere Hieron. de pny molco y gaspar  
Jamb. andreu y asqual tumener qui  
ero enditany de s. Jordi y alqast de  
la festa se feu endit any p mans de  
nosre jibbert

XV 8 17 10m

raio dels frares  
de s. frances.

Posarudato dit Canari vint y set  
lliures set sous y donat paga a prope  
jibbert y tante fel indemende can  
havia donat en lo any propassat sub  
lodia de pasgnade sperit s. del any  
1595. als frares de s. frances

XXVI 8 07 9

Salari de misme

Posarudato cind lliures carze  
fons y canres nedona exofo a fran  
per missarfe p mans de nosre jib  
bert y quatre mesos y vint y qua  
tre dies fel indem de salari de misme  
de p quel despedir

V 8 0m 9

Salari de orgue  
miste

Posarudato surs lliures surs sous y  
diners paga a mans de nosre  
jibbert y Josep Bemto orgue misme  
miste de capella a complimdt de lo  
terro y fin y 2 q. de abril any  
1596. p Sousalari

VIII 8 0m 10m

quisio a monter  
plorim dels frares.

Posarudato cinquanta lliures que  
a 30. de març 1596. donat paga a paullo  
y Jador y alador dels fills herents de s.  
monter condignatar y quies dels frares de  
st. Apol de la pnt vila de la pensio que  
fin en 13. de març 1595.

I 8

despeses.

Paga dos lliures set sous y despeses  
fetes dita pensio  
y un real de la apoca rebuda per  
Jm. Lorenc rones nosre a 30. de març  
any 1596

18 0m 9

8 100

CCXV 8 00 02

20. Zosa indata cind liures donaz paga  
salaride mar <sup>de mans</sup> nofre gibbert @ Paul martinez me  
-cins menestil. mistil aroure de. fonsalarij

v 8

21. Zosa indata trenta set liures quinze  
fons tres diners p tantes neff donat  
raio de ramzels Epopat @ nofre gibbert p tantacarn  
frases des frans Gamadonat als frases des frans  
del diade pasquade spirit sans  
delany 1895. fins ladio de carnestol  
tes delany 1896

xxxxv 800 2

salaride mte  
de capello

22. Zosa indata quarantay ay que  
@ 23. de març 1896. paga @ Josep ben  
to mte de capello aroure de fonsalarij.

17 800 800

realde sal.

23. Zosa indata noranta cind liures deu  
fons dos p tantes donaz paga als aren  
dador del general delafal delany 1894.  
plo real delafal de ditany. ay axoca  
rebuday nofre canro @ 12. de octubre  
any 1894 - y oneal plo axoca

xxxxv 80 12

salaride perez  
missage

24. Zosa indata tres liures @ 20. de  
abril 1896. donaz mans des pofol ar  
cis @ fran. per missage aroure lina  
detos lofalarj cis de ma fins la vespro  
denad al prunx del di any 1896  
145.4.

17 8

raio de lfrans  
de s. franc.

25. Zosa indata trenta cind liures cins  
fons p tantes neff donat Epopat en  
30. de may 1896. @ miguel xellier  
tender p tantes neff donat dit gelli  
rer la touzina fardies subezgal  
tres roses delafal tando als frases del  
mony p des frans de la qm vilo  
a come de la rano q arstima de donar  
la vilo adus frans

xxxxv 8 v 9

salaride justy

26. Zosa indata deu liures les quals donat  
ano feblo fro p fonsalari de justy del  
any 1895

x 8

salaride mte de  
gramatio

27. Zosa indata onz liures des fons p t  
diners @ a g. de setembre 1895. donat  
p rades. gopige dos mesos ligne en lofob  
de gramatio frases ones p mans de piro  
ne filnepe

salarj de guardia

28. Zosa indata deus liures de us p t  
de fonsalarij mans de hieronj filnepe

x 18 17 800 14

8 17 800 14



Dattes extraordinaries fete  
Per lo dit Juan gisbert Lauari

Primo. sotta endata lo dit Lauari dotze  
lliures vint sous. que dona e paga de  
janer h d norata vint e orde de l'almay.  
Jurat. @ Anton sanchoz per tanta  
cals. h pren que la pte vila dit

cals

28 28 -

2a sotta endata lo dit Lauari cent  
lliures quinze sous per tanta redona  
@ e de l'hoi. N. d. norata vint abis  
pastor. ja onar @ v. a sol' vitar. ls  
pleys que la pte vila abis mon  
jei de la casa gab juseps blanquer  
dit

abiu pastor.

v 28 28 -

3a sotta endata de Lauari tres lliures tres  
cent diners que dit dia dona e paga.  
@ juseps canto pls port. co principi  
del port de sent cificos de calc que  
comprala vila de anton sanchoz dit

port de calc.

ms ms m

4a sotta endata dit Lauari que paga  
@ gabar matamedona per os pedar.  
al comissari de les bulles huyt real  
cabellans dit

per ospedar a l.  
Comissari de les bulles

28 28 m

5a sotta endata dit Lauari tretze sous  
cent diners que dona e paga a gimer  
manya p l'obra de la reuer de la pre  
so. dit

al manya

28 28 -

6a sotta endata dit Lauari set sous huyt  
diners que dona e paga es a saber a dit  
gimer manya 30 sds. pla lau feuen  
la porta de la tribuna 2 30 sds. per  
a l'companya d'ingres dit

adit gimer y vn  
pres

28 28 m

gato de la sarga  
En posta endatta dit Cauari dos llures de nou,  
sous. que paga y tant se negabaren,  
en la onada que feren los magos juu-  
rats ala sarga @ saberes, entonyia  
humens. poms caualadures y alt. dit

ns evmp -

misses  
En posta endatta set sous huit dmerb  
p tant ne paga y caritat deos omi-  
ses. se celebraren pla abltaris y ee-  
trano del jurats dit

ns evmp

bandera  
En posta endatta dit Cauari dos llures  
quatre sous noidmerb y tant se an-  
gabren en fer una bandera de tela  
esafaber tela fil. y mans dit

ns evmp

@ subtermes  
En posta endatta Cent reals (a cellans  
dona @ Gaspar sisteraes en principi  
de ses dietes luy mer de Abilitats  
dit

ns evmp

@ Puerto  
En posta endatta vntreals (a cellans  
que paga @ Puerto. y portar  
vns de jures @ v. @ y de abril  
dit ay dit

ns evmp m

galtel  
En posta endatta tres llures emt sous  
dos dmerb donar paga a frances  
benauet y traure altes yerals neg-  
is de Planquer y sic moxje dit

ns evmp

mes.  
En per sisordel dmes. gossa endatta  
di huyt llures sis sous tres dmerb y  
tantes. ne adonat y pagat y luy  
de gilles dit

ns evmp

port  
En per port de rica mes

ns evmp

ns evmp

adops-

En posa endata @ On de maig noiat almt  
venta fons que paga. a francis gubert  
mubta salff p'ants sen gubtar en  
en @ dobar. loxes des. rey y por vna  
pedra y paga a fee en la fonteta  
des canals non y altres adols dit

180 E

teules

En posa endata de Lanari vna llura  
ome fons p'antes nedonar paga @  
en de seg. usa @ mar on de landuar  
p'oules p'agols dit

180 E

obradela  
foclos

En posa endata quatre llures quinze  
y deu d' p'antes nedonar paga per  
ordels dits magi jurats a Juan blan  
quer manobrer de la obra de la sola.  
dit

1800 E

salariager

En posa endata dos llures p'antes.  
nedonar y pagar a p'eres mubtes  
a d' de for salari dit

78 E

lloys

En posa endata lo dit Lanari quinze lous  
que a xxvi de maig an d' 100000 dona  
y paga a vns p'omens de castalla p' tres lous  
sades de lobatins portaren dit

800 E

vagayes

En posa endata dit Lanari quinze  
reals castellans los quals donar paga  
p' los vagayes se donare a don antonio  
vidal de blanes capita A xxvi de  
maig M dccc v dit

1800 E

llopt

En posa endata lo dit Lanari cind lous  
que dit dia dona a un monico p' quatre  
lobatins y p'ata vius alayn vilas

80 E

1800 E

bestreta de diners  
al Juy per tanlegar

M pofa endata lo dit Clauari vin  
ticindr unires setze loms les diners pta  
tes ne dona pfor de des molr mag  
jmar al mag mofe blafco juy qui  
es enls com any pa tanlegar cel  
sepatenes del farscalo lo qual do

10

na a xxvij de maig 1595 dnd  
Crebe dit blasco delois fempe Clauari emant  
de gattar fants cent rals gataule ar 31 de  
agost 1595

xxv 8xxv

tanlell de la fon  
del juy

M pofa endata lo dit Clauari huyt unires  
que a xxvj de maig ar d'leece do  
nar paga a mi vint carbonells p  
lo pren del tanlell feu pala fort del  
juy les quals dona i paga de p' dell  
mag jmar com ja au de p' d'na  
Los jmar antecessors de aquells cofamie  
fer fer dnd

vny 8x 19m

vny 8x

llots

M pofa endata dit Clauari cindr loms  
que a xxx de maig ar d'leece dona lra  
sa de mos' ell mag jmar a un morisco  
de vall de seta p'ona ldrigada de llops  
porta vms alapnd vlt

8v 2

Soldats

M pofa endata dit Clauari quarata  
loms que dit dia dona l'paga per tals  
sen gastaren en los vagates a una com  
panya de soldats p'ona gen donaramen  
jar al capita dnd

11 12

Correu

M pofa endata lo dit Clauari setze rals cas  
tellans que a dos de juy 1595 dona paga  
far un correu ana vala p' cofes de la uni  
versitat dnd

1 8x 9v m

vagatges de  
soldats

M pofa en rata dit Clauari dotze loms que

xxxxx bjj 111 2m

dit dia donar paga p' orde dels jurats  
al fill de guillem vidua p' tres vagabys  
anar fins albagia ab los soldats de la  
compagnia de. d'anton de beanes de

8007 2

vagabys

M' possa en data dit clauari quatre reals cas  
tellans que a gnata de juny m' d'ecere  
donar paga p' orde dels m' d'ecere  
a miquel moner p' tres vagabys que  
dona ala compagnia de don andreu  
cerros de

8007 3

M' possa en data dit clauari vint sols que  
se de juny usq' a may paga p' orde dels jurats  
a luis pastor. p' c. de l'ass de la anada de v.  
de

salari aluis pastor

12

abodi per andreu

M' possa en data dit clauari dit dia quedona  
p' paga a puseys b' d'icere. quatre llures  
huyt sols c. de salari de anar a v. de

mes 8 m 2

Caritat de missel

M' possa en data dit clauari c. de d'ecere mel  
e any quedona p' paga c. m' peres. p' del lero.  
tres llures de set sols p' la caritat de set missel.  
de l'adel. per p'uja de may. dels jurats de

mes 8 m 2

Dieta al clauari

M' possa en data dit dia quedona p' paga c.  
gabari al clauari. dos llures. nou sols c.  
del salari dels dies eschats en v. per la caritat  
de

mes 8 m 2

pat de lletres

M' possa en data dit clauari que c. de de juny  
usq' dona a un home que porta mes lletres de  
v. huyt reals cas tellans. de may dels jurats  
de

8007 4

soldats

M' possa en data dit clauari que c. tres  
de juliol usq' dona p' paga. e p' renque en  
c. a francesca la many sexanta tres  
sols. per tant. a quell nega l' a de pa.  
a vi en los soldats p' anar en por alioy.  
de

mes 8 m 2

8007 5

17  
Mossa endatta de Lanari queda dradon  
paga @ dient agnar setze real sabte  
loquer de laualcadura can. per lo loquer de la cana cadura li  
sempora bodi qual ana. smdr @ 1782

Mei de gnt

Mossa endatta de Lanari queda dia dona  
paga @ lovens merca per imbr arroves eta  
quatrellurs demel. y a jav. berenguer. per una  
arrova y quatrelliures @. de centia quatre  
real sabellans la arrova. peral pte del vis  
rey. Vint tres llures sous onze diners  
dit

li de gnt

Mossa endatta de Lanari queda dradon  
paga @ simateis doze llures deu sous per  
lo preu de deu arroves de li. dona de sa lassa.  
@. de onts smdr sous la arrova. peral pte  
se feu al visrey de v. dit

port de gnt

Mossa endatta. de dia queda na y paga  
paga de del jurat a lois just fregnier  
per lo port de la mel. y li del dit gnt de lois  
rey trentadot real sabellans dit

per ferrire lo  
alte del sepulcre

Mossa endatta que @ y de pulid dit any.  
dona y paga y orde de dit jurat. a fan  
ces benaver. si real sabellans per lo.  
ferrire vntuslat del alte del sepul  
cre ya enviar @ madrit. dit

preste al spital.

Mossa endatta @ on del maccis queda on  
es de braque. per orde de dit jurat. a beres  
aldis mayrdom del spital. peral pte se  
offeris en @ quel, mgs de

al jurat en la pera  
brivas apores malalt

Mossa endatta de dia queda ona. agalgar  
garia jurat en la pte de v. jurat segon

Cent realz Castellans pera subuenir a pobres  
y fer caritats. En malalt. dit — —

5  
viii & cxxviii

En posa en data de dia que dona y paga a fran-  
ces sans. per portar. Uns des pairs En xat. pero  
ymio En madit deureals Castellans y un  
real de lla al soldador. y lo qual seu  
comptat que anava de pas dir — —

100 per

port de paper b.  
En home

Alcan de Apria  
y unou ho seorti

En posa en data dit Canari sis realz cas-  
tellans y tant ne dona a gaspar unyell  
moy deval. y coaste de la revocatio rebe  
quat foye revocat se sm dir in anti-  
ori deval. dnd — —

8 xxiij

Abenuet y some  
A tres

En posa en data dit Canari deu realz cas-  
tellans que a 15 de febrer 1595 donat paga  
de mag. dells mag. y mats a francas bona  
uent y lo foye vns sindicats jera  
fueren pel plet de les monges dnd — —

8 xxviii

despeses deli offi-  
ciali de patron  
dra

En posa en data dit Canari vintijet  
anys sis sous luyt diners que a ondi  
se agost 1595 donat paga als oficials  
del patricado a cumpliment dello que  
selle hamos de donar y lo qual  
foren en la informatio vengueren  
arbitre y lo credit En posa Coler  
y la sisa de la cam dnd — —  
com les demes fins en trenta dos anys  
del sans les paga pagades vnt jues y bodials  
qual se paga se refer —

xxviij & cxxviii

despeses de dit oficial

En posa en data dit Canari quatre

8 xxxviii

Amos setze sous quatre diners que a  
set de agost en d'leccer dona a jofse  
body p tant ne amen p gnt ele y  
vret jues als officials del patriaria  
en xij anys de paga de les trenta dos am  
us sus jous q'feren de despeses dits offi  
cials de dietes y s'ixtinas dels testi  
monis se donare y par ella vila  
de qualis panna bestres dit jues corbat  
du

m j 8 x b r q m

Castro de dits  
officials -

13 dit dia dona q'posar en data dit clau  
ri quatre amos de set sous omne diners  
p tant ne donare paga alms jartia got  
taller y franses alamaray, per la p'ofessio  
ra y p'or torjina y altres coses se j'ostaren  
en lo g'mern dels officials del patri  
ria en los dits q'festiguere on rebent la  
jnformacio de testimonis a justat'ria de  
cabila y lo inherit'ria

m j 8 x b r q m

despeses de dietes  
dels anys

14 posa en data dit clauari sus amos qua  
tesons en diners que a vi de agost en d  
leccer dona a mi jofse body p tant  
ne bestragm en copies jutimes memoriales  
s'ixtines y altres coses en cos p'lets dels  
anos molla y des cal y blanquer d'va  
lencia du

v j 8 m q m

dietes de jofse  
body p lo da  
munt dit plet

15 posa en data dit clauari trenta sus  
amos setze sous que dit dia dona a mi  
dit jofse body p trenta dos dies  
s'ixtini en valencia p vide de la nia

v b l m q v



Lo p[er] que m[er]it[is] en f[er]ro  
de als andreu m[er]it[is] p[er] los anys p[er] la ju  
semlatio les quals me paga cresta  
manera les f[er]res reals que paga p[er] mi  
a d[ic]t[is] a[nt]es p[er] Colloque de vna m[er]it[is]  
pa quat a[nt]es a val q[ue] los demes enon  
tants demanera q[ue] tenats d[ic]ts f[er]res  
als cofreres de les d[ic]tes trenta sis an  
res f[er]res sons me donat trenta qua  
rellmirs ind[ic]t[is] sons quatre diners  
pro q[ue] d[ic]ts f[er]res reals esta a[nt]es ja  
de data p[er] el can[on] d[ic]t[is] ————— XXXXIIII & VI

asto de g[ra]t  
de les monges

M[er]it[is] p[er] la en data dit can[on] trenta dos  
unirs n[on]s[on]s s[on]t diners p[er] tantes ne do  
na p[er] paga d[ic]t[is] dia a g[ra]t p[er] d[ic]t[is] reals p[er]  
altres tantes aquell ne m[er]it[is] f[er]res  
bestat en lo p[er] de les monges a[nt]es  
en val q[ue] com p[er] unia a m[er]it[is]  
ape arnal conforme un memorial  
fet de la ma de aquell d[ic]t[is] ————— XXXXIIII & VIII

ditos a g[ra]t  
d[ic]t[is] reals

M[er]it[is] p[er] la en data dit can[on] trenta  
quatre llmirs dos sons quatre diners  
q[ue] d[ic]t[is] dia dona i paga a g[ra]t p[er] d[ic]t[is]  
reals a complimet de aquelles quarata  
tals unirs i a t[er]res sons les demes  
p[er] q[ue] de trenta h[un]t dies f[er]res en  
val q[ue] p[er] lo p[er] de les monges com  
p[er] t[er]res abas c[er]reals d[ic]t[is] ————— XXXXIIII & X

ditos a l[ic]m[er]it[is] pas  
tor

M[er]it[is] p[er] la en data dit can[on] vint reals  
a[nt]es q[ue] d[ic]t[is] dia dona a l[ic]m[er]it[is] pas  
so p[er] a[nt]es a g[ra]t p[er] d[ic]t[is] reals p[er] q[ue] a g[ra]t  
a[nt]es a m[er]it[is] d[ic]t[is] ————— XXXXIIII & XII

XXXXIIII & XII

menjar a pobres

En posa endata l'orde clauari @ 14 de no  
embre 95. quedon pagu. per admar de  
menjar a vns pobres que se tiquer enenlo  
poble de mas del jurats vntiquatre.

18 m 8 -

gab de visrey

En posa endata l'orde clauari quedona  
a vns pobres alce del jurats. vnti nou  
llures set non dimer pera gabtar. en  
a parellar galares quada del visrey

xxviii m 8

de pena a portar.

En posa endata l'orde clauari de dia que  
son pagu de vns dels jurats. en en  
de col q passat per des penes fou lo portar  
del auenque de la sal q la vila quada a  
dos pors sus dimer

28 m 8

adop de camin

En posa endata de clauari de set llures  
l'atoye fuyt. q lantes. nedon pagu a  
juseps ju. bo di musta l'off @ 15 de dem  
bre. vns. q lo adop fou. en lo camin q  
la conyuda del visrey.

xxviii m 8

gritel

En posa en data de clauari de llures  
q luy fou q lantes ne paga de dia adre  
bodi q s'is de l'obrigue quat ana a lla  
cant. abesor. l. m. a. visrey q adre lo  
vlla de

28 m 8

neu -

En posa en data dit clauari de mesels cofe  
clans que acem se setre 1595 dona a su  
roy filnege p lo port de vna carrega de neu  
porta p al visrey dit

xxviii m 8

correu

En posa en data dit clauari dos llures his sons  
que dit dona a puerto correu p la mada  
ana avat que devennir. Los jnats a 2 de  
setre p co que lo batle no volia fino ni ferma  
comuna dit

28 m 8

Lx sxxij q i

lletres de p<sup>re</sup>misses

12. Posa en data dit clauari onsdons non  
diners que a m de janer 1595 paga a jofe de  
benmet p les llochs dels p<sup>re</sup>misses dels p<sup>re</sup>misses  
imprestos i p<sup>re</sup>misses

8 200 m 20

Salari de memorial

13. Posa en data dit clauari onsdons a  
diners quatre diners p tant paga a  
galera moy p uns memorial si fen fer  
cassa d'edificis i llochs d'elles monges

1 800 m 20

alms garris

14. Posa en data dit clauari quaranta re  
als castellans. que a tretze de janer 1596 dona  
alms garris sub taler i paga ratta delo que  
se l'ha de pagar i dona de sa latta  
en la seguda del viuy dit

1 800 m 20

galles de viuy

15. Posa en data dit clauari cent trenta  
non llures dos sous quatre diners. que  
de dia i motes des anys. dona i paga  
en duceses partides. per mans de dimer  
ses persones. per al gasto. se feu qua e  
en que l' marquès de denia visrey de  
la p<sup>re</sup>misses que font en lo mel  
de no hembre. M. D. Lccc. dit

1 800 m 20

Bulles

16. Posa en data dit clauari sexanta  
dos reals castellans. i tantes reals pagat  
al colledor de les bulles i de bulles que  
tenen i persones que no angoent pagar a  
quelles dit

1 800 m 20

galles de blanques

17. Posa en data dit clauari non llures que  
de dia dona i paga a san fons sm dit  
i tantes. de ratta garris en  
lochs de juseps blanques dit

1 800 m 20

galles de dit

18. Posa en data dit clauari dotze llures 6 s.  
que de dia dona a ratta i tantes  
neama de dit de ratta i tantes en scripta  
re i tantes de ratta. en dit

1 800 m 20

CLXXV 8 m 20

de

Covius

En pessa endata dit clauari quatre lliures  
quintzes nondiners que d'edra dona ysa  
ga. a juu querto y suis bonamat per  
dot anades fern a .v. ples informacions  
dels feren d'os y loentre de gossa l'edra

galtis de plet.

En pessa endata dit clauari trenta  
lliures sis sous. huit dmers y  
contes nea donat y pagat al doctor  
marc e antoni sub ternes. en ratta y  
gadelo quela nra liden de fos creballs  
y lo plet dels monjes de blanguer.  
y del. sab e contra nros y molladit

frates mndzels

En pessa endata. dit clauari quaranta  
quatre lliures de set sol que d'edra dona  
y paga avort y les. y trenta mudres  
el tique de terque en .v. ples de  
blanguer y de les monjes dit

restituio al  
clauari pagat

En pessa endata dit clauari vnallura  
set sous nondiners que a eny de janer  
y de dona es restitubri a juu de lla  
clauari que font onls anys passat  
y lantes. neres ta cobrado en son  
y conforme a ppar. en son  
registrat en llibre major dit

gestos se plet

En pessa endata dit clauari vint e tres  
lliures que a eny de janer 1596 dona a juu  
me fous nros fin d'edra de clauari en ppa  
rata dels que a quela temia bester en  
val e nros ppar. yorta carria de  
les monjes y altres dit

Comen

En dit. di a dona regu blanes comen  
vint e tres pmanabato y porta col dit  
diners y ppar. a omia ppar. y ppar.

28 v m 29

mercaderia del corro  
pelo bono.

En pessa endatta dit Lauari tres lliures setze sous  
diner y tantes nedonay paga per orde del jurat  
a meltre ju. llogir y altres honens y per lloguer  
detalles cordes para fer y desfer. l'ordina se  
feu en la xaca de l'Arguiz y cacoro dels bonos

meson

let de monjes

En pessa endatta de set lliures vi sou @ 19 de Janer 1596  
que en lo mes de oct. passat donay paga per orde  
del jurat. al finna de la causa del proces del plet  
de les monjes dit

xxvys 19

es salari de sentencia  
de les tendes

En pessa endatta dit dia dit Lauari que dona  
y paga al tauler de la ciutat p'lo mateire  
orde y salari de la sentencia de les tendes  
de lliures viuyt y quatre diners dit

xxvys 19 m

per plet de monjes

En pessa endatta dit dia dit Lauari que dona  
y paga a l'his ju. marti viuyt lliures setze  
sous y quatre diners es a saber. 281363d. a l.  
relator. y relatar lo proces de les tendes y remy  
sisdmes. y treballats dels altels del jurament  
del p'ncip se feu en los corts vltimes de monca  
mre sous. sus diner y per ordenar una scrip  
tura perat y rocs de les monjes vint realts  
cabellans. per intimes. y pelacions y al  
tres vint realts cabellans. al mateire l'his  
ju. marti a l. desor dretes dit

meson m

port de ju ferrado av.

En pessa endatta dit dia que dona y paga set lliures  
tretze sous quatre diners y tantes sen pagaren en  
lomes de Agost y passat per lo colt. de portar. a ju.  
ferrado. @ val. coes al arguiz y canal cadu  
ra dit

meson m

gats de soldats en lo  
hostal de reig

En pessa endatta dit Lauari que en lo dit mes  
de Agost dona e paga a hieroni reig hostaler.  
per lo dit t'ngue en sa casa la bandera  
de los soldats y capdesquadra dit

1800 -

xxxxv m 80001

1596 m 2 p 100

71

vagatjes

Prota endatta die clauari non liures dospous vndi  
nerque enlo mes deembre ppassat dona e paga  
a diuerses persones per los vagatjes anaren de Al  
coy. a. ontinyent abls virey dit

vms 78

salari de alte

Prota endatta die clauari deu reals celans.  
que enlo mes de juny ppassat 1595 dona e paga  
a parqual perez noty q lo salari de un  
alte de renuncia es feu epofol descals al  
plet que portaua entre ell y lo arjot ala  
vila y per lo treball de mar. a rebre dit alte.  
ala toue de dit descals dit

40 vms

gala de virey

Prota endatta die clauari cinj e mjs que  
enlo mes deembre ppassat dona e paga.  
a diuerses persones q diuerses coses se  
comparan per a la venguda del virey

20 mjs mjs

presidi al cam  
brer

Prota endatta die clauari cinquanta liures  
que enlo mes de oct. ppassat 1595 pessa  
a auyas monlla cambrer. que que paga  
de agst. vnti mlt liures al collegi  
de la paga fini @ del mes de  
del any ppassat 1595 y abtes vnti mlt liu  
res. que paga a auer Baltazar vidat  
de blanes per la mitat de les 500 q uelo  
vita la respou. q son de la paga de julit  
del dit any 1595 dit

8-8-

presidi al cam  
brer

Prota endatta die clauari cinquanta tres  
liures fu fouc hy dmiere q tades neapou  
tat al dit monllor cambrer lesquali dona  
50<sup>rs</sup> de vie cambrer. q la pensio del  
agst. de lany 1595 de la almoyna de mestre  
caro dit

mjs 27

mit del patiarca

Prota endatta abte clauari vint e mjs liures  
deset e quatre edmes q tant negaba con  
met. diues galls de les pides septarian.  
al virey. q patriarca quat estiga enlo  
dit dia dit

20 vms 20 mjs

salari de sollicitar.

En possa endatta dit Lauari que ensis de febrer 1596 dona y paga a peluis ferradi per orde de dits jurats (inquata real castellan ante de son salari de sollicitar. en v. l. p. l. p. de la vita de

mysero e.

lopt.

En possa endatta de dia que donay paga a vnl lopt. endit per orde de dits jurats

8 v 2

Correu -

En possa endatta huyt real castellan que dit dia dona a vn home que ana a cuidar a mestre morat marth. ja tea car la obra de l'ant sepulcre de

8 v 3 m

Alvisitador

En possa endatta que dit dia donay paga al doctor Analo. y serua de aquell. y l'ant de sel lures de nou sous. y l'ant a pta y agts de les almogues y fornaries y l'ant contengut endita visita

8 v 4 m

Libre de mustasaff

En possa endatta a 3 de febrer 1596 que dona y paga a nfe loto y juseps bodi nota y locot del libre de mustasaff. que portay feu y orde del consell celebrat en de tal mes de any.

ppat 1595 doscentos cinquata real castellan que son lures

22 m 8 v 5 m

Caduff

En possa endatta dit Lauari orzellers huyt huyt dmerit que dit dia donay paga a vn moret de cen sayna y l'p. de trescentos cinquata sus caduff y setgesetes dit

8 v 6 m

Softe de fonts

En possa endatta dit Lauari Tres lures huyt sous per dmerit planti ne paga. al mestre

8 v 7 m

de vila dos humens setca fficos de algep ma  
nobra q lo bant se feu en la cort del jutge  
que a se possalo caulel dit

Pilons -

possa endatta dit Cauari emr llures gior  
jons emr dmeri g tantes ne paga dit dia q  
lo pceu de vn lli doner portarls y adre carls  
g ados pilons ala farmi seria dit

Ados del al mudr

possa endatta dit Cauari dos llures catorze  
quea onede agort g parat any 11 d lxxxv. dona  
ex paga q lo ados se feu. en lo almudi dela pte  
vila q se quse auia vn pte esfordrat al cap  
dauall. dit

Puso -

possa endatta dit Cauari vntis llures  
non dmeri quea onede de dedembre 1595 dona  
y paga g tantes sengabaren. en festa lu  
berta dela pressa g entabacat g en la teu  
lada de Samuntia sala dit

Muralla -

possa endatta dit Cauari ny llures deset  
jons q set dmeri g tantes sengabaren en  
dono car la muralla que sta dauall lo pte  
tal nou. la qual se de roca g orde. de fonsel.  
y pla querona se feu en dita muralla y per  
carregar les llibes ala tarasana dit

Ados de la fonteta  
de la verge maria

possa endatta dit Cauari sis llures vn son  
quatre dmeri g tantes nedona y paga a  
francu gis bert quera en lo any 1595 en  
luz de Julis. dit any es. g adobar la fonteta  
de la verge maria g obrir lo abellon  
de la vila g vn feros pera vn abella  
ala vila g adobar lo cam que de halla ala  
bassa g sana g be dit

1595  
1595



+

encadenada

En esta endatta de Lanari quarant  
tres llures dos sous tres deniers y tantes re  
gabta de Lanari y orde de drets jurats  
y paga. floados se feu. en la encadenada  
de la font de la vila y estar a quella  
molt gabtada y aver agut detiencas dita  
en cada fada. de la un alcauo al altre y molt  
altres adops que gla y es hixat se deuen  
de posar. asi. Et

xxxxxvii

fons

En esta endatta de Lanari vinti set llures  
treze sous deudner y tantes nedonar paga  
Compliment de. Enquata dos llures treze  
sous deudner que se looren les dos font  
que se feun en lo caual vell. y en fons molo  
de terminario del consell. con les demes  
seves an pagat los vesms de dretes  
font. les quals. per se se loora  
ran. de la gna se de vendre dels seorims.  
de dretes dos font. y no quedra es forims  
per de la vila. Et

xxxxviii

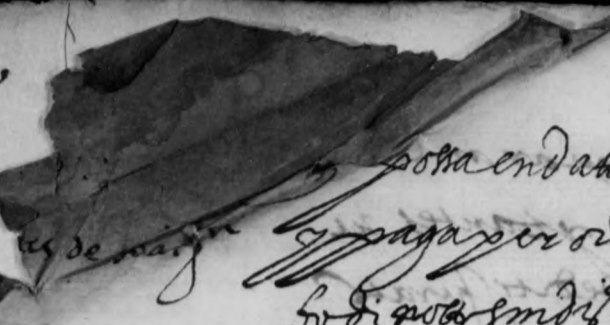
Albenador del  
jugador

En esta endatta de Lanari (m) llures  
dos sous tres deniers y tantes nedonar paga  
y lo que gabta en mlla cas a albenador  
del jugador. y de sentos carlos gufons  
de la gada y dos qui font. se feun de  
ferro nou y adobar la bomba del sud  
de yumatia y adobar la tanca de la fase  
ca de la fada la tanca de la tubina  
del fidei codes sabats (m) torb aver  
o burba bellons del por cal de son agni  
la y altres fones menudes que se  
hixen

xxxxix

lxxx

Q



Posta endatta a 22 de febrer 1591. queda  
paga per orde dels Jurats a Juseps Joan  
hodi noy emdit guardada hujt realo Calcellans  
per quatre dies el que era pag. per o.  
Comostre les Informacions de gal. purgat  
tor al G. y la traça del sepulchre al  
patnarca en la osteria de

Advocat

Posta endatta a 20 de febrer 1591. queda  
paga per orde dels Jurats a Juseps Joan  
hodi noy emdit guardada hujt realo Calcellans  
per quatre dies el que era pag. per o.  
Comostre les Informacions de gal. purgat  
tor al G. y la traça del sepulchre al  
patnarca en la osteria de

Balfago

Posta endatta dit dia queda paga.  
A batle Balfago. cent trenta realo  
Calcellans <sup>hujt emdit</sup> per tant lo deuen per  
beemps el que des es bat en ferlo  
era ca de la feletna y lo monedre del  
sepulchre de

5. sepulchre  
a Andreu monllor

Posta endatta a 26 de febrer 1591. queda  
paga per orde dels Jurats a Andreu mon  
llor de llorens. a <sup>de</sup> del que li deuen del que de la casa  
havian comprat pecat i sepulchre

mes.

Posta endatta dit dia queda  
paga per orde dels Jurats a Juseps Joan  
hodi noy emdit guardada hujt realo Calcellans  
per quatre dies el que era pag. per o.  
Comostre les Informacions de gal. purgat  
tor al G. y la traça del sepulchre al  
patnarca en la osteria de

dictes

Posta endatta queda paga a Juseps Joan  
hodi noy emdit guardada hujt realo Calcellans  
per quatre dies el que era pag. per o.  
Comostre les Informacions de gal. purgat  
tor al G. y la traça del sepulchre al  
patnarca en la osteria de

mes en e

18 me

mes 8 de

mes 5 de

mes 8 de

mes en e

17181000

Presb. allam  
brer.

En gossa endatta die lauari noullurel  
myle sous tres dmerc que ad nou de set.  
1595 dona co greta a Anzas monlor  
per a pagar. a pedro ferrer. lo formet  
h retana de hene la cambra dit

vmy & vmy m

al cel.

En gossa endatta die lauari noullurel  
dmye sous quatre dmerc geant ned ma  
e paga a Juseph bodi & lo tie ball de bau  
re. tres. Indicat antors. dels llibres de  
son parey auí galy le de les monjel  
dit

reem & m

Caritats

En gossa endatta tres llures deuou sous  
dos dmerc que ad nou de abril. 1595. dona  
al jurat gabzar sant. g mans de frances  
arant. g tantel. re auia g abtat de jurat  
en pobres malalts. de la p m vila dit

mgeom & n

dicte b.

En gossa endatta die lauari set llures  
entre sous que ~~dua~~ a ev. de febrer 1595.  
dona e paga a mestre morat. de continye  
g sus d'el abt que detengut fent la traca  
del morel m g setima de. O Jeyul cre.  
dit

vmy & vmy

En gossa endatta die lauari noullurel  
quimres. que la ves prade pasqua del  
any g rogat dona e paga per  
orde. de li jurat. g consell de dit any y per  
man de frances arant. a Luis berenguer  
no fe tanto Juseph bodi. Juges con  
tador de finca g lo mo te tre ball que  
auien tengut endiffinir les claua  
ries g cambres que se auen g diffi  
nit dit

vseob

re faysa a poyit  
compendit.

vmy & vmy

de.

a frances monlor.

En potta endatta cent cinquanta realitat  
que en lo any passat forde dels jurats  
e passats per mans de frances ara  
cil. dona a frances monlor jurats.  
ne ama pagat en marit glo cost  
que per dies. de una real. letra abla  
qual sa mag. seu remissio al spi  
cal de la pte vila de lo qual deuria  
de remissio pagell. etc

xxmjs vna

pluora.

En potta endatta dit llanari vintituyt  
lures set sous. onzediners. que endituyt  
de juny 1595 dona e paga. forde dels  
dies jurats. e per mans de frances  
arail a gabriel serrano. glo preu.  
de sis arrobes de nou lures. que de  
pluora que los jurats e passats  
compraren. etc

xxmjs vna

lomera

En potta endatta dit llanari nou cinis onze sous  
huyt diners pates ne paga glo preu de una  
lomera que comprare qual heredita de Stanton  
e per de dels jurats que dos vells cofellants  
pa una albarda e pto son

v mjs vna

Lamina

En potta endatta dit llanari quinze sous quatre  
diners que donar e paga e forde de dies ju  
rats a me nicolan labrea e la lami  
na de plom se feu pa pofar sobre la qui  
mera e dia del fonament del st seque  
ne e pofalo patriarda etc

800 b mjs an

cases del st seque  
ne

Item potta endatta dit llanari vintidous sous  
e sis diners que a xvij de abril 1596 dona  
e paga allidun monlor de llorenz arnpli  
53.6.3

L mjs b1 911

ment de tot lo que dit andreu monlla  
y lluy mira hamin de hanc de contats  
dells caps que gunguet y al seynleu de

18 ngr

13) Posada dita de Lanari dos amires dos  
sons sis diners quedis dia donar paga  
a un foren que ana a orida y fer  
venir al doctor fontes pa tractar lo que  
podia fer pa obtenir la restoria pa  
carita y lalt gabo que feo an en  
lo mengar pera diners de

18 ngr

14) Posada dita de Lanari treze fons  
cuid diners y lalt gabo pro. passat  
donar man de no fugibert aya  
aspi berr mustaraff pa dobar lo pas  
de coentay no

18 ngr

15) Posada dita de Lanari sis lures ca  
toze fons y dos diners y tantes nexa  
a no fugibert y lo prene de setanta  
lures de bon se repartiren lo dia de  
8<sup>o</sup> de mandelany 1595. als consellers y  
dames oficials de la sala y orde del  
consell

18 ngr

16) Posada dita. non lures de set y imh  
y tantes nexa a Josep rico de cas  
talla y man de no fugibert y lo  
pren dels coets se portare pala  
venyuda del virrey y fermare pa  
la festa del b. sepulcre

18 ngr

17) Posada dita guarda tres lin  
res setze fons y tres y tantes nexa  
y man de no fugibert y lo ane  
gut de la sal y lo any 1595.

18 ngr

18) Posada dita de Lanari treze  
lures catorze fons y tantes don  
y paga a no fugibert y lalt gabo  
64. 6. 6.

18 ngr

moltonb

noembre passat p lo grande sib  
moltonb se grengueren solo ven  
gudo del virey

x m 80 m 9

voluoro

3 posarudata trentados lures dos  
fons sup dimerb p lo grande sib ar  
nohes vint de cur lures de voluoro  
compro de no fegi bert @ 298

xxxx 78 79

varios de pares  
de frances

3 posarudata dos lures dib fons per  
tamb nexago p lo grande gallines  
y corn sedona u la ves grande pas  
quade refurmo de lauy 1496 als  
frances frances

78 79

Estrenes del  
predicador

3 posarudata de nou lures res fons  
y quatre ptamb nedona raga  
p orde del consell a fare los yelli  
ar predicador y estrenes de fonte  
ball de la guarema p x passada

xviii 8 m 9

seu seguar  
no

3 posarudata dos lures tres fons  
p x passada p man de no fegi  
bert @ m. jansguardia a compli  
ment de tot lo quells de ma del calay  
de guarda de tot lo temps p x fermit

780 m 9

coreu

3 posarudata vint reals capellans  
p tamb nedona lo primer de may  
1496 a p. questo coreu quel du  
raire a p. p. let de Josep dan  
guer

1800 m 9

delos feradij

3 posarudata vint reals capellans  
p tamb nedona re audia y roflos  
ferandi p orde y vint de delos  
ferandi soufermo de quelis den  
de solitar lo p. de la vira

1800 m 9

mises de re  
ganes

3 posarudata tres lures res fons  
p tamb nexaga al p. de l'ero y  
les mises y p. p. q. mes ferere p x  
ganes de plus en abill passat

m 80 m 9

7710

2000 m 9

lobatins.

13. Posarudata cind font 6 a 26. demay 1596. dona p vns lobatins.

8 v 9-

banderada  
soldats.

14. Posarudata trenta vns font p stans  
negar pagat mans deuoties robes  
a franco per solerz quinze dies  
tingue ab bandera dels soldats en  
lo senyoral

18x 19-

diets de bodi

15. Posarudata setze lliures dos font per  
tantes nedona i paga a josep ju. bodi  
c. g. de abril 1596. p catorze dies pigne  
en vns. aoberys de 27. demays fins en  
non de abril p los plebs de blanquerz de  
cals

2078 48-

gastos de bay.

16. Posarudata onz font de diners per  
tamb negar a pitbodi p consen  
clamb negar a paleran p prime  
dos suplicacions y resultalles per  
vna mada paper p rot dia

80 48

gastos de labar  
talla

17. Posarudata set font i un diners que  
dit dia dona a colonso fandi p portar  
labarrella que amien portat de cas  
talla pafello prono quant era  
mestric a qual porta a la vilade cas  
talla

8 v 9m

ciso a justene.

18. Posarudata bis lliures d' un font  
p tant negar a dia a justene  
p la refay de la ciso a lo consell de  
pne p be. se li restituyis p ro p de la  
fingua de a dita vilas a fberls  
dotze reals casmany p los fis any  
que p questa posada la ciso

278 8m 9

diets de bodi

19. Posarudata setze lliures dos font  
que en demay 1596. paga a  
josep ju. bodi p catorze dies pigne  
en vns. p labra fiquel lo vures que  
lixor tassen lo memorial del senyal  
que las viles responen p los plebs de  
blanquer

2078 48

41. 17. 6

xxxxx i bodi 801

pasos de per.

En posesionada quatro liras de un fons  
de un pstantes ne dono al du badi de  
dia e consemblant q aglb nel ania  
pstat en val en fuplicatione y otras  
pasos que se offeriren p los plebs q  
la vilase

ms 80 90

pasos de gaudia

En posesionada quinze fons quatro di  
neros pstantes ne pasos a heronij de l  
nestre p llo gner del maro p lra ana  
da ana Josep badi q gaudia y gaudia  
e parlar q del fons p lra ana

ms 80 90

salari de mie  
messigner

En posesionada vint liras tres fons e  
quatre diners q d'ora p mano de no  
pregistert dona pasos a p. messigner  
mie de legir fons e concede fons  
salari

xx

ms 80 90

manobria

En posesionada onze liras e quatre fons  
que en lome de Juliol pasos pro  
pasos 1595. dona q si mateie com  
q manobria pstantes ne sima pasos  
en portar d'eno cal, pedres y pasos  
argamassa pala obra de ma de  
fer rals qnt y apres nos feu xerque  
fondrmenter la argamassa perala  
en la du fons de la vila q pa adobar  
la muralla del portal non

x

ms 18

manobria

En posesionada de nou fons e sis diners  
pstantes ne dono q pasos arginera mo  
ny q lo adob de vint tanques de la gre  
de la tribuna y un adob del tri  
de la vila

ms 18

manobria

En posesionada onze fons nondiners  
pstantes ne pasos q aglb y mans  
de alcar y adobar los pilots de la  
carniceria

ms 18

manobria

En posesionada tres liras tres fons e  
once diners q a 2. de may 1596. dona  
lo pasos q si capins alcepe y mestre  
pa tan carlos arginera del lo zembon  
de la sala de la folia y adobar les pie  
dons que tane fradades

ms 18

47-11

ms 18



manobreria.

23) posar endata deu fons sic diner 6  
arr. de mig dono al mesme, dos  
somens per mig dia fer en faena en lo  
al cano del trador

80 407

per excoquina

24) posar endata trenta y dos reals cas  
tellans que en lomes de ombre pro  
passat pago. aoberls deu reals cas  
tellans a puerto coreu pla anada  
feu ves grades. miguel a patina pla  
dificultat fet roba en la retratio del  
mista cast. y vint reals castellans per  
tanto fendonaren a micer albinzano  
y micer soler pla parer del ques devia  
fer en dit retratio. y dos reals cape  
llans pla missa sedie ves grades.  
miguel en lo hospital y tot dies

118 1211

solicitar los plebs.

25) posar endata trenta reals castellans  
Dit dia dono a lois m. mari y esposa  
de aquell a fo muller en paga del foli  
tar felixania a comanar y part de  
larila en voly

118 1211

confitura del coro  
del bou y altres  
gastos -

26) posar endata trenta quatre limes  
Dit dia donar paga pla confitura  
y demes gastos que se oferiren en lo coro  
de lo bono de fe en lo endema de s. agosti  
de lany 1595. lo qual paga y  
orde del consell gen que en lo any 1584.  
en agost se y trobat en la ueria y en sen  
gasta consemblant

118 1211

preses del arrendo  
mit de les tendes.

27) posar endata deu limes y lo primer de  
may del any 1596. donar paga a anna  
martinez arrendador de les tendes de la  
ym vila y a preses del dit arrendament  
y comenca a cores dit dia

118 1211

regist del fons de  
s. ieroni molts

28) posar endata tres fons y quatre dimes  
y tamb ne pago en 26 de abril plebs  
de seses se fer en en lo best de fons  
de la gerat de s. ieroni de mig molts y  
vint anys a pla de aober del for  
net usano de la compra del any passat

118 1211



campalfranc  
des. francs.

23 paga @ no fe gibert - tuntas  
dos fons plogrende dos limes de  
carnde molto palfraes de 8. fran  
as lodia del 8. feybre del any  
1596. — — — — —

180 79

cia de blanz

24 posarudata tres limes @ dit dia  
dona a josep blangner pman de  
francs arail p rap de la iso de  
vnan p la ignolo fetarnt eagb  
z los jurab. lo quel cisa fuy dia  
de carneyolres 1596 — — — — —

178

carne alfrancesse  
8. francs

25 posarudata denon fons p tans  
negaga dit dia p 8 limes de  
carne se donare alofrancesse  
francs p un soldat — — — — —

180 79

dos de la scola

26 posarudata vint gress fons @  
en 8. demay 1595. pagax mans  
de francs arail a p. melleguer  
p lo xrende vna taular vnbard  
@ dona p la scola — — — — —

18 79

memorialo.

27 posarudata denon fons p dos di  
ners p tans negaga en 6. de  
juny 1595. alois berenguer vns  
memorialo p un lolo de la gni  
vila — — — — —

180 79

formage

28 posarudata quinze fons p dos  
tans ne donax mans de feliptor  
regrosta p formage a vns soldat  
p un aril anesal a creuar los monts.

180 79

calan de relou  
per di

29 posarudata quatrel limes quinze  
fons p un p germano dedit torre  
grossudona abens p p qual vellonger  
coes trenta reals a complimet de la  
terra @ fuy dia de nadal p un cixi  
del any 1596. p vns reals p lo oli  
p reballo p pta en crema lo relonge.

178 79

13.4.2-

180 79

Salari del pesador  
de la farina

En posesionada <sup>treze</sup> <sup>quatre sous dos</sup> <sup>estambes</sup>  
negacionat <sup>manos</sup> de felix torregrosa  
@ vicenabat <sup>pesador</sup> de la farina  
tot lo salari es a complimet de tot lo  
que se li demana fins @ juny de juny  
del any 1596

2 m 8 m 9

obra del almudi.

En posesionada <sup>un</sup> <sup>real</sup> <sup>capellans</sup> <sup>los</sup>  
qual <sup>se</sup> <sup>pagat</sup> <sup>en</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup> <sup>per</sup> <sup>part</sup> <sup>de</sup>  
manos de felix torregrosa <sup>estambes</sup>  
seu <sup>pagaren</sup> <sup>en</sup> <sup>la</sup> <sup>obra</sup> <sup>de</sup> <sup>seu</sup> <sup>damunt</sup>  
al modi

180 m 8 m

medines.

En posesionada <sup>quinze</sup> <sup>linies</sup> <sup>si</sup> <sup>son</sup>  
<sup>estambes</sup> <sup>ne</sup> <sup>pagat</sup> <sup>per</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup>  
te <sup>corij</sup> <sup>per</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup> <sup>per</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup>  
de tot lo any <sup>de</sup> <sup>1595</sup> <sup>per</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup>  
de <sup>1595</sup> <sup>per</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup> <sup>per</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup>  
1596. <sup>per</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup> <sup>per</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup>  
cent <sup>reals</sup> <sup>capellans</sup>. <sup>per</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup>  
seu <sup>pagaren</sup> <sup>en</sup> <sup>la</sup> <sup>obra</sup> <sup>de</sup> <sup>seu</sup> <sup>damunt</sup>  
al modi

26 8 27 m 8 m

ciutat de aram  
a capellans y foyes.

En posesionada <sup>cinquanta</sup> <sup>supplines</sup>  
catorze <sup>son</sup> <sup>non</sup> <sup>estambes</sup> <sup>ne</sup> <sup>pagat</sup>  
<sup>per</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup> <sup>per</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup>  
manos de frances arail <sup>colle</sup> <sup>de</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup>  
crada de la <sup>ciutat</sup> <sup>de</sup> <sup>aram</sup> <sup>en</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup> <sup>per</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup>  
capellans <sup>per</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup> <sup>per</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup>  
gablangner <sup>de</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup> <sup>per</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup>  
diade <sup>carne</sup> <sup>soltes</sup> <sup>de</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup> <sup>per</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup>  
en lo qual <sup>se</sup> <sup>pagat</sup> <sup>per</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup> <sup>per</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup>  
pagada als capellans de tres anyos, 7  
altres de un <sup>per</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup> <sup>per</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup>  
mesos com <sup>apart</sup> <sup>de</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup> <sup>per</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup>  
raus <sup>reunida</sup> <sup>en</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup> <sup>per</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup>

2 m 8 m 9 m

festades. Jovij

En posesionada <sup>cuatre</sup> <sup>linies</sup> <sup>onze</sup> <sup>sous</sup> <sup>dos</sup>  
diners que a dos <sup>de</sup> <sup>may</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup> <sup>per</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup>  
Josep Berenguer de <sup>osmel</sup> <sup>lumen</sup> <sup>en</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup>  
dest. Jovij <sup>per</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup> <sup>per</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup>  
manos de frances arail <sup>per</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup> <sup>per</sup> <sup>lo</sup> <sup>any</sup> <sup>de</sup> <sup>1595</sup>  
dest. Jovij

94.15.1

2 8 15 m

L XXXX m 8 m 9

confitura

3) posarudata vint dos fons per  
tamb nedona y paga @ ep<sup>o</sup> folaris  
p la confitura de comgrasol co  
pita don leandro lois

18 78

portade gress

4) posarudata tres lures den fons  
p tamb nedona y paga p lo prende  
vna lletilla de canafo, mans, fer  
ros, clauor lo canco. a lgeps mas  
demestre p la porta de la gress @  
crema vrent zoda fidelbert  
estant gress y fmg que

m 87 9

bandera de soldarib.

5) posarudata non fons de diners  
tamb donas man de francs arail  
@ ep<sup>o</sup> folgaria p otaller y cordes  
saten gual la bandera y soldarib info  
caso

8 v m 87

bulles.

6) posarudata catize real capellans  
p tamb nedona y paga @ francs ara  
cil y catize dies tigne en fa caso lo  
collesor de les bulles de la creuada  
en lo any 1393.

18 79

prestet @ ber<sup>o</sup> pasqual

7) posarudata quaranta juyt lures  
guern ro. de maro 1395. dono al  
cambur ber<sup>o</sup> pasqual en lo prende  
vint cafios ordignedit dia rebedit  
pasqual de francs blafs. Cosgnal b  
dono p man de lois sempre balle  
a conte y en rata p o de la resta  
deute deute blafio de la rendam  
de la casa tene de lo p m vilo. Co  
qual debet esta continnet en lo p m  
cigi del p m libre

xxxxxv m 8

Abatons.

8) posarudata de fons @ 31. de may  
1396. dono p man de francs arail  
@ bernaben fill del Estrol de ferona  
p dos lletres pades de llobatons

80 9

Agnerse matro

9) posarudata trentagrat fons y mig  
p tamb nexso a hieron y lletres  
noudres de lloguer de vnmatis p al gre  
dicador quant seu vigne de mornedre  
predior alor

18 79

L 6180 m 27

Vagasseb.

En posarudata dos lures douze fous dos  
p tames ne pagaz man de hierom  
siluepregnant de que lo virrey p vob  
vagasse quez obliuis sedecaren  
de posar oblos altre

780 72

medimes

En posarudata quatre lures p tames ne  
doner pagaz man de epofolaris @  
hierom elles p tames ne medimes  
lis demis finbla de grade pasqua el  
any 1595. y ms. vnsouz quate aldit  
epofolaris p vn amade paper palo  
falo p t

my 8 19 my

refarvaelle  
tenderb.

En posarudata cent setatal lures  
p tames ne p adonat es pagat  
en vnsouze fondebit @ hierom sil  
nefre, miguel xelliver, feliptone  
groba, y epofolaris tenderb plo  
refarvaelle la villa losa refet plo  
tenda que osep blanguer p tenger  
culo any 1595. conformelavelibera  
cio del consell

1595

visa del case  
clans frares.

En posarudata seze lures de set fous  
p onzediners p tames ne p adonat  
pagat ferveris lesa fetes bones @ lois  
y frares blafo p tames ne p mostat  
enolbarant p aner refet plo @ case  
clans frares culo any de fonaren  
damet de la cissa. Cagualris pagu  
pat direa

x 1780 my 8

vollb.

En posarudata vint y ind lures tres  
fous onze p tames ne p adonat  
pagat lo primer de juny 1596. plo  
p ren p romans de preses del vollb  
palt juras de enemidors

xxv 8 my 8

casade nofre  
pner

En posarudata cent de lures de  
nou fous dos p tames ne p adonat  
pagat @ ob dougmes y mossenlois  
fempere ruzaga del que la vila los  
den plo ren de la cosa que en lo

x 1780 my 8

7  
Jurdiadesny contab lo primer de Jany  
1396. fondez deliberacio del consell  
celebratenlo que dia de jany sancom  
prot paa pua ala casa de la sala  
de presons y fer ardinge la m del  
ques. — — — — —

C X 80bm 27

mel

Q. cosa fundata set lures quinze  
fons y mis ptares neya donate  
pogot p lo ren de quatre orsed  
mel que se pu comprar q a fer  
lo preset al virrey q lo ferizen los  
jurats quant fundaren la desita  
e com noseli saza l'umiat y taudi  
tes quatre orsed mel en lo ardin  
de la sala de la m vila

vij feb 47

C X 80bm 27







setonegroso  
rebede dit tounegroso un real  
los qualz pagos un oba faser fobre  
de modo los qualz se donaron a  
canon

arib.  
rebede de p[ro]p[ri]o al ariz gual al m[un]do  
dos fons los qualz se donaron al canon  
en dos p[ar]tes de la casa de canones  
dit canon

pelliver  
rebede de un quel pelliver trenta ind  
curos e ind fons los qualz se donaron  
a d[omi]no canon en la data de la rana  
de los fons de s[an]to fons y tanes los  
re donaron en touz ind fons y otros  
cotos de lo fua t[er]ra

no febloso.  
rebede de no febloso de un m[un]do  
tantes fons en rura en fons de p[ro]p[ri]o  
falar de p[ro]p[ri]o fela de un de la m[un]do 1591  
los qualz se donaron a d[omi]no canon  
en lo q[ue] libre

silvestre  
rebede de d[omi]no silvestre un p[ro]p[ri]o  
de fons de p[ro]p[ri]o de un m[un]do de no febloso  
al d[omi]no canon en p[ro]p[ri]o de un de  
agora a p[ro]p[ri]o en fons de un m[un]do en lo q[ue]  
libre en un m[un]do de un m[un]do

de touz fons  
rebede de los fons de canon fons de  
en touz 1594. En un real capellan  
los qualz se donaron a d[omi]no canon de un m[un]do  
de p[ro]p[ri]o de un m[un]do de no febloso de un m[un]do  
en touz 1595. En un m[un]do de los  
de un m[un]do de los qualz se donaron  
libre en fons de un m[un]do de no febloso  
de un m[un]do de un m[un]do de un m[un]do

silvestre  
rebede de d[omi]no silvestre un p[ro]p[ri]o  
de un m[un]do de un m[un]do de un m[un]do de un m[un]do  
de un m[un]do de un m[un]do de un m[un]do de un m[un]do  
de un m[un]do de un m[un]do de un m[un]do de un m[un]do  
de un m[un]do de un m[un]do de un m[un]do de un m[un]do

ariz.  
rebede de p[ro]p[ri]o al ariz gual al m[un]do  
de un m[un]do de un m[un]do de un m[un]do de un m[un]do  
de un m[un]do de un m[un]do de un m[un]do de un m[un]do  
de un m[un]do de un m[un]do de un m[un]do de un m[un]do  
de un m[un]do de un m[un]do de un m[un]do de un m[un]do

1800 m[un]do

m[un]do 1591

1591 f v 9

1591 m[un]do

1591 m[un]do

1591 m[un]do

m[un]do 1591

AAA m[un]do 1591

① Rosamre budo secantados lures 2  
 deusoub ② donad fcebe de hierom bilnes  
 tie tender glapt gadit dlnepeli  
 cap, de ces 1708 ③ avilo lopp refet  
 als quate tender ④ roff dils non  
 mesozymis teugne tendo Insep blan  
 quer dulsany 1798. Lesquals fet fetada  
 lures eedefanegades dit Ranari en  
 vna ptila en loqur libre

L 20 780 9 -

②. rebede miquel pellicier glappo da  
 munt dita guarada dos lures quina

xxxxxx 80 9 -

③. de felip toregrossa trentalures ④  
 la roff damunt dita

xxxx 8

④ rebede epofolaris trentalures  
 lures glo roff damunt dita

xxxxx 8

⑤ rebe de felip toregrossa tender C  
 pmanb degas gario tetelures  
 de set fonz onze arome de fonaren  
 dament

L A A 8

⑥ de hierom bilnepe tender vint lin  
 res arome de fonare dament

xx 8

⑦ de epofolaris tender vint lures  
 pmanb degas gario arome  
 de fonare dament

xx 8

⑧ de p. blanger pmanb de rias  
 gario fro lures quine fons a  
 conre del queden loiber dner de la  
 collecta de la tatra

780 9

r e e e 8 7 7 7

clauaria de Juan gisbert fill de christofol

Lancien - . Itis + no

Libre de dates y rebudes fetes per dama  
margarit Lanari de les pecunies de la un  
uersitat de la vila de Alny, del any M D  
Lxxxxxviij, en M D Lxxxxxviij

1576-97  
BC-118

~~trex care ses de l'ema  
por ahircey 7 16  
dise guiza 47 11  
5 5 5  
7-15-5~~

M D Lxxxxxviij

finint

M D Lxxxxxviij

*[Faint handwritten notes in a triangular shape at the bottom of the page]*

P.<sup>o</sup> deuen Lois sempre belle . gaspar  
 Louet y ep<sup>o</sup> folbarbero . norantagua  
 telures tres fons sió dimer p<sup>o</sup> lantes  
 neres tadenent Andengario p<sup>o</sup> namy  
 y dos mesos y denoudes de roses del ar  
 vendament de les tendes coes delaten  
 do del carrer major q<sup>o</sup> e m<sup>o</sup> adit Au  
 dengario lo qual deuen y roses  
 fons contat entu ep<sup>o</sup> folbarbero y  
 Andengario en p<sup>o</sup>ntia del st<sup>o</sup> tunc Ju  
 rat<sup>o</sup> p<sup>o</sup> no fe g<sup>o</sup> bert y p<sup>o</sup> folair<sup>o</sup> jut  
 ges contadors qui s<sup>o</sup> rent indit any  
 lo qual p<sup>o</sup> bida esta continuada en lo li  
 bre de lo cambrena de p<sup>o</sup> pasqual  
 del any . 1592 . En 93 . — lo memo  
 rial del qual corre fet p<sup>o</sup> loidis jut  
 ges contadors y firmat de les mans de  
 aquells esta en poder de p<sup>o</sup> pelliver  
 nou fons de lo salo ————— xxxxxxxx m<sup>o</sup> 407

penzores.

Die . xcc . Julij . M . d . lxxxvij . Lodit  
 Lois sempre belle . y gaspar fons obtem  
 perant ala p<sup>o</sup>missio y manys q<sup>o</sup> ill<sup>o</sup>  
 fet en lo diade huy p<sup>o</sup> loidis jut  
 ges de p<sup>o</sup> pasqual ab tot ffene ruso  
 de re de damia margarit canari de lo  
 vilo les penzores de ofegnem<sup>o</sup> . coes  
 lodit Lois sempre de p<sup>o</sup> vna m<sup>o</sup> de  
 co ab vne p<sup>o</sup> de or<sup>o</sup> . y lodit fons dos  
 manilles de or<sup>o</sup> smaltades . les qual<sup>o</sup> die  
 les p<sup>o</sup> dona jut sempre jurat en ap<sup>o</sup> diens<sup>o</sup>  
 s<sup>o</sup> rent de gaspar Louet . y les dono ab ar<sup>o</sup>  
 de vna m<sup>o</sup> p<sup>o</sup> q<sup>o</sup> en la p<sup>o</sup>rade ara lise p<sup>o</sup> da  
 fet a jut<sup>o</sup> de la vinda de gaspar Louet . El  
 dit p<sup>o</sup> de damia margarit confesso temi  
 en fons poder les sobredites penzores de or<sup>o</sup>  
 qui or<sup>o</sup> . remu<sup>o</sup> p<sup>o</sup> m<sup>o</sup> alor<sup>o</sup> —————  
 p<sup>o</sup> . ep<sup>o</sup> folair<sup>o</sup> de p<sup>o</sup> . y miguel valls nou<sup>o</sup>  
 Die . xcc . mensis . maij . M . d . lxxxvij . Lodit Anden

7  
posqual Jurat en cap confessa Sauei Sagnt ~~debe de poder~~  
de dit ~~Sania~~ margarit ~~Canarij~~

Memorial de les restes de deuen a laput vila  
de Alroy. per los arrendadors y altres y timbers  
de aquello collegio y replegats de llibres y lo  
uenies de rols yonda, Lois sempre, Ju. botella  
y Ju. gibbert clauaris qui fonsats en los anys  
y roxassats

P.º deuen Lois sempre y Josep molla cin  
quanta quatre lliures quinze sous y onze  
diners plogueresten deuenit de la col  
lecta de llibres de la pexa, real de sal,  
y diet de bestiar de lany q fonsats arrendo  
dor lodit Lois sempre

L my sob q 207

penyores.

Die xxij mensis xambus anno dñi mcccclij Josep molla  
de la vila de Alroy habitant Altes que ell es deuenit a la pordila  
de L my sob q 207 coma fiança de lliures sempre arrendador  
qui fonsats deus llibres deus pexes real de sal y diet de bestiar  
y que en lo xamb dia de juny feta extractio de justia per  
my deuenidor y que ponia ser possible que ell  
conuengues per a dit offic que pro y per que no tin  
ga ningun impediment dia que se offeria qrompoc ado  
nar penyores de orden dita enany y per qda en  
mans y poder de prolmis margarin clauaris qda mam  
des de or el lodit prolmis margarin en diu nom com  
se fragauer rebu se dit Josep molla y mans de  
pe anolla <sup>de</sup> mamelles de or qda que se dit  
Josep molla et enia es peny qda annu day qda  
3 petro ferns y fransisco gerez mllarges de  
alay veyms



Handwritten text in a cursive script, likely a letter or document. The text is written in a dark ink and is somewhat faded. It appears to be a formal or official communication, possibly a letter of introduction or a report. The text is arranged in several lines, with some words appearing to be in a different language or dialect than the surrounding text. The handwriting is dense and somewhat difficult to decipher due to the cursive style and fading.

Handwritten text on the left margin, possibly a date or a reference number.

Handwritten text on the left margin, possibly a date or a reference number.

Handwritten text on the left margin, possibly a date or a reference number.

Handwritten text in the center of the page, possibly a signature or a mark.

+

No feblasco de uingueliureb setze  
foub set dinerb restant de aquelles  
vint y cinc liureb setze foub y set di  
nerb es qualb p. m. gibert c. canari  
li foren donades eo fetes bones lulo  
debit del ma dit no feblasco y vi  
cent moullor ludoit li bre dedit ma  
gibert de resta dela cisa sanien

tenent a remenda de la qm vila  
com leu liureb compliment de diner 25. 16. 7 de uila  
y sona de la qm de m. canari y en oin li bre de p. gibert

Deu dit no feblasco cent realb cape  
llanb y tamb li foren donarb ja tan  
qor lesse cantenese del carrascal Es  
sent jurarb Juan fernandez y gaspar  
sauer

xxv 807/104

vint y setze

xxv 8 vint y setze

2

8

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, written in a cursive script.

Handwritten text below the top section, possibly a date or reference number.

Main body of handwritten text in the middle section, consisting of several lines of cursive script.

Bottom section of handwritten text, appearing as a separate paragraph or entry.

Jos blasco y frances blasco deuen cent  
doneliures dosfont vndiner p tan  
tesne refendement del arrendamēt  
de la cisa dela carn delany M. J.  
verrey ————— = 2 78 787

penyob. Die. xxij. Julij. M. d. lxxvij. Gaspar gar  
cia comparent danant los jurats de  
la pñ vila. Dic que ates que la ves  
prade s. Miquel delany propassat  
M. d. lxxvij. hiforen lliurades y posades  
en fou poder quatre manilles de or es  
maltades de diversos esmalts com a  
bens de Joseps Godi y fesser aquella fian  
ca al arrendament sobredit les quals  
satenent fins Juy. y no voltenir les  
de Juy anant ans die que de xosana  
aquelles com defet de xosana y poder  
de damia margarit clauari de la pñ  
vila ledites quatre manilles. Lo qual dit  
damia margarit com fos pñ confessa  
sauer sagut y rebut aquelles y semiles  
en fou poder y donar bon conserp  
de aquelles. Et quiaz remuniar ans  
Alor y

J. Jines aiz naf y felip coregrossa  
Sabuy de alor

Preterea verode Juy. en. mensis may. 1597. los jurats ates l'edit Joseps Godi  
saxogat 22. 10. 8. a comedel damunt dit deure. y vol donar vuyler  
de argent daurat en rontedel lo pñ parell de manilles. y prometer  
faidur damia margarit y fiterico lo pñ parell de dries manilles  
aldit Godi y que y renga en fou poder l'edit saler. y com fos pñ l'edit  
Godi vbe de poder l'edit damia margarit lo pñ parell de dries ma  
nilles. l'edit damia margarit confessa pñ rebut del dit Godi en  
saler de argent daurat. y prometer dit Josep Godi que si dies penyob  
no bastara ala sobredita guany. y para de cony planamēt lo que y  
tara y prometer. obligar. adu alor y  
y. andreu ja may de naf y saia y nade lois



Donament de anals deu ...  
non dures dos fons deu ...

1000 ...

ne paga los fons de canari que fons  
de la vila de lloany Ud lxxxij. En  
lxxxij. ponde el jurat plogas  
tosy des fons de portarlo de billo alo  
pni vila ab fa cosa q roba com se  
concedules dates extraordinaries del  
libre de la caneria dedit loy fonsere. xxxxxxviii 1792

de la mateixa tres lures fet fonsy  
vudiner ptaures ne paga Juanbote  
de la canari q fons de la vila de lloany  
ud lxxxij. en lxxxij. ponde el  
jurat plogas a Josep Bodinoy  
lofalan de vnate de donario q conig  
nario fons dita donamentia ala vila  
rebut q dit noy. com consta en les  
dates extraordinaries continuades  
en loli bre dedit canari

1792  
1792

Les sobredites quantes pot cobrar la vila 1  
de la dita donamentia pogue ab vn  
consell celebrat lo primer de Juny M. d.  
lxxxij. Atingues se q la vila remunie  
ala donario dita donamentia fons ala  
vila ates q nenos pden conuocar rules  
capitulacions del collegi ab parte q aylla  
ha de pagar tot lo que la vila ha de  
paguella Importarli la roba ala  
pni vila qals. y dita donamentia va  
cobrant q cobra lo dente del qual s'amin  
fet dita donario o consignario q nua  
nerse fet intimar als dencors p part  
de la vila dita consignario

e

of  
the

+

Los Serens de noia seanya ~~per lo~~  
~~deu~~ deu en catorze limes  
 dotze fons sis diners pertantes ne resten  
 deuenent dels fetants Escut de or fido,  
 naren alois Juan marti q' per lo pri  
 milegi se oferij portar l'ulescort de  
 mones del any 1885. per a fer un fons  
 per als pobres — — —

x m 80 7967

2

Cristofol aig de pere deu tres limes  
 diuixt fons y quatre diners pertan  
 tes ne dona l'udes carrer Coisarcay  
 na clauay a rois Jorda y no se fan  
 cobrat fins huy — — —

m 80 7967



1807

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of a letter or report.

1807

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of a letter or report.

1807

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of a letter or report.

1807

1807

1807

1807

peyta

frances arañel deloib den, donzelines  
oméfont cims dimerb p tanteb ne res  
tadenet deles cent sexantafiolui  
res donzefont ymg que denio dit  
arañel y les donaendes careb loz b  
fempere clauari. y prende ystade  
la collista del libredela perta, real  
de fal y det de bestiar del dit any  
delatlaneria deloib sempre —

x 78x 190

C. den dit arañel, cent vint y noulinres  
denoufont yome de resta deaglleb  
trescentes catorzelines cims font y  
sunt dimerb de la collista dela cisa  
dela carn delany 1598. que fini  
dio de carnestoltes any 1596 —

C xxxviii b viii q xx

C. den dit arañel trescentes quaranta  
teslines catorzefont de restade  
aquelles quatrescentes tiantanoullin  
res p font y sindela collistadel olli  
bre delaperta, real de fal y det de  
bestiar p loarendament y fin dia  
del 8. juandejuny 1598 —

MC xxxviii b viii q —

2  
MC Lxxxv 18 v qm

dates — — — — — MC 8 190

2  
Resta — — — — — C lxxxv 8 m q

Para ac de ppo folgis berz.

clauari delany. 1597. en. 1598.

22

El llibre que al contrafuit frances arail  
 cinc lliures de nou fons & cinc diners 7  
 a 10 de Juny 1596. rebe de pauca ara  
 cil & onre del Rey de unu de la casa  
 delany 1598. lo qual se assentades dit do  
 na margarita canari en rebuda data  
 mesana en lo qm

v 800m 90.

El llibre que al dit arail de unu de dona aldit  
 dona margarita canari a 15 de Juny  
 any 1596. a onre de fondeure

x 8

El llibre que de fons de trenta cinc lliures 6 @  
 25 de Juny dona en conugal canari  
 dona margarita

xxxx 8

El llibre que de cent vna lliura tres fons 7 gna  
 tres diners 7 tantes ne paga al fons de  
 8 agost any 1594. conugal a onre de rebuda  
 de lliura 1594. conugal a onre de rebuda  
 de lliura 1594. conugal a onre de rebuda  
 de lliura 1594. conugal a onre de rebuda

18 293

El llibre que de fons de cinquanta lliures tres fons  
 tres diners coes 21. 17. 3 7 los m s i l s del  
 real de fol delany 1592. 9 21. 1. 6 7 los  
 m s i l s del real de fol delany 1593. 7 198  
 14 7 los m s i l s del real de fol delany  
 1594. conugal a onre de rebuda

10 780m 90

El llibre que de fons de trenta fons 7 tres anyades de  
 rebuda coes delany 1592. 1593. 7 94 de rebuda  
 del d'el Rey de fons de rebuda de rebuda de rebuda  
 lo qual de rebuda de rebuda de rebuda

180m 90

El llibre que de fons de fons 7 tres diners 7 tres fons  
 del dit de rebuda de rebuda de rebuda de rebuda  
 dit any 1590. conugal a onre de rebuda de rebuda  
 la same de rebuda de rebuda de rebuda

80 78m

El llibre que de fons de unu lliura tres fons  
 7 tantes ne dono am. cabanes a onre de fo  
 lan de rebuda de rebuda

xxx 8 279

El llibre que de fons de fons 7 tres fons de rebuda  
 de rebuda de rebuda de rebuda de rebuda de rebuda  
 de rebuda de rebuda de rebuda de rebuda

800m 90

El llibre que de rebuda de rebuda de rebuda de rebuda  
 a 15 de Juny 1596. rebe dit canari del dit ara  
 cil en contant dotze lliures

x 78

El llibre que de rebuda de rebuda de rebuda de rebuda  
 dit dia rebe dit canari del dit arail di  
 huyt lliures de rebuda de rebuda. lo qual lo lliures  
 carene al canari en les dates extra ordinaries  
 del per libre entre Juny

xxxm 80m 90

El llibre que de rebuda de rebuda de rebuda de rebuda  
 a 15 de noembre dit any rebe dit canari del dit  
 arail fet lliure a onre de fondeure

vy 8

El llibre que de rebuda de rebuda de rebuda de rebuda  
 dit dia rebe dit canari del dit arail vint 7 his  
 fons a onre de fondeure lo qual dona 7 la alouys  
 fillol de llo que de rebuda de rebuda de rebuda de rebuda  
 soldat lo qual de rebuda de rebuda de rebuda de rebuda  
 ordinaries del per libre

18 279

El llibre que de rebuda de rebuda de rebuda de rebuda  
 a 16 de noembre dit any 1596.

xx 8

El llibre que de rebuda de rebuda de rebuda de rebuda  
 vint lliures

xx 8

El llibre que de rebuda de rebuda de rebuda de rebuda  
 one valen

xx 8

+

Christofol Botello y loys sempre mayor  
 deuen / comt y dos lures catoye fons  
 tuednerb y tamerb neres tendement  
 del arrendament dela fleca y tanerna  
 del aynt vila del any dela staneria  
 del dit loys sempre

xx 180m 9m

M. Dene cordit epofol Botello y loy 6  
 sempre maior cent huytantados  
 lures doze fons deudnerb y tante  
 neres ten deuent de aquelle quatre  
 centes lures del arrendament de  
 la fleca y tanerna del any 1594 -  
 les quals dono ende farud Jua 60  
 tella staneri

clxxx 180 190

Suma

Saxagat

Presca

180 80 190

clx 180 m 9

180 180 m 9

Cuz dat.

*[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

180 80 190

4

As li d'out al contra foin loib sempre  
cent sexantados limetieze foub rebe  
dit Canari del dit loib sempre aonse  
del contra foin deuse. de pomanera  
lo dit loib sempre lessa p' d'ulosobres  
sefer d'entavilo d'uloany 1496 frib en  
1497 y les be p'aque p'ffer rom f'ou ober  
demuro y valls compres f'ou salari le g'ual  
al dit Canari se f'ou assenar en desor  
v'z en les dates de tra ordinaries ala  
si del p'ur libre ————— Cho 1480 149 —

Lois berenguer y Lois blascodenen, cent  
Cinquanta cims lliures tres diners de

te. damiamargarit  
clanari sis manilles  
deor y vn pi her  
vna taca d'argent  
en penyores pagst)

resta del arrendament dela cista de  
la carn del any 1895. ~~Finida de car~~  
dela claueria dedit Lois sempre CL v 8 qm

~~deute de andreu pasqual~~ ~~les quals lliures de potar padonar li lo fin de jurat genay cell~~  
~~ab de may 1897.~~ ~~Andreu~~ ~~les de pota ab grot est~~ ~~pretend~~ ~~quenolis~~ ~~podien~~  
fer donar direb y penyores

Posua ven de x. Aprilis 1897. Lo jurat pms goth aldit Andreu pasqual  
de vnay al finida de la vila de altra prouej que les penyores d'it An  
dreu pasqual pms de positat en y adewelt lanari glaueria dita raso  
li fo seu restitugida y les canse y raso sub andita condemnario con  
tingudes. Estare signado en la ximerama de obligacion y condem  
narios endit calendari de 10. de abril 1897 —

En Eodem instanz lo dit andreu pasqual com foy pms confessar per  
sa que y rebut de man y poder de ju. Lois magnan referula Ro  
neria le dites sis manilles. vn pi her y vna taca d'argent y pms  
los señois jurats prouej renfos canse hada dita confessio de direb  
y penyores y la matea com pms confessio yta continada al pen dedito  
condemnario —

Sw Dat. Juangil polnoise deu y epofolair depe  
dene. doscenti reas. y. p. tam b felin  
donare En x. de març 1893. En bestre  
tade polnoia q' hania de fer pala  
vila y fins huy no la ha fet. y pms  
penfa de bit de oglls y q' pms se esser  
cobrar y restitugito a la xim vila  
los quals estan en les dates extraor  
dinaries dela claueria de 208 Joda.

xviii 8 m 8 m



~~...~~  
Profe giber den, trescentes trentalm  
us deset font deumierb restamb de  
agles setremes limes deua p loar  
rendamet delectanteb p loub dela  
carnieria delapm vila q fin dia  
de carnestoltes delany 1396 — M xxx lxxx

Den trentalimes p lojurer de les  
sis centes limes del presteb que fi  
nira dia de la verge Maria de agost  
any 1396 — — — — — xxx l —  
2  
M lxx lxxx



+

Si lidegut al contrafuit no feigibert  
 quatre cents reals capellans que a 18. de  
 Juny dona aldit damia margarita canari  
 mans de beny pasqual menor aronse defondente

xxxxviii m lxxviii

En lidegut cinquanta liores a 18. de  
 setembre 1596. rebe del dit no feigibert  
 p mans de diego valor cambier aronse  
 del contrafuit dente y dit cambier les  
 pagax dit gibbert p lo que yll pagaxat  
 alou femp y aludonico magi del formit  
 los den carambro

1 8

En lidegut cinquanta liores a 20. de dit  
 mes rany rebe del dit no feigibert  
 p mans del dit diego valor cambier p lo  
 raso sobredita

1 8

En lidegut quaranta liores a 23.  
 de dit mes rany rebe del dit no feigibert  
 p mans del dit diego valor  
 cambier p lo raso sobredita

xxxxx

En lidegut quaranta liores a 28 de  
 dit mes rany rebe del dit no feigibert  
 p mans del dit diego valor cambier  
 p lo raso sobredita

xxxxx

En lidegut cinquanta liores a lo primer  
 de octubre 1596. rebe del dit no feigibert  
 p mans del dit diego valor cambier p  
 lo raso sobredita

1 8

En lidegut cent cinquanta reals capellans a 18.  
 de octubre dit any rebe del dit canari del dit no feigibert  
 p mans de andreu gibert son fill aronse del dit  
 dente

xxxxviii m lxxviii

En lidegut s. 17. 2 a 26. de octubre 1596.  
 rebe del dit no feigibert aronse defonden  
 te y de sa voluntat les dona a su. gibbert la  
 may delany pagat aronse del dit formit obrador  
 de son course

xxxxviii m lxxviii

En lidegut quatre cents reals a 27. de octubre  
 dit any rebe del dit no feigibert de romy sala  
 sala aronse defondente

xxxxviii m lxxviii

En lidegut cent y vint liores dona aldit canari  
 en dimeses p lides aronse defondente  
 met de les qual onete albarans endita guany  
 del dit canari

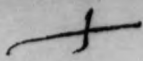
cxix 8

En lidegut cinquanta sis liores quatre sous  
 y mig rebe del dit no feigibert aronse de  
 dit arendament

1 viii m lxxviii

xxxxviii m lxxviii

Sapagat de meca 31 2 = xxxviii m lxxviii  
 estan en sordas (arrose) auat en later for a carta



*Quidat.*

Deu nofe gisbert arrendador de les tanles  
y pilons de la Carmisena de la pnt vila en  
lo xmt any M & Lxxxxxviij p lo  
Preu del arrendament setcentes trenta  
lliures de m<sup>o</sup> bon les quals ha de donar  
e pagar entres ygnals terces fins lo any  
conet M & Lxxxxxviij de quatre en  
quatre mesos sub \_\_\_\_\_

80000 s

Deu lo mateix nofe gisbert mil lliures p  
lo xmt any dona la pnt vila les quals re  
be de ell mateix arrendador qui fons en lo  
any p passat sub \_\_\_\_\_

an  
1 -

80

Deu ubi de ell mateix siscentes lliures de  
m<sup>o</sup> bon p lo xmt any fa la pnt vila ab.  
interes a doze diners p lliura sub \_\_\_\_\_

8000 s

*Quidat.*

Deu lo mateix nofe gisbert trenta lliures  
p lo interes de les siscentes lliures pagadore  
dit interes en lo mes de agost sub \_\_\_\_\_

xxxx s

an  
1 -

8000 s

Resto \_\_\_\_\_  
an  
1 -

an  
1 -

De lidegru al contrafruir no feigibert  
 cent guaranta dos liures quatre font  
 suyt dineris ptames ne paxat mes  
 denia deles 360s 17s 10 de roser deland  
 dand deles carmeries q fin diadecarny  
 toltes 1396. y p la mures deles 600s del  
 pper com se coure en lo coure atas.

CXXXVII & m d m

C<sup>m</sup> rebededit no feigibert noranta non  
 liures deset font y mige dineres pti  
 des a coure del contrafruir a rendand.

LXXXVIII & m d m

C<sup>m</sup> rebededit no feigibert p mans de an  
 dengibert son fill quatre cents pti  
 arrendedit deuse.

XXXX & v d

C<sup>m</sup> rebededit no feigibert p mans de an  
 fill cuius cents suyt tant reals capellans a  
 compliment del sunil real q dit and dengibert  
 de voluntat de diu cana y dona en vas. als p  
 rati y prima qe se fa la sobredia p tuda.

v d m

C<sup>m</sup> rebededit no feigibert p mans de iogor  
 cents liures a coure del p bredit de use.

&

C<sup>m</sup> rebededit no feigibert vint y quatre lin  
 res y non dineris a coure del dit ane damet  
 li gnals de sa pare en lo gouern del forogat  
 de go de cat p mans de no feigibert son  
 fill com se coure en lo descarnit deles dates  
 Extraordinaris del qm libe.

XXXX & m d m

cc L p 18 d m



+

Primo hi son segudes aldit frances alamanys ane  
 rador contractat cent cinch liures huyt sous  
 quatre diners que a xv. de febrer de d'heretij  
 dona aldit canari margant en quatre parties  
 de — — — — —

v s b m q m

Quinta endata totre frances alamanys @ emr de Bil  
 1596 Vintz set liures di huyt sous quatredme 6  
 quedona y paga al dit damia margant canari  
 de aquelles. 1538 6 33. de july de. endate de febrer  
 pparat, per la primera terca de son arrendament  
 de la tauer na dit

Rebedit canari @ 24. de jany 1596. del dit  
 frances alamanys quarantados liures a come  
 del dit arrendament

xxvii s b m q m

xxxxv s

Rebedit canari @ 12. de july del dit any  
 del dit frances alamanys. cinch liures  
 a come del dit arrendament

v s

A 19. de agosto dit any 1596. dona aldit ca  
 nari en contamb cinquato reals capellans.

my s b q r

Dona dit alamanys aldit canari secat  
 cinch reals capellans y lo sobredit conte

v s m q r

Dona aldit canari en contamb vno  
 libro quinz font <sup>mie</sup> lo sobredit conte

1800 s b q r

A 12. de dit mes de agosto dona aldit ca  
 nari de contf cent y trenta y cay. y lo  
 sobredit conte

xxvii s b m q m

Rebe del dit frances alamanys finc @ 9.  
 de noebre 1596. setantafib liures non  
 sous de diner b a come del for arrendament  
 les quals dona a diner b e psones del dit ca  
 nari com fo les rebes carregades dit canari  
 en sis parties de dades coes dos en les ordi  
 naris y quatre en les extraordinaries del dit  
 libre

xxxxv s b m q r

Rebe del dit alamanys tres liures quinz  
 sous y no diner b @ 15. de dit mes

xxxxv s b m q r

A 24 deembre dit any 1596 rebe en diner b parties  
 de ff alamanys Lxxxv s b q r y takes ne fama dona  
 dit alamanys a diner b y psones les quals fo lita  
 de canaria en la canaria anar dit

L xxxv s b q r

L xxxv s b m q r

Rebe dedit francalamany de puzre  
als capellans losquels ja rebe losqui  
menbergoft 1596. Feruire pa pafar se  
terdeseset feula vintodeuninter  
Coyensio del rental li responlabila losquels  
ja tedesca regar los canarijos libe

1800m 4m

Rebe dedit francalamany cent  
cinquanta realb a comedita ren  
damet

20m 8m 2m 4m

Rebe dedit francalamany dos lin  
res non fouy vendmet a complinet  
dedit arendamet

1800m 4m

20m 8m 2m 4m

1800m 4m

20m 8m 2m 4m

1800m 4m



Rebe dedit francisalamany de puzre  
als capellans los quals ja rebe los qm  
merced de gof 2596. Seruire pa ppar re  
terres peses. feula vimo demunter p  
Copenusio del rental li responsabla los quals  
ja te desca regar los canari en los m libre

1800 m 47

Rebe dedit francisalamany cent  
cinquanta realb a comreditaren  
damet

20 m 8 m 47

Rebe dedit francisalamany dos lin  
res en non font de m m b a m p l i m e t  
dedit arrendamet

1800 m 47

2000 m 8

1800 m 47

2000 m 8

*[Faint mirrored text from the reverse side of the page, including numbers like 1800, 2000, and 2596.]*



Die 1ste misse am 2ten febr. 1712  
 Die 2te misse am 3ten febr. 1712  
 Die 3te misse am 4ten febr. 1712  
 Die 4te misse am 5ten febr. 1712  
 Die 5te misse am 6ten febr. 1712  
 Die 6te misse am 7ten febr. 1712  
 Die 7te misse am 8ten febr. 1712  
 Die 8te misse am 9ten febr. 1712  
 Die 9te misse am 10ten febr. 1712  
 Die 10te misse am 11ten febr. 1712  
 Die 11te misse am 12ten febr. 1712  
 Die 12te misse am 13ten febr. 1712  
 Die 13te misse am 14ten febr. 1712  
 Die 14te misse am 15ten febr. 1712  
 Die 15te misse am 16ten febr. 1712  
 Die 16te misse am 17ten febr. 1712  
 Die 17te misse am 18ten febr. 1712  
 Die 18te misse am 19ten febr. 1712  
 Die 19te misse am 20ten febr. 1712  
 Die 20te misse am 21ten febr. 1712  
 Die 21te misse am 22ten febr. 1712  
 Die 22te misse am 23ten febr. 1712  
 Die 23te misse am 24ten febr. 1712  
 Die 24te misse am 25ten febr. 1712  
 Die 25te misse am 26ten febr. 1712  
 Die 26te misse am 27ten febr. 1712  
 Die 27te misse am 28ten febr. 1712  
 Die 28te misse am 29ten febr. 1712  
 Die 29te misse am 30ten febr. 1712  
 Die 30te misse am 1ten mart. 1712

M. J. J. J. J.

7  
2  
2  
7

cyta -

Deu gary miralles ancedador de la colleta  
de los libros de los pejes real de sal y fus de  
bestiar delany on d herreb. quatuorcentos  
catorze linas quince fons coes y local  
de la fal de natb 15. 16. 6 de mibils y  
16. 2. 6 de las cosas duplicades. 1318179  
y 328189 pls dret del bestiar y 280839  
plapexa pertot dret — — — MC xmy 800 9-

Es lidegut aldit gasspar miralles. noranta  
 sis lures de non font y tres q a 30. de ombra  
 1895. dona y paga a flanes crespo arenda  
 do del real de la sal plonet del real de la  
 sal del dit any 1895. consta ab apoc. rebuda  
 y mateu y ostoj noy de vy dit dia y 1895  
 la apoc tot

1000000 189

Es lidegut dos lures q dona y paga als  
 frares de agayri y la yerto del any 1895.  
 consta ab apoc. fermado plois fem pre  
 balle rebuda y pel livers noy a 14. de  
 juny 1896. y 1895 plo apoc tot.

1000000

8 189

Es lidegut vint y set font q non q dona aldit  
 damia margarit canari aronse de fondeme.

18 189

Es lidegut deulures q a 7. de set dit any  
 dona de confal dit damia margarit Ca  
 nari

7

8

Es lidegut es posada rebuda dos lures dos  
 font y mig rebe del dit gasspar miralles per  
 mans de p. gibert de pro fol

18 189

Es lidegut cent reals castellans rebe del dit gasspar  
 miralles y mans de vinent any en ombre dit  
 any 1896.

1000000 189

1000000 189

Es rebe lo dit canari del dit gasspar  
 miralles a 16. de dembre 1896. 816 lin,  
 res aronse de fondeme

18

2

1000000 189

La multa

f.

Alpnen. Olyer sam arrendador del dia de la  
multa qumple canto firmancia cindrentes  
mudaciones de un dia y lo que el arrendador  
del dia de la multa de un dia de lo que se  
cos del dia de cada un dia. fin dia de cada un  
dia.

D

M. de S. p. de S. p.

182

descuento

Ex. de S. p. de S. p.

Presto deutor la qual se pasant  
yula claveria de xpo folgerit de dmas.

Ex. de S. p. de S. p.

Primo son segundes all contra lo rito baxo sanz y pro-  
ficanto. doo lentes amies de nro y tates ne  
donare @ 7 de janer 1597. los dotes y formar en da  
mit dnr

Crebe dit canary de dit no ficanto doo sanz  
reals capellans y contedel dende dit and  
dame de los quato y de de de juras dona  
andreu mayor y como de la podel y let de  
les monjes y el conpune de la dante

15 1 2

20 vms 8 m 1/2

20 vms 8 m 1/2

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, written in a cursive script.

Handwritten numbers or symbols: 11, 7, and a symbol resembling a stylized 'p' or 'q'.

Main body of handwritten text in the upper section, consisting of several lines of cursive script.

Handwritten text below the first main block, possibly a sub-section or continuation.

Handwritten text below the second main block, possibly a sub-section or continuation.

Rebudes.

+

Rebudes Extraordinaries fetes  
pedit damio margarit Canari

1.º Posar rebudo dit Canari quon-  
tanta realscapellans que pro de  
setembre 1596. rebe de loib garria  
postales pertamb lin gano bestit  
Inloany passat Juan Robert Co-  
nari de la vila a nome del gaste de  
Escanal cadures de la venguda del  
viny. tot lo qual gaste se pagat  
aldit loib garria com femostia

m 8 07 00m

2.º Posar rebudo tres lures quatre  
fons 6 @ 23. de dits mes rany rebedit  
Canari de pemolla plogrende seye  
lures de poluoro com pro de la vila de  
Coany passat p alo festo de s. nicolan  
y no la gania pagada 49 la luras.

m 8 m 8 -

3.º Posar rebudo dit Canari doze lures tres lures  
y tantes rebe de loib garria y no la gania sempre  
y semblants que a quils no hanien rebu-  
dones en lo any passat del Canari jurista  
en lo any de la casa venue p a 200 amfian  
de gusons de dita vila dits quils rebe a com  
exaner de diceses y dicit

m 8 02

4.º Posar rebudo dit Canari cindren  
tres lures rebe de loib monello de la  
pna vila y de voluntat y man de  
andreu pasqual jurat en ay y sindit  
p loy pro que no de vncensal se car  
rega dit jurat com a sindit de la vila  
pa obse de pagar lo sendo de ls. fa  
gramet y gastes del plet gla confaria  
te abpedro fuenteny budarowevay  
ab ane rebu y andren major noy  
com. de giner no liceses y

m 8 01 00m

3 rebedit canari 144 de may 1597.  
mans de diego valor cambier seta  
ta lind lures plexentio de vilaza  
fata Lorens merito de agosto 1596. F  
mans de miguel blangner arendador  
de la casa de la carn p cogli adofaren  
adit blangner en lo arendamet tot  
deusel y dit ensol toco a pagar la  
cambio y pe les gadonadet dit cambier  
adit canari

Lxxxv 8

3 rebe de Juangil vint foub p los ren  
de cind lures de polnora con grade  
lavila @ 49 lalura

18

Lxxviii

ebm 8 2 4 6

Lxxviii 8 7 9 0

3 rebedit canari de diego valor cambier  
de la villa puz lures de foub 2  
sunt stanes ney ane ofat los puz  
manse pexellere nos enrag a mior  
pume margarit puzes pensione de  
vucental li uson lavila p cabedela  
modi lo qual p tida p offensa mrebuda  
al dit canari p que late p sentada  
en les dars ordinaries del puz libre

viii 8 2 4 6

3 rebedit canari de frances alaman  
arendador de la fleta p tane m de la  
puz vila en lo any 1595. En 1596. done  
lures non foub dos pagadit ala  
manz nes del que de m de fon arend  
dament p no p ane p diner en la  
caneria a go tornar los p les p osam  
ap en rebuda p les de cane p an rale  
alte arendamet p tedit alaman  
dedito fela en lo any 1596. En 97

xxviii 8 2 4 6

Lxxviii 8 2 4 6



Handwritten text at the top of the page, possibly a title or introductory sentence.

Handwritten text in the upper middle section, including a circled initial or symbol.

Handwritten text in the middle section, continuing the narrative or list.

Handwritten text in the lower middle section.

Handwritten text in the lower section, near the bottom of the page.



Dates hordinaries fetes y donna mar  
garit Lanari de la port vila

81  
En data dit Lanari vintihuyt d'any  
quatre l'any que a xx de may de l'any  
dona al doctor doming y man y panes  
alamany, a cont. de son salari de doctor d'any xxv m 800

Lari de doctor  
pp 1008 pp

organista

En data dit Lanari a l'any de Abril 96  
quede may. del jurat. dona y paga a Benito  
organista a cont. de son salari Trenta dos reals  
castellans. du

m 8 70 m

me des coes

En data dit Lanari a xi de abril any  
1596 que se mes del jurat dona y paga a fra  
me freyre mestre de escol que a l'any de  
huyt diners a complimet de vintihuyt de  
la terca Compli a l'any de jany y paga  
sat any l'any de pag de l'any a dona  
Carla de salari de mestre d'any du

m 8 v m

salari de l'any de  
dia ab de l'any.

En data dit Lanari a xi de abril any  
1596 que se mes del jurat dona y paga  
a mestre q' any de jany 1596. dona y man y  
dels jurats a Blas gomez porter del jurat  
catina pro de martin lopez q' solia ser  
guardia de la q' vila constade la q' no  
se abanerebut y se abarbeta no y l'any  
a v. de may del any a l'any de  
poder y son cos a l'any de son salari de  
vnateu fiudo en may y paga y  
l'any de 1. 19. 8 y l'any de l'any  
Ep. sa fet de patina du

v 80 m 80

salari de l'any de  
m 8

En data dit Lanari a xi de abril any  
1596 que se mes del jurat dona y paga  
a mestre q' any de jany 1596. dona y man y  
dels jurats a Blas gomez porter del jurat  
catina pro de martin lopez q' solia ser  
guardia de la q' vila constade la q' no  
se abanerebut y se abarbeta no y l'any  
a v. de may del any a l'any de  
poder y son cos a l'any de son salari de  
vnateu fiudo en may y paga y  
l'any de 1. 19. 8 y l'any de l'any  
Ep. sa fet de patina du

7 8 7 8 7 8

Salari del verguer En posarudata a 28. de Juny 1596. dos lin  
res demany dels jurats a frances Jansver  
guerdels jurats droure de son salari de ver  
guer lo qual comenra a fer un dia de psgna  
@ dossal pñ mes de Juny

72

Salari del verguer En posarudata a 2. de Juliol de any do.  
ha demany dels jurats @ Pedro ferns tres  
Cures d'ets Jons En p. de psga de son salari  
demasser de jurats dels dos any que saferint

73

Salari de mig ma  
y advocat. En posarudata de Juliol y a 22. de  
Juliol dit any dono @ Andren mayor  
p. lantes ne hadonat amicr migl mayor  
advocat de la vila y per dos anyades de  
son salari que conten del dia que mori  
miser se benavit En anad q fon @

afu. gisbert de  
epistol. En posarudata fet tanta reals capellans  
@ 29. de Juliol 1596. dono a p. gis  
bert de epistol sa p. Enst de psga  
del que resta cobrador de son consede  
l'hanari de la vila, los quals dono a si mo  
tere com @ l'hanari de la obra del s. fe  
p. lre En l'obra psga dels dotrens realy  
@ dit p. gisbert de un del greud de vna  
premsa comprada dita adun' impars.

74

part del fany En posarudata co lis greud d'ucome cent  
secento sic limes sic fons non coe  
1018 593 @ p. gisbert francis arant p. p. rals  
frusse 8. a p. gisbert arant p. p. rals  
de les p. p. rals de l'any 1594. y 628 1593 per  
tantes ne fany p. p. rals aldit arant

75

mitils del real de  
sal p. lre mitils del real de la sal de l'any  
1592. 1593. y 1594. y 1616 p. p. rals  
de se p. p. rals de vna corral de p. p. rals  
lotirandor del p. p. rals de la vila fendero  
car y 1293. p. lre p. p. rals de l'any de l'any  
que fany En l'obra de l'any de l'any  
p. p. rals de l'any de l'any de l'any  
l'any de l'any de l'any de l'any de l'any  
p. p. rals de l'any de l'any de l'any de l'any  
p. p. rals de l'any de l'any de l'any de l'any  
p. p. rals de l'any de l'any de l'any de l'any  
p. p. rals de l'any de l'any de l'any de l'any

partes mortas.

76

alixidemia  
de gramatica

23 posarudata vint lures 2 de font  
tanre nedono frances arant per  
miquel cabanes arant de font  
de gramatica. Les qual se fan  
carregades aldit canari en lo come  
del dit frances arant

2000 8 279

calde fal

24 posarudata noianta sis lures donon  
fruytes les qual se gossim malle per  
posar @ frances cress arant adourel  
ualde fal ple ualde fal del any  
1595. consta a la poca rebuda de maten  
vostoy noy @ 30. de ombredit any 7 1/2  
plaxia. les qual se fan carregades  
al dit canari en lo que li bern lo descar  
adit del dit gossim malle per tot

1000000 1/2

per to

25 posarudata doscentos lures 6 dragas  
per malle donat al pare de s. agost  
plaxia del any 1595. les qual se fan  
carregades al dit canari en lo descar  
del dit malle 7 1/2 plaxia per tot.

8 1/2

cas de m. mar  
garit.

26 posarudata vint font 6 1/2 de  
or malle 1595. dono @ m. peron mar  
garit. beneficiat de s. Jordi de doppi  
font de doze entos la vila li respon de les  
pagues de nadal 1594. 28. mande per  
1595. consta abalbar fet de fama  
dit dia

18

arguenys

27 posarudata vint 2 ind reals capellans  
dona al arguenys arant de font alari

78 279

verguer sans.

28 posarudata dos lures 1/2 de font 2  
mij dono a frances sans verguer del  
carb arant limet de font alari del temps  
de fermit ofon fins @ 3. de agost del any  
any. 7 de alianat fermit de guardia

78 279

varios dels frances  
del frances.

29 posarudata lures 6 a b. de  
setembre 1596. dono de manament  
dels jurats arant allis 2 contede  
lorario la vila dona als frances de  
sans frances

viii 8

at el 18 747

Salari de me <sup>en</sup> posada cindr lures <sup>dit dia</sup>  
nestil. dono de manys dels jurats a franci  
blanes menestil a onte de son salari

v 8

orgueniste <sup>en</sup> posada dit dia cinquanta  
huyt <sup>en</sup> dono de manys dels ju  
rats a benito sonador de logne  
a course de son salari

v 80 18

Salari de me <sup>en</sup> posada treze lures quinze sous  
Copiz — <sup>de dineris</sup> a 20. de sety. dit any dono  
de manys dels jurats a miquel femp de  
migl don <sup>de</sup> assionari de no peloguy noy  
me delegir <sup>de</sup> prime constadela refis ab  
a se ribur <sup>de</sup> limateve a 18. de setibre  
any 1898. a ony lindr de lo fegonatera  
ofinj a 4. de marc 1894. prop de agly  
508 lidonia na la vila de salari y a pda  
de rosta y a la assio d'alogled de l'ayzo  
ques en lo arman. mgl sempre

x m 800 8

Salari de mar <sup>en</sup> dit dia posada dos lures dos  
tinez menestil. sous y sis dineris <sup>de</sup> manys dels jurats  
dono a Jaume martinez menestil a con  
te de son salari y pell <sup>de</sup> posada y ondate  
tomas y diego sanjuda <sup>de</sup> diego valor  
cambier en paga de 7 66 ondi dit joda y  
marti borella de me ala cambra

7 80 7 2

Salari de mar <sup>en</sup> dit dia posada dos lures set  
tinez menestil. sous y mig dono de manys dels jurats ab  
dit Jaume martinez menestil a on  
te de son salari de la miya anyada <sup>de</sup> fini diade  
sant Joan de juy prop passat

7 8 7 4 7 2

Salari de jn <sup>en</sup> posada cindr lures quatre sous  
guardia. <sup>de</sup> dineris a 23. de setye dit any dono  
de manys dels jurats a jn. fons guardia  
de son salari <sup>de</sup> de fal voluntat a p molla y <sup>de</sup> dit molla  
a diego valor cambier en paga de 7 66  
on diu partit a 16. de soluna de me i b  
vila comença lo any a 15. de juner 1896

v 8 m 800 8

Salari de l'en <sup>en</sup> dit dia de 23. de setye posada  
false meltrior <sup>de</sup> quatre lures sis sous y juyt <sup>de</sup> de  
Cort — <sup>de</sup> manys dels jurats dono y paga a pas  
qualvez noy en nom de l'indoy y mada

v 8 m 800 8

de l'hereditat de meloria Coet q' 7  
donatori de la terra q' de l'hereditat  
aquella quate pensiones finides q' 29  
deginer propositat y son dels anys  
1493. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

my 8 27 10m

Lasqual poy nos

Salari del pe  
Salari de la farina

dit dia posada quatuor lliures  
dona de manys dels jurats @ vic  
abat pesador de la farina a vure  
de son salari

my 8

pensions de sos ren  
Salari de l'clero

dit dia posada ciut lliures de set fons  
quatre diners @ 24 de feb 1596  
dona de manys dels jurats @ vic  
per p. de vic de l'clero de la glebia de  
la vila de los ves 9394 q' quatre pen  
sions finides @ 29 de ombre dels anys  
1592/93. 94 y 95. Propp de aquells  
2394 @ la vila usson q' una cosa de la  
vinda noblanes de roca de poder local  
mundi. q' 249 q' altres quatre pensions  
finides en la adnet dels sobredits quatre  
anys propp de aquells @ la vila us  
son pro la corteta vella  
m'viants per singhe 5814

v 8 27 10m

Salari del doctor

@ 28 de feb 1596. dona de manys  
dels jurats al doctor dominys vic tres  
lliures de son jurat platea de son  
salari q' 1. de agost del p'ny.

xxx 8 27 10m

Salari de mestre de  
gramatica

dit dia posada trenta lliures  
de son jurat q' tres diners dona de manys dels  
jurats @ vic. m' p' cabanes mestre de gram  
tica q' aquells @ son pare en x de xa  
pa de les setanta lliures de son salari de  
vnanys q' fin @ 1. del p'ny mes.

xxx 8 27 10m  
I 7 27 10m





Salari de la farina

dit dia dono vicent abat residor de la farina non real e man de vicent a corre de son salari

80 1/2 m

Salari de bergner

posarudata dos lures dono son dos diners @ 2. de juliol 1596. dono de mans dels marcs e man de frances alaman e pedro ferer a complimet de son salari de bergner de dos anys fins la vesgrada pasquade sperit sant

1/2 1/2 m

Salari de mestre de gramatica

posarudata dos cents 21. 21 @ 10. de set 1596. dono m. cabanera mans de frances alaman e de mans dels marcs a corre de la farina lisdencia de mestre de gramatica

200 m & 1/2 m

Salari de orgue

posarudata trenta anys @ 27. de novembre any dono a don benito orgue a corre de son salari

1/2 1/2 m

Salari de micer major

dit dia dono a Andreu major mans de vicent a corre de son salari de micer major de advocat de la vila del gnr any

1/2 1/2 m

Almofna de ramon signa

24 de setembre 1596 posarudata deullin res p. ramon de ramon signa a corre de son salari de ramon signa p. rajs de la almofna de ramon signa p. rajs de son salari de micer major de la vila del gnr any

1/2 1/2 m

Salari de la farina

posarudata trenta anys @ 27. de novembre any dono a don benito orgue a corre de son salari

8 1/2 m

Salari de jurat

24 de setembre dit any posarudata qua bellinres dos sons non diners e rals ne dono paga p. art abar p. son de la farina a complimet de son salari de son salari fins a bon de setembre 1596.

1/2 1/2 m

dit dia posarudata trenta anys p. tals ne dono paga a Jordi major jurat p. son salari

1/2 1/2 m

Salari de orgo  
miste

En posa en data dit Illanari quarantareals  
castellans p tanti ne dona dit dia a Jofre  
benit organiste ante desonsalari

m 8 20 20

guardia

En posa en data dit Illanari quarantareals  
castellans pua a 24 de setre 1496 dona a  
mansor guardia acont desonsalari de guar  
dia

m 8 20 20

Almogna de gins  
miralles

En posa en data dit Illanari cinquanta  
lirines dit dia dona als Jnats y la almog  
na de gins miralles y la reparticia de  
toto any de d moranta lli dnd

L 2

Salari de verguer

En posa en data dit Illanari sis anires dietz e  
bons entre diners p tanti ne gajo afora  
hoy per verguer y dona teno desonsalari  
stim ar 23 de setre 1496 p v lomen  
ca afora ar 23 de setre d'any d'any

v 8 20 20

Salari de minytre  
de profener

En posa en data dit Illanari sis anires pel  
ar 4 de setre 1496 dona a sero ferri minytre  
del pny ~~coy 38 179 ar ampliment del quely de mi de salari~~  
afora p ~~20 de juny 1496~~ ~~13 de set 1496~~ ~~12 de set 1496~~  
miral pny 230 d'any de setre afora p la font

v 8 20 20

de verguer dels marcs  
283 geny primis del  
salari de minytre de m  
any que comenra

Salari de guardia

En posa en data dit Illanari vint sous y tanti  
ne dona a mansor guardia acont deson  
salari de guardia dit dia

L 2

gents a bisca

En posa en data dit Illanari quate anires de non sog  
fis diners y tanti ne dona poga a. m de gent  
ar d'eccedy piberes 4.5.4 y la gent de  
avila a bisca de poga p la compra d'any de  
calasa de gins y atony lous de diners y tads  
sentren de setre p dita pny

m 8 20 20

corren

En posa en data vint reals castellans y tanti ne  
dona poga dit dia a alompo Jantay corren  
en ar d'any a saber si hamic de anar los Jnats  
om

L 2 20 20

L 2 20 20

posada en data diu clauari vinticinco sous bisi  
nens que a em sejan de d'eccey donu  
a em per p' del deu p' rep de aquen 1594  
d'el p' de vey de octubre 1596 p' rep de aquen  
bis sous d'el p' de l'annet de l'any 1596 p' rep  
de l'assemblat d'any p' rep p' del alendi  
contra vella per tot — — —

28 vint 97

pensio al clero

pensio de la casa

posada en data quaranta tres lliures dos  
sous y mig paga a frances julia merca  
der de vey p' de thomas boyl adim' in pro  
dor de les gabelles de la casa de la casa del  
any 1596 de l'eccey consta ab a p'ca rebuda  
p' hieronij stene noy d'any de febre 1596  
y 1597 p' la apoca p' tot — — —

xxxviii m 1596

pensio de mont  
ter

posada en data cinquanta lliures paga a  
paulopiz apotecari de vey tudor curador  
de les fills y herens de Juan monter p' la  
pa de març 1596 de l'eccey p' la consignacio  
de les p'ca de vey d'agost y 1597 p' la apoca  
la rebuda p' los coscolla noy d'eccey de  
agost dit any — — —

8 1597

despeses de dita  
ter

posada en data catorze sous set diners dona  
dit d'ia a complime de les despeses de la p'ca fou  
dit paulopiz p' dita pensio — — —

800 m 1597

pensio del collegi  
de la g'ne bisbe

posada en data vint y vint lliures dona  
als collegials del collegi de la g'ne bisbe p'  
la paga de Juny dit any 1596 p' dobles  
pensio de rental lliures p' la vila en Juny y  
deembre m'gerament consta ab a p'ca rebuda  
dit any y 1597 p' la apoca p' tot — — —

xxxviii 8 1597

despeses

posada en data set sous dos de  
despeses p' dita pensio — — —

800 m 1597

almoyna del coman  
nada d'estany

posada en data dit clauari cinquanta lliures  
p' 17 de març 1597 dona als jurats p'  
fer la reparticio de la almoyna del coman  
d'estany de tot lo any noy d'eccey p' tot — — —

800 m 1597

ranso de la carnel  
fueres de frances

posada en data trent tres lliures deses  
sous y diners p' la carnel de frances  
p' als frances de sant frances p' la ranso  
— — —

CL 7 18 vint 97





quela vilallos dona co es de carne sol  
tesellany 1596. fins pto de comede  
setenbre dit any estoraris 6689 cofmany.

xxxxm 8 1/2

raio de am <sup>2</sup> paga aldit nofigi bert catorze lin  
del fraese <sup>2</sup> res quate dimer pto cala com h san  
8. frances <sup>2</sup> res y pendran los fraes de 8. frances  
fins laves grade pascho de perit sant  
del pñ any 1597. pla raris cordona  
la vilis

xm 8

bonzalsopinals <sup>2</sup> paga aldit nofigi bert cind lin  
consellers. <sup>2</sup> res dñy t fons de deu pto runde de  
6689 cofmany <sup>2</sup> res sexanta dos limes de bon dona  
als ofiuals y consellers cordade 8. joan  
dit any 1596. conformeladeter minaris  
del consell

v 80m 8

salari de just <sup>2</sup> paga ardata vint limes de 2 q. de de  
yasso <sup>2</sup> bre 1596. dona a josep gibert jurdy y ass  
qual per noy assor de age pto salaris  
del pñ any coes a r fñ de limes

xx 8

salari de mir <sup>2</sup> paga ardata cent limes dona a jo  
sisternes. <sup>2</sup> pa p munt de andreny gibert fill de hope  
a micer marçandony sisternes y co  
salari de advocat de la vila de tres anys  
coes 1594/95. y 96. a r e fñ lo any

xxx 8

salari de mir <sup>2</sup> paga ardata seze limes tene fons  
seguer <sup>2</sup> y quate dona a man me seguer mir  
de fols y dos tene de fons salari

xxv 8 1/2

salari de orque <sup>2</sup> paga ardata vint y set limes de fons  
nife <sup>2</sup> y mig paga pto  
paga ardata tres limes digny fons  
quate dimer dona a josep benito  
bigneris tene dos vegades a cont de fons  
salari

m 80m 8

salari de guar <sup>2</sup> paga ardata de non reals capellans  
dia. <sup>2</sup> dona a frances sanzguardia a come  
de fons salari

180m 8

jozades. jowj. <sup>2</sup> paga ardata sis reals capellans do  
na de man dels jurats a joanne  
gibert de jasso pla joz que do  
nare als tiradors de arcabuz cordade  
8. jowj 1597

80 1/2

c 490 1/2 8 1/2

lari demie de  
gramatica.

2) posarudata tres lures de ne fons  
onze diners @ 20. demars 1597. dou  
am. cabaney p'ell a fonsare a cour  
de fonsalari demie de gramatica —

m 800 2/4

lari de menestrie  
amostiar de fonsar.

3) posarudata trenta vne real capello  
donade manufels jurats a jeroni  
bernoben menestrie q' los triballs sacu  
gut de amostiar de fonsar als altres  
menestrie conforme se s'adeterminat  
p' l'obusell celebrat @ 14 de novembre 1596.

m 800 m 4/0

salari demier  
margarit —  
pension del em.

4) posarudata trenta lures  
sib fons i juyt diners a t'antre  
donat p'osa q' manb de p'ellier  
nos en val @ mirer Jaume marja  
ut dosor endres cos trenta lures  
p' lo fonsari de aduocat de ls any 1589.  
1590. 1591. 1592. 1593. y 1594. y les  
demie 8. 6. 8 p' pension  
de vne rental lures on la vila de pensio  
de xxx m p' lo almodi q' casa q' com  
p'ard de la v. nobloneb y fons del 6  
any 1592. 93. 94. 95. y 1596. A. i. de noe bre.  
consta ab dos apogues rebudes p' am  
bi dos romen nos residem en val @ 18.  
de desembre 1596. esta en loylet —

xxxxx m 8 17 9/0 m

salari de fons  
sindic —

5) posarudata quatre lures p'aga  
manb de dit p'ellier en val a Jaime  
foresnos sindic de la p'ra vila q' son  
solari de ls any 1596. consta ab albar  
de fama @ 22. de desembre dit any esta  
en loylet de les apogues y albarant —

m 8

salari de fons  
diz p'bitar

6) posarudata cind lures donat  
manb de dit p'ellier en val a pe  
lois fernandiz a cour de fonsalari  
de sollicitar los p'les de la vila que s'  
arajo de vint lures ls any que com  
ca @ cour @ 9. de setembre de ls any  
1596. Enanar com se cour mes lard  
en les dates extra ordinaries del p'ra  
libre com fins alli lo p'ogare de tot  
lo que li's demia —

v 8  
I m 8 m 9 —

Salarij del fornia  
de la fala

1597

En el año de mil e quinientos e noventa e siete  
fue onze dineros e tres denarios e medio  
e pago al dicho pexellier noy pexellier  
Estruina de la fala pexellier noy pexellier  
Cinco fornia de la fala a nome de  
pax de pago de los vint e tres liras del salarij  
ordinarij que se dona a cada un año al dicho  
fornia pexellier noy pexellier  
de la qual se ha de pagar el día de San Juan de 1597

20 1597

per to al feres.  
de 8. 1597

En el año de mil e quinientos e noventa e siete  
fue que se demando del jurar de dona @ Lois  
fempeballe de la villa de Vila e de pago  
de los 12. 89. de la villa a costura de fornia  
cunam pexellier noy pexellier de 8. agosto  
de 1596. los qual es de la villa de Vila  
pexellier noy pexellier de 8. agosto.

10 1597

Salarij de donor.

En el año de mil e quinientos e noventa e siete  
fue que se juró @ 14. de mayo de 1597. dona  
al donor doningos pexellier noy pexellier  
de la villa de Vila de fornia de Vila  
de 21. de diciembre de 1596

20 1597

rollb.

En el año de mil e quinientos e noventa e siete  
fue que se juró que se pague a cada un año  
de la villa de Vila de fornia de Vila  
de 21. de diciembre de 1596  
de la villa de Vila de fornia de Vila  
de 21. de diciembre de 1596  
de la villa de Vila de fornia de Vila  
de 21. de diciembre de 1596

20 1597

Salarij de assor.

En el año de mil e quinientos e noventa e siete  
fue que se juró que se pague a cada un año  
de la villa de Vila de fornia de Vila  
de 21. de diciembre de 1596  
de la villa de Vila de fornia de Vila  
de 21. de diciembre de 1596

20 1597

Salarij de fornia  
contador.

En el año de mil e quinientos e noventa e siete  
fue que se juró que se pague a cada un año  
de la villa de Vila de fornia de Vila  
de 21. de diciembre de 1596  
de la villa de Vila de fornia de Vila  
de 21. de diciembre de 1596

20 1597

CCCC 807 1/2



Calon de asen  
de justis -

En posesion de la dit Canaria de enlures  
dit dia donar paga a Joseph Ju. bodinos  
p lo solar de asade justis y finiar  
pro denadal primer vint de sept  
any 1597

Perla primera plana	L	78	796
Perla segunda	L	ppp	ppp
Perla tercera	cc	eee	18 797
Perla quarta		ppp	ppp
Perla quinta	L	p	ppp
Perla sexta		eee	ppp
Perla septima	L	ee	ppp
Perla octava	L	ee	ppp
Perla novena	c	L	ee 18 ppp
Perla decima	c	ee	ppp
Perla onceava	L		ppp
Perla dozeava	c	eee	ppp

Los fanbones p fon salari de  
Canari de fonany de enlures -

2  
1  
m lxxx m p m p b



+

Dates Extra ordinaries Jhesus y damia  
margarit Canari

Primo pofa en data dit damia margarit  
Canari quatrescents reals castellans que  
a xx de març de dcccxxi dona al  
doctor mandr antoni sisternes plo de  
ball sustentana en los plets de la vila  
ables monjes y altres particulars los quals  
dona se mostre y de les jurats ab determina  
tio del consell y mans de panes al a  
many, arrendador de la tanerna de

xxxx b m s b r o m

M pofa en data dit Canari cent reals cas  
tellans que dit dia ab lo desmudit hor de  
dona y mans de dit al many, azaume  
fres Jimidre en rata paga desor teballes y  
Lafentencia en favor obtingne contra Jo.  
se de blanquer y les tendes les quals do  
partida porta luis sempre batle abaly

b m s b r o m

M pofa en data dit Canari trescents reals  
castellans que dit dia y mans de dit al a  
many dona a andreu monllor de llorenç  
en rata paga de les cases de comprar en pal  
sant sepulcre de

xxxx b m s b r o m

M pofa en data dit Canari a l'india abri de  
1596 que dona y paga a frances ale many.  
taueriner per ord. dels jurats per lo pa  
y vi se prengue per anar a carrascat a  
zerca de moros y altres que en passau en  
pressos. Vmte vn fou dit

18 el

M pofa en data dit Canari dit dia que  
per orde de dit jurats dona y paga a llorenç  
merita per lo que deu en a Andreu monllor  
en rata paga de les cases de comprar en de dit lli  
res de sous condimers. dit

xxxx b m s b r o m

llobatins.

Coposarudata cinc fons q a 5. de jany 1896. de voluntat del jurat dono al hostaler de bocayent y onallisigada llobatins

8 6 9

pell dellos b.

Coposarudata deu fons que a 10. de vis emanamet dels jurats dona a tomaz de ude billena y tresells de los y gabo dos fresques flatio del muerdems

80 9

bandera de soldars

Coposarudata vint fons q a 18. de dtdo. emanam d dels jurats a epofolgar cu pagari a onne del que h d en p emilo bandera de soldars en lo seu foyal

18

preset amig no vno.

Coposarudata setze reals castellans y dit dia dona y m p m dels jurats y vngresent de dos pallines se presento re amier nandaro de la real andrenia q anana a oriola y per pagar los vagago l o demana y se a de terminat p consell se pagadica partida celebrat dit dia

1800 900

caritat als frares de s. frances.

Coposarudata sis reals q demans dels jurats y pagaploren de vncobit do noie de caritat als frares de s. frances y aldia del conyo

80 190

privilegi del racional

Coposarudata a 25. de jany 1896. quo fueram reals donas p orde del consell celebrat en lo dia de jny y de voluntat dels jurats a josep bodinos y arumia los avay a frances monllo o a frumlla p lo que li deu abon comre del privilegi del racional y altres coses q enyoia y la vilo y madiid

xxxxviii 790

preset del viuy oli

Coposarudata deubim q dit cent reals castellans y dit dia dona a tomaz jorda p lo q unde deu arrous de oli comproren los jurats y al present se fena al viuy y onde del consell

viii 800 7800

del mateie formet.

Cu dit dia pago p onde dels jurats si bimus ala vinda de cosme ainy lo prende vncapif formet se vny go p o l y usem del viuy y amolde.

v 18

del mateie olmes.

Cu pago p dos barcelles de olmes arap de q se vny comprore los jurats de obdongmer y dicanes nous p o enuia al viuy y tot tita cinc fons

1800

viii 800

batins

3 postarudato quinze fons que a 29 de juny de manya dels jurats dona a p. per de agost 7 dos llitigades de lobatins y una pell dellop

800 9-

el galviny

3 postarudato quarantanou res y tute dimer 6 al primer de juliol dit any de manament dels jurats paga a lovent merita plogrende una arona y huy plin usdemel comprare gal present del virrey @ 40uy Caarona

m 800 9-

el galmaterie

3 dit dia y per manya de dimer jurats de jo gabriel monllordigaspas cinquanta quatre res y onze dimer plogrende una arona de nou limes y unya demel compraren gal present del virrey @ 36.uy

6 8 m 90

port del present

3 dit dia y per dit orde paga a loy Justre giner cinquanta reals per lo port del present del virrey

m 800 90

ritede vas

3 postarudato cent noranta dos reals caste llant 7 @ 22 de juliol dit any donat paga de manya dels jurats a andreu m. major y j. genedris que en val para tractar rito negoris ab lo virrey y par triara y p los plets de la vila y tam be pa cobrar les cent y vint limes sa fet de caritat lo rey al sant sepulcre

200 m 8 0 m 9-

limes dos supli caions

3 dit dia dona al dit andreu major dos reals p lant aquell ne paga en val y fime dos suplicacions la una del ne por de la marina ordenada p micer major y la tria p lo plet de blangner ordenada p micer biternes

8 m 90

fasto de fundarlo confiansa del rozer

3 dit dia paga amb m. cambio vicari cinquanta quatre fons huyt dimer p orde dels jurats p lo gaspofendit vicari quant vingne lo prior del mony tri de predicadors de val a fundar lo con pna de lo more de endel rozer en lo em vilo p la des pta de menjar del del com panyo y de criats y canal co dures

m 800 m 900  
eev / 800 / 900

lobatins.

Ca 19. de agosto 1596. dona p manuy del jurat @ fernando duster de movent cindre sous p vns lobatins morts

8 v 9

arompanyand de vngres

Ca 19. de dit paga p orde del jurat adenou homens que a companyaren fins a fecho on pres que xortano @ ab cantls alguazil antonij martigon calez. ados reals casm

adob dela porta del postid.

Ca posaludata dit dia fet fond nou p tambre paga pfer vna barra gala portadel postid p per llanarla tan ca p llans padita porta

arompanyand de vngres.

Ca posaludata si reals @ 20. de agosto 1596. dona p manuy del jurat p vna anual adura p vna paga de vngres fins a cobertura.

178 cybr

8 v 9

8 x 178

pa podemir nanarro

Ca posaludata non liures, p ordinar p tamre dona a josepibert jurat de manuy del jurat p los qsts fin per

ab consell celebrat a 8. de setembre 1596. se tingne p ben par que venien en la companyia d' unenge lo tat d' aquest gasto.

donar a dinar a micer nanarro p als primer de setembre. que venia de oriola sanano a val. abre vngres cos 5594 p los vngres y homens li donare ga a companyarlo fins al baydo. 7 12991 p los qsts tot del dinar p vna barrellade format p paparligo p carn. gallines. p llo pres cantalada fesco. confitura fuyta vi blaud y negre y nen pare fedar. 7 509 p vngres q' ana ab vna l'etro deanis p al baydo p ordinar

Ca p vna bre vngre de andreu p sal dit micer nanarro dos reals capellans.

indimig de xo cres

Ca posaludata quaranta reys y dona al doctor dominigo p hieronij alles a poterry a course de les medimies p donat palyso beyen lo qm any

vny se 9

8 m 8

salari de ferrandi de folin arpleto.

Ca posaludata cent y trento reals cas tellans que @ cy. de agosto 1596. dona

178 cybr

8 v 9



loguerensa y posarndata dos liras set fons  
palabandera y un g<sup>o</sup> dit dia de manys dels jurats  
dels soldats. lona y pago a los uns fillol y tuzme  
del loquer de la casa del portet del cal  
perers lisaia logat la vila y atenuir  
bandero del capdesquadro y tabol  
lata

78 vy 80

En posarndata setanta reals que dit  
a ju. gibert aome dia dona de manys dels jurats a juan  
del g<sup>o</sup> hiden la vila gibert de epofol cap<sup>o</sup> de pago del que  
la vila liden del conse de la caneria  
y nique en lo any passat. los quals de  
voluntat dedit ju. gibert los y donat  
afimaterie com a canari de la obra del  
sant sepulcre en y de pago de dos reys  
rells dendi ju. gibert de vna y xpremsa  
compro de la almazera dels sepulcre

vy 80 m 8

plom

En dit dia posarndata doze liras y dot  
ze fons y un dimer y plorende sis  
arones cinch liras de plom compro  
yala vila de catina a raso de vint  
y nou real la arona y per la cisa  
y nou fanie to

x 78 x 78

a ju. gibert a  
del g<sup>o</sup> hiden  
la vila.

En dit dia posarndata cent y trenta  
reals castellans a de manys dels ju  
rats dona a ju. gibert de epofol ca  
nari y fons de la vila en lo any passat  
aronte del que fou cobrador de fons  
bil. los quals de so voluntat los y  
donat al dit damia margarit Ro  
nari dels sepulcre. a vuy hiden dels  
dos reys reals de mia dit ju. gibert  
de vna y xpremsa compro de la  
mazera del 8<sup>o</sup> sepulcre

x 78 vny 8

poluora.

En dit dia posarndata vint y set liras  
setze fons y un y plorende quatre ar  
rones y nique liras de poluora compro y  
del rull y pala vila y orde del conse  
a tres fons y un y calina

xxv 80 vy 80



capitole de gile p  
anar a copiar  
capoluro -

En posada endata dit dia dona de manuy  
dels jurats @ ju gile polnoriste per  
fontreball de cano @ elij z oriol @  
cerro polnora xera la vila  
vint i just font z non

18 v m 9 m

mit gal her  
mita de s. antoni

En posada endata quaranta i mit realcos  
tallans @ a r a de fet dit any donade  
manuy dels jurats a Josep gibert de copol  
plogrende ynez net comgra palher  
mita de s. antoni

m 8 v 9 m

ju gibert a l.  
del quelidulo  
oito

En posada endata dit dia sunt liures non  
font z dos diners dona de manuy del 6 ju  
rats a ju gibert de copol lablari fon  
de la vila eulo any passat a route del  
queliden la vila de la condemnans. z de  
voluntat de agt lezebe diego valor cam  
ber d'upo del ordi de partit de uia dit  
ju gibert z son pare z faume loig z  
andreu monllordelois

v m 8 v m 9 m

podetornarona  
canal aduro

En posada endata quatre y m dit dia dono  
de manuy dels jurats @ lois fatore z anar  
@ benigauim @ ornar vnaunlo @ dono  
reua vna guazil de val que portano  
vngres

8 v m 9 m

capitole de cogitans  
de soldas

En posada endata dit dia dos liures de font  
dona de manuy dels jurats a lois garria  
hostaler z ciuado z palla dona a les  
canal cardules dels cogitans z soldas  
de dos companys que passare eulo  
any passat z la vila z noliz pagadit  
pato consta z relacio de pos z garria  
jurat eulo z elany passat

18 v 9

capitole de labandera  
de soldas

En posada endata dit dia tres liures de  
font donade manuy dels jurats a lois  
garria hostaler vint z dos dies tingue  
labandera dels soldas eulo font  
tal eulo any passat z z cadaria  
consta z relacio del dit jurat @ noliz  
pagadit

m 8 v 9

18 v 9

gasto de canales  
dures de alguna  
yil noz —

En posesion de dit dia donada de manuf dels  
jurats al dit loig paria dos limes y lo  
gasto de les canal cadures del alguazil y  
vingueren a rebre testimoni y lo  
y comunicans del restor. contra y re  
lacio del dit jurat que nos felija pagat —

78

gasto de comissari  
de les bulles —

En posesion de dit dia donada de manuf dels  
jurats al dit loig paria vint y dos reals  
capellans y dos anys y donada de manuf  
de comissari de les bulles quant vingne  
a cobrar entos anys 1594. y 1595. contra  
y relacio del dit jurat que nos felija pagat.

78 78

llibre parias del  
viny —

En posesion de dit dia donada de manuf  
dels jurats al dit loig paria sis reals  
capellans y sis llibres donada de manuf  
que vingueren a cobrar el viny en los anys  
1594. y 1595. contra y relacio del dit jurat que  
nos felija pagat —

8 27 20

gasto de canal  
cadures del s.  
debi corb —

En posesion de dit dia donada de manuf  
dels jurats al dit loig paria y lo  
de feunles canal cadures del s. de bi  
corb vingne en comysion de la viny  
contra y relacio del dit jurat que nos felija  
pagat —

78

salasales co  
nal cadures del  
viny —

En posesion de dit dia donada de manuf  
dels jurats al dit loig paria trenta  
y vuyte y lo yalla donada de manuf  
cadures del viny. contra y relacio de  
dit jurat que nos felija pagat —

180 17

gasto de loban  
de rades soldas.

En posesion de dit dia donada de manuf  
dels jurats al dit loig paria dos limes  
y vuyte y lo yalla donada de manuf  
de rades soldas al postal fuyt la donada  
de rades soldas pagada a 34 casidia.

78 vuyte

gasto de fermin  
del rades  
quadra —

En posesion de dit dia donada de manuf  
dels jurats al dit loig paria y lo  
de rades soldas al postal fuyt la donada  
de rades soldas pagada a 34 casidia.

78 19/10  
em/80 78



Jn. gibbert  
Canari-

1396. de febr. 1596. rogavit Canari agnum  
gibbert Canari delany possat dos limes  
dendineris y lo sobredito 200

78 20

Soldats.

15. de octubre dit any Lordi Canari dona  
demany dels jurats @ Josep mutare dona  
cent cinquanta reals capellans y rogava  
els soldats que vandesen vila @ a com  
yuzar @ don Jn. març forogot de Jn. In  
liria de Jn. Sademanat conformelademi  
minari del consell celebrat en lo xpm dia

20 mjs vy 40

despeses de motes

rogava motes tres limes y un sou y set xago  
@ an lo q' agosellari curador dels fills de  
reus de Jn. moneris y despeses fent noves  
y lo pensio del tural q'esson l'aria com a  
consignatari dels pares des. agosellari con mas  
vulbaro fet de villos @ 26. de febr.  
y possat q' an lo q' de l'albarans

1596

medimes de x  
Gues

rogava motes cent y deu reals capellans  
15. de octubre 1596. dona demany dels  
jurats @ hieroni celles agosellari anome de  
les medimes badonat als pobres y vergonyats  
de ligni vila de xago possada em

20 80 90

correu

rogava motes quatre y m. @ Jn. an lo q'  
de Jn. y rogava motes de manij dels ju  
rats a frances Jans y anome @ ontuzet @  
yortan on tallet del q'ni m' l'ia del racionel.

8 vy 90

medimes de pobres

dit dia donavit Canari aldit hieroni ce  
lles dos limes dendineris a nome de 17 l'ia val  
fent les medimes donagals y pobres tadia  
des plo domi dominga en un memorial de  
madedit alles q' an lo q' de l'albarans.

78 90

costures de lo  
closo

22. de dit mes xago y manij del q'  
rars @ hieroni vilaxplana Jagne de Jn. y  
reals capellans y manij de virent a y  
ples costures de la closo del berguer

160 mjs 40

Vagatge.

dit dia xago @ Jn. miralles tres reals cas  
tellans y manij de virent a y tres  
dies de la un xoca y a vagatge dels soldats  
que anaren ab lo forogot de Jn. de catina

8 v 40

Jn. gibbert la  
Jnari

26. de octubre 1596. dona demany dels  
jurats cind limes de set sous y dos Jn.  
gibbert Canari delany possat a compte  
del q' forogot de Jn. de forome les quals  
rebe manij de no p' gibbert

6 80 vy 40

mel paniver  
maior

rogava motes cinquanta dos reals cas  
tellans y ind diners @ 9. de octubre  
dit any dona demany dels jurats @

111 8 219

Vient verduz man de francesalamany  
ploprende dos orre demel li comprare  
pa presentar a micer mayor que para  
en la qm vilo conforme aladetermi  
nario del consell

8 82

no de bulles  
del gobres.

12 dit dia posarudata cinquanta sis realb  
capellans dona demany dels jurats q  
man de francesalamany al collisordel  
bulles ples bulles delagent gobro que  
no sejan sogut cobiar mes done realb  
pa fer portar a val vnadona gobro  
p tot

1 80 8m

port de botija  
roba del go  
canti

13 posarudata cent quaranta tres realb  
capellans quedona endiner se b ptides  
aman de dit alamany q demany  
dels jurats fins a 9 de nobre dit any  
ploque cost de portar la botija y  
roba de miquel armengol a portari  
de algemezi alaxm vilo conforme  
aladeterminario del consell. mes  
quinze fons de vnaze pa portar dita  
roba p tot

20 m 8 v m 8 e

estret del  
a portari.

14 posarudata trescent realb cap  
llans que dit dia dona q man de dit  
alamany pa que el man de lois  
just en algemezi a dit miquel arm  
gol q lo be fresa que la vilo. lo gozo  
mes dona q els pde tomar al capel  
any conforme a lo determinario del  
consell y alare del convent

22 m 8 b 8 -

yo miquel armengol cofese ane rebus  
los sobredis trescent realb castellan

logne verata  
alabandera

15 posarudata vint y sis fons que a 19  
de dit mes dona demany dels jurats a  
loens fillol q man de frances arvil  
p vn mes y vint dies de logne de la casa  
paterna la bandera del soldado que  
fou fins a c. del qm mes de noembre.

18 v 8 -

losa del  
verguer.

16 posarudata tres liures onze fons  
tres diners y tantes costala cloba

1 218 8m

Salade portada  
Closta 3.06.

feren los jurats y al vergner coes  
8. 2. 6. p. sib a nes vuzalm de dia  
fene vermell 2. 6. 9. Calna / 4. 1. 3. 7  
tres a nes vuzalm tofata vermell 2. 6. 9.  
2. 9. 9. Calna / 12. 8. de general, 7. 9. 6. de ma  
canetes y trans. 3. 9. 10. de basar. y 4. 9. 2.  
de tela y seda y fil. y m. 4. 9. 6. p. nija  
ouca de seda vermella y a cosir 1. 9. 2.  
tot treuelures y quinze font non. 2. 0.  
fos lo vergner la closta noua logimer  
de ombre del p. m. any 1596. Salade  
portar tres anys

lloxb.

22. de novembre d'any dono demany  
dels jurats a Diego martinez de mon  
tesa deus font y dos xello de lloxb.  
vells

vagatges.

15. dit dia paga p. mans dels jurats  
vint y tres reals p. los vagatges del co  
xita d'or que passa p. la vila

vagatges.

15. dit dia paga p. mans dels jurats  
vint y tres reals p. los vagatges del  
axita marcello cerda que passa ab  
aldarbs p. la vila

missa

22. de dembre 1596. p. sala mudo  
y dos reals capellans y tamb ne  
duo a m. virens guerau p. la caritat  
de lamissa dic en lo hospital y alare  
tercio del iudic

facabuy

24. de dit dono al mestre y a dobor  
lo facabuy de la vila cind y reals capellas.

gajose conebs

15. dit dia p. sala mudo dit canari deu  
lin e b quinze font y tantes ne paga  
a fures a lamany y lo pag y i que  
laina donat a virem corte y lo tany  
y i que en la preso. les quals fesa y  
fat ab dete lminans de consell rele  
brat 29. de novembre y passat



En posarudata dos liores set founz  
carnes fraus mig paga @ no feigibert plogren  
des. mreb. de quinz liores de casa donada al fra  
res de s. frances palda de s. jordi del  
any 1596 p coque ferem veim tot los  
frares de bocay et y corentayna ga  
arompanya la processa de dita festa

poluor

En posarudata vint set liores set  
founz mig plogren de quatre arons  
trenta tres liores y mig de poluora com  
pradur lig de ju. gil palavila @ de  
tres fons talina

Clasb.

En posarudata deu founz dos pells  
dello b zorta vulome de agost @ 29  
demars 1597

des peses b.

En posarudata deu founz deu dona In  
comes de abul ditauz @ passor al  
mora ples des peses feua la vilay  
la xensio del censal que li respona  
cambio

gaspas ples de  
les monjes en ma  
dria.

En posarudata cinquanta reals cape  
laus dona @ Andren mayor paga Cos  
ona @ batiste quingonoy que standu  
ratino @ 26 de abril 1597. aloue del  
ge comenia pagar en Madrid de la a  
gellario de les monjes de s. clara de sag  
a letra de fama com losso rebut luto  
per de les rogues

border.

En paga @ pesos d. dos res. ay. p portar  
border biquet @ corentayna de res  
paga auant

gallina

En paga de fons q junt p una gallina  
compra soue dels jurats padonaz  
@ v. sobre vergomam de la ym. vila

coren

En paga @ alouo fau b q junt reals  
primariels a valz p negon de la vila.



port de lletia  
bordet.  
se b.  
bre  
coren

En paga endata dos rey. m. dona. En  
Corenque. porta onaletra del gordessay.

8 mje

En paga dos real, capellans a hieronim bir  
nabenz portar unbrides a corant.

mje

En paga a passarginer manya cas  
fons parobar lo qe del pex que sta en  
la plaza

mje

En donade caritat a un sobre soldade  
manys dels marb dos rey. m.

8 mje

En paga sis real capellans de manys  
dels marb pa puda de cost a un cor  
rengue porta unbrides a val.

80 19m

En paga se canta sup lures quatre  
sons tres dies a rey. de giner 15 97.

fiets del agnazi  
noy ploxendo.

Dono. paga al agnazi <sup>fontale</sup> verguetes  
vinyeris ob una comfria de la  
real audienca a fer ganyes ploxen  
do del s. sagrunt. ples dies es consta  
abaxca rebuda p noxe cantonoy  
dit dia. lo qual gasto q tot los demes  
ques faran dit plet del pendo y de sa  
parloren dedit pendo la vila fora  
preson carer conforme al consell  
celebrat dit dia

lx vna 8 mje

En paga als daners dedit mes de giner  
dos rems q done real a cos dos cemb real

alari del noy  
rebelos. del  
pendo

al noy q ra vengut a ddit agnasil q  
resta a rebelos testimonis se rebere  
p part de la vila en lo plet del pendo  
p les dietes y dret de rebredus testimo  
nis q sanara demia a rebel testi  
monis. done real a un qome que  
lidonare p agneli mostres lo cami  
za com panyat. lo qual b li donys  
mans de o sep badi q noxe cantonoy

xx 8 27m

En paga endata no ranta fet lures quin  
ze fons q taureb ne donay paga als reb

fiets dels marb  
forinas virent fem  
de la pimer  
anada a val.

jurats q aze piller refent lo primario  
de la sala q a virent fem de lois q

L ee b mje 61 9m

son faldar de deses dies e signer d'Inlo-  
grimer viarse que andro a val qe lo  
plet de les monjes de ventino cos de qua  
tre de sempre fuit @ eq. del mator q  
fonda des. tomab @ raso de, done  
reals p d'icta de rasm. Pro que lo dit  
vivent sempre ana garompanya a  
dit jurar y firmar los fils y otan qe  
fos ruyas y parlar y rill ben lo que fos  
menester que nunten mil q vint reals  
lo qual gasta ab ruyos los demes que daua  
se assentat de la segona anada a val qe  
tada del dit jurar y firma y altres cos  
tos fuit y aquells en val qe dit plet de les  
monjes se pteugut qe se pague ab di  
neros conells y vltima mdt ab conellre  
cebrat @ eq. de may 1597

ane de caregan p lo sendo  
i xosarudata ciud l'ureb qe gaga p mans  
de andreu qe qual jurat rucap @ An  
dreu mayor qe lo faldar de vnate de  
caregan mdt de rental se carega la  
vila de loib moullor de p quietat de  
ciud ceneb l'ureb qe obbe qe faldar lo  
sendo del fant faldar mdt @ p d'icta qe  
rener brodadoue val rebut dit ane  
q dit mayor @ 13. de giner 1597

cost del sendo.  
ii xosarudata quaterenre ben l'ureb  
qe jurat faldar qe oncedimer qe taure ne  
duar p faldar qe man d'edit jurat rucap  
ruyas al dit qe d'icta gutierrez de p ruy  
fidelo real audienca a complimdt  
de que costalo sendo del fant faldar  
me com parte ma rebut dit gutier  
res el ma joral de la confraria jurat  
ceni reals capellanb qe dit coure com  
axa per lo axoca y confessio conti  
mada Inlo registre del p ruy del plet  
rebuda qe lo forma de la causa y conual  
capella qe dita confessio qe tot

MC 20 18 80

D p m 20 6 9 1

del plet del  
endo

En posada de tres liures deu fons q  
ouedmes qd q manó dedit jurat  
en vas. Enmít qd dedit jurat en  
ua anditor de la causa del plet dedit pendo  
p una terra del folari de sentencia q  
vna p misio fe en la remio de manad in  
gntieris de la promissio fe q q que fe e  
pedit la comissio parebe testimonio  
p part de la confiana

ms 29

del plet  
pendo.

En posada de dos liures de lanari dos liures de  
dona q manó dedit jurat en vas  
a laue. fons siuidit a conu delo qd q  
del plet del pendo grant seu vngue  
ren de vas lo darrer vngue

78 78-

del plet de  
farina

En posada de dos liures set fons qd  
redineris pagamant dedit jurat  
en vas pla couda comgra galpesse  
la farina

78 78 my

del plet de  
pender

En posada de dos fons y mig pagamant  
dedit jurat en cap en vas. Enmít qd dedit  
la ballia qd vna letra qd q q q q q q q q  
re si cardex ego contra la vila

8 78 78

del plet de  
monjes.

En posada de real dedit manó  
dedit jurat en cap en vas al firmia del  
proce del plet de les monjes de cap qd q  
confessionis que rebe dels jurats qd q  
na sobre vna fructura posada qd q  
dedit monjes

80 78 78

del plet de  
viage

En posada de cent treze liures de set  
dona qd q manó dedit jurat en vas  
p son folari de trenta tres liures  
p figuren en vas lo darrer viage que  
tornare qd q plet de les monjes de cap  
p coque partiren a treze de jener qd q  
re qd q quinze de feber qd q qd q qd q  
real cofundia qd q qd q valen mil cent  
suy tanta suy real qd q son liures

78 78 78

del plet de  
monjes

En posada de quinze fons qd q manó dedit  
manó de se pelliver no qd q manó  
diterne advocat de la vila qd q qd q  
sentencia obtingue en fauor de la vila contra  
les monjes de catina qd q qd q qd q  
13. de maig 1597

78 78 78





ane

En paga Capinesan nos tres fons non q' on  
are de proteft rebal que ferem alaguaril do  
bet quevingue ademanar vucaseb alari  
la plesmonges de catino

8 m

ane

En paga 16 de may 1597. En pagelli  
cernoy de realb plotallat fende un  
are de la fundacio de la almoynadencia  
cero p' armar a vag

8 m

diestes de may

En dit dia dono En andreu mara nos  
p' pagell adrego valor cambes p' loy de mis  
delouidre partit culcauy p' part. cinqu  
tados fons q' mis a courre de les dietes quelis  
deue de la anada de vag

78 78

delmative

En p' p' sendata senelimeb d' iug' fons  
q' mis a dono q' p' p' aldit maga a com  
plimet de 19. 3. 4 p' fons alari de diet  
dietes e figne en vag q' los negociis de les ca  
ual cadures demanand p' parta formet  
de capella a vag. p' les de p' endo, al  
moynade m' caro q' altres

20 8 m

gastoxe p' les.

En p' p' sendata quatre limet dona fons q'  
canes ne dono adit magor q' d' quell' fo  
ma p' pagat en vag q' courre de la vila q' es  
unier d' iug' nes q' la fignatura de ferimo  
edret de les gobas done realb. al frimet  
de. q' la fignatura de les canal cadures se  
adeno p' part de alca q' ontinjet q' bocay  
ant p' part de la vila de generalb. al frimet  
de realb. al frimet de m' r' quart q' p' r' m' r'  
la resolucio de p' endo q' la p' m' r' r' a fu  
p' l' cano de p' p' a p' les canal cadures. quatre  
realb. al frimet de la fone inario p' les dietes  
de i' ferim adret de la almoynade m' r' la  
ro regis q' altres quinze realb. q' p' p' r' m' r'  
funde d' d' r' e b

78 78

diestes de bodi

En p' p' sendata dit canarij caoncelimeb  
de un fons que dit dia donat p' p' a p' o  
sep' p' bodi nos q' tene dies q' figne de ten  
gute de lo cantat de vag p' l' r' a de les p' m' r'  
q' p' r' m' r' dada en 29. de no' bre 1598  
p' honori de les monges quant vinguelo

20 8 m

algnazik zbatifelloret z losanede  
mananen zalesmonget z rognefiguede  
tengut sub a 14. de decembre dit any. no  
contant mes de tres dies no obstant q  
quant se feyni loqne ho de m. loismar  
gani z zeanromi margarit sedetigne  
z dit negon z tambelaetingne mirer  
vines z dit negon de les monget tres dies del  
quals no vol felidone cosa alguna

2 m 8 v m 9

z posarudata de nou font quater  
nerb q dit dia dono a dit badi z tam  
negamia rogat caval z lofoimre  
tres suplicatione z dit negon de la  
gnazik, de netarles. Intimarles gen  
tralles en consell

8 v m 9 m

z rogaz z comunicar dos scriptures  
alformant de manant tres font

8 m 9

z posarudata cin quanto font  
dono a josep m. badi noy z losolay  
de la venda. promissio a juramentat  
de la casa comprar de mossen loib  
semper z abdon giner rebun z dit  
badi lo primer de juny 1596 z lina  
dibanes estandulo armat

7 8 9

z posarudata vint z quatre lliures  
nou dines z tanres negam z man  
de la vint z tres z losolay z fen lo for  
rogat al for de catino endies z possar  
lo qual seate tenen z be gis z pague  
ab consell celebrat a 14 de may 1597

2 2 m 8 v m

z posarudata quatre lliures de nou  
z cinde z roga cosa a felip segura vint  
z tres reals z vagazes del virey. z  
z tres carregues de llenya 796. z per  
dos cabins 239 z per un galia  
tores z passamaner 12 q z rot dres

m 8 9 6

z posarudata vint z sis reals cape  
laub z roga z man de frances arañe  
a pierom bernoben menestul z bona  
lari del dia que condujint a son a 14.  
de ombre 1596. fins a la ves praden  
dal conforme al consell celebrat dit dia.

7 8 v m 9

11 8 v m 9

J

Anexolement de les dattes retrahordina  
ries

30	glaximera plana	958	99
31	glaxona plana	598	1096
32	glaxerera	368	1699
33	glaxarta	188	799
34	glaxinta	378	890
35	glaxifera	618	1999
36	glaxetera	208	790
37	glaxuytera	148	1495
38	glaxouera	318	797
39	glaxidena	408	698
40	glaxonera	568	99
41	glaxosera	298	1796
42	glaxressera	338	998
43	glax <sup>catolera</sup> <del>glax</del>	378	1698
44	glaximera	898	1697
45	glaxifera	528	1590
46	glaxidena	1518	790
47	glaxiduytera	338	209
48	glaxouera	368	1798
49	glaxuera	258	590
50	glaxolina	498	1299
		14748	296

3) posadada cent sexantados  
lives tene foub ptamel ne gags  
tat loib sempre oberde murby  
vallsela. qui vilo. Enloany

+  
part de la  
delanera



M. D. CCCC. LXX. finc la vesgraderas  
 guadesgerin sanz M. D. CCCC. LXX. En  
 molte bobus sejan fet endi a vila  
 aci en cobir la torre del port del  
 castell. fer pens en les muralles gal  
 tes coseb com en adob de furar y a  
 dobar la zguo de la font de la vila  
 y del molinar. conforme a foulibre  
 lo qual y los juzges contadors en lo dia  
 de juy. se fat vist y examinat y  
 contat. y los gastos sejan fet en do  
 bar la zguo de la font de la vila y de  
 curar los alanos y de portar la zguo  
 del molinar sales fomb sanz y at  
 guarata una libra suyt y once de  
 les qualb netoquen a pagar lo ter  
 als frares de s. agost que son tene  
 liures non fomb y suyt. les qualb se  
 de obrarlo stanari. y en do nes 1628 y 39

13.9.8

Canidit manobres	— — —	1628 139
Suma la contraplano	— — —	14748 296
	2	16368 1596
Suma	— — —	

~~54~~ 3.1.7

5608	10.10
11.134	1.13.4
<hr/>	
	11.13.4
548.68	

4.10.	
8.4	
3.4	
<hr/>	
54.15.8	

Rebudes.

Rebudes Extraordinaries fees per epofol  
Gibbert de dima (Canary) delavilo Inloany  
U.D. Loeceby in Loeceby

118 190m

127. de may 1597. vede lodi epofol  
ut Canari z manu edanna margarita  
vir gouson non equalidie Gertome  
z gouson donat z esticuro quedenis  
labio

18 190m

debert pas  
qual

137. de may 1597. vede lodi epofol  
ut Canari z manu edanna margarita  
vir gouson non equalidie Gertome  
z gouson donat z esticuro quedenis  
labio

18 190m

de gellon

138. de may 1597. vede lodi epofol  
ut Canari z manu edanna margarita  
vir gouson non equalidie Gertome  
z gouson donat z esticuro quedenis  
labio

18 190m

ario

139. de may 1597. vede lodi epofol  
ut Canari z manu edanna margarita  
vir gouson non equalidie Gertome  
z gouson donat z esticuro quedenis  
labio

18 190m

acon

140. de may 1597. vede lodi epofol  
ut Canari z manu edanna margarita  
vir gouson non equalidie Gertome  
z gouson donat z esticuro quedenis  
labio

18 190m

andrenasqual

141. de may 1597. vede lodi epofol  
ut Canari z manu edanna margarita  
vir gouson non equalidie Gertome  
z gouson donat z esticuro quedenis  
labio

18 190m

3786

019810

*siempre* ~~3~~ dit dia rebedit Canari de Jn. sempre  
Jn. de meca capellans plamitat qd no ay  
gor de vnyem delois pavor de dos barcelles p  
pat est en lo quodern el seu rebedema de b

liorvm 27

*Siluefre* ~~3~~ @ 9. de agost ditany ebe de girony sil  
te vny genyx linze dos font y mig ara  
del que aquell deu del toser de la redun  
passat de les penes es qualb dono q  
ca fins nou barcelles omes de fa volum  
@ damia margarit oure del que hiden  
vila p lo que resto brado de la cana  
con fi contes ana v les pareb v eta ou  
varies del vny libre

liorvm 27

@ 4. de ombre 1597. p estar enado paxida foud p  
rado estaxida q gueno segna de assentar eny  
claneria juo en lo de la obra del sepulcre a paxa  
assentado en lo libre de damia margarit Canari  
de dita obra

*torrefro* @ 7. de ombre 1597 lo dit Canari rebe  
de felotore grosso intados lures y dotze  
font avute del que de la rendamet de  
les penes del sanz passat

liorvm 27

*Siluefre* @ rebe de girony siluefre de set lures  
y dny font en cuit partides continuo  
del vny libre col dos viles dates ordina  
ries y es viles extraordinaries avure  
del que de la rendamet de les penes  
del sanz passat

liorvm 27

*margarit* @ rebe @ 24. de deubre 1597. de damia  
margarit jusq cet nals capellans q  
am luy ceptu qnere al pinnigi de for  
my pata nlejar les fecatures del cana  
de la qnere vila

liorvm 27

*de armengol* @ rebe it dia demiguel armengol a pte  
con vnyem reals capellans genloany  
y stat. bestro qnere vila qnere de  
brmed. mes qnere maria als pobres q  
qna qnere qnere qnere qnere qnere  
qna qnere qnere qnere qnere qnere  
qna qnere qnere qnere qnere qnere  
qna qnere qnere qnere qnere qnere  
qna qnere qnere qnere qnere qnere

sety delany passat @ 14. de ombre  
1596

xxxxvmsob

restitucio.

24. de giner any 1598. rebedit canari  
mod grariaris p puerre quas antanon  
reb de refone y mis luy de die. luy  
in fia alo vilo resta p sona p riod  
fessio. de lesqual pntamend ad los  
rars luy faret vn albara

xxxxvmsob

calo

15. de giner 1598. rebedit canari de  
sep rous y passat paga y manob de p  
glabert jurat en cap die luy y glo p r  
24 f. calo los venen p. 5 q de vn form  
relavila fual ra o del giner tar

v s

torregoso

26. de mayo 1598. rebedit canari  
e felip torregoso deu luy ab ontedel  
uenden del arene med de les venen de  
ny y passat

v s

in blangner

26. de abril 1598. rebe de p. blanga  
mano delatado que cobia los beren  
en las luyes a onte del p r de dita  
della lesqual rebe p manob de p r gide  
alero glo q demia delatado

v s

valor

10. de dit mes rebe dit canari de p r fol  
valor p mans de los mullor jurat no luy reb  
luy dimer a onte p r net del que r p duntor  
passat de la riedam de les tenen de any 6

vms vbm

no q. p r.

3. de mayo dit any rebedit canari e ber  
bert p r qual comen p r qual dimer rat p manob de p r fol  
p r bert jurat cabozel luy reb p r fol  
vubescoure que cobia entre rly  
p r sempre de p r. y forestor

vms vms

no q. p r.

3. de dit mes rebe dit canari de los  
sempre calle codel p r de les manilles  
venen de passat lo net dos reals capilla  
a onte de luy dimer y passat dit canari  
vno giner vngue de corenta y no  
p r y p r ar dimer manilles y altres ven  
res de los comaxar luy dimer de dita o  
dimer de los p r li be

vms

no q. p r.

218 48

Zanon

@ g de maij 1598. rebedit ca  
nisele p sonz nans de franc  
arais quorata us ay a romplime  
delos loyades delz s'axart de la  
rendame delatendo que tingu  
ppu fol valor del sanz pofsaio.

m s b y d m

pellier.

@ dit dia rebe de miguel pellier  
mans de got pofsaio plealbara  
ba fita de nans de got pofsaio  
te del queden del rose de de les  
des del sanz pofsaio

m s b y d m

silvestre

@ dit dia rebe dit clauari de hese  
ni silvestre p sonz nans de got pofsaio  
quatre liures de sonz nans de got  
del queden del sanz pofsaio  
delatendo del sanz pofsaio

m s b y d m

colomer.

@ dit dia rebe de colomer quatre  
capitales de francs pofsaio  
del sanz pofsaio de francs pofsaio  
de la ragnere pofsaio de sonz nans de  
que en la cambra de forme de confre  
als no deus

m s b y d m

@ g de maij dit any rebede loic be  
regner set liures in d'font gres  
l'aitat de 14 & 1095 portarendela  
obra de josep pla ploglire stab de  
varrendamet. con laltre mitat se  
so amentat en la buda en lo gres  
al coure del dente de la rso. Les  
nals d'ites 7. 9. 3. son arrote del que  
endit berenguer de la colle de la  
fada

m s b y d m

m s b y d m

m s b y d m

Handwritten text at the top of the page, appearing to be a list or a set of instructions. The text is written in a cursive script and is partially obscured by dark ink blotches.

Handwritten text on the left side of the page, possibly a date or a reference number.

Handwritten text in the middle section of the page, continuing the list or instructions. The text is very faint and difficult to read.

Handwritten text in the lower middle section of the page, continuing the list or instructions. The text is very faint and difficult to read.

L'ois femp balla y gaspar loet de nen no,  
ranta quatallures tres fons y tres diners  
y tantes neres pendentes y platenda que  
tingue ju. gairia les quals dono eudesca  
re de foumre d'avis a margarit clauay  
de la may passat

Lxxxviii m lxx

Ay penyores en pader de epofol gisbert clauay  
y fe fet a confessio eulo li bre major delscouer



De li segut al contra fruit pas par loet  
 cinquanta lliures ou son y set d'ines bon  
 restat bones de les dos manilles de or tenia  
 en son poder dit clauari per a del contra  
 fruit deute les quals se han venut sumiat  
 a val paper les vendre y ferne d'ines  
 y fetes peses se ha trobat que no valen sino  
 cinquanta vint lliura cindr soub les quals  
 te en son poder mirei margarin aduocat  
 de la vila paper les vendre per a pagar  
 les despeses del pleit del al moynade mirei  
 caro com los demes vint y tres soub y cindr  
 se han llenat y les despeses de la venda de  
 dites manilles y preuis de aquelles repe  
 bones dites \_\_\_\_\_ L 8 1467

1467 d'oct 8m

En li segut al contra fruit lois sempre que  
 ranta quatrel lliures ou son y onze per  
 tes ne dona al dit clauari a compliment  
 del contra fruit deute del proffit de vnes  
 reorgues y ma maderas ab vn q'p de or que  
 son les penyores q' dit clauari tenia en  
 son poder per a deute deute les quals  
 penyores s'atornat al dit lois sempre per  
 man deloib monllor jurat @ 8 de may  
 any 1498 \_\_\_\_\_ L 8 1467

L 8 1467  
 L 8 1467

1467 d'oct 8m

1467 d'oct 8m

Lois sempre de Joseph malla de uencingnada  
quatrecentos e cinquenta e tres diners de reser  
ta de la col·lecció de la casa de la reial  
desal q'vint e tres diners de la casa de la reial  
qual donada e que e de reser e de la casa de la reial  
margarit Canari de la casa de la reial

L m 8 v 8 m 8 m

Ay penhorou en poder de e per folgiobert Canari  
de reser e de la casa de la reial  
en lo dia de donada mi m 8 v 8 m 8 m

des pejet. 1774.

8 14 m

de reser e de la casa de la reial  
de reser e de la casa de la reial  
de reser e de la casa de la reial  
de reser e de la casa de la reial  
de reser e de la casa de la reial  
de reser e de la casa de la reial  
de reser e de la casa de la reial  
de reser e de la casa de la reial

1381

8 14 m

No feblasco de uint e cinc lliures  
de reser e de la casa de la reial  
carrer de damia margarit Canari de la casa de la reial  
passat en fou conte e per les causes en fou  
libre contengudes

L m 8 v 8 m 8 m

L xxx 8 m 8 m

Delivered unto me in quodam capite  
domus quae est de die 1597. et  
de die 1597. et de die 1597. et  
de die 1597. et de die 1597. et

1597. et de die 1597. et

*[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*

Lors y frances blasco de uen suz tancanon  
liures ouze fous y cur de rita de la renda  
met de la rita de la rita de la rita 1592. le b  
qual dona endes carred d'amp margarit  
Canari en lo any passat ————— Lxxxxviii 1592

Ay xempres supoder de epofolgis bert Canari  
y feta confessio de agelles en lo libre major dels  
comes de la vila —

@ 4. deembre 1597. lo dit Josep J. badi ny  
confessa que rebut de xoder de epofolgis  
bert Canari les dries manilles de or y faler  
de argat fobredaurat de uia rufon godu  
y goner pagat les contra frites 7047  
preu dels quals foren de uides dries de  
nyous equiaz. remys armaloz y  
J. Andreu J. major frances mou  
Canari —

Jonamentia de aualos deu cinquato do stin  
res nou fons onze dmers per les causes conten  
gues en lo libre de d'amp margarit Canari  
de l'any passat les quals dona endes carred  
de fons loure ————— L 78 v m 9 e 1  
Lxxxxviii 1597



Los heredes nohestanza deuen catore  
 liures douz sous unq ptaures neresten  
 deuent de la fetanta escur deor sedonaie  
 alois m. enantig pto prim legi scofferi  
 portat en les cour de moure en loauy 1585.  
 pa feruiform palt ptores asgnalshado  
 natruescant de son cour de amia mar  
 garit stauri en loauy passat ————— 20 m 80 m 40 m

38 m 20 m

Cristofol aizepe den tres liures dix<sup>2</sup>  
 sous quatre deniers ptaures nedonaru  
 de son cour de son cour de amia mar  
 garit stauri en loauy passat ————— 17 s 80 m 40 m  
 2  
 20 m 80 m 40 m

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of script.

Handwritten text on the left margin, possibly a date or reference number.

Handwritten text in the middle of the page, possibly a signature or a specific heading.

Francés arant delois deu cent luy tantafis  
l'ure tresfoub ony d'inerit p'cantes nerefo  
deuent de les colleses delstibres de la p'p'ca  
real de pal y dret de bestiar y <sup>colleses</sup> ~~amendament~~  
la casa de la casa de ls anys p'p'ca ls quals  
donat de franc de d'ania margarit Navari  
en lo any p'p'ca en son conte — — — — clxxxviii m de p'p'ca

Per a este deute a <sup>te</sup> de loit mira  
Navari del any .1598 . en .1599 —



Handwritten text at the top of the page, including a large initial 'C' and several lines of cursive script.

Vertical handwritten text on the left margin, possibly a date or reference.

Large block of handwritten text in the middle section, featuring a large 'C' and dense cursive writing.

Large block of handwritten text in the lower middle section, continuing the cursive script.

Handwritten text at the bottom of the page, including a large initial 'C' and a signature.







1397. rebe. dimo. Berenguer  
Canay d'ellor Berenguer p manob de virent l'ido  
noy reffionay dedit Berenguer cink reus realy  
capellans aronse de agnes dense

xxxxviiij

1397. rebe dit Canay  
de virent l'ido noy p gaur p l'odis  
lois Berenguer cink reus realy cape  
llans aronse del contrafrin dente

xxxxviiij

xxxxviiij

1397. rebe dedit lois  
Berenguer setimys cink font p dos  
dinerb p lami tat de 14. 10. 5 porta  
rende la dleria de jofeplo p l'odi  
fobia adit lois bere gner de vna renda  
met. com laltami tat se bap assen  
tat Enrebudo extra ordinario en lo  
pni libie aronse del queda d'it lois  
Berenguer de la tadia

viiij

viiij

5. retro @ Carthago

Mil ses centos. gabriel montan y sus hijos  
 juratos de do y no vilo de Alcaz y gaspar  
 dominguez de medicina dauari de vilo  
 Confessoren haber recibidos del dho dho dho  
 realmente y de condonando denouliures de mudo  
 valga y lo mienta de aquelles dho dho dho  
 condonando en lo pto libre @ dho o Carthago  
 sob las dho dho ab expres protest y salue  
 das querolifio caufat y susi en los dho dho  
 que de dho dho que pora prouar dho condonando  
 feso pogan y pto de botello aqual feso juratos  
 y dho dho de do y no vilo Confirme y pogan  
 cobrat pugas y al legat endito con dho dho  
 pugo ne cuperar dho condonando de dauari de do  
 y no vilo que y renunziaren y Arzuna  
 Coy en #

Testimonio forense de dho dho  
 cofe. cos als fenes de dho dho juratos  
 Miquel Blanquer dege y heros menya  
 de Bernat de dho dho holiy

Consequenter vero. dicto die pto dho dho mensi Julij  
 Anno M d. fong feso vido p m d d d d d.  
 fener mi fang y fonder p dho dho de gromisio de dho dho  
 de dho dho dho dho dho dho dho dho dho dho dho dho  
 p dho dho dho dho dho dho dho dho dho dho dho dho

centio dicitur vicent sempre de tant & formant com  
gobent & penyorat dicit vicent sempre en loq de les  
manides de que foudon del p'lar sempre bonzare  
a p'p fol gibert ordinal clausari qui foudela p'nt  
vilo p'rop de d'ura de sub f'rit & de set l'ures co  
d'ura sub l'co f'it que al p'ru coronat <sup>agayur d'min</sup> basant  
p'p'at al clausari delargu vilo de nouliures de mo  
no d'ura & restans p' compliment de aquelles trenta  
huit l'ures en pagar les q'ls dit vicent sempre fong  
condempnat p'loro cio nal de lo q'nt vilo p'v'it de  
Maig M d'ecreerim ab condempnacio con timu p'do  
en lo q'nt de l'ra a d'ura & car d'it d'ura les q'ls  
penyorat les fones d'ades d'ures p' f'it p' nouo  
ter les d'ura voluntario ment & p'co que p'nter  
que d'ades les d'ites d'ura huit l'ures f'orien fong  
gades p' p'p fol botello . pen cab que nouo p' que  
prouar p'nter que lo m' d'ura de aquelles lo q'nt  
p' pagar aluib p'at qual de qui dem Altraleles  
f'ermanes d'ura p'p fol botello lo q' dit l'ures  
p'at q' d'ura que de aquelles fong p'at p'at  
calle p'fent de lo p'nt vilo f'ong d'ura  
p'at jurat d'ura vilo f'ent con certiment  
d'ura q' d'ura v'it p'nter d'ura a d'ura con  
d'ura d'ura jurat d'ura d'ura p'at p'at  
con d'ura de nouliures p'at l'ures p'at  
de aquelles. d'ura p'nt li soluen d'ura f'it d'ura  
a d'ura vicent sempre Actum a d'ura l'ra

Actum qui f'it p'nter

Actum a d'ura p'nter f'it p'nter a d'ura p'nter  
d'ura d'ura a d'ura vicent sempre p'nter

Joangil poluorista y pofol air depre  
 deuen dos remb zealt castellanb gtab  
 ledonarenaldit gil En x. de marzo 1593.  
 In bestitade poluora Samadé fersa  
 a vila yfms my nola bafeta los qualery  
 taueu En les dades y xtra ordinaries dela  
 Camera de robydo

msm 8 m 9m

*[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*







~~de...~~

+

Les lieges au dit mi quel blangner cin  
quantalivre tres fous q d'endiner q  
taures nepogo @ Amade sent marq  
de blanes v. de la ciutat de val plec  
pognes de jany y d'embre 1596. plo  
censal li respoula cambra constabdo  
apognes rebudes p' Anne fores noy @  
18. de jany 1597. compresos 3 fro ples  
dos apognes p' tot

1 s m q r

Les lieges setanta cinclivre paga  
@ Lorent merito p' la pensio de 22.  
de jany 1596. p' consensual rental  
li respoula cambra

1000 s

Les lieges vint y cinc liures paga  
collegi de la que bisbede bar. p' la paga  
de 16. de d'embre 1596. aya p' co re  
buda rubar. y no la p' portada m' li  
rada

2000 s

Les lieges cinquentalivre paga  
a san logis de bartudor curador de  
fills y reus de n. monter y la paga  
de 13. de may 1597. constabalarade  
Canoa d'it loiz fet @ 12. de may  
1597

1 s

Les lieges deu liures sis fous p' tante  
nega @ p' se fis cardexego cos 8. 9. 8  
en p' de pagade les 12 s 15 s de la paga  
finida @ 23. de d'embre 1596. com les 6  
de may paga d'ania margarit pla  
noy de la vila y 1. 16. 4 de d'embre  
fetes contrala vila p' la part que  
litocano @ pagar d'editaxendis  
constabalarade fama fet @ 9. de  
febrer 1597

20 s 67 s

Les lieges dos liures deu fous paga  
@ noy re bernal de capella plo  
pogade dos de abril 1596. p' consen  
blant rental li respoula la vila noy  
donat lo albar

1180 s

15 x 1180 s m q r

Gasparrin ralles arrendador de la villa de del  
libro de la pexa real de del y de de de de  
de la y 1399. de de de de de de de de de  
tanta fuyt lures de de de de de de de de de  
de de de de de de de de de de de de de de  
passat — — — — — lxxxxviii 4-

En congreso de los señores aloutrafais gascarmiralles vnt  
la del ayuntamiento de la villa de la Real Capellania de Arg. demas 1597. dono  
aloutrafais gascarmiralles vnt

Rebedit Canari del dit gascarmiralles que  
tre lures non font donat del contafais deuse  
Coes 2. 6. 6 han fet bones y vint y vn colar de  
m hils del real de la Real mes del m hils que  
li hanien fet. y aloutrafais gascarmiralles  
1597. vnt rebb. y 4 96 y la carta de vn solar  
dejeron y de pignomolto de font lotirudo que  
deuon rebb. g l'an m hils.

ms vny 9m

Rebe. coopen inoune aldit gascarmiralles  
cinqnata y vnt lures y son salari de colles  
tor conforme a l'acte del arrendament de la  
collesta. les quals ablo sobredita y tida  
al dit Canari de descargades en las dades  
del pñ libre.

1 m 8

@ 4. demas 1598. rebe dit Canari del dit  
gascarmiralles dos lures

78

dit dia rebe del dit gascarmiralles per  
dita rassa trenta vn son y cinc

180 180

@ 8. de dit rebe del dit gascarmiralles y man  
de vinar capello

200 70

dit dia rebe del dit gascarmiralles y man  
dos lures quatre fons y deu

78 m 6

1 m 8 78 1

No fegi bert deu plarista zel arrenda  
 ment de les carni cerues del agri vil de Inlo  
 any 1596. qm m. Carnestoltes 1597. dos  
 rures sexanta suylures cins dmer  
 lesqual se anques rudes rure adamia  
 margarit canari del any passat — R lxxvms 96

de les pensio de les boos del preste  
 qm plia lodi de la verge Mariade  
 agost 1597. centalures — xxx s

Estes dos parties  
 estan assentades  
 en lo arrendament  
 del any 1597

de un lomatix mil lures qm preste  
 la qm vila lesqual ja tenia en son poder del ar  
 rendament del any passat — s

de un lomatix siscentes lures qm preste  
 a la vila ab jures a raso de un sou plina  
 lesqual ja tenia en son poder del arrendament  
 del any passat — s c s

Sumalo roset — R lxxxvms 96

A n. de Juny 1597. Vicent ludo  
 racionat de la qm vila ates qm lodi de juny  
 feja rona qm lobe go contar lo al  
 canari y se trobat qm en la partida de 38. 8. 8  
 de les contra frutes rebudes y a vna partida de  
 8. 6. 8 queda no fe gibert cania de pagar a  
 ju. s. i. de galera de quatre pensio de vnen  
 sol qm quello estano continuado en des rure  
 al canari en les dates retro ordinaries del qm  
 libre la qual feja barrat qm que apres lo  
 la rogada dit canari al dit ju. s. i. ab vna  
 altra pensio que ca que qm qm la rogada  
 dita no fe gibert. Perco qm qm  
 que no obstant dit arrendament es ja cause  
 llat. lodi no fe gibert qm al canari  
 de la vila dites suyl lures sis sou qm qm  
 que de resta del sobre dit arrendament y  
 que passe rula canari de lois mira qm  
 que les puga cobrar

set s

com s v qm

El dize que al contrario no se registre que  
rancia de lincas tres fonsos de dize de dize  
nerbe de dize no se registre fonsos de dize

1597  
@ 30. de noviembre 1597. rebedit clauari de dize  
no se registre cent cinquanta reales a vnte del  
pur dize.

@ rebedit no se registre cent cinquanta reales  
sunt fonsos de dize en dize de dize de dize  
de dize de dize de dize de dize de dize de dize  
coel de dize de dize de dize de dize de dize de dize  
de dize de dize de dize de dize de dize de dize

@ 23. de diciembre 1597. rebedit clauari  
de dize de dize de dize de dize de dize de dize  
no se registre de dize de dize de dize de dize  
no se registre de dize de dize de dize de dize  
de dize de dize de dize de dize de dize de dize

El dize de dize de dize de dize de dize de dize

No se registrent arrendados de los tanques y pilones  
 de la carniceria de la pua villa de sus cunas  
 de cantalines y lo arrendamiento de vnany q  
 començan a vixer del dia de carne y polres  
 del any 1597 En auat pagadores en tres qualb  
 terres de quatu en quatu me sos dir — D clx s

Comateie no se registrent <sup>den</sup> mil lures y lo pres  
 de dona carmilla villa de los quales y a tenia  
 en foy poder de la arrendamiento del any passat. ar s

Comateie de sus cunas lures y lo pres de  
 la sala villa de lures y a de vn foy plura  
 los quales y a tenia en foy poder de la arrendamiento  
 del any passat — — — — — dc s

de comateie de cantalines y lo pres de los  
 dies de s. ne conplia Codis de la verge  
 mania de s. del any M. d. lxxxviii — xxx s

<sup>ar</sup> N L xxxxx s

2290  
 127-1  
 —————  
 2162.194  
 —————  
 2291



Es li queur al contrafuit no feigibert ten  
 to si li res donz fouz suyt dimer rebe. aronse  
 del contrafuit anedome. coes 5. 18. 10 in la pua  
 de donados liures de bon dono als ofnals contellers.  
 7 30. 13. 10 al fundir des. faury de arn aronse  
 de la raris l'ordona la vila com. l'este de yaneja  
 de dir canari en les dars ordinaries del pu libre

4. de may 1598. rebe. de no feigibert per  
 mans de andrensi bert fou fill. di suyt  
 liures suyt fouz suyt aronse de dir arreda  
 met. les qual se retura de les dietes l'agade  
 la anada de val. y la poss. de les monjes

rebe de dir no feigibert cent realo capella  
 coes 50 res donadi no feigibert y ell petores  
 de oriole a pu. sans. y los altres 50 res donadi  
 no feigibert adama margarit canari del  
 su sepulcre y gnelz y ania grestat al canari  
 y a pagar reses de dietes de un cover los gl.  
 dits cent res. grandes carregar al canari en  
 lo pu libre endos dietes de dates extraordinaries.

rebe de dir canari de no feigibert y mans  
 de pu. feigibert comendatari de cent arro  
 nes de oli de solinari de dir no feigibert  
 se canta dos liures suyt fouc aronse de  
 contrafuit deure. les qualz y an gregorit  
 del prende guarata suyt arones de oli  
 venude

48 C3.

2  
 5 20 27 8 1 1/2

fleca y taverne

francesalamany deuploarment delo  
fleca y taverne delagun vilo. Comen co  
@ cover @ q. de ombre delany. M. d. lxxxv.

yn finria @ q. de ombre delany. M. d. lxxxv.  
quaterenre blineb y agardoreb. Entub gnali  
terres cosdegnate en gnate mesos, cent  
trentatis lineb sis fons y suxt cadatera. MC 8

*[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*

48 (2)

1800 8 1 1



Cisadela  
carn —

Andreu Gasnalla Berçanendador de  
Cisadela carn deu dobremses guaranta  
Causas p' la p'cedencia de la n'ra veladela carn  
q' comença del vltim dia de carne p'leses  
del any 1597. Enauant conforme al assentament  
p'lofirmo de la sala @ 9. de març dit any  
en les quals liçen adossat pensió de  
censals que respon la vila y la cambra - R xxxxx

*[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

De li degut al contrafors andreu pasqual  
 cent setanta i mdr lliures, cinc fons y nou  
 coes 75819u pla pensio ferdinand alouens  
 merito de la sagade agost 1597. y 50. 1. 11.  
 @ Baltazar vidal de blanes o @ amadeu  
 marti de la pensio de la y 1597. ab la y 30  
 y 50. 1. 11. pla pensio del collegi del dit  
 any ab la y 30. y sta adonar les ayogues  
 de blanes y del collegi de les dos darreres  
 guies com diu y ote pagat y noles y an  
 mades. les qual pensio es en ara q este  
 adossades en fan arrendament toquen @ pa  
 gar @ la cambra y asi dit cambra y adonat  
 adit canari en contans de dretes 179. 5. 9  
 y al cambra li an liurat les ayogues de nades  
 les dos darreres que falten aditurat les dretes de  
 ayogues

C lxxv & v dom

2) li fan bones quinquel lliures sis fons y nou  
 pag dit canari de andreu pasqual coe 6  
 @ xpe fisco de xpo 12. 16. 11 ab la y 30  
 rebuda y xpe selles y 2 nos @ no feber  
 nat de la y 30 de abril 1597. les qual se des  
 carregades dit canari en les dretes ordinarias  
 del xpe libre

xx & v dom

2  
 [ lxxxxx ]

Peyto

frances Arant deloit a rendado de la col  
leto de libras de los peytes reales de sal  
y dret de bestiar de lany. M. l. cccc. lxx. den  
quatre centes trentatres liures tres sous 2  
dossiners co plo real de la y manobrena  
1388 164. p. l. dret del bestiar 338 64ro.  
per la peyto 2 618 94 p. l. dret en suma  
de les sobredites

M. l. cccc. lxx. den

1388 16.  
69 8  
69 8  
30  
95

Ja advertir quant rebiran la Apoca del balle  
de les 20088 de la peyto del 6 frances de 8. Agosti  
de lany 1596. q. digne les sarsabudes de st amano  
coes 668 59 p. manob de damia margarita la  
narj de la vila. y les demes 1378 147 p. manob  
de frances arant colleto de la peyto del dit  
any 1596. y 2288 los bestiar de la vila  
conforme un albaro fet de made fray mignel  
de equilar prior de 8. agosti @ 13. de març any  
1595. y les restants 1118 157 p. manob de frances  
arant colleto de la peyto de lany 1596

261  
99  
30

+

Quidem al contrafront frances arail no  
 ranta cins lures y disfont y tames mpo  
 go a frances crespo plo real delo sol pret de  
 befiar delany 1596. com a par abazora re  
 budo plois cos collo noy @ 21. de ombredis  
 any y vureal ploayo. tot lo qual seadeser  
 refat al lanari en les dates extraordinaries  
 del p m libre

lxxxxviii m 99

@ liss de fur al di frances arail quaranta  
 quatrelures y sutz dinerb rebe de quell in  
 quatres tides les quals so seandes a regatal  
 lanari en les dates ordinaries entres tides

xxxxxiii m 99

@ 24. de may 1597. rebedit lanari del di  
 frances arail sutz lures a rone de fondense

viii m 99

@ dit dia rebedit lanari del di arail set  
 lures dos fons y onze a rone de fondense

viii m 99

@ dit dia rebedit lanari del di arail  
 14. 15. 16 les qual de fa volunrar donas Josep  
 benito orenense y lesse de sa regades di cana  
 riendo item en les dates ordinaries

x m 99

@ a 6. de juny 1597. rebedit arail y manree  
 los monllos jurat cinquanta reals castellans.

m 99

@ a 17. de abril 1598. rebedit frances arail y  
 mans de sepe velliver noy y agant y frances mon  
 llor noy tres lures tres fons y dos a rone del contra  
 front deute. y dit velliver les paga a rone de les  
 ses de dit frances monllo de la any y pagato

m 99

@ a 4. de may dit any rebedit lanari del di  
 frances arail tres lures sutz fons a rone  
 rebedit deute

m 99

@ dit dia rebedit frances arail set lures  
 y non dinerb a rone de dit deute

viii m 99

@ a 8. de dit rebedit arail y mans de virent  
 capello dos lures sutz fons

viii m 99

@ a 8. de dit rebedit arail y mans de lois des  
 cas a rone de dit deute quatrelures catore y dos

m 99

@ a 9. de dit rebedit lanari del di frances arail  
 y mans de andreu monllo jurat nou  
 lures non fons y deu

viii m 99

@ dit dia rebedit frances arail 1. 7. 8 y  
 mans de sepe faub guardia y agant y fougermo  
 jurat y agant plo lloguer de la casa de m. be  
 nexto y la portada de la casa de quatre any  
 fins lo any 1597. questa en nom de frances mo  
 llor noy

ix m 99

@ dit dia rebedit arail y frances monllo  
 contans sis lures

viii m 99

2

II

xi m 99





Ellosde gnt als contra fons quatrecents  
reals castellans donadit no fe canno adit

Canarij p man del jurat en cap  
rebedit Canarij del dit no fe canno tien

to set lures arome dedit deure  
rebedit del mateie dita raga bis fons y dos.

Si priende escarredit al dit no fe canno  
cint lures de fons y mig p lo quelis cosa  
dels fons del dit de la molta y la gramera  
terca y abe paxtida te y a paxada la gramera  
terra dedit arrendament

rebedit Canarij del dit no fe canno cinquã  
tados lures de fons y arome de la fona  
terra dedit arrendament les quals dona  
y xel lures no y p les die tes de raga

31 de octubre 1497. rebedit Canarij del dit  
no fe canno quaranta set lures de fons  
y dos lures arome y lures de la fona terra  
dedit arrendament

5 de mayo 1498. rebedit Canarij  
del dit no fe canno cent lures de fons  
y mig y la darrera terra del dit arrendament  
de la molta les quals se desore  
y de fons Canarij en lo pñe libre en  
quatre y tres de dates ordinaries y tres de  
traordinaries en lo pñe dia 7 9. 7. 1 en  
contamo

xxxxviii 179

xxxxviii 179

8 179

v 8 179

1 179

xxxxviii 179

8 179

xxxxviii 179

Handwritten text in a cursive script, likely a list or account. The text is written in a dark ink on aged, slightly stained paper. It consists of several lines of text, some of which are underlined. The script is dense and difficult to decipher due to its cursive nature and the fading of the ink. The text appears to be organized into sections, possibly separated by horizontal lines. The overall appearance is that of an old, handwritten manuscript or ledger.

Handwritten text at the bottom left of the page, possibly a signature or a date. It is written in the same cursive script as the main text. The text is partially obscured by a horizontal line and some ink smudges.



Salari de or  
guenipe.

En posar indata dos liures de set font  
mij a ladia de aydany possat donat  
Josep benis orguenipe a comre de fon  
salari

7800m96

pesadawelo  
farino

En posar indata tres liures cind font  
paga a Andreu pasqual pesadawelo farin  
na a complim de vna terra de fon salari  
a fin a vny de febrer 1897. a 27 de may

m8 v 8

Salari de jurat.

En posar indata seneliures quatre font  
paga a Andreu pasqual jurat en  
caja arrote de fon salari de jurat

20 m 8 m9

loguer de casa  
de la poteraij.

En posar indata tres liures dono a paga  
a pe xellier noy a vna m de lloguer de  
la casa de la villa de Salgot a mignelar  
mengol a poteraij a fin a 15 de octom  
bre 1897

2 m 8

rario de l'francs  
des. francs.

En posar indata quatre liures de set font  
a dos a donat paga a l'obara no fin  
dit de l'francs des. francs a vna de la  
rario de la vila donat a dit de l'francs a fon  
cafo many 688 comen a may a 31 de  
may

m 8 v m 8

real de sal.

En posar indata dit canari noranta cind  
liures a sis font a tamen a ne paga a many  
de francs a rari a l'arrendador del real  
de la sal a l'edict del real de la sal a dit  
de bestior de l'any 1896. consta a l'axpo  
rebut a l'ois cosvella noy a 21 de  
octubre a dit any a l'edict a l'axpo a l'edict  
en l'edict de les a gogues a tot

600000 8 v m 8

Salari de jurat

En posar indata tres liures de set font  
dona a man a de francs a rari a Andreu  
pasqual jurat en cap a compliment  
de fon salari

20 m 8 m 8

m de gram  
tra

En posar indata sis liures de set font do  
na a man a de Andreu pasqual de dmer de  
francs a rari a vna a fin de format a m.  
mignel cabanes a l'edict a fon a rari a vna  
te de fon salari de m de gram a tra

7800m96

L 78 v. 8 m 8

Salari de donor  
2) Posarudata. vint tres lliures 8 s  
sont 8 pny 2 tantes nedona y poy  
man de frances arail @ gopardonim  
godolbrumedima pparaca defon  
Salari funde <sup>21 de abril</sup> ~~en lliures de~~ del  
any 1596. @ 7089 loany

xx m 8 v 9 m

Salari de pellier  
menestil  
3) 24. demaig 1597. dono al fill demiquel  
pellier menestil vint font arrou de on  
any de son salari comença lodi denadal  
proposat @ est loany

18

4) Dit dia posarudata quatrel lliures y deu  
sont donax manys dels jurats y man  
de frances arail pnyer @ pnyico y pny  
llynos p solvada de araxta pla vila  
axobies passatger y alb pobes vergonzat  
tes aldit pnyico dos lliures y pny  
mesos @ pnyer y aldit llynos dos lli  
res de font de deu mesos @ raso de tres lli  
res loany

m 80 9

missa y  
apoco.  
5) Posarudata dit dia tres real capellans  
pnyico dos real am. gneran glan missa  
digne pnyico grade pnyico en lo hospital  
al jurat. y vneal pnyico pnyico fermada  
pnyico margarit del salari de aduocat  
de la vila rebuda y ambros romen nou  
deu @ 18. de desembre 1596

8 v 9 m

Salari de orgue  
nise  
6) Dit dia dono @ Josep Benito orguenis  
te pnyico de frances arail non lliures  
fet font y pnyico arouplimet de vnan y de  
son salari pnyico @ 24. de desembre 1596.  
@ raso de 5589 loany fet come abayll  
pnyico de Josep badi nou @ 9. de giner  
del any

v m 8 v 18

Salari de orgue  
nise  
7) Dit dia dono aldit Benito pnyico  
de dit arail cind lliures 5 pnyico font y  
deu ces aldit Benito dos real y pnyico  
vneal entouzo 5899 y son arrou de  
Casera de son salari pnyico @ 24. de  
abril 1597. ~~restat arrou de~~  
~~met de~~

v 8 v m 9

Salari de orgue  
nise  
8) Dit dia lodi donor aldit Beni  
to orguenise dos lliures arrou de vna  
terra restat cobrador arrouplimet 3. 18. 2.

78

xxxx v 8 v m 9 m



de la y del libro  
de la sexta

posarudata de un liure que @ 22 de  
agost 1597. dona y paga demany dels ju  
rars @ Josep Joan Cori nos y de solaride  
ferlo libre de la sexta dels anys 1596 y  
del quany 1597. @ 58 lo any

1597  
1597

de gramon  
de

posarudata de un liure de demo  
nauit dels jurats dona @ m. niquel ca  
banes mestre de gramatica @ vj de setembre  
1597. a vore de foufalarj

1597

de la y de mige  
de la y de mige

posarudata de un quart cind liures dona  
de la y de mige de tomab foufalarj de jurse  
contador de la y de mige de la y de mige  
catorze realb y tamb diu nys de tomab  
yoda lodia del s. feynere y de la y de mige  
y de la y de mige de la y de mige de la y de mige  
frances y de la y de mige de la y de mige  
de donar y de la y de mige de la y de mige  
y de la y de mige de la y de mige

1597

de la y de mige  
de la y de mige

posarudata de un liure fet fouf doua  
y paga @ 23 de may 1597. @ pedro fer  
re missatge a compliment de 13 dias  
y de la y de mige de la y de mige de  
y de la y de mige de la y de mige de  
y de la y de mige de la y de mige de  
y de la y de mige de la y de mige de  
y de la y de mige de la y de mige de  
y de la y de mige de la y de mige de

1597

de la y de mige  
de la y de mige

posarudata de cinquanta realb  
de la y de mige @ 22 de agost 1597. dona  
y paga y de la y de mige de la y de mige

1597

de la y de mige  
de la y de mige

posarudata de un liure que a fouf  
y de la y de mige de la y de mige de  
y de la y de mige de la y de mige de  
y de la y de mige de la y de mige de  
y de la y de mige de la y de mige de  
y de la y de mige de la y de mige de

1597

de la y de mige  
de la y de mige

posarudata de un liure que a 28  
de la y de mige de la y de mige de  
y de la y de mige de la y de mige de  
y de la y de mige de la y de mige de  
y de la y de mige de la y de mige de

1597

de la y de mige  
de la y de mige

posarudata de un liure que a 14 de juliol 1597. dona  
y paga y de la y de mige de la y de mige

1597

1800  
L 200 y 200

Salari de guon C. posarudata de real capellans y afa  
al gll de manfau guardias y conde  
foufalar de guardia

82 v m 8

Salari de vergne C. paga a fraunfroy y vergner del dely  
guarab sis reals a conde de foufalar  
de vergner

82 19

pesador de la farina C. paga a 31 de ombre dit any 1597. nonaures  
abient abat pesador del pes de la farina  
y vnaterra de foufalar y fuy a 8. del juny  
mes de ombre a 27 de loany

v m 8

Salari de virem C. posarudata cinte linses a 14. de agost del  
verdu menestil. any 1596. dona pman de heronij siluepe a vi  
cent verdu menestil y migany de foufalar  
ofuy lodia des. Juan de juny dit any 1596. con  
aquesta parida Samiades par assentada amb  
de la pida de 2 sots que dona de la mateire  
quant ferente ab ell y ab los demes menestils  
que des periren

v 8

Salari de vergne C. posarudata sis linses a 28. de març  
1597. dona abeny pos qual maya a romy li  
met de tot lo camp de fermy de rellonger  
fuy a 8. de juny del juny any. En lo qual  
diaduria a fermy bernat tones  
dona pman de heronij siluepe

v 18

auengut de la fal. C. posarudata quaranta tres linses de  
foufalar y paga p lo auengut de la fal  
de la paga del juny any 1597. consta ab  
apxa fermada y firmes Julia y de  
tomas boy admians trador de les fables  
de la fal rebuda y aut. foufalar y de bag  
Coprimer de ombre dit any. y on real  
dita apxa y dos reals alois just y portar  
dib dines a vol p tot

xxxxx m 8 v m 8

Salari de mestre de scola C. posarudata Supplimre sis font gny  
y dona a 28 de juny 1597. y man de nofe  
gibbert a conde de foufalar y m. messe  
guer mestre de scola a 25 de loany

v m 8 27 8

pesador de la farina C. posarudata dit dia quatre linses de  
foufalar abient abat pesador de la fa  
rina y man de nofe gibbert a conde de fou  
falar

m 8 19

Lxxxxx m 8



lan de verguer

2008 d'indata dos linses @ 3. de agost dit  
any dona pmanó dedit no fessobert @ fia  
cifo sez verguer dels mas barone de son  
salari

78

ignemise.

23 dit dia dona @ Josep Benito ignemise  
cent realo pmanó dedit no fessobert  
arontede son salari

vuytey d'any

clarise p' fany  
guardia.

23 de setembre 1597. p' fany clarise  
a p' fany fany guardia cind linses de fany  
suyt d'nerb a complim de d'nerb de  
son salari q' fany @ 15. de setembre del any  
any @ de cyll' d'any començ cany @ 15.  
de gner fet course abdi fany

vuytey d'any

almoznade  
començador  
causa.

dit dia donadi canari als p' fany vuyt  
vuyt linses tres fany ignatres a compli  
ment de cinquanta linses de la paga del  
any any 1597. p' repartir en lo p' fany  
almoznade cada p' fany començador. Stanya  
als p' fany de la p' fany vuyt linses de mes. 288  
1698. se fany donat cos 3. 16. 8 @ fany  
moullor nos fany salari de vuyt adoude  
tesa amortizacio n' real. 7 288 se fany  
lo canari en son poder en p' fany de les  
62 d'of fany dita almoyna p' fany 4.  
p' fany de amortizacio de les mil  
linses que fany p' fany fany fany  
do fany p' fany n' l' d' amortizacio que fany  
la vuyt com fany assentat en lo llibre  
de reparticio de les almoynes

vuytey d'any

almoznade  
vuyt m' ralles.

dit dia dona dit canari als p' fany vuyt  
vuyt linses tres fany ignatres a compli  
ment de 188 de la paga  
del any any 1597. p' repartir en lo  
p' fany de la almoyna de cada p' fany  
m' ralles als p' fany de la vuyt linses com  
les d'any 288 1698 se fany donat q'  
les d'any començador en lo fany de  
partida com fany assentat en lo llibre  
de reparticio

vuytey d'any

Salari de p[er]... 24. de decembre 1597. donadit Canari  
Adriana margarit p[er] senloent any de  
lures de son salari de p[er]... x 8

menestils - Dit dia donadit Canari a commemorar  
tines. loitz qual quicolan p[er] ller me  
nestils quinzelines coesara son ciudr lin  
replacumjal anyada de son salari q[ue]  
miralodia dedema dia de nadal q[ue]  
deulines a rasu x 6 8

menestils. Dit dia donadit Canari a p[er]son ber  
noben menestil sis lures de quinzany de  
son salari q[ue] miralodia dedema p[er] yss  
Coany x 7 8

Salari de missa Dit dia donadit Canari a p[er] Pedro fern  
nissatze del p[er]... sis lures quinzany de  
nissany de son salari q[ue] fin a dos de p[er] mes  
de decembre a ras de tenelines q[ue] deusous  
Coany. coes de yss q[ue] fern al just y trenta  
sous p[er] p[er] la plaza q[ue] p[er] la four  
dedit pla x 7 8

Salari de orgne nipe Dit dia donadit Canari a p[er] Josep benito orgne nipe q[ue] man  
de p[er]... miralles p[er] per vint lures cas  
de lures a ras de son salari los qual s[on] l[es] don  
a 29. de may 1597 x 1 8

Salari de verguer de p[er]... Dit dia de 24. de decembre 1597. p[er]...  
a p[er]... requere dels p[er]... dos sous  
zouedines a complimet de vnanys de son  
de p[er]... salari de verguer dels p[er]... q[ue] fin en lodia  
de p[er]... de vint lures Coany. q[ue]  
p[er]... de son salari de a p[er]... al p[er]...  
bussatze q[ue] fin en lodia de demo  
a ras de tres lures Coany x 8 7 8

Salari de p[er]... guardia Dit dia donadit Canari a p[er]... q[ue] guarda vint  
sous q[ue] dindines a ras de son salari  
a son don de lures Coany x 18 8

Salari de orgne nipe Dit dia donadit Canari a p[er]... Josep be  
nito orgne nipe vint q[ue] fin en lures de son  
zouate a complimet de vnanys de son  
salari q[ue] compliment dia de q[ue] fin come  
abagull x 20 8 8

66 87 8



menestil. 3 dit dia xosadudata dos lures 6  
@ 30. de juer dona @ Pau. marines  
me nestil aouvede fonalari

18

verguese 3 dit dia xosadudata dos lures 6 @ 30.  
dedis mes de juer dona @ frances  
verguese nestil aouvede fonalari

18

orguenisse 3 dit dia xosadudata tres lures fene  
fons 7 juy @ 10. de feber 1598. dona  
@ m. josep benito orguenisse aouvede  
fonalari

18

bon. 3 xosadudata se cantados reys dona 2  
xosadudata se cantados dos lures de  
bon se donare al oficials y consellers lo  
dia de s. Juan de juy del any 1597

8 xosadudata

raio del frare 3 xosadudata de tal lures ten fons 2  
des. frances. deudines y taues na dona burarme  
al fuidir dels frares des. frances aouvede  
de la rano @ la vila de dona y fon del any  
1597. com feno tra oblos al barbas @ diti  
fuidir badonat al carner y juy de jurass. xxx

8 xosadudata

bernaben me 3 @ 21. de may 1598. dona @ hieronim ber  
nestil. noben menestil donze reys. aouvede  
fonalari

orguenisse 3 @ 6. de abril dit any dona @ m. josep be  
nito orguenisse quaranta reys. aouvede  
de fonalari

18

pensions de 3 @ 6. de abril dit any dona y paga @ m. juy  
jul. juy de plera de lures snyt fons y queta per  
cint pensions finides en feber del any 6  
1594. 95. 96. 97. 98. prop de juy 4 1589  
la vila de repon placasa de noyoberta  
que de rano per drecer la placasa contra ob  
albaro fermat de fono y feno de lures  
aouvede fonalari

8

pension de sis 3 xosadudata donze lures quinze fons  
car donze paga y man de andreu pot quel  
arrendador de la casa @ pebisca de reys  
y la paga @ juy @ 23. de octubre del

Luy Luy 9

any 1897. y consemblant gendri li  
resoularila pla cosa de no fegmer  
cousta abago carelinda y parelli  
cer noy @ 2. de dembre dit any 1891  
pla goco p tot

1897 21

@ y pagadit Canari y manb dedit andreu  
y osqual @ no febernat de capallor  
dos lures de un font de la gosa y fuy @ 4.  
de abril 1897. y consemblant censal  
li resoularila gona raso de rocara  
palarot. Sa de donar o q' reportar lo  
albaro Cois moullor jurat

1890 9

@ 17. de abril 1898. pagadit Canari  
@ frances moullor y manb de parelli  
cer noy quatre lures sur font y n  
a romplint de les vint lures del fo  
lari de frino de la sala del any 1897. de  
les quals sen pagare al jurat Cois moullor  
quite cararer de l'elera la pexta dedit  
any 1. 4. 11 pla pexta q' dedit frances mo  
llor dedit any. y les demes 3. 3. 2 se janga  
gat y dedit frances moullor a frances arail  
arome de les pextes que liden del any 6 gas  
lato

1898 8

@ 17. de abril 1898. pagadit Canari  
y gas par miralles colle de la pexta  
greal de sal del any 1898. y <sup>cinguanta lures</sup> font de la sala  
conforme a la ravel arrendament les quals  
dit gas par miralles se retura en font de  
de boemtat dedit Canari y sen feu caner  
de aglles al dit Canari en lo coure dedit gas  
par miralles en lo jur libe

1898 1

@ 21. dedit mes dona @ m. Joseph Beni  
to reguense setanta tres rals casta  
claus arome de son salari

1898 21

@ 3. de maig dit any dona @ Cosar  
caz no jurat delo franceses. fran  
ces y plle @ miguel y elliver dos  
lures onze font y nondinest per

L 1898 21

curio de no  
hebernat.

lari de frino

perter de fr.  
moullor.

lari de perter  
del any 1898

guenista.

1898 14. 11.

ari de les frances  
de s. frances.





martinesme. nestil -   
 dit die dono a francas apanes monastil  
vint fons de diners apanes de forjas  
Carindocalsi qvint fons a complimen  
de unq. andy a compli 20 dia des. Juan  
regrany qvint vint

18 8

pellismenes til.   
 dit die dono Qui colan gelliver me  
nistil dos lures a onte de tres lures de  
my auz de fou salari que complira  
Codi des. Juan de Juny primer vint  
C. 6. 8. Coany

78

Salari de per verguer.   
 dit die dono a francas per verguer  
de l'jurat dos lures ouz fons de  
diners coes 1. 5. 2 a compliment de  
set lures treze fons q quatre de vna  
tera de fou salari de verguer de ju  
rat q de auztar a pobres q fin @ 23.  
de abul q possat 7 1. 6. 8 a vome  
de l'atera q cone de allianat.

78 10

blanesmenes til -   
 dit die dono a francas blanesmenes  
til dos lures a onse de fou salari

78

Salari de jurat   
 dit die paga dit Canari alois mo  
de jurat trenta lures q fou salari  
de jurat

xxxx 8

pensio delois moullor.   
 dit die paga dit Canari aldit  
lois moullor trenta set lures de  
fons q l'apaga que fin @ en de  
gint q possat de l'any a propo  
de conseublant vnsal lize son  
la vilo coupa abaxca rebuda  
q per pellim nos dit die q de  
q l'apaga

xxxx 18

Salari del Canari.   
 Lisfan bones per fou salari  
de Canari de lures dit

xxxx 18

xxxx 8



10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20

*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page]*



Dades esta ordinaria fetes per xpo fol  
giber de dimes tanu de la vila en lo any de  
lecccviij. finira en lecccviij.

pobres y pobres.

1<sup>a</sup> cosa arrendada non sonb y gnyr en  
lo mes de edembre 1596. dono de manys  
dels jurats y acompanyar y pagar  
pobres del hospital que estan en gnyr  
l'amort del pobre que es mata en el hospital

8 vny 4 vny

pagos de pobre

2<sup>a</sup> cosa arrendada si sonb y den que de  
manys dels jurats dono cpo folgoria  
lo taller lo qual es de vna canal cadma  
de vny pobre contex y se atzer

8 vny 4 vny

lops.

3<sup>a</sup> cosa arrendada tant amich sonb y  
c. de manys y fet y pago de manys dels  
jurats y lo qual es lo mes de la font  
de la figuera y fet y pello de lloco

18 xob 9 -

agnissos pama  
de les monges.

4<sup>a</sup> cosa arrendada cent reals dono c. 26.  
de abril 1597. c. andreu mayor y gnyr  
los dono c. bariste y into nos que es una  
en catina a course del que comun paga  
torru madrid y la arrendario del plet  
de les monges.

vny 8 y 1 vny

foros de galgas  
dels plebs.

5<sup>a</sup> cosa arrendada dos reals case  
l'any que c. 24. de abril 1597. dono  
de manys dels jurats y josep badia  
que ancha vny y aquell los dono c.  
y anme fores suidit de la vila de galgas  
to dels plebs de la vila

20 vny 8 y 1 vny

foros del viny.

6<sup>a</sup> cosa arrendada en tant liures que  
sonb y fet y tanne ne paga fet en ven  
gnyr del viny y a course del gaso fet  
del viny y de don felip tallada de tier  
dies que es que a gnyr de la vila  
y de determinacion de consell celebrat c. v.  
de may 1597.

10000 8 y 1 vny

foros de les  
fontandes de la  
molta.

7<sup>a</sup> cosa arrendada en tant liures que  
sonb y fet y tanne ne paga c. 20 millor de se  
refe a no fe cano y foros frans del  
del de la molta y lo primer a terra  
de son ane de manys lo qual es lo gnyr en  
de son ane aldit cano en sonome

20 xob 4 vny

10000 8 y 1 vny



caso del  
vinez.

En el día posesionado tres liras de  
soubzouze d'ineris gaga de manys del  
jurado de sanne martinez tender per  
taures negafo rulari mera venguda  
del vinez coes 2. 11. 9. p. tene arones  
de ren. 748 p. arros 7 formage. 748  
@ unmoiso sanaramostia la casa  
de la neu y la cisa de la confitura y  
3 qro p. los treballs de anora arrentay  
na @ portandia confitura y per portar  
lauen

m 80 90

ampalvi  
re

En el día posesionado tres liras de  
soubzouze d'ineris gaga de manys del  
jurado de sanne martinez tender per  
taures negafo rulari mera venguda y  
8. 10. 4. p. alaxi mera venguda y  
4. 18. 2. p. alo fe gona venguda

x m 8 v m 8

caso del vinez

En el día posesionado tres liras de  
soubzouze d'ineris gaga de manys del  
jurado de sanne martinez tender per  
taures negafo rulari mera venguda  
liras cinco soubzouze d'ineris gaga de manys del  
jurado de sanne martinez tender per  
taures negafo rulari mera venguda  
bius conills falldeles indies. neu for  
marfe y per dos correns manarunia  
lo vinez lo su acatima y lo altre @ bi  
y rompresos fetan tarals donas bus  
regines de la ortade ala cant gero  
que passasse @ albayda oblos vagar  
per del vinez com esta contrinat per  
memt en un memorial @ dit jurat sa  
donat y tambe per dos vagares de la  
puz vila p. dit vinez p. gaga de  
lo fe gona venguda

x m 8 v m 8

caso del vinez

En el día dona @ franiso per tres sous  
y quatre p. palla dona p. alca  
dures del vinez

8 m 8 m

lops

En ace de may any 1597. dona p. un  
llidriga de llobatins cindr sous dur

8 0 2

En a creatie de juny any 1597. dona dit  
Manan cent reals castellans los quals  
lo san emiat a, d'ins jnon de alca  
mora pal p. dit olla almozna de imo  
cars y p. alca de sanja dur

v m 8 v m 8

55847

despeses.

3. pagadit Canari de manys dels Jurats @  
vuyte de valz guarantafons ples des  
seses ferialavila loscollegials del collegi  
del arxibisbe p laxensio del censal los  
responsabils no obstant ditaxensio delany  
passat e figure consignada @ pagar @ ungt  
blanquet arrendador de larisa p roqueja  
que dormes de Erude comenla condigno  
cio y p ditaxensio dices despeses desguarden @  
pagar @ larila. y de altrapt don real p  
l amaterca raso prot pren fama de caslures  
tres fons

despeses del  
estat de les mon  
jes

3. fegan pagar p dit Canari de manys de  
dus Jurats @ ey de Juny dit any feriala  
real castellan non diner @ dos correns  
pba comenla Ennia los p de ar @ valz y  
Coatre de valz ar. y haner pres a Josep  
m. Godi y anofecanto sobre los let ddes  
monjes desta cara de catina

lobatins

3. dit dia pagademanys dels Jurats @ un  
somedera pello de usats p los lli bigades  
de los p. y dos reals castellan p una can  
pala porta del port de la sala prot

manobreria

3. @ 4. de agosto 2597. donade manys dels  
Jurats @ Josep matarredona obreda  
unrs palls trenta cindr fons y quatre  
ptamb ne pagat en dos dies e figure ab un  
obrer de vila y dos pomen y o g. de dit mes  
donata aldit matarredona unrs dos fons y  
dos guarobar de feriala obra cos en adobarla  
a guavela font de larila

velserera

3. dit dia paga de manys dels Jurats cindr fons  
alms p rads de la verga m del roser es @ Andreu  
pasqual majoral p una vela de cera blanca  
li comprar p pfermici de don felip tallada  
quan e figure en la p m vila

gasto de foreb  
a Madrid.

3. dit dia donade manys dels Jurats a p. sem  
perede ja trenta reals castellan p tab  
aquell ne dona r u valz a pime foreb m d  
de larila aron del que larila li deude  
la anada a Madrid p lo let de les mon  
jes des. cara de catina

Ju femp

m8 m

v 800 p

80 m

780 v

8 v 9

780 v

180 p

208 8 2018

Dama Margarit  
arcedel qualis  
de la caneria  
margarit  
cartida  
amaria de  
magnest libre  
bia del 8. sepul  
posada donada @ 9. de agosto 1597. Vint  
y tres liras de los fons y mig dono @ Dama  
margarit y mado de Hieron y lina he en  
trescafiros noubarvelles format  
fou ruyt de paga del que la vila deu  
plogue agll y tarobia  
dordel conte de la caneria conforme  
ala condennacio registrada en llibre  
major dels contes de la vila

~~xxxxx 8 y 1/2~~

aula de la fola  
posada donada  
namer dels jurats  
de vna aula de no guer  
comprou del naur  
dels jurats

1780 8 y 1/2

posada donada  
fons y vny dimes  
1597. @ p. p. p. p. p.  
lo jurat eps folgr  
pleis de la vila  
rial fermat de l'ano  
res y parulo pleis  
determinat fexa  
biat @

20 m 8 y 1/2

posada donada  
fons @ 14. de juliol 1597.  
jurats @ vny fons  
del p. t. o. n. e.

1780 m 8 y 1/2

posada donada  
dit dia demans  
itat @ vny fons  
dato del vny

80 1/2

posada donada  
dren mon llo jurat  
tamb n. g. a. p. a. n. a. r.  
plone fori de la tinda @ Josep  
bardona @ maten forta y plogue  
dono @ m. i. e. r. p. l. e. r. y. m. i. e. r. n. a. n. a. r. o.  
plogar donat a la vila conforme  
fe determinat abontell celebrat @ p. m. y.  
de juliol 1597

1780 8 y 1/2

2  
1780 8 y 1/2





rites de bodi (3) posada adit lanari vint sis lures  
noufons @ 4. de ombre d'any dona  
Josep J. bodi noy @ condim de cen  
tag u d'ete be figure en vol pres ple  
negon de les monjes les quals s'apogot  
conforme vna de terminacio de consell  
celebrat @ 28. de set. p'rogat — xxxvj 8 v m 9 —

dit dia donadit lanari @ damiana  
parit. centarim lures aronte y un  
de pagadel queliden la vila p' loyneres  
ta cobrador de fonsore de la neria que  
tingue de la vila en lo any p'ogot — xxxvj 8

dit dia dona y paga @ francis monllor  
noy s'uztantarials castellans p' fonsalar  
della desos officials de la vi b'ito feu p' lodre  
de les amortizacions de les almoynes de  
gines miralles y lo comanador estany  
compta ab axoca rebuda p' p'cellier  
noy loyneres de gines miralles de l'Alba — v m 8 m 9

a 6. de ombre 1597. dona @ p'ofolair  
noy administrador de l'almoyna den ra  
monseguro de l'Alba p'obde reportar  
adita almoyna p' p'cellier paga des. m  
quel de febre de l'any p' consen  
blant censall resson y la vila cast  
ab axoca rebuda p' p'cellier noy  
dit dia y vna real p' axoca — x 8 1597

dit dia paga @ francis p'ez. quatre fons  
p' fonsalar y de vendre les p'ozes de or y d'or  
de Josep J. bodi noy — 8 m 9

@ 31. de ombre 1597. paga @ nofrecanto  
noy vint nou lures dos fons s'ordiner  
cas 26. 8. 10 p' vint p'ozes d'etes anucli  
huet de les trenta p'ozes d'etes en guern vol  
p' p'longon de les monjes les quals s'eliza  
p'ogot conforme a la de terminacio del con  
sell celebrat @ 28. de set. y p'ogot. y 1. 10. 8  
p' dos anys de caner loyneres y lo alta  
de reuincencia. y 239 p' vna p'omissio  
quel d'etes fons p'ozes y rot dies — xxxvj 8 v m 9

dit dia paga @ l'Alba nofrecanto p'cellier  
vint fons de p' fons de l'Alba p' francis  
de molta de les fons d'etes — v m 8 1597

69  
65 8 1597





La partidaes l'p'i de falce y quatre pensions de  
Haduplicada y censals li responla vila y una casa  
y co nos admiet y co que volga y lo que ferde p' pellier de pen  
ga no legis ber. si de 4 14 8. — pagador @ de feber  
ga ei pagassat a fons dels anys 1594. 1595. 1596. y 98. — ~~20 m 8~~  
quest rosels en la flamerio de lois m'lo y que l'edunofes ber.

port de l'etu @ 23 de novembre 1597. pagador Canari  
de manament dels jurats tres fons y d'una  
vuyome quez para una carta Con a qual  
quez fons par ab vuyres

Correu @ di dia dona dit Canari @ que domo  
vuyre y ab real capellans y anar @  
vol ab vualtro de anis famier si per  
ne plo ne for de lo poss. de les monjes — 28 m 8

manobrenia @ di dia dona p manant dels jurats @  
font de la vila m're parate mozo obrade vila vint  
y quatre lures onze fons y y m' d'unes  
y stantes selindente ab el y als monjes  
li a yuda de ra adobarlo font de la vila  
coer nete y rto al canonet y de trenar  
los carduffs de la cano gran fons ab lo font  
y tot lo que venenia ferri fins que fet  
legitim conte ab lo obrade nuyres vally. 20 m 8 y 1/2 solu

medicines de pobres @ 24 de novembre 1597. pagador Ca  
nari @ miquel armen sol a yoceri  
cint' rems real capellans y tot es me  
dines @ aquell adonat fins y als pobres  
malalts y yoceri de del hospital de la  
y m' vila y fons dels jurats y fermades  
ceres y resse del doctor en los qual d'is  
cint' rems real sejan contat costes amb  
real capellans y li bepnagne la vida quot  
y otala botiga ala y m' vila com d'ells  
feu fara carer ab dit Canari en les re  
vuyres de fons libre

Jo miquel armen sol die a yoceri  
sta y tot fons de

adob de pany  
i canells portals.

3 @ 24. de desembre 1597. paga @ gas  
per giner manya iuxta font de giner  
vna canya pal portala de riquer y adobar  
lo pany i tambe adobar lo pany del or  
tal de la placca

8 v.

afos de cales de  
charamanid

3 dit dia paga @ peroni cels donelin  
res fons de giner a compliment  
de 328 qz. q' li de nre pla anada de  
madrid y lo poss. de les mouses de s.  
clara de cat. cos 298 18 qz vint  
28 dies de cana reparar i tornar a. done  
reals cofundia y 1196 y vintellat de  
la comissio del agnobil roiz. y 1594 y  
ordenar la madrid vna fontura y  
798 y vintellat de la fontura de  
madrid. y 798 y portar los processos  
als jurys en madrid

278 v. 78

ludes

3 dit dia paga @ venrell de reals  
y ciutat alades li compror i fer so  
quero pala la solucio

8 v. m. 17

solucio

3 dit dia paga @ micolan ferra se  
cantalures de font en pt de paga  
de setant alures de font y lo preme  
tetz canones y dos lures solucio  
compra pala vila. @ rafa de tres  
font la cura y primer real y lo port  
de dita solucio y tot

18 v. m. 17

anobrenia de  
y nades y fons

3 posar iudata onzelures vna font onzelures  
per canes sen gasta en de lo ves grade nadal  
fins @ 3. de giner 1598. En adobar la guade  
les fons de la vila de la torrefosa En anunt.

18 18 v. 18

barles cura  
afades de les

3 posar iudata onzelures set fons non  
per canes sen gasta en de 3. de giner fins  
@ 15. de març en adobar y fer lo regoff  
de la font del jugador y la mca iudada  
del caner major y del caner menor fons  
best de les fons de la vila

18 v. m. 17

solucio

3 posar iudata vint 28 dies reals capellans  
dona micolan ferra arome de la pol  
nora d'ammur dita

18 v. m. 17

~~18 v. m. 17~~  
18 v. m. 17

La partida  
Haduplica  
p co nos ad  
p co que no  
ga no fi  
oari

@ 29. de jener 1598. dono alq demans  
dels jurats vint lures per pagar a vn  
home de oula dos semi doiers han comprat  
pa les dos colobrineres de ferro

ce 8

refar delo  
molta -

@ 8. de març di any paga tres lures  
de nou font d'et de mit lilla per guerd  
encorre a nofe cantonog del arrendo  
mit delanota de la darcheraria coes  
dels capellans g'fres, y capitans alfe  
rius y fargens conforme a vnumemorial  
de made vixer abat pesador de la farina

xxx 8

requisitories.

@ paga se pagos de requisitories se feren  
padriertes p no absomeno proquis ves  
la mort de françisques y vergner dels ju  
rars

my 8

gasto de anar  
col jurats  
catino -

@ dit dia posada indata de lures dona @  
loismoullor jurat a noue del gasto feren  
los jurats y jurats quoms anoren axati  
na au del dia dels sepulcre y possessors  
visitar el patiaro que stanor en catina  
y fregli nos fermere de venir a lo festa  
del sant sepulcre

xx 8

gasto de portar  
dona iudicia @ 16. de dembre passat  
dels jurats

@ dit dia posada indata cinquanta reys  
gasto de portar dona iudicia @ 16. de dembre passat  
dels jurats demans dels jurats a pedro ferer y  
lo gastos de seces se fet en portada,  
y com a expressus de bay pa portar  
la galera

my 8

requisitoria

@ dit dia posada indata de jener rep  
requisitoria @ 12. de jener propassat dona demans  
dels jurats a grana saluador y soste  
bell de anor abono requi sitoria pa  
fer a noue a nofe cano y lamant  
de françisques

18 8

trellat de ven  
dels jurats  
p lo se de les  
monges.

@ dit dia posada indata se cura rep  
@ 19 de jener propassat dona de  
mans dels jurats a pe xellier noy  
y los cellars dels consells gnals y ju  
dicars feren los anys y passats y abans

648 8

Me nouri ja been moat geel -  
 capi tang. ja e ferij 7 sar -  
 gong son - lode guens per Categ  
 Sabar 2000 Comen ja en setembre

P<sup>o</sup> - f. the 5 air - 9 lb. 1 lb 6 lb  
 f. - am se 900 racy. 4 lb. 2 lb 8 lb  
 f. gives air - 6 lb. 2 lb 6 lb  
 f. - am se 900 racy. 2 lb. 2 lb 7 lb  
 f. - am se 900 racy. 2 lb. 1 lb 2 lb  
 f. the 5 air - 7 lb. 1 lb 2 lb  
 f. - am se 900 racy. 4 lb. 2 lb 8 lb  
~~f. - am se 900 racy. 4 lb. 2 lb 8 lb~~  
 f. - am se 900 racy. 1 lb. 2 lb 2 lb  
 f. - am se 900 racy. 3 lb. 2 lb 5 lb  
 f. - am se 900 racy. 3 lb. 2 lb 5 lb  
 f. - am se 900 racy. 2 lb. 1 lb 2 lb  
 f. the 5 air - 4 lb. 2 lb 4 lb  
 f. - am se 900 racy. 4 lb. 2 lb 5 lb  
 f. - am se 900 racy. 5 lb. 1 lb 2 lb  
 f. - am se 900 racy. 1 lb. 2 lb 2 lb

diuerses sans abatement propres

f.	gar dimaijor - 6 lb	2	28
f.	pus bas - 7 lb	1	28
f.	Hiero in seces - 1 lb	1	28
f.	Joingis bent - 8 lb	1	78
f.	Joingis bent - 5 lb	1	108
f.	Anto in colo mai 2 lb	1	48
f.	grabi el malto 7 lb	1	28
f.	Ant dru maijor 6 lb	1	28
f.	grabi el malto 8 lb	1	48
f.	grabi el malto 2 lb	1	28
f.	gines air - 1 lb	1	18
f.	Maime balor - 2 lb	1	38
f.	Ver to maig qual 2 lb	1	38
f.	gines air - 2 lb	1	28
f.	Andreu gis bent 8 lb	1	48
f.	de vis sempre 8 lb	1	48
f.	gines air - 8 lb	1	48
f.	visent sempre 2 lb	1	48
f.	et ero in seces 1 lb	1	28
f.	Sis ten nes - 6 lb	1	68
f.	fran fer de caly 3 lb	1	88
f.	fran fer de caly 6 lb	1	88
f.	Anto in Calmer 2 lb	1	48
f.	Anto in Calmer 2 lb	1	38

(2. Seguer propo. ...)



de nadal pador la poss<sup>a</sup> a les mony  
 des. Carader cas a rej par unior a lo  
 cort a p r om, celles com p a v e s ab andren  
 f i b e r t y a l o i s j u . a l s a m o n y p e l l e t  
 d e l i a n e s d e p r o s e p t o j e f e r e q u a n t o m  
 j u e m i e r g r a n a d a s e n d o n a r d i t a  
 p o s s . y p l o a p o c a d e l e s d e s p e s e p t j u  
 d i c a t d e j e r o m y c e l l e s d e l s q u a l s n e d o n a  
 s e n e r e a l t a f r a n c e s d e n a n d y e l e s s u  
 p l i c a n o n s f r u g u e p d i n n e g o i i n  
 v a l y a l s d i s a n d r e n g i s b e r t g a l o r a  
 m o r a p e r o e g u s a r q u e n o v i n g u e s d i n  
 m i e r g r a n a d a l e s q u a l s o r d e n a m i x  
 s i p e r n e s

v 806 9-

3 d i d i a p o s a r n d a t a q u a t r e l i n e s  
 c i n d e f o n t @ 7 . d e f e b r e p o s s a t d o n o  
 d e m a n y d e l s j u r a t @ g a s p a r p o u l a  
 c o r t d e m u s t a r e s t a r o m p l i m e t d e c e s s  
 p r i n o d e d o n a r l a v i l a p l o t e r c e r o  
 p t l i t o c a @ p a g a r d e l p o m d e p o c n e s  
 g a f e t a l i n d e l m o l i n s a l a p a l m e r a  
 e n l o a n y p o s s a t .

m 8 0 9 -

3 p o s a @ m i e s j o r n e m o y o o b e r d e v i l a  
 t r e n t a t r e s f o n t y n o n p j o r n a l s q u e l l a b a l  
 j u n s s o m e n s e p i g u e r n a d o b a r l a g u a d e l a  
 v i l a e n l o c o n a l q u e r a l c o n a l d e l o i b a r a y  
 n o a l f u n a t n o n

1 8 0 m 8 0 m

2 p o s a a b o n p o m e d e x e n a g u i l a g a l t r e  
 d e r g o s t d e u f o n t p d o s p e l l s d e l l o p t  
 p o r t a r e n e n d m e r s o s d i y a n f n d

8 e 9 -

3 p o s a @ m i c o l a u f e r r a d e m a n y d e l s  
 j u r a t s e t l i n e s d e u f o n t y d o s d i n e r s  
 a o m p l i m e t d e t e r e a t i o n e s y d o s l i n  
 e s d e p o l n o r a c o m p r o f a l a v i l a c o m  
 d a m n t e s d i r

v 8 x 9 4

3 p o s a @ j u . g e y f e r r e s e p e r e y a y .  
 p q u a t r e f e r r o s f e n p o . p o d e r p o s a r  
 a u t o r d e y e n l a p a r e t d e l e s f i n e s p e s d e  
 l a f o l a p r e n e n d e l l u m d e h i r a l e s

1 8 e 9 0 m

2 1 8 4 9 7

pas del pour  
 del rind el smo  
 linc.

ano bria  
 del y gna

lops-

poluora

ferros.

m 8 0 9 4 9 7

La partida con  
hadupli del cony  
p co  
p  
C. cosa endata de lliures ptaures dona  
als maysorals de la confraria del corpus per  
ayuda de comprar era per refer lumen  
ria yerala proceso sel dia del sant se  
yulre pco que la confraria anava molt  
curta qta decretat ab consell celebrat @ cy.  
de abril 1598 —

xx 78

dioces de fores  
amadiu — C. cosa endata quatrecens realz capelles  
que @ 16 de Juliol 1597. donade manf  
dels jurats @ damia margair canari de  
la villa del s. sepulre qaltrestamb lodi  
canari negadercat a la vila de les cent y  
vint lliures que fa manf. fade caritat cas  
canari als sepulre. Los qualz se dona  
reus ptaures fores noy de var a contedeles  
dieses que ana @ Madrid p la vila glo  
plet de les monges de s. caradercat

xxxxviii 79

sofossederib C. cosa endata Mil cent noranta vint  
z un capellans y ind dimerz los qualz de  
manf dels jurats se donare @ passaris  
ternes los portas a val y als gastos del  
plet de la vila y presentetes de la anada  
de valz los qualz se donare @ 26 de juny  
1597. y quant tornadona course de aglle  
los qualz se gastaren en les coses seguenes

dioces de fores  
amadiu — P. dona dit sisternes @ marci antoni mureffi  
sis cens realz capellans qaltrestamb agll  
negama donat @ Jaume fores noy finit  
de la vila a contedeles dita anada de ma  
drid p lo plet de les monges

dioces de bari  
y cantv. C. dona dit sisternes @ noya cantoz Josep.  
codinoy tres cens sexanta rey. y per  
quinzedieses fells dema arafm finit disage  
contarb 29 de juny 1597. En lo qual dia  
aquell los notifis que la vila noynte  
ma pagor los dretes fins finit dia  
conforme la deliberaa del consell qm  
estaven presor p lo plet de les monges

xxxxxviii 79

salari de prou  
de gladios  
de bodig canto.

3 donadit sisternes cinquanta set real  
capellans 2 deniners @ frances monlor  
notj p altrestamb aquell negania pagat  
p la vila coes 5. 4. 2 fedeposaren ingoder  
del prima demanandj p la terra del salari  
de la prouinsio del reuob se xosa p part de  
dib bodig canto paxoder demanar Justjen  
Madrid y 1411 p portar lo groes arotabel  
auditor y 340 p portar vna letia y testat  
de vna suplicacio p osaren les monjes en madrid  
conforme vn memorial de made frances mon  
lor lo qual p liurat als jurats —

esto p lo plet  
del pendo.

4 donadit sisternes vint y. say. xosa al relo  
tor p la relario del proes del pendo del 8. so  
francet —

esto p lo plet  
del pendo.

5 dono @ p elois ferrandiz dos y. say. lisdeme  
de yntimes pania pagat p endit groes —  
6 p portandit groes lo prima arotabel dit relo  
tor vn real —

mixtures

7 dono @ cuenas noy de vuy done font lisdeme  
p vnes fringtures pania font p lo plet  
de la vila conforme vn memorial de fama  
de ynt y. say. del qual dit sisternes non paga  
sino dib done font lo qual p liurat als jurats.  
8 xosa p vna yntimo vn fon —

esto p lo plet  
del pendo.

9 lies degut cent guardito quatre y. say. p  
done dietes estigne en val a contedelavila  
sumentor los sobredit gastos los dnt lül  
cent noranta vn real y iud dimer vaden. CXXIII & m 97

esto p lo plet  
del pendo.

10 p oserudata dit canari dos y. say. capellans  
capellans @ y. de febre 1397. donade  
mantj del jurats @ Andren p oserudata  
tamb aquell nedona en val @ lois n.  
alramora p los gastos del plet coes y  
tanta y. p aquell pania be plet en lo plet  
de la moynade mte caro y cent y vnt  
real p lo salari delo sentencia del plet  
del pendo p ptes mandatos p se andetan  
p la real andencia p lo Inguibino

per lo oficialat p am. gineariz 2 po  
gineariz noy paghe donen la libredal  
moyna de me caro y atraure trelat  
de les repartitions de la moyna padit  
plet. mes tanta y set fons per  
vues cogies del plet de les monges que  
tot pren fuma de vint y tres lures qua  
tre diners

invenio in  
...

200 m s Am

compliment de  
dites de foreb  
de la anada de  
madrid -

30 pagadit Canari lo primer de ombre  
1199. poverels jurats de nou lures bey  
fons cinc les quals sermi aren a flame  
fores noy sindir de la vila y lois just po  
portar los adit fores en gntio dels jurats.  
En lo folo q fou a compliment de cens  
89. li restadenet la vila a compliment  
de les dites de la anada de madrid com  
les demes 2. 17. 6 les be di fores per  
mans de ju. senyer n vays les qual dines  
1979 etalo come de la man de fores n lo  
plet de les azogues

200 m s m 90

mitils de xer  
tes de lany 1599.

30 @ 17. de abril 1598. pagadit Canari  
gas parmiralles collector de la xerta del  
any 1595. dos lures onze fons cas les quals  
se porturat en fons poder y tanres lins  
fet bones de mitils y de aquelles senyafet  
carred al dit Canari en lo come del dit gas  
parmiralles

180 19-

cofranelle -

30 dit dia xosarudata vint y nyt ny. ay  
per lo pimee catorze dotz enes cofranelles se  
compraren en catio a la festa del fant  
se xulre y de fant vint y als momos

180 m 90

passo de canal  
cadures.

30 dit dia xosr alois garcia y ofalaz fit fons  
y just y gastos de vnes canal cadures por  
tanen lo de la xresso de alacant

8 m 90

canetes de gar  
dals -

30 @ 21. de dit mes xosr @ gas parlorens deu  
fons q mil canetes de gar dals ten lading  
quemata gles cremaren en la xla

80 9-

unio mar gant  
gastos de plet.

30 @ 3. de maig dit any xosr @ tomab  
zorda yuz lures y nos fons per lo

prende fib arrouesse oli compra ren  
per arrouesse a val a misericordia  
course del g. b. b. h. et plavila. En los pless.  
y lo is. y. p. l. o. r. t. d. e. d. i. t. e. l. i. q. u. e. s. u. r. a. l. e. o. m. i. t. d. e. f. o. n. s.  
dit dia pago al matre tomad fondo al  
mura f. f. q. vna bawello feu pa casa  
tro demesurarlo el p. s. j. u. r. t. r. e. a. l. b. y. n. e. s.  
al matre ciud. f. o. n. b. g. a. d. o. b. a. r. l. o. c. a. m. i. r. e. a. l.  
al barrand fondo p. t. o. t. —————

vuyd 17  
18 17

18 17m

dit dia dona a <sup>vigant alleie</sup> ~~obras~~ <sup>siudite</sup>  
des. francos y p. l. l. a. m. i. q. u. e. l. p. e. l. l. i. e. r.  
dos liures onze f. o. n. b. y. n. o. n. d. i. n. e. r. o. l. i. r. e. s.  
tana de n. d. la vila ~~de~~ <sup>compli</sup> y. n. e. s.  
yitansen de quat vinguere los f. a. r. e. s.  
de corentayno y de bo. c. a. r. e. t. p. a. c. o. m. p. a.  
n. z. a. l. a. p. r. o. c. e. s. s. o. d. e. l. b. s. e. p. u. l. e. r. e. —————

17 27 17m

gosa rindata de non liures onze f. o. n. b.  
dona a Andren gibbert de no. f. e. y. d. e. b. e. t.  
die estigue en la anada de val y plus let  
de la possessio de les monjes des. clara  
de cay. a. n. b. q. u. e. v. i. n. g. u. e. s. m. i. r. e. i. g. r. a. n. a. d. a.  
a la g. u. r. v. i. l. a. —————

17 18 17 19

gosa aldit andren gibbert dos liures on  
ze f. o. n. b. y. n. o. n. p. t. a. n. e. s. n. e. p. a. f. a. r. m. v. a. l. y.  
per ordenar y f. o. r. m. e. m. o. l. t. e. s. f. u. j. l. i. c. a. i. o. n. s.  
y d. i. t. n. e. g. o. n. p. a. l. v. i. r. e. y. p. a. l. r. e. a. l. c. o. n.  
s. e. l. l. y. o. l. s. f. o. r. m. i. a. n. s. d. e. m. a. n. a. m. e. n. t. y. p. e. r.  
f. e. r. l. e. s. i. n. t. r. a. r. d. u. c. o. n. s. e. l. l. y. i. n. t. i. m. a. r. —————

17 28 17 19m

gosa aldit andren gibbert non liures  
p. l. o. g. a. s. t. o. q. u. e. n. a. m. i. r. e. b. l. a. s. t. o. d. e. v. a. l. y.  
non d. i. t. q. u. e. s. t. i. g. u. e. v. e. s. d. o. s. d. i. e. s. e. n. v. e. n. i. d. e.  
v. a. l. y. p. e. r. e. n. f. a. c. i. o. s. a. b. v. o. n. c. i. a. t. y. d. o. s. c. o.  
n. a. l. c. a. d. u. r. e. s. p. d. e. f. e. n. s. a. r. l. a. v. i. l. a. q. u. a. d.  
v. i. n. g. u. e. m. i. r. e. i. g. r. a. n. a. d. a. y. f. e. n. d. o. n. a. r.  
l. a. p. o. s. s. i. o. n. d. i. v. e. s. m. o. n. j. e. s. —————

vuyd 18

gosa rindata cinquanta r. y. y. dona  
de mans de petorete oriol y course de  
no. f. e. r. e. g. i. b. b. e. r. t. a. p. r. i. f. a. n. t. g. a. l. t. u. s. q. u. e.

XXXXXXXXXX

anoren ab requiritione clamor de  
fran. per verguer dels jurats

1780 b 9

despeses  
de  
anar del  
tal

25 posada indata cinquanta reys donada  
manu dels jurats a damia margarit  
quels presta dit margarit a la vila per  
tenir diners los canari los quals femire  
perades per dir un porter guerra ungu  
contra la vila de lo anengu de la sal

1780 b 9

correns

3 dit dia posada dit canari des font y tres coes  
tres font a quello panar obmirer granada  
fins a Albarza ya mi guelfatore un real  
parromganor al que porta la comissio del  
morabatius a penagula y 194 2 una  
made paper per tot dit

8. 1780 m

antoides

3 dit dia posada indata dos lliures de juyt font  
y tres diners de dos antoides comprar los  
jurats per almit que fraus Coarrenda  
ment de les carniceries y pero posada 6  
en la placa canit de la festa del fant se  
pulre ches finestres de la sola

1780 m 9

paper

3 dit dia posada a lois arago y mija raga  
made paper compra pero permissio de la  
sola dels jurats - si real

80 1780

cobirones

3 a 8. de maig dit any papa a lois fem peballe  
vint y set font y mig y onze cobirones li com  
pro lo obrede mur y valls paladros de la  
y caso de la greso para entobacat 296.

18. 1780

despeses del pleu  
de la almoyna  
de mitre cano

3 dit dia posada indata cinquanta lliures  
y cinc font y set pertanes felisande vendre  
undes canes per lo valor de dos manilles  
de or de gossor lout femire en abay  
per fer les vendre y perne diners los quals  
se han font per dir micer jaime margarit  
advocat de la vila per pagar les despeses  
des del pleu de la almoyna de mitre cano  
per los quals volien virar contra la vila un  
aguazil y nos abgrosses des peses com  
a par ab un altra de dit micer margarit  
feta a 4. del jun dit cinquanta una  
lliures y cinc font

186 1780

indicat Ebo. 3 dit dia donat pogo a Josep J. Gornoy.  
trentafons ploats del fundit uber p  
caregarse la vila cindrens e lures de  
los moullor perlone for del ximbo —

1809

misses.

3 dit dia pagadit Canari a m. nicolan  
jibbert quate res p dos misses dignes als  
jurars la bna rula p arroyo p a fer  
la obilitario del sofinals y altridubols  
pital la ves grade p asgna galal etras  
tio de juras — — — — —

8 by 8 by

roberio.  
p gno

3 pogo a Josep matorredona obrey  
de muris y valls cinquanta res. m.  
a conte de fon salari de vint y nou dies  
a raga detes reals calomdia estigne  
fins a 15. de gner 1898. En adobar lo  
ar gna de les fons de la vila de les quals  
estigne de la torregrossa En amunt vint  
y tres dies y los demes de alli en anall  
En la vila — — — — —

18 by 8 by

my 800 80

La bli de la

49. de agost 1597. dono epofolgerbert canari  
a josep matorredona oberdenmuro y vells vint  
200 az aronse per adobar la zno de la fons de la vila  
a 8. de. dia dono aldir matorredona p dita  
1598 de preals

20 Rp  
10 Rp

6 adonat los canari a josep matorredona  
cinquanta rym monte de 29. dia a la duia fin  
a 15. de juny 1598. self id obdella zno de les fons  
a 3. de març de 1598. self id obdella zno de les fons  
en ayut 29. dia a la duia fin

16. de abril 1598. epofolgerbert canari dono a los  
jurats de los manilles de jorjollet y armigales a los  
ventales fernandines plvib just. sanse de desor  
repar al canari y ferli canari de les dines y quan  
los jurats







Libre de Luis Mira Tauri de Ley  
pecunia de Lany M & Lxxxviii  
Jmms en M & Lxxxviii

112  
30120  
1598-94

Handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and difficult to decipher but appears to be organized into several lines.

Rebudes extraordinaries

margarit  
mors 1598

1<sup>o</sup> a 4. de may any 1598. rebe Coismina  
Canari delaym vilo de dama mar  
garit quatre lures dix et fons set di  
ners pour rode courre del libredela  
suat Caneria

my 8 v m 100

xelliver

2<sup>o</sup> dit dia rebedit Canari demiguel se  
lure deloy gmans de dama margarit  
Canari del fant se pulre vint yona  
Cura Ingt de paga de agnelles quon  
ranta tres lures setefons quatre di  
ners et lo administrato del fant se  
pulredin ~~dit~~ la vilo. et tant  
negapresente ad xelliver Ingt  
seps a vouse de l'ose de lesseendes del  
any passat

xelliver

3<sup>o</sup> dit dia rebe del dit miguel xelliver  
cint lures Ingt passat non gmans  
de paga par fons a vouse del dit rose  
de lesseendes del any passat

my 8 v m 100

f. arade

4<sup>o</sup> a 4 de setembre dit or rebe de fances  
arade seps quantallivres

Silvestre

5<sup>o</sup> rebe dit Canari de hieroni silvestre cin  
quanta reals castellab a vouse del queden  
del rose de la vilo Ingt de lesseendes del  
any passat

my 8 v m 100

Silvestre

6<sup>o</sup> rebedit Canari de hieroni silvestre per  
mans de perepelliver vint lures a vouse  
de del dit rose de la vilo de lesseendes

my 8

Silvestre

7<sup>o</sup> rebe dit lois miro clausi de hieroni silvestre  
gmans de hieroni ber no b vint reals ay. p. loto  
bre dita rago.

my 8 v m 100

torregrossa

8<sup>o</sup> a 17 de octubre M d l'heretorij rebe de felix  
torregrossa d'unto des ius non sub vndice a  
compliment de tot lo glicbia a pagar de lo  
arrendament de lo teny que tingue p son fons  
de mio torregrossa en l'any passat

my 8 v m 100

91810

Siluestre m) Hebe de hieroni siluestre p mans de  
pere pellicer noty cent realts castellans  
al conte del que deu del roseg del  
arrendament vell de les fudes

omj 8 ej 40mij

Siluestre m) Hebe @ creerij de febrer M d becermij  
del dit hieroni siluestre p mans de  
ju botello p la sobra dita rosp

mij 8

Siluestre m) dit dia rebe del dit hieroni siluestre  
p mans de pere pellicer noty fust liures  
deus fons p la sobra dita rosp

vj 8 e 2

Siluestre m) dit dia rebe dit cluari del dit siluestre  
p mans de facet perez vint realts cas  
tellans p la sobra dita rosp

ij 8 vij 4 mij

Siluestre m) dit dia rebe dit cluari del dit siluestre  
p mans de dit pellice a compliment de  
copart del dit arrendament de ferdinat

8 14 v

al cluari sempre m) @ 9 demars rebe de vicent sempre clau  
ri de les pelunies de lo vilor hui tant fet  
liures vnsou sponz gines p pagar  
part de les fudes vnsou de samfay

lxvij 8 14 ej

p lo que suma la xplano @ 14

109834  
91814  
2008134

*[Faint mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]*

*[Faint mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]*

211014



~~Francis Anonita~~  
~~de l'lib~~

Josep molla — Deu Josep molla. xxx x x f v m q b g  
son de i resta de la peyta de l'lib sem  
pera pey ter. com a por en lo descau  
de xpo fol gis bert stouari en li bre  
de ~~est~~ a f — 87 —————

plique apagat en lo plona contra uoir

buy dal en libre de  
vi Cent sempre.

xxxxx v m q b g

ijl vij q

eroe iijl 1 q b



Si de gut al dit Juseph molla quado  
no yago dir clouos q. o q de maig any  
99. guano se fe feab

no se pla ca  
Lij 8 vij

no se pla ca

no se pla ca  
no se pla ca  
no se pla ca

noſtre Blosco

A

Noſtre Blosco deie. xxxv d s. bms m xfo  
per tantez nead onat ender carred offo  
ſol Gis bert Nouari enſon et en li  
bre de diſimicion a f. 87

xxxv d s. bms m

Handwritten text in the top right corner, possibly a date or reference number.

Main body of handwritten text, appearing to be a list or account, with some lines crossed out.

Handwritten text on the left side, possibly a list or account, with some lines crossed out.

merce del Rey  
pales mages

de to parti de  
no sen fo carnes,  
ni des carnes, p lo que  
no no era que lo honra  
guo

Deu lo Rey per la merce te feta a les monjes  
del 5<sup>e</sup> sepulcre de laput vida cent y vintllin  
y pasadores a onse de maig cascun any  
lesquals an a cobrar los jurats de dita  
vida segons concert an fet ab lo Pa  
triarca, lesquals bestigare a les mages  
deu llures cada principi de mes.

~~50059~~

1100  
1200  
1300  
1400  
1500  
1600  
1700  
1800  
1900  
2000

Guy d'Arles  
L'ignominie  
et de l'assassin  
d'Arles  
d'Arles  
d'Arles

Es degut que a 9 de setembre any 1498 lo  
na hui mira clauari seullivret delapa  
ja del primer de setembre.

adun se present a ...  
deu deu ...  
donat en cas de ...  
per l'assassin en la ...  
que ...  
indigne

1498

1498

Donament de ...  
1498  
indigne

1498



Recente beschouwingen  
op de

De geschiedenis der Nieuwe Wereld  
van de ontdekking tot de  
ontdekking van de  
Nieuwe Wereld  
— 87 —

Amsterdam

De uitgever

De uitgever

De geschiedenis der Nieuwe Wereld  
van de ontdekking tot de  
ontdekking van de  
Nieuwe Wereld  
— 87 —

Amsterdam

De uitgever

Heretic de nostre  
estana

La Serencia de nostre estana deu  
mss A n 101 pertantes ne adonas  
en de carred xpo fol Gis bert claua  
ri en libe de <sup>ter</sup> y difinicions  
act ————— 87 —

mss A n 101

buydat

Xpo fstaiz de pe

Cristo fstaiz de pe de deu. mss B mss 4.  
ptante ne adonas en de carred cris  
to fol Gis bert claua ri en li bre de di  
finicions act ————— 87 —

mss B mss 4

buydat



Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.

Handwritten text in the top right corner, possibly a date or a signature.

Handwritten text in the middle section of the page, appearing as bleed-through.

Handwritten text on the left side of the page, possibly a marginal note.

Handwritten text in the lower left section, possibly a signature or a date.

Handwritten text in the lower middle section, appearing as bleed-through.

Large block of handwritten text in the lower half of the page, appearing as bleed-through.

1968 597

frances Arasit  
deluib

+

frances Arasit de lois deu. clxxxvij  
m lxi p tante neadonaz endeg  
carrar. p pafel Gibbet Stavari en  
libre de difinicions aef — 87 — clxxxvij s m lxi

Idem. clxxxvij s m lxi. Les quals  
adonat endeg carrar dit Stavari en  
libre de difinicions aef 88 — clxxxvij s m lxi

agagat com forme lo contra scrit a plano  
Habaduentz  
Guzdat

ME vij s vij s vij  
clxxxvij s m lxi  
II vij s vij s

+  
Johannes al contrafrat francesara  
quarantalivres que @ 4. de setembre del  
any 1498. Rebede a quell indiner contant.

xxxxx s

@ 15. Rebedit mes rebedit francesara  
cil indiner contant doz lliures

xx s

@ 7 de dem bre any 981. rebedit clauari  
de frances arasil quinze lliures sob en  
un casis forment. ja l de co fis d'ordi do  
no al cambur. jo dit clauari rebedit  
quantitat de frances do mony

xx s

rebedit clauari de frances arasil onze lliures.  
deu sous a con de del reus cuit deute s.

ej s

Rebedit clauari de frances arasil sing lliures  
si huit sous quod de. d'unes frances no no  
al jurat bono nat pp p l' g de des carre go  
dit dit clauari

v s l' vij 4

Rebedit clauari de frances arasil Cent son  
ze lliures quinze sous les q's son part de aque  
des docentes lliures que la vila respon als  
francs de 7 agosti p. 200 de les pey des les  
q's a complimet de dret docentes lliures que  
la vila respon dit con vent al apocore but  
p. per pidi cur not p 8 de maig any 987  
son de lo pagor d'any 96.

Crejber s  
1 s

196 s 5 s 3

de p... 88

pendant

Luis picens  
semper

Luis picens semper deu sen. 1806 m 84

non pertantes nea donas en das

carred p pofol gis bere stauari

en libe de diffimicioni aq 88

buyrat

Luis Berenguer  
y Luis Blasco

Luis Berenguer Luis Blasco deu sen

1806 m 84 non pertantes nea do

nat en das carred p pofol gis bere

stauari en libe de diffimicioni aq

buyrat

88

1806 m 84

Handwritten text at the top right corner.

Handwritten text in the upper middle section, possibly a list or notes.

Handwritten text in the middle section, including a horizontal line.

Handwritten text centered in the middle section.

Handwritten text in the lower middle section, including a horizontal line.

Handwritten text centered in the lower middle section.

Ju Gil

Juan Gil potuoristeq Josep potqual deu  
Sen. x m s a b m q r Pertantes ne  
donat en des carred. xpo fol Gis  
bert stavari en libe dedi ffinicions  
act - 88

haz pagat lodit Ju Gil

desto deutor quatre realy castellanor  
quali hode gajar bertjo pot qual qd  
diego garcia abaisador

Guy dat

x m s a b m q r  
x m s a b m q r

l m s a b m q r

Gaspar miralles

Gaspar miralles deu. x x s a b m q r  
non pertantes ne donat en des car  
red. xpo fol Gis bert stavari en libe  
dedi ffinicions act - 88

Guy dat

x x s a b m q r

Handwritten text at the top right of the page, possibly a date or reference number.

Arrij de octubre any M. D. lxxviii  
rebe don mico Lavarri de Joseph pas qual  
dois moltes q'hi nom molo. Enza liures d'or  
fous por dimes. los q' paguen y Conte de Juan  
gil de lque deu de la poluora. Com lo q' que  
de realo que no ten por acabar de pa  
gar lo dute. Es de dar. Beromeu por q'  
de bertij y d'icij. que no d'icij

Handwritten text on the right side, possibly a signature or name.

Main body of handwritten text, appearing to be a list or account with several lines of entries.

Handwritten text on the left side, possibly a marginal note or reference.

Handwritten text on the left side, possibly a number or small note.

Handwritten text on the left side, possibly a number or small note.

Handwritten text on the left side, possibly a number or small note.

No fe Gis bert ..

No fe Gis bert arrenda dor de les  
carmicerias de Vila de Aleo y  
fiancy deusen. Vmsf vij qbmj. Per  
tante ne donat en des carres lo dit  
xposal Gis bert clauari en li bre  
de di finicions a f. 88. y sonyle  
q de nade pagar a ju spi

vmsf vij q

Deu. 8 xxx n f qbmj p tante ne  
donat en des carres dit clauari  
endit li bre

8 xxx n f qbmj

Deu. 1. per lo prester de carnes tot.  
tes del any. 1597 y le dona ende  
carres dit clauari endit li bre

as  
1. 8

Deu. 8. per lo prester de noy  
tra 8. de agosto del any 1597. y le  
do no ende carres dit clauari.

8. 8

Deu. xxx 8 per lo prester de les  
8. de agosto 1598 y le dona ende  
carres dit clauari en f. 88.

xxx 8

Et no buy dat en lo qnt  
libre a tres carres



Handwritten text at the top right, possibly a date or page number, written in a cursive script.

Main body of handwritten text, appearing to be a list or a series of entries, written in a cursive script. The text is somewhat faded and difficult to decipher.

Andreu Parqual  
debes

+

Andreu Parqual debes deu xxxp vms  
by sm. p tany nca donat en des  
carrad. ppo fol Gis bert la uati  
en libre de di firi cion de 88 - ~~xxxp vms~~

Si li segue al. Contra. Scit. An. de. u. p. a. b.  
 qual. Sin. quanto. li. u. r. e. s. p. t. a. n. t. e. s. n. u. p. a. g. o. s. f. r. a.  
 re. d. o. m. i. n. g. u. e. s. g. o. n. z. a. l. e. s. p. r. i. o. r. d. e. l. c. o. n. v. e. n. t. d. e. s. a. g. o. b. i.  
 p. a. l. t. r. e. s. t. a. n. t. e. s. l. i. n. d. e. a. s. e. n. e. n. l. o. c. o. p. r. e. s. e. n. t. e. m. e. n. t.  
 d. e. l. o. d. i. g. n. o. a. l. o. m. p. l. i. m. e. n. t. d. e. l. d. i. c. t. o. a. r. r. e. n. d. o. m. e. n. t.  
 a. l. a. p. o. s. t. r. e. b. u. d. o. s. p. e. r. c. a. s. e. s. t. a. n. t. e. s. s. a. n. s. d. e.  
 f. e. b. r. e. 1. 1. 9. 7. V. n. u. e. l. d. e. l. i. p. s. o.

28 itej

1812

frances monlor  
not. —

43  
Deu frances monlor not. Sing. quanto liure d'or.  
p' l'anteb ne cobes en d'alt. J' la valor y p'uen  
de dos manilles de or de gas por dozet les quals  
serndriaren. D'alt. amicor Jaume mar garit  
d' vocat de la vila p' forme d'ines y lo dit  
frances monlor les p'engue p' les venes y sentrobo  
co. de aquelles Sing. quanto vna liure Sing. foub  
Com Condo p' d'alt. d' dit micer mar garit Combr  
dome vinti d'ub foub Sing. d'ines sean deuat p' les  
des p'ezes de lo vendo de d'ites manilles y p'uen  
de aquelles v' d' en bones d'ites —

L 8147.

¶ Li segut al contracto scrit francès monlon  
nos quaranta liures tres sous dos diners  
les quals rebe du clouari s'ent defformo  
cois que lo dit francès monlon les seu dero  
ensouppier del p'ieu prosogit odes contractes  
crites manides. 7 son part de pago de aquelles  
quoranto s'ing liures l'adeno la villo. 7 les  
cauzes condegnades en uno appo re bud. 7  
luis berenguer nos regent las ciuianis de lo  
salo. 7 de defecem bre fermado. 7 dit fran  
cès monlon com real met des de met s'ing liures  
nos sean pagot en lora

xxxxx 8 iij 9 ij

m) li segut al contracto scrit francès monlon  
nouliures di huit 7 s'ing a complimet del p'ieu  
de dics manides. 7 s'ent defformo que oque  
des foren dono des enval. 7 del prosogit de  
dics manides. 7 lo dit francès monlon a lui  
ju dal lo more en pago. 7 s'ent factio de  
al gumb d'icels a vil pagat. 7 bebut. 7 lo  
vilo en los p'lets. 7 s'ent de ball de sollicitar.  
7 s'ent

Vonij 8 iij 9 ij  
1 8 1 6 iij

+

No regibert deu p la resta del arren  
 dament de les carmeries de la ym vila  
 de lany 1596 fimm en lany 1597. gny  
 liures de fons gny. les qual sejan  
 pres Indescarred @ epa folgibert ca  
 naridela ym vila. In la any passat

3 deu dit no regibert cind remestento  
 dos liures de nou fons p la resta  
 deute del arrendament de les carmeries  
 de la ym vila de lany 1597. fimm en la  
 any 1598. les qual ables tres p lides danall  
 frites sejan pres Indescarred al dit epa  
 folgibert canari

3 deu dit no regibert Mil liures p logre  
 ted dona la ym vila. les qual sejan  
 en fons de del arrendament passat

3 deu dis remestures p logrested lifun  
 la vila p adites car meries @ prop de  
~~en fons~~ p lura les qual sejan  
 en fons de del arrendament passat

3 deu trentaliures p la ym de les  
 dites sis remestures p complira ladia  
 de la ym de la ym de lany  
 no lices en

hagat conforme licontra  
 finta gna

Restade vent

buydat

vms vgr

9 xxxij 8 xlvij

8

DC

8

xxx 8

CLXXI 8 vgr

LX 1 8 xxxij

ar  
 7 C vms 8 vgr 8 11

libro de  
 180

80

80

20

man

libre deysibent  
18 @

De l'edat al contrafuit no fegisbert  
em real de apellant rebe @ 22 de may  
1598 de mans de Andreu fegisbert son fill  
arroue dels contrafuit de mes progreu del  
oli de castat deis olivars de dit no fegisbert.

vint e juy

8 @

3 @ 9 de juy 1598. rebe deu lures 2  
deu son pla gny e plogreude surt  
arroues de oli se venere pmeri dels cone  
dors @ raso de vint 7 sis sous 7 quatre fads  
pagars dos diners de conedunies lo qual oli  
rebera del di andreu fegisbert arroue del dit  
oli se gregat

x 80 vint

8 @

3 @ 25 de dit rebera l'anari vint 7 tres  
lures 7 mija de mans de gabriel foregrosa  
conedor 7 son vstamb del preu de vint  
arroues de oli se venere part de les cem  
arroues del oli se gregat del solinars de  
no fegisbert venut @ raso de vint 7 set  
sous com l'anari tres sous 7 quatre de cor  
redunies los demes quaranta reals 7 quatre  
andreu fegisbert de dit conedor

xxm 80 9

Dona a f... m... g...  
6. rebera l'anari per tres arroues 7

mija de oli a raso de 27 d'arroues vale  
quatre lures catruent 7 mig

3 @ 1/2

m 80 m 1/2

A emj de març any M D LXXXVIII Confesso  
luis miro de la yori a ver rebut 7 venir en  
somp de r... 7 d... 7 d... 7 d...  
7 d... com abons de no fu gisbert 7 son  
pcontre de lo resto de les cent arroues d'oli  
les q's arribat de mans 7 poder de p...  
sol gisbert. ma forde dies d'is d'ob  
7 d'ob que en p... de luis al layno  
7 Joseph me... 7 d'ob... for ma i me  
morio

A emj de març dit any usi d'usj d'ic lo  
uori q' g... de lo jurats les d'ob 7 d'ob  
que o gas par i d'ob... log... a l'obra de mo  
a dit d'ob...

488 67 10

In p[re]m[ia] dem[on]str[ati]o[n]e an[no] 99 p[ro]hibe[n]t[ur]  
viciis m[er]ito lo[n]gari p[ro]hibe[n]t[ur] de l[ib]er[ati]o[n]e  
viciis v[er]o d[omi]ni d[omi]ni no[n] p[ro]hibe[n]t[ur] p[ro]hibe[n]t[ur]  
viciis p[ro]hibe[n]t[ur] de u[er]o d[omi]ni d[omi]ni  
f[er]re p[ro]hibe[n]t[ur] viciis d[omi]ni d[omi]ni de d[omi]ni  
viciis p[ro]hibe[n]t[ur] viciis

88 @ 4

88  
88  
88  
88

88 v[er]o

In rebe[n]t[ur] d[omi]ni de gobriel torro g[ra]no conu[n]d[um]  
de l[ib]er[ati]o[n]e i[n] l[ib]er[ati]o[n]e d[omi]ni d[omi]ni de aqua  
quor[um]to real[is] que and[re]u g[ra]no p[ro]hibe[n]t[ur]  
de gobriel torro g[ra]no de l[ib]er[ati]o[n]e d[omi]ni d[omi]ni  
viciis d[omi]ni p[ro]hibe[n]t[ur] con[tra] l[ib]er[ati]o[n]e  
plano d[omi]ni d[omi]ni

88 v[er]o  
88 v[er]o  
88 v[er]o

88 @ 4

88 @ 4

~~In p[re]m[ia] dem[on]str[ati]o[n]e an[no] 99 p[ro]hibe[n]t[ur]  
viciis m[er]ito lo[n]gari p[ro]hibe[n]t[ur] de l[ib]er[ati]o[n]e  
viciis v[er]o d[omi]ni d[omi]ni no[n] p[ro]hibe[n]t[ur] p[ro]hibe[n]t[ur]  
viciis p[ro]hibe[n]t[ur] de u[er]o d[omi]ni d[omi]ni  
f[er]re p[ro]hibe[n]t[ur] viciis d[omi]ni d[omi]ni de d[omi]ni  
viciis p[ro]hibe[n]t[ur] viciis~~

88  
88  
88  
88

88 @ 4



In dem Namen des Herrn  
 Amen  
 Ich habe den Herrn  
 geliebet  
 und er hat mich  
 geliebet  
 und seine Güte  
 hat er über mich  
 erweilt  
 und seine Güte  
 hat er über mich  
 erweilt  
 und seine Güte  
 hat er über mich  
 erweilt

121

122

123

Ich habe den Herrn  
 geliebet  
 und er hat mich  
 geliebet  
 und seine Güte  
 hat er über mich  
 erweilt

Ich habe den Herrn  
 geliebet  
 und er hat mich  
 geliebet  
 und seine Güte  
 hat er über mich  
 erweilt

Cisadela carn

+

Bertomen pasqual de Bertomen arrendo  
 dor de la casa de la carne de la p[er]ra  
 En lo Any M. D. lxxxviii. de n. dos  
 centes cinquanta liures p[er] lo arren  
 dament de dita casa de dita any rules  
 qualis lion adofrat a pagar pensio[n]s  
 de censals conforme a la se rebut @  
 de vuy. de marzo dit any

~~lxxxviii~~

~~24~~

buy dat.

2

2 C lxxxviii fl

lxxxviii fl

Si li segue al dit best pas qual de  
bertomeu Cin quanto luezes p sans ne  
dono Anno de sent marti y cellanes delo  
ciutas de val p les pagues de Juny  
dembre del any 98. p lo cen sal luezes  
por lo cambro. les qe dir pas qual de  
dar les appgues de com les appgues

L 84

my luezes de gut setanta cinc luezes p lo pen  
cio de lo rent merito delo pago de r  
de ago 67 any 98. p lo semblant cen sal  
que lo cambro luezes por

Lxxxv

my luezes de gut cinquante luezes p lo servicio del ar  
que bibbe de val p les pagues de Juny de m  
bre del any 98. p lo cen sal luezes por lo cam  
bro. les qe dir pas qual de dar les appgues de com  
bre y esto dir pas qual de adiuvar les appgues

L 84

Lxxxvi

1030  
7 8 m 95



gibert.

Delid egur a l'ontro fons Juangio bert deu  
liures @ 20 de abril 1598. dono aldir clauo  
ric non albaro del salari de aduorat de mirer  
diferne del any 1597. les qual d'is clauari  
te desarragades en les dates ordinaries del  
pur libre.

x 8

Ca. 9. de maig 1598. rebe del dit ju. gis bert  
quinz elures onze fons quatre diners a onze  
del queden p'part del dit arrendament les  
quels de sa voluntat les dono a lois ju moullor  
jurat y lesse desarragades en les dates ordina  
ries del pur libre

xv 80 1 qm

Ca. a 12 de ayort 1598 rebe de Andren molla cent qua  
ranta liures a onze del arrendament de diners  
seus propis.

C xxxxx 8

Ca. a arebur de Joangisbert de cent  
reals casellans.

xviii 8 m d m j

Ca. rebe del mateis ju. gibert cent reals case  
llans dit dia.

xviii 8 m d m j

M. @ 7 de d'embre any 98. rebe dit clauari de ju  
gis bert d'inti nou liures tres sous quatre  
diners dono p' hon conte loeb docent reals ca  
sellans endiners contans y peu diners p' lo  
preu de vn lo fib forment. dono als com bro  
les q' el f'unto ment allob dit docent re  
als rebe dit clauari

xxviii 8 iij 8 m j

M. rebe dit clauari @ 24 de d'embre dit any de  
ju. gibert docent reals casellans loeb q'  
rebe p' mans de ju. f'enge jurat

xxviii 8 iij 8 m j

M. rebe dit clauari @ 7 de febrer any 1599.  
de ju. gibert cinc quanto quadree liures  
senge sous tres diners en quaranta a l'ba  
rants de carn que an. pres los frances de  
8 frances vists p' examinat p' lo racional  
loeb q' estan des carregades en les dates  
ordinaries

L m j 8 e i j m j

M. rebe dit clauari @ 7 de febrer dit any de ju. gib  
bert setze liures huit sous tres diners loeb q'  
p' cinc quanto sis liures de bou dono un alb  
dic

xxviii 8 iij 8 m j

xxviii 8 iij 8 m j



A collection of handwritten notes or entries, possibly a list or a series of observations.

Section of handwritten text, possibly a paragraph or a specific entry.

Section of handwritten text, possibly a paragraph or a specific entry.

Section of handwritten text, possibly a paragraph or a specific entry.

Section of handwritten text, possibly a paragraph or a specific entry.

Section of handwritten text, possibly a paragraph or a specific entry.

Section of handwritten text, possibly a paragraph or a specific entry.

Section of handwritten text, possibly a paragraph or a specific entry.

fleaytaerno

+

Antom perez arrendador de la fleayta  
nada de la pua vila deu quaterentebse  
tantados linres perlo arrendament de la  
fleaytaerna de la pua vila de vnany q  
comenra comendema de carnes soltes del any  
any 1598. q finira diade carnes soltes del any  
1599. pagadores entres qual b tenes com  
axpar abate de arrendament rebut perlo  
firma de la faja q. vj. de ombre Any-

M. D. LXXXXVII —

deu

MC LXXXVIII

axparat p lo plano conuo escrito —

MC L. 1869

desto deuenit dit peres —

~~MC LXXXVIII~~ 1869

passat en lo llibre de vicent sempre  
clauari



†  
Joli segut al contraforn antoniz per se  
tanta cind liures dono fins @ 26. demay  
aldix Cois unra clauari arrendat arren  
dament

lxxxv 8

Rebedit antoniz per cent reals cape  
claus arrendatament

viii 8 19 10m

Ar 4. de abril dit any rebedit antoniz per  
quaranta onalins arrendat deute

xxxxx 18

@ 4. demay dit any rebedit clauari  
dedit antoniz per trentados liures  
dos sous y dos ontes del sobredit ar  
rendament

xxxxv 8 19 11

Ar 29. de juny 1598. rebedit clauari del  
dit antoniz per de contant set liures  
p mans de familler dedit per

vii 8

rebe de dit antoniz per vint y sis liures  
p mans de familler jurats

xxxxx

rebe de antoniz per p mans de jurar  
paya cinc liures y mitja a 4 de setembre

lxv 8

rebedit clauari de antoniz per cent dos  
liures de contant hi dixerit a contes dedit  
arrendament

= 18 8 19 11

rebe dit clauari de antoniz per p mans de an  
dieu peres sonne bot. cent reals castellans en  
lo primer de noembre dit any a contes de son  
arrendament

viii 8 19 10m

rebe dit clauari de antoniz per p mans de  
an dieu peres sonne bot. trenta dos liures de huit  
sous dos diners en los quals rebe p contes de son  
arrendament y dit clauari les de fora de la reyna  
debe

xxxxv 8 19 11

Rebe dit clauari de an dieu peres sinq quantos tres  
reals y setze diners son del prologio de vint y lo  
debe los de dono ven a di contes abat p mans de la  
faimo y les de debe clauari de dit clauari

v 8 19 10m

Rebe dit clauari del sobredit deute reals los quals  
dono al jurat paya. lo que a aliois porta p lo port de les  
pedres y als portans p do bar. lay que los quals  
de debe clauari de dit clauari

18 8 19 11

Rebe dit clauari de an dieu peres hui tanto sis sous y huit  
diners del prologio de vint y lo de dono ven a di contes p mans de la

viii 8 19 10m

Castanoles

Le serment de Castanoles de l'année 1799. conforme  
alasterebut 21. demars 1798

1798

1798

1798

1798

1798

1798

1798

1798

1798

1798

1798

1798

1798

1798

Les nouvelles font que l'empereur  
a été couronné à Rome le 22  
septembre par le pape Sixte V.  
C'est la première fois que  
cette cérémonie se fait  
dans la ville de Rome.

1518

Le 1518, le pape Sixte V.  
a été couronné à Rome.  
C'est la première fois que  
cette cérémonie se fait  
dans la ville de Rome.

1519

Le 1519, le pape Sixte V.  
a été couronné à Rome.  
C'est la première fois que  
cette cérémonie se fait  
dans la ville de Rome.

1520

Le 1520, le pape Sixte V.  
a été couronné à Rome.  
C'est la première fois que  
cette cérémonie se fait  
dans la ville de Rome.

1521

Le 1521, le pape Sixte V.  
a été couronné à Rome.  
C'est la première fois que  
cette cérémonie se fait  
dans la ville de Rome.



Perço.

Lois monllor jurat quite a foncarrer y n  
son poder colibie y dinerb dela collecta dela  
perço del pñr any M. d. lxxxxv. lo qual  
collehen los jurys y jurasb q no auer y  
gut trobar collecta conforme al adeter  
minario del consell. deu dos rentes ferda  
liures vn sou y sendi nero

128 18

Sarebut lodit clauari del dit lois monllor  
en contants en set partides continuades  
en la contrafruta plano. dos rentes vint  
y quatre liures onze sous y non dinerb de les  
quals felisade fet carred quat lipendran  
conte

12 xxxm lxx 19

Resten 35. w. 1 dels quals llenades  
3. 1.5 que valen los miquils resten 328  
898 les quals se han assentat al dit clauari  
en data en les dates ordinaries del pñr libre  
al costat de la partida de 15. 11. 4  
y les 3. 1.5 en les dates extraordinaries

xxxv lxx 9

Anno anay diu M. d. lxxxxv. die vero juy vny.  
mensis May. vrent lido nos raronal de la vilade  
Alor. Attes que po quell en lodia desuy se ha contat  
colibie de les perces lo qual q no auer y gut trobar  
collecta hax collectat lois monllor jurat en rompamto  
del jurys y dels altres jurasb y glo corre continuat  
en la contrafruta plano consta lodit lois monllor  
hauer pagat mes que cobrau llunas los miquils y lo  
folan de collecta. quinze liures onze sous y quatre  
dinerb. Pero xroungie que condemna als jurasb  
y clauari en pagar al dit lois monllor de ben de  
la vila les dres quinze liures onze sous y quatre  
dinerb segons que se lesa pagades dit clauari  
en lodia desuy com a por en les dates ordinaries  
del pñr libre Amalor

J. Gaspar miralles y frances per verguer

J. Vicent lido Nat

El d'egut al contrasent lois moullor p'ant  
 noranta lures que a un defectus q'...  
 dona a d'lo Cois m'ira Canari comp'ese  
 24... dona a l'collator del peal de la  
 sob' aron' q' m'it del q' p'yaladit del real  
 de la sala... des de bes'has de l'p'ant com'...  
 se cont' en la p'ri m'eta... de l'ate q'...  
 traordinaries del q' m' libe...

@ 17. de ombre dit any rebedit Canari  
 del dit Cois moullor p'ant se cont' a  
 cinc lures dix' p'nt fons set diners. Lx 78000000

@ dit dia rebedit Canari de la mateie Cois  
 moullor p'ant a on se dedit deuse dos lures  
 res fons. 78000000

@ 3. de no' b'edit any rebedit Canari de la  
 mateie Cois moullor p'ant set lures p'nt  
 fons quatre. 207800000

@ 9. de març 1598. se be de l'dit Cois m'ira  
 Cois p'ant guarda set lures sis fons  
 cinc diners a on se de l'deuse de l'p'ant  
 les quals se des' a neg'ales dit Canari en  
 l'p'nt libe en q' p'nt partides de d'ase  
 ordinaries y extraordinaries. 200000000

@ 28. de abril dit any rebe del dit Cois moullor  
 a on se dedit a p'nt dos lures cinc fons p'nt. 78000000

@ 9. de maig dit any rebe del dit Cois moullor  
 a on se dedit a p'nt sis fons 2  
 onze diners. 80000000

Suma les sobredites d'ates. 200000000

@ Lis fan bones tres lures on fons cinc  
 diners y los niquils de les p'ntes. 78000000

@ Lis fan bones quaranta lures  
 y fons falari de collestar dix' p'ntes. 200000000

Suma les p'ntes. 200000000

Suma les p'ntes. 200000000

Escobrador lo dit Cois moullor les quals  
 sapagat lois m'ira Canari y l'este assen  
 tades en les d'ates ordinaries del q' m' libe.



+

Se lidegut al contrafins d'Anna Margarit  
cent vint lliures onze sous y onze deners  
mira canari a ronte de la collesor del libre del  
real de la fal y ret de bestior del pu any 1597.  
comprese lo. 6. s. s'aguant al collesor del real  
de la fal y de lo axon com de conse en la grime  
y a partida de les dars de tra ordinaries del  
pu libre

CXX 8 2 1927

24. de maig 1598. rebedit canari de ldit  
d'Anna Margarit vint dos lliures tres  
sous a ronte del real de la fal

XXII 8 179

25. de maig bones aldit d'Anna Margarit  
son falari de collesor ldit libre del real  
de la fal y ret de bestior dotze lliures

XXII 8 179

27. de maig dit any dona al canari cont de

C L 6 8 1600

Handwritten text at the top of the page, appearing to be a list or index of entries.

Case 101

Handwritten text block, possibly a description or notes for Case 101.

Case 102

Handwritten text block, possibly a description or notes for Case 102.

Case 103

Handwritten text block, possibly a description or notes for Case 103.

Case 104









W. Jansuar a nou Jansguardia dos liures dos me  
dia  
@ 9. de may 1598. pagadit clauari  
dosde fonsalari que complizen @ eb.  
de febreiro possat @ pag de ceyss  
loany

M. Benito or  
guenipe  
dit dia dona @ M. Josep Benito or  
guenipe a vute de fonsalari vint  
cuid real capellans

alcans  
Salari de colles  
les perxes  
dit dia paga @ loib monllor jurat quin  
ze liures onze sous quatre diners  
tantes ne son ~~de la colles~~  
~~de fonsalari que ballid colles~~  
de les perxes del any 1597. quantament  
ab los jurats jurats pro Jauer rogus  
trobar collesor y lls prenguer dararud  
de cobiar les ab lo real de la sal per salari  
de se cantalines conforme a la d'etermi  
nari del consell ~~donals emans del p. gisbert~~

Salari de colles  
tar les perxes  
dit dia dona @ loib monllor jurat  
res huyt sous jurat donadit dia aldir  
lois monllor a complimet del dit salari  
de dita colles

Josqual menes  
dit  
@ 9. de Juny 1598. dono a loib josqual  
menes til tres liures a conte de la mija a  
usada de fonsalari @ finis de d'el 8. ju  
de Juny 1598. resteli a complimet 148

rellonger  
dit dia dona a bernat torres rellon  
ger quaranta res say. a vute de fonsa  
lari de vnanys @ començ @ 7. de jiner  
1598. @ 120 res loany

vergner de ju  
rato.  
dit dia dona a fran. jez vergner  
de ls jurats dos liures tres sous quatre  
plamitat de vuter a de fonsalari  
de vergner ga captar al pobres que  
comenen a @ 23. de abril propostat

Salari de pedro  
ferrer  
dit dia dona @ pedro ferrer ministre  
del justy sis liures quinze sous p' un mes  
de fonsalari @ fin @ d'el 31. mes

78

78 vny

20 80 19

2000 78 vny

78

78 678

78 m8

78 806 4

688 27

salari de martines  
mensual

12. dedit dona @ Jaume marti  
nes mensual vint sous a compli  
ment de un any de son salari que  
finis diades. Grande m...  
any

18

salari de m. cabo  
nes

29. dedit dona @ m. cobanez  
manuel jurat pago vint rep. ar.  
aroute de son salari

18 20m 9m

173

3. poha endata queda a darer de juliol a  
frances pery verguer del jurat vint  
reals cast. y on son de les vint y un d'ells  
reals ~~de~~ a conte de dona  
de la guarda a par de l'altre de l'altre

18 20m 9m

salari de organipe

3. poha endata queda a benito organipe  
a 20 de juliol trenta reals cast a conte  
de son salari.

18 20m 9m

19. 3 m  
salari de organipe

3. dit dia dona dit a clauari agines a 20 de  
a conte de benito salari de organipe  
setllines.

18 20m 9m

178  
salari de m. de  
de nota

3. dona a ju. meseguer s'nyr diners si son  
s'nyr diners a conte de la terca fin a 3 de  
maig 1498. cos trenta m. reals de cada  
y creaciones y mija de oli del de nostre  
sibert lo qual esta en lo conte de nostre  
sibert.

18 20m 9m

salari de m. de  
ca

3. dona dit clauari a 4 de setembre 1498  
a m. ju. meseguer setllines non son  
on diners a compliment del que aritali  
deu de son salari fins a 21 de agost  
d'any en lo qual deca la escola.

18 20m 9m

salari de pesa  
de farina

3. dona dit clauari a vicar Abat se  
sador de la farina di s'nyr setllines per  
terces de son salari fins a la una a g. de  
juny nyglaterra que finira a non de octu  
bre 1498.

18 20m 9m

salari de organipe  
nife

3. dona dit clauari a m. benito organipe se  
tanta s'nyr reals castellans ent repartit  
de cos a quinze de juny quaranta reals, y a  
vint de agost s'nyr reals cast. y a non de set  
tembre trenta reals castellans a conte  
de son salari

18 20m 9m

salari de me  
nestric. -

C. dona alvis pasqual manestric a 3 de setembre  
70 lliures a cont de son salari

78

salari de guar  
dia. -

C. dona diu clauari a Pere tant guarda  
quatre lliures a cont de son salari

m s

salari de ver  
guer. -

C. dona a francisco per verguer quatre lliu  
res a cont de son salari.

m s

salari de me  
de gramatica.

C. dona diu clauari a m. Miguel caba  
res m. de gramatica, quaranta lliures,  
disuytson quatre d'uers a complim.  
de dos ceres, fins el dia 11. de may -  
mille cent noventa.

20000 & 20000

salari de guar  
dia.

C. dona a Ju. tant guarda setanta lliures  
a dos de setembre a cont de son salari.

m s

salari de beuno  
Beu manestric

M dono. dit dia a Jironi Beu manestric  
vint realts c. a cont de lo missa any de 50 so  
lari que començat del dia de s. Juny pro pasat eno  
uant. 2 de dotze lliures lany

1800

monges del  
capitl cre  
no ho usio de tot aci  
cto luy don endats  
ex tra ordinari

M ppo en dato qui dono a vuy de oct. probes. arag  
ava de lliures en beu tant de lo missa del  
mes de octubre. 25 lliures cinquanta lliures que lo  
vilo de don als monges del 5 capitl cre

200

salari de orgue  
ri 6 de

M ppo en dato qui dono a vuy de oct. probes. arag  
ava de lliures en beu tant de lo missa del  
mes de octubre. 25 lliures cinquanta lliures que lo  
vilo de don als monges del 5 capitl cre

m s

salari de justy

M ppo en dato dit dia qui dono a Justy  
Josephi Ju bodi deu lliures a cont de son ho lari  
l'alt de rebt p mans de Ju. manestric jurat en cap.

200

salari de verguer  
dels jurats

M ppo en dato a 12 de novembre 1193 qui dono a  
francisc peris verguer als jurats 7 lliures  
tomen peris son german doctorus si fouba con  
tra son ho lari per trauulo de lo regne de  
catalua.

1800

73888

Uengus de la

m ppo en data dit clouari que dono  $\text{C}^{\text{v}} \text{d}$  de  
tembre any 1598. que ex cent lins quanto  
reals. que son liures quaranta ~~de~~ liures de  
soub ymig p lo adengut de lo sal del pnt any  
1598. Conter ab Apoco ~~franc~~ p Jaume  
fores noty de Naty ymes un real p lo apoco  
ymes de realt atomas mondon p portar lo  
dits dines a Naty  $\text{C}^{\text{v}} \text{d}$  tot quaranta tres lins  
huit sous y tres dines

xxxxxij lxxij lxxij

salari de su sand  
obmuardi

m ppo en data dit clouari que dono  $\text{C}^{\text{v}} \text{d}$  de dem  
bre dit any que dono a su sand guardia de  
liures a cont de non no lari de l'any 98.

ij l l

salari de pe  
e p fuzer misay

m ppo en data dit dia que dono y pago dit  
clouari a pe deo fuzer misay sis liures  
y quinze sous p lo no lari de mig any l'any  
feni  $\text{C}^{\text{v}} \text{d}$  de dembre any 98.

vj l l

salari de peres  
verguer del jurat

m ppo en data dit clouari dit dia que dono y  
go ofian peres verguer dels jurats tres lins  
a cont de non no lari del any 98

ij l l

Amestre de la gir  
y criure

m ppo en data dit dia dit clouari que dono a pe  
de verca mestre de gir y criure sis liures  
a cont de non no lari

vj l l

salari de ministril  
blanc

m ppo en data dit dia dit clouari que dono a  
frances blancs ministril onze reals a cont de  
son colari

i l lxxij

salari de ministril  
a frances blancs

m ppo en data dit clouari que dono y pago a fran  
ces blancs ministril tres liures a cont de non no  
lari  $\text{C}^{\text{v}} \text{d}$  de dembre any 98

ij l l

salari de ministril  
del martines

m ppo en data que dono y pago a Jaume marti  
nes ministril tres liures a cont de non no lari  
vi dit dia any

ij l l

salari de pe  
ans guardia

m ppo en data que dono y pago a pe sand guar  
dia sis liures a cont de non no lari les quals  
adonaren  $\text{C}^{\text{v}} \text{d}$  de novembre

vij l l

75 l 6 p 3

salari de guard  
die jurat

pono endato que dono y pago dit clauari  
a ju sant guardio tres liures y misa a conte  
de son salari del any 98. l'ij de febrer de  
setembre any 1598.

ij 8 e j

salari de jurat

pono endato que dono y pago dit clauari  
a ju sempre jurat en cap trenta liures y lo q'is  
deu de non no tari de jurat.

xxx 8 e j

obredemus  
noas

Aver vij de febrer dit any dono y pago  
a juan bo tello obrer de murs  
vells y lo que a hieroni siluestre  
quatre liures y consolari

ij 8 e j

deguer de  
corro

dit dia pago a juan pedicerno y  
fis liures deu fons y lo mig any de  
deguer de lo caso del appotecario lo  
q' comenca a ser de octubre pro  
pallat any 98

vj 8 e j

salari de ver  
guer de jurat

dit dia dono y pago a fra xerob verguer  
dels jurats y de voluntat de aquell a hier  
oni siluestre a conte de son salari de  
verguer

ij 8 e j

salari de ver  
guer

dit dia dono y pago al dit fra xerob ver  
guer que tres liures deu fons y mig a conte  
de son salari

ij 8 e j

salari de ver  
guer

dit dia dono y pago al dit fra xerob ver  
guer y no mulla endo y parti del voluer  
deu fons a conte de son salari

ij 8 e j

pena de fari  
na

ca de abril any 99 pono endato que dono y pago  
y per ell andreu pascual sin quanto liures  
y lo pen cis que lo vilobes pon al convent de  
s'ago de val y ad appo re buda y cales  
del any 1597

1 8 14 e j

pena de fari  
na

pono endato que dono y pago a doi cent abas por  
dor de farina sin y quanto tres reals cor tallant y mig  
dines y sony conte de l'aterose consolari que fencia  
vij de febrer de any 99

v 8 ij 8 e j

1598

106 14 9 5



Salari de menibail  
mit pas gl

posada dato que dono y pago aliud pas qual mi  
mit sul trenta sous acont de de non de lori  
demim sul lob gl re be p ro de abril 1599

18eb

salari de guardie

posada dato que dono y pago dit dia ape  
mans guardio vint sous p cont de consolari

18eb

perguer de jurats

posada dato que dono y pago dit dia a francs  
mans venguer dels jurats trenta sous p  
cont de consolari de venguer lo gl lica o  
cento consolari pors de març 1599

18eb

perjet

posada dato que dono y pago p mans de fran  
ces aron cil colofor dels perjets dels any novan  
to sis cent y onze liures seze sous onze  
diners p mans re les donaren al ballie  
de alior p compliment de les docenes  
liures que la villos re p les perjets y son  
de lo pago del any 1596. Com cont es ab  
uno appo re ludo p pene p dicer noty en  
8 dies del mes de març 1598. El gl s ha  
en les demes appo ques

xxij8ebiej

Amoyne de mi  
Volley p tanyo

posada dato que dono y pago trenta set liures  
deus sous a compliment de lanyado del  
any 98. dels re par si uons de la moyne  
comon de l'any i de gines mire les com  
les al des trenta set liures y deus sous re ben  
en poder de la villos p pagar les amortiz  
thons deu dies al moyne

xxxvij8eb

Amoyne de  
la guero

posada dato que dono y pago p lo al moy  
no de rams de guero. a p p fol air noty de  
mini b de dor de dit al moyne. Seu liures  
p lo pago de 6 de octubre del any 98 ab  
appo re ludo. p luy benquer noty s'irivade  
de lolo.

xxvij8eb

Amoyne de  
98

posada dato que dono y pago al froue de  
sano ago 60 al bal le luy sempre se  
tanto sis liures deuz sous qu'ere diners  
de gl for part de les docenes liures q'ad viler  
re p on dit conuent p'rod dels perjets d'obans

Lxxvij8eij4mij

2408292

pençio as  
agor 21 -

187

187

en ppo. endato que sono ppo. al prior per  
vent de 5 agor 21 sin quan 20 liures de  
qualis son de lo ppo. de 12 de març  
del any 99. y ppo. consem clant senel  
liures son la vilo y les edio. us ppo. re  
omun. for. de bal. no ob. tant et for.  
do. do. des ab. or. to. mu. p. or. el. car. un.  
so. do. x. de. lo. fizo. ly. an. p. p. g. de. lo. 6  
jurats p. firm. p. or. al. prior. p. or.  
aver. sen. do. nar. o. lo. fizo. l.

lo sol. de. or. p. or. do. es. lo. car. g. de. en. lo. libe  
do. v. l. ent. sen. p. p. or. que. la. vil. no. lo. p. or. do.  
p. or. do. bat. en. la. v. l. ent. sen. p. p. or.

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

187

187

187

187

187



Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly a title or header.

Main body of faint, illegible handwriting, appearing to be several lines of text.

Second section of faint, illegible handwriting, possibly a separate paragraph or entry.

Third section of faint, illegible handwriting, continuing the text.



Bandera de sala y jurisdicción de los señores de la villa de Santa Cruz de la Sierra  
Banderas de sala y jurisdicción de los señores de la villa de Santa Cruz de la Sierra

8006

Posta

3) paga de manifiesto de jurar a los señores de la villa de Santa Cruz de la Sierra  
mandato del virrey de Navarra

80 18

font del molinar

3) paga de manifiesto de jurar a los señores de la villa de Santa Cruz de la Sierra  
del molinar que se hizo en el año de 1500

180000

pas del rio de corent

3) paga de manifiesto de jurar a los señores de la villa de Santa Cruz de la Sierra  
del rio de corent que se hizo en el año de 1500

78 07

adob de la zona de les fonts

3) paga de manifiesto de jurar a los señores de la villa de Santa Cruz de la Sierra  
de la zona de les fonts que se hizo en el año de 1500

78 07

lobatim

3) paga de manifiesto de jurar a los señores de la villa de Santa Cruz de la Sierra  
de lobatim que se hizo en el año de 1500

80 18

vagatge

3) paga de manifiesto de jurar a los señores de la villa de Santa Cruz de la Sierra  
de vagatge que se hizo en el año de 1500

80 18

Posta

3) paga de manifiesto de jurar a los señores de la villa de Santa Cruz de la Sierra  
de posta que se hizo en el año de 1500

8 07

Erancia

3) paga de manifiesto de jurar a los señores de la villa de Santa Cruz de la Sierra  
de Erancia que se hizo en el año de 1500

8 07

108 795

Solicitar per  
afernandiz

3) Paga redada onze lliures tres fons  
quatre diners y pagu coes vn de dam.  
virent per p. y m. 8 m. 9 m. a Rafael  
fernandiz. a vuy lliures de vn sem. 9 m.  
Lidemia de vila de nimesode solitor  
los peris de la vila a. c. est lo any que  
comensa @ 9. de febr. 1596. y finire  
@ 10. de Juliol 1597. ————— x

180 m. 9 m.

pagu pamesurar  
cal y adob de barre  
de arnona y mija  
arnona

3) Paga de man del murab a pas  
de bonanar al mustaraff dos lliures  
catorze fons set. coes vint dos reals  
y mija pasta en fer vn cap de fusta  
pamesurar la cal. y vn sol y m. 11 lliures  
de la barrella de la vila y en adobar  
la arnona y mija arnona y altres me  
sures dels caxatons. y sis reals per  
adobar lo cami de corentay no y fer pas  
al rigne de benisaydo —————

180 m. 9 m.

adob de la guare  
les fons de la vila

3) Paga a m. de la m. moys dos lliures  
de nou fons dos diners y dos diners  
faeno ab ab tres fons per m. de  
la rucada fons de la guare les fons  
de la vila a l'ofeta de la rucada

180 m. 9 m.

del riu.

3) Paga a m. de la m. moys dos lliures  
de nou fons dos diners y dos diners  
faeno ab ab tres fons per m. de  
la rucada fons de la guare les fons  
de la vila a l'ofeta de la rucada

180 m. 9 m.

pagu de la calca  
de la vall de riu.

3) Paga a m. de la m. moys dos lliures  
de nou fons dos diners y dos diners  
faeno ab ab tres fons per m. de  
la rucada fons de la guare les fons  
de la vila a l'ofeta de la rucada

180 m. 9 m.

pagu de la calca  
de la vall de riu.

3) Paga a m. de la m. moys dos lliures  
de nou fons dos diners y dos diners  
faeno ab ab tres fons per m. de  
la rucada fons de la guare les fons  
de la vila a l'ofeta de la rucada

180 m. 9 m.

pagu de la calca  
de la vall de riu.

3) Paga a m. de la m. moys dos lliures  
de nou fons dos diners y dos diners  
faeno ab ab tres fons per m. de  
la rucada fons de la guare les fons  
de la vila a l'ofeta de la rucada

180 m. 9 m.

pagu de la calca  
de la vall de riu.

3) Paga a m. de la m. moys dos lliures  
de nou fons dos diners y dos diners  
faeno ab ab tres fons per m. de  
la rucada fons de la guare les fons  
de la vila a l'ofeta de la rucada

180 m. 9 m.

24818911

Can  
sa

3 paga setanta quatre realls de laque  
costaren los plons sales cruniceris  
aci de primo compro com de tallar  
i com de port y anotar los

178 14

calb.

1118 1118

3 paga a tuton fan tis a cost del  
forn de la cal que fa p a la vils qua  
ranta realls capellans

178 1118

forn de tadel  
quatre cantos.

3 paga ciut lliures set fons y set diners  
p lo fons de adobar lo forn de la que  
tre cantos y tres dies de r de ombre  
ditany. Eses 1496 y unya rona de  
oligaldea. y 38 96 gles llos y yolt  
de redracada y mans del pedragi  
guer. y 1884 tres jornals de limestre  
de vila. y 1783 tres dies del oberdemus  
valls

1118 1118  
passerim  
y abellonb

3 paga a unyome q adobar los r de  
rinda corentay no y per r gurias los  
q bellonb del forn de la vila ciut  
fons y tres realls p solar y de ober de  
murs y valls. En lome de may ditany  
y tres

178 1118

1118 1118  
passel im

3 paga done fons y uny diners y altre  
adob de fer losos del rinda corentay no  
en ladi mes de may y ab solar y de ober  
de murs y valls de uny dia

178 1118

1118 1118  
afrentar lars  
fer del allonge

3 paga En lome de may de juy fons  
y uny p lo fons de afrentar lars fer  
del relonge a buidre de vila y unyome  
que ferina y solar y de ober de murs  
y valls

178 1118

1118 1118  
retenlar

3 paga a igi de fey ditany de juy  
fons y uny y un jornal de retenlar  
la tenlada de lallong del peyle  
tenlada de les presons ab ober de  
vila y unyome y ab solar y de  
ober de murs y valls

178 1118

1118 1118  
manobrenio

3 paga p ciut dies obaren En adobar  
la pta de les fons de la vila de la tase  
p p sara ununt com en may 22 de  
Setembre 1597. set lliures y set fons y

178 1118



tres cos ciudt jornal del obrer de vila  
y plossomeno guelia pndaren y per  
cobareto cordes y una maderca de mull  
deant y anneris y losolar del obrer de  
muro y palle y rot

vij 807 9m

manoberia

3 pago yuzt liures quinze fons y tres  
die obraren y luy reserues per algeps  
folari del mesne y tres plomenos y ses  
fadimeris y folari de manober

viii 826 9

del mateire

3 pago y quatre boltonis y adica obra  
quaranta sis fons @ raso de fiores y  
cofre

ij 8 27 9

manoberia

3 @ 3. de <sup>noem</sup> d'embre ditany paga a mie yanne  
moro obrer de vila y ados plomenos guelia p  
daren vint y mit fons y quatre y dos dies  
obren luy reser

18 2 9m

3 pago dit dia apr. bon super quatre res  
y obra quatre boltonis y adica obra

8 2 9m

Corena

3 pago cinquanta vny real castellano  
y tres coreno y unia ren cas losa @ conti  
nyet y onestano lo jurat en cap y los dos  
araly y longori de la possessio que demane  
les monjes de Santa tara

ij 807 9m

despeses del auenya  
de la fal

3 pago @ vn comissari que venia per  
fer pagar lo anenya de la fal y ergne  
nos presentas contra la vila vint reals.

18 2 9m

arte

3 pago a nofre canno nos tres reals cas  
tellano y vnyella y el fundit rebe po  
gassar si per nos y substituir y peroni  
alberca anas anand y los pler de les  
monjes

8 2 9m

calb.

3 pago @ anton santis se cantareals  
capellano aronyllit de 94 7. calb  
fer y la vila @ 49 9 calb

v 807 9

polnora

3 @ 25. de janyer 1588. pago y manys  
dels mras @ benfuerde oriola  
quinze liures onze fons y tres y lo gran  
de tres arrones seze liures y unia de  
polnora li compraren @ 29 6 plin  
ra

20 80 19m

48 818 46

seruidores. <sup>1</sup> Dit dia paga al digne reynue vint  
y quatre rers ay de rya de serui  
dores li compraren pola vita

pergrins. <sup>2</sup> Dit dia paga de manuf del juras  
deu fons y deu de la gasta de quatre  
donanes y quatre ons compraren pa  
donar referals peregrins que vin  
guere de la gressade Alcant

port de vias de oseno. <sup>3</sup> Dit dia paga de manuf del juras a  
materia vint y set rers ay de  
porta los dias de ras y tornar los  
a ontinet pola festa del s. secul  
cre. ay de la venguda del xatua  
y una oseno pol port de  
magida per trentar

festa del s. secul. <sup>4</sup> Dit dia de manuf del juras dona una  
semolla d'umene del s. secul  
aroue del que paga estat en la festa  
del s. secul

casto de veniar al xatua a catina. <sup>5</sup> Dit dia de manuf del juras  
ay. dona als juras aroue l'imen  
del gajo y de sesa feren a quella su  
ana a catina a fugli cor al xati  
ara vingue a la festa del s. secul  
conforme a la d'ere un rariol del consell.

gombardes. <sup>6</sup> 18. de febrer 1598. pagadi canar  
de manuf del juras a manbon per  
adobar les gombardes seze real  
tallans

pergrins. <sup>7</sup> De manuf del juras  
quaranta rers fons y rers d'iners  
coy 129 rers d'iners de rere y 3698  
per vi compraren padonar amenzar  
abus peregrins que vingue de  
alacant

pergrins. <sup>8</sup> Paga a tomaz fons non fons  
l'ures de oli y un quarter de xatua  
li comprare padonar als fons

48 1/2

se

1800

1800

1800

1800

1800

1800

278 114





coren

3 @ 4. demaig dit any dono. donada ma  
nand dels jurats setze realts @ pere  
boradina p rmiarls @ pag abnate  
tra panner margarit galramoro pes  
Esmbor no bingnes vnaquazil p les peses  
del plet de la moznade mrcaro

180 40m

corades  
fowr.

3 dit dia dono demanp dels jurats p  
ni rolles sis realts p la pzo pany  
lorndemades. Jowdiz tiror ablosar  
cobussos

80 19m

damiamargarit

3 dit dia dono @ damia margarit  
vint p dos liures tres sous a rone del  
que la vila liden p lo que fou obrador  
del coure de la caneria de fonany

200 78 m 8

~~3 dit dia poga @ poga pella~~

almateie

3 dit dia dono dit canari aldit da  
mia margarit quate liures p jur  
fons set p lo obredita rosp

m 80 6m 80m

almateie

3 dit dia dono dit canari aldit  
damia margarit vint p tres liures  
cint sous a ronymet de aquella  
cent liures sis sous p set diners fou  
cobrador de fou coure de la caneria  
de la vila de lany 1596. En 97. com  
apax p lo condemnario p conte re  
gis tras en lo libre major

200 m 8 0 9

aguardelofomb

3 dit dia dono @ mrc Jannemozo ober  
de vila de ureals castellans p adobar lo  
aguardelabil del canto de cofadematu  
p numero noif final p artidor dels frares  
des. agosti

80 6m 80m

pasos de adobs  
del relouge

3 @ 9. demaig 1598. poga @ bernat  
tones setze sous p tres diners p adobar  
rellouge p onatana p alagorta de la  
torre

80 6m 80m

Es polsar los or  
guens

3 dit dia poga dit canari demanp dels  
jurats p mrc vinent guerau p p  
polsar los orguens de la glesia. sis sous  
ouze diners

8 0 7 8 9

548 1141

quils de  
despes — Cudit dia pagadit Canari colis fan bones  
tres lures vifonjindr plosni quils de  
les despes del any 1597. Lesquals prengue  
en course alois monllor qui colles adites  
tes —

m s 19

lobatmb. C finis @ 9. de juny 1598. pagada dos lomenys  
que portare dos llibres de lobatins  
deus fons, cos a roson cindr fons —

80 9

manobrena C finis dia paga @ vne Zamemoro  
obredavila p manobrena botella mano  
bier padobar la gna de les fons del raval  
vell — vint fons de —

15 9

clan C dit dia paga @ gaspar giner manya  
tes fons p vna clan nova q fen palo  
caca gran @ parin lo ardim de la falo  
en lo qual esta tancat lo xendo del s.  
sagrament —

8 m 9

cisa dels capi  
tans. C m. paga @ bernoben carmner cator  
ze fons de diners p la cisa de la carn  
de cabro q haugres los capitans alferi  
sos p argens de luyra vilo fins @ 9.  
de may 1598. fet course p lo racionat

80 m 9

cisa dels capi  
tans. C xosa lndata cindr fons fons mig que  
@ 9. de may 1598. dona de may dels n  
rals al carmner p done albaranes de  
la cisa de la carn dels capitans tedit da  
nan los albaranes —

8 2 9

cisa dels capi  
tans. C xosa lndata luyra fons q luyra diners  
q @ 12. de juny 1598. dona de xrom dia  
del racionat @ melior bernoben ta  
llador de la carn del cabro p los albara  
nes de la cisa dels capitans fins dia  
de los albaranes q son 29. l racionat —

8 com 9

caduffb. C xosa lndata done reals q fins @ 25.  
dedit mes dona de may dels n rals  
@ dos monys cos de correntayna cos  
luyra reals al cap de pagada de  
duffesania portat q quatre rals al  
treze de may dels caduffb q adex portat —

78 m 9  
78 7 9

Ciça de cambalo  
do dels castells.

En dit dia, pobalmentada, quatre sous  
set diners dona demany del fons  
nal a p. car bonell xebador de la can  
salada plana i canfet los castells  
fins @ 17. del x. m. de juny. te  
los albaranes lo racional

8 m. 100

adobs de fonses.

En dit dia paga @ m. r. Zameno  
obredela demany dels jurats tot  
ze sous y de diners adobs de les fons  
tes del carrer major y del canal non  
y oli y olla co

8e m. 100

lobatins

En dit dia paga @ non foraper cur  
soub y dos lobatins y aynagres iula  
senade agullent

8 v. 9

des peses am. benexto  
del plet dels pobres.

En dit dia dona dit stanari y romas mon  
llord de baltazar demany dels jurats vint  
y no liures y era portar les a val y era  
donar les @ mot benexto a rone de les des  
peses del plet de l'almosna de m. car.

xxxij 8

al Apotecari

En. dona a miguel armenjol Apotecari vint  
liures de aquelles vint y ayns liures q  
rebede Antoni perey, les quals seli donare  
y les medicines dona als frares de s. yal  
y obres.

xxx 8

dictes del bolle

En. donat dit clarari a luis sempre bolle trenta  
sib realscobts. y tantes seli donen de tres  
dictes ana a pag a tratar ce rra y frares  
les monges.

m. 8 vij 9

armoreu

En. dona a vinent maris non real, casellans  
y lanada feno pag. ab vna lletra y als  
monges.

8. 100 m. 100

caduffe.

En. dona a Gaspar fagninet y ceris cadafto  
hageanta set sous sib diners.

m. 8. v. 100

manya

En. dona a Gaspar gixer manya de ure als case  
llans de faena lidenia la vila

8. 100 m. 100

5 6 8 1 6 4 9

goso per z  
Comanobur.

3. dona a Ju. botella manobrer unguada  
si dos y mig. pa certa obra e feu  
en la prelo y fer una prelo pal  
minstre

78 207

100 100 8

despres de un  
verga de  
valy.

4. dona a melior flores vergueta de la  
real Audiencia y ma mandato vingue  
contra la vila o persona de l'poble de les  
monys.

20 m 8 em

50 100 38

ampliacio de  
la anada a valy.

5. dona a Nofre canto roly di luytllinre trese  
hous noordiners. plogue paga en valy.  
pordenar series d'insures y altres co  
ses, y 2 deniers esigue ara ho de  
dove reals cada dia

20 m 8 em

X 2a neu

6. a 3 de setembre dona a Jau' q'bert vint y sis  
dous d'insures y avar a portar dit arroy  
de neu pal Patriarca.

18 m

X paperis

7. dona dit dia a vicent botella si reals cabe  
llans p'ls cinres de peis pal patriarca

8 e

a carbonell  
y cerrofaena.

8. dona dit clauari dit dia a vice carbonell  
treinta et reals castellans de pena que  
afer palovra

17 8 20

ayna.

9. dona a Ju. botella manobrer cin d'insures  
dos sous sis diners plogue adoba  
y un salari fins en 12 de juny 1498.

18 m

loos.

10. p' dos vigades de llobatins y una cosa  
quinte sous. dona

18 8 20

qui del Patri.

11. plogue gasta en lo que se feu al Patriar  
ca de mel galines y altres coses di luyt  
llinres caboyes sous vint sous dita  
clauari.

20 m 8 em

avnpasager.

12. a 11 de agost dit any, dona dit clauari, am  
sebreo passager dove reals castellans.

15 m

apuerto

13. a dos de setembre dona dit clauari a se puer  
to luyt reals castellans y la anada feua a  
guardia aberrant al patriarca.

18 8 20

78 207



supassat  
ger.

Q. a 14 de may dona dit clauari dos reals  
castellans abert<sup>o</sup> y noua zapataria  
valencia

8 ml x

a puerto.

Q. dona dit clauari a Juan puerco vint reals  
castellans y lo viage fena val<sup>2</sup> que  
foci de la vila

18 x 10 ml y

aygua

Q. dona dit clauari a ju<sup>o</sup> Gotella brede  
murs y valls, onzellines dos lous y dos  
diners y lo gaso per enado bar la aygua  
de les fonts de la vila, del partider que  
ne los frares del Augusti fins altra  
dor

278 y 47

a nouellor

Q. dona dit clauari a Tomas nouellor  
cert de pagar porta a val<sup>2</sup> de nouells cast<sup>l</sup>.

8 x 10 ml y

adob de sacabuis

Q. dona dit clauari, per lo adob de sacabuis  
y brig de nouells cast<sup>l</sup>.

8 x 10 ml y

adob de preso

Q. dona dit clauari quatre reals castellans  
y la fena se feu en la preso y altres gastos.

8 ml y 10 ml

lops

Q. donu home de borayren dona dit cla  
uari de nouells y dos llops.

8 ml

giner a  
manya

Q. dona dit clauari a giner manya trenta  
tres reals castellans y los golfes pany y claua  
lo de la porta de la preso.

118 ml y

calb.

Q. dona dit clauari y giner calb. de  
calb. compra pa a la aygua de la vila y  
ranta bous.

118 4

coets y en  
ramada.

Q. a 17 de setembre d'any dona dit clauari  
y los coets en ramada neu per al patriarca  
y altres coses per a la fena feta en lo s<sup>o</sup> de  
gulsre dos llinres de nouells murines

118 x 10 ml y

x neu.

Q. dona dit clauari dona a Jaume y Bern  
y lo neu porta per al patriarca vint y  
dos llinres.

118 x 10 ml y

218 8

258 9 82

re faysso de sisa  
a capitany

My posa endatada dit Clavarij de Arca  
set<sup>e</sup> 1598. paga p ordels jurats y ra  
cional. als car miseb. do tze foggy  
deu d'nes p la fidade la carn pre  
queren en d'ies d'ies fins los for  
manat q'no donosen mes carn seu  
se sisa

My paga a floy porter de Vol<sup>a</sup> p  
vna poca deley des peses seu p la p  
deseb dels pro se sos yosta. 4 xi

gasto de ert  
regals festa  
repellir

My posa endata cinquanta reals castellans  
dona y paga a vinent allie y altrestant  
a quell negata y gent finit dels frares de  
frances de la p<sup>a</sup> vila en alguns regal seu  
a frares allier que predicar en la guerra  
del any q' fou jurat en capgas pargano. los  
quals de voluntat didit allie se san com  
pensat a b'iazoni silvestre del que deu a la  
vila dels roses de les tendes dels anys pas  
sats conforma al de a vna del que dit  
allie lidema de vn 2000. conforme a la  
determinacio del consell celebrat a 9 de  
may 1588. dels quals cinquanta reals seu  
safet carreda dit Clavarij en les rebudes  
del p<sup>a</sup> libre

frances monlor

My posa endata dit Clavarij y monument del jurats que do  
no y paga a vrent de feytembre any M. D. noventa  
huit. y en presencio de v cent heds. racional de dita vila  
de alloy. a frances monlor noty tres lliures sinch sous  
dos diners p lo expeditio de dos reals de tres  
se des pagaren p al vrent y al pabrian co p lous  
molt conuenient a la vila

frances monlor

My posa endata dit Clavarij dit dia que dona y paga  
a dit frances monlor noty tres lliures seix sous  
huit diners. y al tres dos reals de tres conuenque

80 7

8 28

my 800 20

my 800 20

8 81 5 9

projectar de samat pal virrey y p abedat  
p al mo deis negou y que con negois p alo  
res pto

ij 800 800

frances monlor

En data dit clauari vno liuro ses sous  
deu diners p vno real de tro de samat ver que  
pa don su de briguela. pa que pagas les cent  
vint liures p lo merce que samat abidat  
al s se pul cre dit frances monlor y en dit  
dio

1 800 800

frances monlor

En data dit clauari que dono al dit fran  
ces monlor not y en dit dia sing. quan to real  
cos de hant. los qd. En dnu p les dono amica  
torugo en ma did. p lo de u bale. y fer uici feu  
alo vilo en at uo car y lo plet de les monjes los qd.  
qui mero ment foren pagats abatis de gin co  
p mo dype pelli cor not. y de ginco not dono  
dit torugo y donats lo dit an dnu p les

mj 800 800

frances monlor

En data dit clauari que dono y pago al  
dit y en dit dia huit real p lo tres lat del  
memorial de pel plet de les monjes

800 800

frances monlor

En data dit clauari que dono al mateis  
y en dit dia dos liures trelja sous quo trelja diners  
p fer dobar los libes de lo cambro y p lo do  
uadi p fer afegir p paper y arro dar los

ij 800 800

frances monlor

En data dit clauari que dono al dit fran  
ces monlor not ses lires. p lo colari dela de  
finicio del libre y compte de p p d gis ber de  
uari passat

vj 800 800

gasto de pccar dn

En data dit clauari que p romj de af  
libre dit any dono a qd fue mar garito y mona  
ment dels jurats cent y deu real. p portar a qd  
qual portou a vial p portar lo a les golerub en  
com ganyo de tres onus

2 800 800

1 800 800

ay qua

m

pono en dato que el 3 de noviembre del año dono  
die clauari am... Jaume me... Jean filie  
Cinco quaranto hui realz de conta de los for  
nals de quo se gomenb fan farno en lay que  
deladilo

mij 8 rej

gas so de portar  
apaxox nvarz

m

pono en dato que do no ago fu mar gavit  
fina quanto cinco sou tres dines a complim  
de lo que se ha de portar a su paxox nvarz  
po anar ago lereb

ij 8 rej

ay quon

m

pono en dato que fins hui diez de noviembre  
del año 1598. que ha donat en duex sub vegades  
del dit dia que contan en de agosto fins del  
dia de vij de noviembre fa el gas so de lay que  
de adobarlo que alo uita cois de call pe dres  
areno lo zes co beus cordes yti palabaus  
y jornal de meo de gomenb cinco quanto  
huero lura sou foub. Legals es no pagad  
lo jurat ju sempre p se manb

1 1890 f

polub

m

pono en dato que el vij de dit dono vago en duex  
sub partides de mona ment de jurat po ho lozan  
no si tal de polub. 996 liuris nou foub tres  
dines

ij 8 rej

cauill jalere

m

pono en dato dit dia que do no vago en duex  
partides de mona ment de jurat po do bar lo  
cauill jalere de do b gomenb q ano ren agnomenb  
cinqto meo del jurat en lay y de andreu meo m qual  
dit nouel que ren en. Set liuris sou foub tres  
pno conto jals contra paxox de re donde quito

ij 8 rej

688154

funeraries

m

On dij deuembre any noranto huit  
dono y pago dit clauari tres diures  
dous sous y lo lo quer de quoy bre  
gro mo del selo garen pa fer lo  
andano y componyament als justy  
jurats musto soff ro cional sindic  
sobu de quier y el crimo  
ymus y lo lo quer de vna xro gro molo  
seruicys el muni o tres totis dij  
y pago en dato que On dij dedit dono y pago y mo  
no ment del jurats amos dido pro curador del  
clero de la esgle sia de dita vila de al coy quo  
ranto liures deuou sous y huit diners y les fune  
raries y ph requier de lo mag del rey don felix  
de gon de aquest nom rey y s. nra. coes de venir  
los capellans alo ro lo. com panyar los justy  
jurats musto soff ro cional sindic y so bre  
de quier y el crimo de lo solo los qd venqueren  
ales segones ves y que y digueren de tanyo y el dret  
als. y lo can de mo tornaren a companyar dit ofi  
cial y on digueren tres mices cantades sonza mi  
des y el dret y muzico. lo qd caritat les ditas

ij lxxij  
lxxij

funeraries del  
nra nra Senora

m

En dato dit dia qui dono y pago y lo  
comun de dita vila. fet diures ales qua bre con  
fraries coes lo con frario del s. exo ment y lo  
de lo sumcio de la moxe de deu y lo de la moxe de deu  
del royer y lo de sen nicolau y no s de conuolocio.

xxxxx lxxviij lxxij

funeraries

m

En dato dit dia qui dono y pago y lo  
comun de dita vila y fer lo dumbo y mayals reals  
y almes de q son m dret cal dazze garcio y mo  
que rau y reu sindic diures deus sous tres diners.

vij lxxij

funeraries  
y dumbo

m

En dato dit clauari que dono y pago  
ami quel sempre cent trenta nou liures  
tres sous y quatre diners y tres vinti rozen  
de ornegres y mes nou ats que foren po nou gram  
des coes justy y jurats musto soff ro cional  
sindic sobu de quier y el crimo de lo solo qd  
les qd debe dit sempre y mans de andreu molo com panyar  
y 30000 dms a jurat sempre

v lxxij

gramolles por el  
del de so mag

xxxxx lxxviij lxxij



monjes de L  
5 sepulchras

111 pongo en dato que hadonat p manament de los  
jurats arosq air deulires p la meza do  
del primer de setembre p raso de aque des  
cent y vint liures que lo rey ne feu merce  
al f de pul cre p sempre de deu anys  
les qts los jurats prometeren al Senor  
p d'haixo bestiaue al monestir y mon  
jes deu liures cada princi pi de mes los qts  
comencoren lo primer del mes de setembre  
y los dits jurats les an de cobrar de don  
Guda Brizuela re capta general aixi com  
cau ro l'ayago. en juny

x 8 4

monjes

112 pongo en dato al d'ab deu liures p lo do  
munt d'ito raso p la meza do de octubre

x 8 4

monjes

113 pongo en dato al d'ab deu liures p la meza do  
damunt d'ito raso. f. lo meza do de novembre  
les qts se donen o cada princi pi de mes

x 8 4

ho lori andreu  
mojar de anars  
al d'ab

114 pongo en dato dit clauari que dono y pago  
an deu su mojar noty de colari de honz de  
ses que ano p lo d'ab al d'ab a d'ab  
lo confert de lo reg. torio comforme lo  
determinacio del l'orde dat celebraten  
lo d'ab en lo any 98 en novembre que  
e de ho d'ab raso p cada dia que mon ton  
cent trenta dos raso q son liures

xij 8 xij

ay quo

115 pongo en dato que dono y pago a mojar de an  
p ho d'ab raso y finsy d'unes de compliment de  
lo d'ab de l'ayago que e de al d'ab

xij 8 xij

monjes

116 pongo en dato dit clauari que dono y pago. sexan  
lo d'ab sub dos d'ab en part de pago de aque des  
deulires se deuen al monjes de lo mes do de d'embre  
del any 98

xij 8 xij

4 981194

m ppo en des carres dit clauari cincqto  
quatre liures quinze sous deux deniers par  
voci de francs <sup>tantet</sup> tres meno Carregat en la Contre de Jugis Bert  
de 5 francs arrendo dor de les carniseries en quaranta  
al barans de lo carn anpres lo franc  
des francs de 26 de marz 1598 fins  
Cosi de febrer 1599 en lo argiu

2m 8ej 4m

m ppo endato que pago p vinti huit al barans  
de cincq quanto sis liures de bou dono ren  
Cou p ls oficials al 6 Julij jurats mus to cost p lonce dor p b  
criua p mnt tres 56 ps

28 vij 4 m

m ppo endato dit clouari que pago p lo siz de lo  
carn seonmesat los officials de lo milicio fins  
Cosi de Julij any 93. Tres liures nou sous  
de cad nes. Long anpres de Jugis bert. a Vicubdo  
Cosi conforme. Conto en cincq al barans  
fets de mo del racional

ij 8m 4re

m ppo endato dit clauari que dono ppo p  
p gode. de lo jurats alo quazil del ballen  
general p les des pps feu p lo aduque  
de lo cat set liures quinze sous

vij 8ej 4

m dit dia ppo endato dit clauari que dono  
pago cent realts costant ab los de andus  
collektor de les bulles de lany 93. p les  
bulles que anpres qmient p brel que non  
p que cobrar.

vij 8ej 4 vij

m dit dia pago dit dia cincq realts cab  
sellant p mo nomen de lo jurats a unq me  
anendiat ab vno ditro messiuo p al cindis  
de la vila

8 vij 4 vij

m ppo endato dit clouari que dono pago  
ome ser mo p lo adu de lo scolo p l gors  
Jurnal vint cet sous p mo de dny

18 vij 4 m

8 2 8 8 4





Solo plet que la vilo porto con lo ad  
p lo al mayno de p do p dit mes que  
Caro de pobres engajar los q lo son con  
dempna de la vilo y de mo q unq es lo br  
en virtud de un mandado de lo real audien  
cia con lo abunal Caro. del dit no q  
reis fet el 23 de noembre 1598.

ej 8 en 8

alcomoro

pero endoto nou diures dihuic sous y sines  
dono aluis ju al comoro p mans de  
frances monlor no q engajo y ritis  
fue lo de al gunt dines alio be bae  
ppagat endat q glo plet de la vilo  
y glo de ball de soliciar dit plet

vmj 8 en 8

Sero po fu  
nere des ven  
que de pobi  
arce

pero endoto de set diures deu sous dono  
oyine air no q donon de lo con frario  
del t rogament y con de frances  
monlor no q von en part de pago de  
aquellas de nou diures de sous deu  
de vilo dito con frario glo plet de  
les an de plet y pro que plet de la vilo  
p let de fune ritis del drey coe mou  
dines y ven que del po de ar co. coe po  
dites fune ritis nou diures setze sous y deu  
plo de met glo de vengida del pabrario

el 8 en 8

ay quo

pero endoto que dono ppago aluis jorda y gal  
lo plet de plet y lo plet de plet y plet de plet  
y glo de lo de caro de la quo de la vilo

8 en 8

ay quo

pero endoto que dono ppago a luis fox  
de p loppo de lo cal. p lo de caro de la quo  
de la vilo. setze diures de plet de plet

8 en 8

presente de  
vencidos

el 29 de maig dit any dono ppago. dit clausi cent y se  
panon real de castellan y luis arroue de li compro  
un de luis mire y de vint real de arroue lo en  
viar al muder de elvici can siber cono rita

208 vj 8 en 8

578 43

resta de fr.  
monllor -

13 passadito @, 29 de maig any 99. que dono  
Vago @ francs monllor, y perub a Joseph  
molto quorant to ses sub empars des op  
de @quells cinc, liures us tant de aquelles  
quorant cinc, liures que la vila li devia  
com apar al apo cabuto f Luis Berenguer  
nass. en 26 de setembre any noranta huit les  
quals 47 l, cony rogo de dos anys des de puyto  
y quor que francs monllor devia dels any  
90791

ij 8

at

Laurici

Libre de vident sempre Laurici  
legge cu mior de la viciade Alroy  
delory M. d. LXXXVij fi.  
mnr. M. d. ———

1. 12  
80. 121  
4598. 1600

M. d. LXXXVij  
finint

M. d. ———

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, including the name "M. B. ...".

Handwritten text in the middle of the page, including the name "M. B. ...".

1

Rebu del Excmo. Sr. D. Juan de Soria  
 Vicario Semp. de la Audiencia de Sevilla  
 en el año de 1600

17 1908

Primo / Rebu de Juan gisbert deulivres  
 Juan gisbert de an drea deulivres  
 pagareny lo primero pago de lo que deuen a lo  
 vilo p. conta de no fu gisbert confor me les obli  
 gacione u bueda p. franco beno uent no y

xxxxx 8

Debe de gas por sis de nro p. lo sobu ditor rago  
 deulivres

8 8

Debe de ci mo de nro p. lo sobu ditor rago deulivres

8 8

Debe de flauri p. de setiembre any 99  
 p. man de v. jurat in cap. quarantolivres  
 deulivres y vint livres q. lo d. jurat are but  
 com. sindic del monester de les monjes de la gnd  
 vilo p. daniel no fe me ce 5 Maj. adimo nestin

xxxxx 8

Edan buy da de en lo pnt lica





*[Faint handwritten text at the top of the page, possibly a header or title.]*

*[A block of handwritten text, possibly a list or a set of instructions, written in a cursive hand.]*

*[A large, stylized handwritten mark or signature on the left side of the page.]*

*[A block of handwritten text, possibly a continuation of the list or instructions.]*

*[A block of handwritten text, possibly a list or a set of instructions, written in a cursive hand.]*

*[A block of handwritten text, possibly a list or a set of instructions, written in a cursive hand.]*

*[A block of handwritten text, possibly a list or a set of instructions, written in a cursive hand.]*

*[A block of handwritten text, possibly a list or a set of instructions, written in a cursive hand.]*

*[A block of handwritten text, possibly a list or a set of instructions, written in a cursive hand.]*

*[A block of handwritten text at the bottom of the page, possibly a footer or a concluding note.]*

fleco y fauerno

del any 98 /  
finint any 99

Deu fran ces al amany p lo Arrendament de  
lo fleco y fauerno de lo pnt vilo lo gl Comenjo

Comenjo de de febre del any M dno  
ran do huit y finint Comenjo de de febre any

M dno ran do nou. Sinco centes liures deu sou  
en les qts de pagar entus y qual to tex cel que sero  
cada tex co cent sex anto sis liures setz sou huit  
dins

2 8 2 1 -

Lo can cellat aques Comenjo ment en lo  
libre de Arrendament & C

Si degut al dit francès alomany que  
dono y pago al clauari so pal quet amol  
diverses pones y manament de jurats cent  
sesanta sis lures setze sous huit diners y l'avo  
de son arrendament loqt femi de febrer  
del present any M. duoxante nou loqt es de l'any  
gabes de clauari

Lxxvij serij

my lis fan bones al dit francès alomany que  
dona al dit clauari y paga al dit for  
gas par Domingo. Setanta diures y later  
de son arrendament que femi de febrer  
y juny primer vinent loqt a dona huit C.  
de may 1599

Lxxxvj

my lis fan bones al dit francès alomany que ho  
dona al dit clauari doxante sis lures setze  
sous huit diners a compliment de la segona  
de son arrendament que femi de febrer  
del present any y juny primer vinent loqt a  
paga C. de may 1599

Lxxxvij serij

my lis fan bones al dit francès alomany que  
lo clauari y mant de jurats y no de  
selva 1600/ deu lures

x l

my lis fan bones al dit francès alomany que  
dona al clauari quatre  
diures set sous

my serij

my lis fan bones al dit francès alomany que  
dona al clauari setze  
lures sis sous

xij serij

my lis fan bones al dit francès alomany  
sin quar to set diures set sous y l'avo  
de son arrendament de febrer y juny primer  
vinent loqt a dona

Lxij serij

my lis degut al dit francès alomany que do  
na al clauari y mant de jurats  
quaranta dos lures y l'avo  
a 5 de may 1600

xxxxij serij

my lis degut al dit arrendo de l'any  
sis diures y dona en con tant a compliment de son  
arrendament

xxxxviij



Li de que al Contra Escrit  
Arrendador que Creu de Juliol any no  
contra non dono Rogair menor Setanta  
uno liuro ca forja soub y nou dines.

Lxxxij s vij s vij

Li de que al dit arrendador que do  
no pogo Rogair menor setze liures  
de gines p tant ne an pres lo for  
es de 5 francas de carn y dits 16 s d  
de del care godes dit de vari enly dats  
ordina rtes en 27 de Juliol 1599

X s vij s vij

Li de que al dit Arrendador que do  
no al clauari p mans de an dieu molto  
mo for p sin quanto liures y con alon  
de de lo primero dexo de lo rendment  
de les carni de rieb en 7 de Juliol 1599  
ms die die dono die an dieu molto vn  
poper de me nubs

L s s  
m s s

Li de que al dit Arrendador que dono al clauari  
p mans de andreu molto major en 2 de agost 1599  
trento liures les q de del care godes dit clauari

xxx s s

Li de que al dit Arrendador que dono al clauari  
p mans de an dieu molto major. 50 p mans de  
pere molto jurat quoranta liures huit soub horze  
dines a compliment de 124 s d d d p lo primero  
terro de que dit li solo de les carni de rieb

xxxx s vij s vij

Li de que al dit An dieu molto major que dono  
al dit clauari en 24 de decembre any 99 Cent  
liures y forja con de de lo seguono de  
son Arrendament les q se donoxen p mans de  
pere molto jurat

— s —

Li de que al dit Arrendador Rogair  
que en 27 de giner any se sent dono  
en contra non xaranta quatze liures set  
soub y tres dines alorte de lo rendment

Lxxxxxij s vij s vij

Li de que al dit An dieu molto que en  
10 de febrer dono pogo al clauari p mans de pere  
molto jurat vinti quatze liures huit soub horze dines  
a compliment de lo seguono de

xxxij s vij s vij

retro en lo  
no atos

MC xxx s s s

Citta delo Carn delany  
1599 Solo any Si cenb

Jeu gas par loyis fill de pere loyis  
do centes vinti set liures <sup>ou set</sup> p lo C rundo  
ment delo sig de lo carn del any 1599  
finint into any 1 600 <sup>ou set</sup> liures qd lian do  
cat que pogue. 1908 de pencioms que deu  
Cavilo, y los dems de pogar. en tuc  
iguals de cab

ccxxviij 84

Se lo can sellat aquest coment ment en lo  
libre de coment ment

Si li degut al Contra 26 Crit gas  
par dopte quoras & fet sous deudiny  
rebe p mans de llois sabador de lo carn  
del Cabro y lo dit nete d'oricio de lo  
mo de Luis Berenguer los q's seruirem  
mos berito orgo nibe

ij l vij bre

m li fan bones al Contra scriu gas par lo  
pit que dono al clo uois p mans de Murat Bog  
aix deulliu res alon de de l'arrendament de lo  
fizo

x l

m li degut al dit dopte alzab deulliu  
res dono al dit dauari p mans de dit jurat  
p dit rogo

x l

m li degut al dit gas par dopte singto  
liures que dono Al collegi de l'al que bibbe  
de l'al p lo penci que lires pon lo cambio y  
setan to sing liures aloren merito p bro  
penci y doze liures quinz sous acib cor  
de pegho p uno penci y sing liures ano fu  
bernat de ca d'alo p dos anades. li q's pen  
ciont foren doze liures en lo arrendament y en  
que en lo con sal d'alo fu berat no foren  
donoado sino uno penci p al to fizado de  
Andreu pal q' en lo arrendament de lo fizo  
delany abant joxi dit penci fize cobrar  
del dit pal q' de lo fiduco

xxxxij bre

m li degut <sup>en d'una q'</sup> al dit arrendo de sexanta  
dos liures fet sous dos dires a compliment  
del dit arrendament no hobs tant que en lo  
arrendament foren doze liures sob segadren de d'una  
als forens de agost y com fame un con fell  
celebrat q' dit nul del pnd any  
se d'eter mino que nos yo go sen d'its sob d'no que  
yo lo fenge a virtut de l'el t'nd

Lxij l vij tij

xxxxij bre

Peyta

+

Deu si Semper Jurat en cas p l'espery  
de se a son carrey - cell any noiamor  
puit docentel cinquanta nouliures l'atoyz - Lxxij emij

#

20

20

Deu

#

gas par pape p lo libre del real delo sal  
pau quo deu cou p lo real de ay quo contat  
p lo ro cional xixanta quo deu liures de set sous  
y sis diners y met lo dret de bet triar setze liures  
p cou p deu milio y sont reyal que a de 30z fan  
dret sumo de 168 que a cumulado ab les damun  
dret prenens sumo de huitanta liures y set sous  
y sis diners dret

Lxxxviiij

3408 u 86

228.4.8

109.12.4

337.16.9

228.19.2

33781689

281799

falte

Deu

1200000



Si de que a su sempre jurat quo  
tanto set liures doze sous set diners  
les qd. apogot p contra del que deude  
les pay des de ason caruef, les qd. han  
des caruef de lo uari into parti de que  
lo clouari luit miro febe del clouari vicent  
sempre p de may M duoranto nou.

xxxvij seij d'ij

m febe dit clouari del dit Ju sempre jurat  
dit no cent liures. les qd. p into any  
passe dit sempre les donot a la febre de  
s agobes p conue de les qd. liures p onlo  
vite p les pay des de fonde lo pogo  
del any 98. les qd. de des caruef gades dit  
clouari

= 8 1

m febe dit clouari del jurat gaspar p  
deu liures treze sous quatre diners  
p conue del que debe del libre de lay que  
p de bestiar les qd. de des caruef gades  
dit clouari

x seij d'ij

m febe dit clouari de gaspar pazo vinti set liures  
sous sous son p conue del libre de lay que p de  
de bestiar de ason caruef, les qd. dit clouari Chan  
as conuef into p libre

xxvij seij 1

m febe dit clouari de Juan sempre p manb de se  
re modo jurat brento de liures quat tresous  
y tres diners p conue de les pay des de ason caruef  
de coluar les qd. de des caruef gades dit clouari

xxxiij seij d'ij

m febe dit clouari de gaspar pazo si liures doze  
sous p luit tanto hant ni quilz han fet lo su  
rat p racionat del libre de lay que de ason co  
nuef a la bier

v seij 7

m febe dit clouari de su sempre jurat sin  
quanto sous deu diners p de bestiar  
des 158 de m d'ij lo uari de caruef  
dit dit sempre

ij 20 9 10

xxxiij seij d'ij

2288495

m

Hebe dit clauari de su sempre Sins hies  
deu fons l'altre d'any en contant

v b e t

des lo part de m  
des lo part de 100  
y lo d'altre

Hebe dit clauari de dit su sempre cont  
Sins quant to realti en contant

emj 8 vij 8 m

m

Hebe q' hies hat m' d' en contant al dit  
su sempre quat dies diuats di hies fons  
dos d'ines p' tantos p' de p' en lo b' e  
ni f'icant de les capelles. Et q' de sempre  
senio carugat en lo l'ib' de les p' p' t' e  
y notes ho cobra de p' que n' h' em f'icant  
ciats p' tenen no deu rep

m j 8 emj 8 m

101  
no rades canigals  
al clauari

li b' p' r' en contant q' h' fan bones al  
dit su sempre 6448 l'cos de mol' guerau  
44 u' lo q' l' d' villo la fo franc' al dit mol' guerau  
y 1496 p' lo que de p' r' t' franc' m' l' b' n' o' h' y  
y 445 p' lo que de su l' p' t' r' r' o' y 34 p' l' e' t' l' r' o' n'  
p' cul de b' o' r' p' m' e' u' y u' r' r' o' y 154 p' l' o' b' l' e' t' e' r' t'  
de h' i' e' r' o' n' i' s' i' l' u' e' t' e' r' e' y 44 u' p' l' o' s' o' l' a' r' p' u' e' l' t' e'  
de a' n' d' r' i' e' d' e' l' f' o' c' o' y 34 p' l' o' s' o' l' a' r' d' e' b' e' r' t' h' o' m' e' u'  
j' o' r' d' o' y 146 p' l' o' s' o' l' a' r' p' u' e' l' t' e' d' e' h' i' e' r' o' n' i' s' i' l' u' e' t' e' r' e'  
y 1164 i' p' l' e' p' e' r' y' d' e' b' d' e' s' u' s' e' p' h' e' b' l' a' n' q' u' e' r' e'  
l' o' q' 46 franc' d' e' a' g' u' e' d' e' l' i'

m j 8 m j 4 m j

101  
no esto des canu  
gale

li b' d' m' d' en contant al dit su sempre  
catorze fons y dos d'ines p' tantos m' l' r' o' n' i' s' i' l' u' e' t' e' r' e'  
gat al jurat' ante de los p' mol' h' i' e' r' o' n' i' s' i' l' u' e' t' e' r' e'  
gorit com cont' p' v' u' a' l' b' a' r' o' f' e' s' d' e' m' o' d' e' p' a'  
p' a' i' c' e' r' l' e' p' t' e' r' i' o' i' n' t' e' r' p' r' e' d' i' t' e'

emj 8 m j

101  
no rades canigals

Hebe dit clauari de su sempre y b' d' i' h' i' e' s'  
liuret de fet fons p' mans de p' e' m' o' l' l' a' p' u' r' a' t'  
a' i' n' t' e' d' e' l' e' s' p' e' r' t' e' s'

vij 8 vij 8

li b' fan bones al dit su sempre d' i' n' t' e' s' s' i' s' d' i' u' e' t' e' s'  
l' o' m' l' a' r' i' d' e' d' e' s' j' u' r' a' t' s' y' l' o' s' o' l' a' r' y' g' l' o' c' o' b' r' a' l' e' s' p' e' r' t' e' s'

emj 8 m j

li fan bones agas par p' o' p' o' v' i' n' t' i' q' u' a' t' e' d' i' u' e' t' e' s'  
p' l' o' h' o' l' o' n' i' d' e' l' p' l' o' s' c' a' i' r' o' p' e' d' r' a' d' i' t' e' s' p' e' r' t' e' s'

emj 8 m j

li fan bones agas par p' o' p' o' d' o' t' y' l' i' u' e' t' e' s' v' i' n' t' i' q' u' a' t' e'  
l' i' n' o' n' r' e' p' e' s' e' n' l' o' n' t' e' d' e' l' g' l' i' d' e' u' i' e' n' d' e' s' o' n' o' l' a' r' i' d' e' p' u' e' r' e'

vij 8 vij 8 m j

1875

Received of the Treasurer of the  
County of ... the sum of ...

for ...

...

...

...

...

...

...

...

...

J

Deu anduu molto.

De lo carne ueriu Deu anduu molto de re de del

Creando meno de les carne ferial

del any 98. / 8481802

Lxxxxxij 802

~~Handwritten scribbles~~





Et li degut al dit andreu molto  
 que li de abul del p[ro]prietat q[ue]  
 sono a vident sem p[er] la r[ati]o  
 quanto que bre diures di h[ab]e f[er]re  
 sine

Limj Beronj

Et li degut al dit andreu molto  
 breudo diures les q[ue] se de naxen  
 f[er] les mezo des de febrer maris abul  
 a les monjes se arroj aie sindis ded  
 so cargo an ce de des cargar al dauq[ue]  
 van so des cargar

xxxv

848187

perdo de Luis Sempe  
sa Juseph molo - Jeu de rebata de les pages de son amy le dit  
Luis Sempe de Juseph molo deux livres  
D'ou y sing d'ou

xxxxviii 818-

~~818~~

de la page de son amy le dit  
Luis Sempe de Juseph molo  
deux livres  
D'ou y sing d'ou

xxxxx

818







Li de gut al dit Juan Luis margarit jurat que dono a dit clauari huit lliures nou foub y vndiner lo primer de octubre any 99 p' contra de les p'yetes de a son carreg

m rebe dit dia de lo dit ju Luis margarit p' dit conte vrento sinq' soub

Lxxxvij s'v'ij l  
18 s'v'ij

m A ceij de dembre any 99. huit lliures de nou foub y sis d'inet dono al clauari l'yske Jo des carregades dit clauari yoximateiss rebe dit clauari doze lliures dit d'ingles de des carregades

xx s'v'ij s'v'ij

m A 15 de febrer 600 rebe dit clauari de ju Lois margarit jurat quoran to nou lliures de fous y deu d'inet en constant y l'ete de carregades

xxxv'ij s'v'ij s'v'ij

155.6.5

Li de gut al contra escait rogair jurat que dono a dit clauari vintiset lliures set foub y vndiner p' contra de llibre de lo monobrenio y dit de belbir de a son carreg

xxvij s'v'ij s'v'ij

m A ceij de dembre 1599 dono Rogair jurat al clauari vicent semper quoran to lliures sis foub y onze d'inet ~~en to forma nou lliures an de foub y onze p' tan de l'ete de a son carreg~~ D'inet. endiners constants

xxxx s'v'ij s'v'ij

m Li de gut al dit rogair huit lliures set foub y tantet rebe acont de llibre de la yguo

vij s'v'ij s'v'ij

1600 7.6.10.9

5

231 17 2

+

Heo paueru deu Anzoni peres de rato de son Anu  
de Anzoni peres dament de lo falo pauer no de l'any  
de l'any 98/ 97. ferint en lo any 98/ en ej de d'eu  
bre dit any ant vint diures de tres sous  
sony d'inet

Exceimf ej



no feu blas co deu

no feu blas co deu  
vin bi sing liures huit sous  
ytreu dines y song tante ne ho donat en les  
Caruef Luis miro lo uari en son Conte de Libre

xxv l viij liij

~~no feu blas co deu~~  
~~vin bi sing liures huit sous~~  
~~ytreu dines y song tante ne ho donat en les~~  
~~Caruef Luis miro lo uari en son Conte de Libre~~  
288 8 2/2  
288 8 2/2

Luis y frances  
blas co

Luis y frances blas co y go quella vicent ho  
andreu monlox de huen quinze liures honze  
sous y sing dines y tante ne ho donat en les  
Caruef Luis miro lo uari en son Conte

deu adreuy mon  
llay Bicet mo  
Kager mare

xxv l vij 20

Dono men cio

Dono men cio do ualob deu Singuanza do b  
liures nou sous honze dines y tante ne ho  
donat en les Caruef Luis miro en son Conte

Lij l viij liij

Si de que al dit no feblab co doze liures  
rebe dit clauari p ma no deus para fante  
17 de May 1600 a conta del Conde de Oria  
cuse

— xij &

— xij &

— xij &

— xij &

— xij &

— xij &

— xij &

— xij &

los creus de no fe  
es tanyo —

Los herens de no fe es tanyo de huen co  
toze lures doze sous y mig p dantes ne ho  
donat endes carrer, Luis miro en son conte —

emijberij 46

170 fol air deye

170 fol air de ye deu dret lures di huiet sous  
quod de dret p dantes ne ho donat endes co  
rres, Luis miro en son conte —

mijberij 47

Cuis berenguer

Cuis berenguer deu dret de delo sizo vno  
liuro di huiet sous y mig dret p dantes ne ho  
no endes carrer, Luis miro en son conte —

i berij 48



Handwritten text at the top of the page, appearing to be a list or inventory of items, possibly related to a church or estate. The text is written in a cursive script and is partially obscured by a horizontal line.

Handwritten text on the left margin, possibly a date or reference number, including the number '11'.

22 / de Jecembre 1600 / doron  
fol air sus l'heure de huit heures  
de la nuit de la sainte de la  
de robe gabriel monthe juraten  
cap.

Handwritten text on the right margin, possibly a signature or name, including the word 'in'.

frances aracil

J

frances aracil de Luis de uerba de les py  
des y libre de mal de sal do centes honze  
liures de ses sous les quals dona endes carnes  
Luis miro en son Conte

¶ vij 8 2

<del>du</del>	<del>24 8 7 8</del>
<del>du</del>	<del>1 33 8 8 8</del>
	<hr/>
	<del>77 7 8 5</del>
	<hr/>
du	2 11 8 7 8
du	1 6 8 8 4 9 7 7
	<hr/>
	4 2 8 7 8 1

Sols de que al con seo scrit francès arçil  
 que veu de clauari p mans de jurat  
 quaranta de 6 lliures p mans de jurat  
 diu noy trenta lliures p mans de jurat  
 del dit arçil lliures de del carru gad el dit  
 clauari

xxxxix 8 1/2

m) C. de febrer 1600 / los fan bones al  
 dit francès arçil que dono al clauari  
 p mans de jurat de molto jurat de lliures

xx 8 1/2

m) dit dia los fan bones al dit arçil que  
 dono al dit clauari p mans de dit jurat  
 sesanta realts que son lliures 5 8 1/2

v 8 1/2

m) Aej de abril any 1600 / los fan bones al dit  
 francès arçil sesanta lliures p mans de  
 ni de collijar los lliures de puyto real desal  
 p mans de jurat de lliures de l'any 1596

l 8 1/2

m) los fan bones C. de abril dit  
 any al dit francès arçil set lliures  
 que son de sous p set diners deni  
 quils puyto de cob p lo puyto de  
 juseph Blanquer p mans de bebbiar de l'  
 any 96 / 2 adit / p l'omoli del ferro  
 vint sous dels que son any 6 j 5896  
 de ni quils selian affegit endit any  
 96 / adit dels que son liadren de  
 realts

vij 8 1/2 vij

m) C. de may ubey dit clauari p mans de  
 puyto de jurat non lliures p mans de jurat  
 d'altre

vij 8 1/2

m) poyto de jurat dit clauari que veu de del  
 con seo scrit francès arçil trenta sing  
 lliures

133 1/2 19 8 1/2

358 1/2  
 1688 1/2 7



Soli de gut al con dno scuit gas par miralles  
li qts vale dit clauri p mans de jurat modo  
huit liures s'esze sous en dos parts de 6  
de des came go des dit clauri

vij s eij

li de gut al con dno scuit gas par miralles s'en to s'ing  
sous y dos diners de niquils lian fet los jurats p en q'z p'ncip  
de r'cional

1 s eij

li fan bonb. quat tre liures set diners p les pey de 6 de  
francs monhor y de Joseph Blanquer coes de Blanquer vinti  
sis sous y des diners y francs monhor des liures catorze sous y  
quat tre diners

mij s eij

li fan bonb. dit de miralles s'ing liures de nou sous dos  
diners p tantel ne donat dit clauri p mans de p'ncip modo  
jurat y li des parts de de came go des dit clauri

v s eij

xx s vij eij



Rebules So ho ho dimarib fect

~~... de ... de ... de ...~~

... de ... de ... de ...  
Cinq centes no ...  
ze dines que ...  
ces alo many com brier - com forme ...  
en dos pems. Con tinuat en son libre

Lxxxvij & vj

m 2. febe dit cluvari @ 2 de setembre any 99 -  
p mans de Rog air jurat en cap quovanto  
liures de les cent y vint liures que lo die jurat  
@ rebut p mans de luit sempre balle de aque  
des que donsu de brizuelo abio de donar al  
mones tir del 5 de pulcre p lo merce queso  
Mag de fero ordi mones tir

xxxxx &

m 3 febe dit cluvari @ 27 de març any 1600 -  
de Juan me ce quer p mans del jurat molto  
tres liures y deu foub p lo mi fo hany ad  
delloquer de lo sedo. q fferi lo darrer de dembe  
any 99

mj & l

m 4 febe dit cluvari p mans de Rog air jurat 70 gl  
p mans de luit sempre balle @ 2 de setembre  
any 99 / huitan to liures a lo pliment de les  
vros que 5 Naty Affet merce al mones tir del  
5 de pulcre de sabito y bondelargo go del any  
99

Lxxxx &

m 5 febe dit cluvari en sub par tides de gine  
gibert sender y p mans de Rog air jurat  
70 corde del Arundoment de lo sendo Sexan  
tallures les 66 Are but @ rej de octubre 99 /  
@ 2 de novembre / dit any @ 7 de dembe / dit any 70 rej  
de giner 1600 / 70 / 21 / de febr dit any 70 - remj de març  
dit any q tates puen fumo

Lxx &

v/avant ff 8 /

779 f 109 u





andreu molla. 1088 + Sili de gut al con tro scrit. qu ho se but  
 vicent empe donari. de Jaume gib bert  
 es ppe Jugibert de an dieu drento  
 liures les qe po quen p dit no fra gib bert -

+ m febe dit clauari de gaspar gib bert ne C.  
 p lo sobre dito rasp \_\_\_\_\_ x 8 l  
 + m febe decimat tres p lo sobre dito rasp \_\_\_\_\_ x 8 l  
 + m febe dit clauari de llibre mondon deu liures p lo  
 sobre dito rasp p mans de jaume Justat \_\_\_\_\_ x 8 l  
 + m febe dit clauari de gaspar gib bert deu liures  
 p sobre dito rasp p mans \_\_\_\_\_ x 8 l  
 + m febe dit clauari de nicolau mondon deu liures  
 p mans de die Justat p lo sobre dito rasp \_\_\_\_\_ x 8 l  
 + m febe de Juan gib bert de xpo fol p deu liures  
 p mans de die Justat p lo sobre dito rasp \_\_\_\_\_ x 8 l  
 + m febe de Joseph gib bert de xpo fol deu liures  
 p lo sobre dito rasp \_\_\_\_\_ x 8 l  
 + m febe de xpo fol del call deu liures p lo so-  
 bre dito rasp \_\_\_\_\_ x 8 l

+ m febe dit clauari p mans de Jui gib bert major  
 p lo sobre dito rasp p conte de les plones sequens  
 y con .  
~~\_\_\_\_\_~~  
 + m febe de francus del call deu liures  
 p lo sobre dito rasp \_\_\_\_\_ x 8 l

+ m febe de Maig 1600/ deu liures de gas  
 par sans p lo sobre dito rasp \_\_\_\_\_ x 8 l  
 + m febe dit dit de Andreu gib bert p mans de  
 gas par sans sing liures. misat de les deullures  
 q deu cas un any p lo sobre dit conte \_\_\_\_\_ x 8 l

1708 p

Andreu gib bert  
Andreu par gl de  
vsto de les carnissey

Deu Andreu gib bert andreu par qual  
de ris so del Comendament de les  
carnicerias del any 98 sent vint vna  
diura tres sous yung

288  
938 340

Deu huan vint tres sous plus de  
fleuio cost degonar alicres for sent for  
ment de hardump q deueno en marid  
fludo lo part del ro cional per que non do  
re. ~~restaduent~~

1836  
948 696

288  
288  
288  
288  
288  
288  
288  
288

~~Andreu gib bert~~  
~~Andreu par gl de~~  
~~vsto de les carnissey~~  
~~Deu Andreu gib bert~~  
~~de ris so del Comendament de les~~  
~~carnicerias del any 98 sent vint vna~~  
~~diura tres sous yung~~

288  
288  
288  
288  
288  
288  
288  
288

288  
288  
288  
288  
288  
288  
288  
288

~~Andreu gib bert~~  
~~Andreu par gl de~~  
~~vsto de les carnissey~~  
~~Deu Andreu gib bert~~  
~~de ris so del Comendament de les~~  
~~carnicerias del any 98 sent vint vna~~  
~~diura tres sous yung~~

288  
288  
288  
288  
288  
288  
288  
288

2666 Sequit als con 206 ciit andreu  
que bert jon d'ieu pagle Vint hnt l'urels don  
Je delque despen les qe de des come gude dit  
C'est le 206 son est xpe uis de l'ecoute fien  
enlo forment de andreu pagle.

2666  
—  
2666

2666

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

2666  
2666  
2666

2666



- 2666
- 2666
- 2666
- 2666
- 2666
- 2666

Berthomeu pagt  
debertomen —

... debertomen pagt ...  
... debertomen pagt ...  
... debertomen pagt ...  
... debertomen pagt ...

Loers

Berthomeu mondo

Deu Berthomeu mondo ...  
... del any que feni ...  
... del any 99 vinti sin ...

xxviii

Et si digne q' donaj paga al froy de  
 s. agostide ditadi la cinqueta lliures  
 la paga de more: 15 q' ~~dees gley~~  
 In paga vint senys ~~dees gley~~  
 E la de jur q' done a for por bonor  
 Juror a compli met de for faloi  
 E lib puenen ~~dees gley~~ ~~dees gley~~  
 part de pavel ~~dees gley~~ ~~dees gley~~  
 zefog. ~~dees gley~~ ~~dees gley~~ lib deusen de la  
 gramella donopaldol de fa m<sup>o</sup>  
 E feruiga pedro feruer m<sup>o</sup> g<sup>o</sup>

1 8 7

xx 8 7

v 8 7

Lxxv 8 7

m lis fan bone al con tra scrit beathomeu mon<sup>o</sup>  
 que dono del clauri tres liures seze sous z hui<sup>o</sup>  
 dines les q' se dono ren adn comitari de la real au  
 diencia p' vne de p'pels se fern p' lo pley & de la  
 vob. dono seze q' best. com les de met fins crej<sup>o</sup>  
 q' estan jo a contades en la darh extor ordinari.

ij 8 enj 7 8

m lis fan bone 7 8 v 3 q' & dono agaxar p' p' a londa  
 de son solori de jurat

vij 8 enj 9 m<sup>o</sup>

m lis fan bone sis liures dono ad vicent li doxional  
 p' con tra del libre del clauri q' fol q' i bert

vij 8 7

m lis fan bone vno liuro di quis sous dno dit  
 clauri p' man<sup>o</sup> del jurat se molle

1 8 enj 7

m lis fan bone vint sous dono a p' man<sup>o</sup> guardio  
 a londa de son solori

1 8 7

m lis fan bone quatze liures doze sous rebe  
 en con tra

mij 8 enj 4

xxv 8 7

Arrendo ment dels  
casanyoles del any  
99 / fent en lo any  
600

Jaume mon ho trenta set  
luzes de lo Arrendo ment dels cas  
nyoles de la vila en lo any 99 / fent  
lendem del cas any fent  
lo qual de pagar endo qual poguel

xxxxvij l

18 ll  
19 ll

24 ll

*[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint handwritten notes or numbers on the left margin.]*

En li de que al contrascrit Jaume  
monlor que dono Creemj de dembra  
any 99. al de unis quinze lures f man  
debi cent guerau o londa del contrascrit  
Creendo ment

xxb f

En li de que al contrascrit Jaume monlor  
que dono pago dit laron f man del  
peras molto Creemj de morb 1600/ dret  
dureb

ij f

18 f f

108 f 801  
218 f 804

*[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*





Si de que als condes scribts que  
3 deembre donaren al clauari p man  
de p molo Jueat deu liures a cont de  
lo primer terco y feriu en ej de febrer  
1600 / lo q se des carregad del dit clauari.

cl

Si de que als condes scribts ju caso  
que dono 16/ de març 1600 al clauari  
Sino quanto fer liures fer sou  
y diners ~~\_\_\_\_\_~~ p des carregad

Lrij 8 vij 9 12

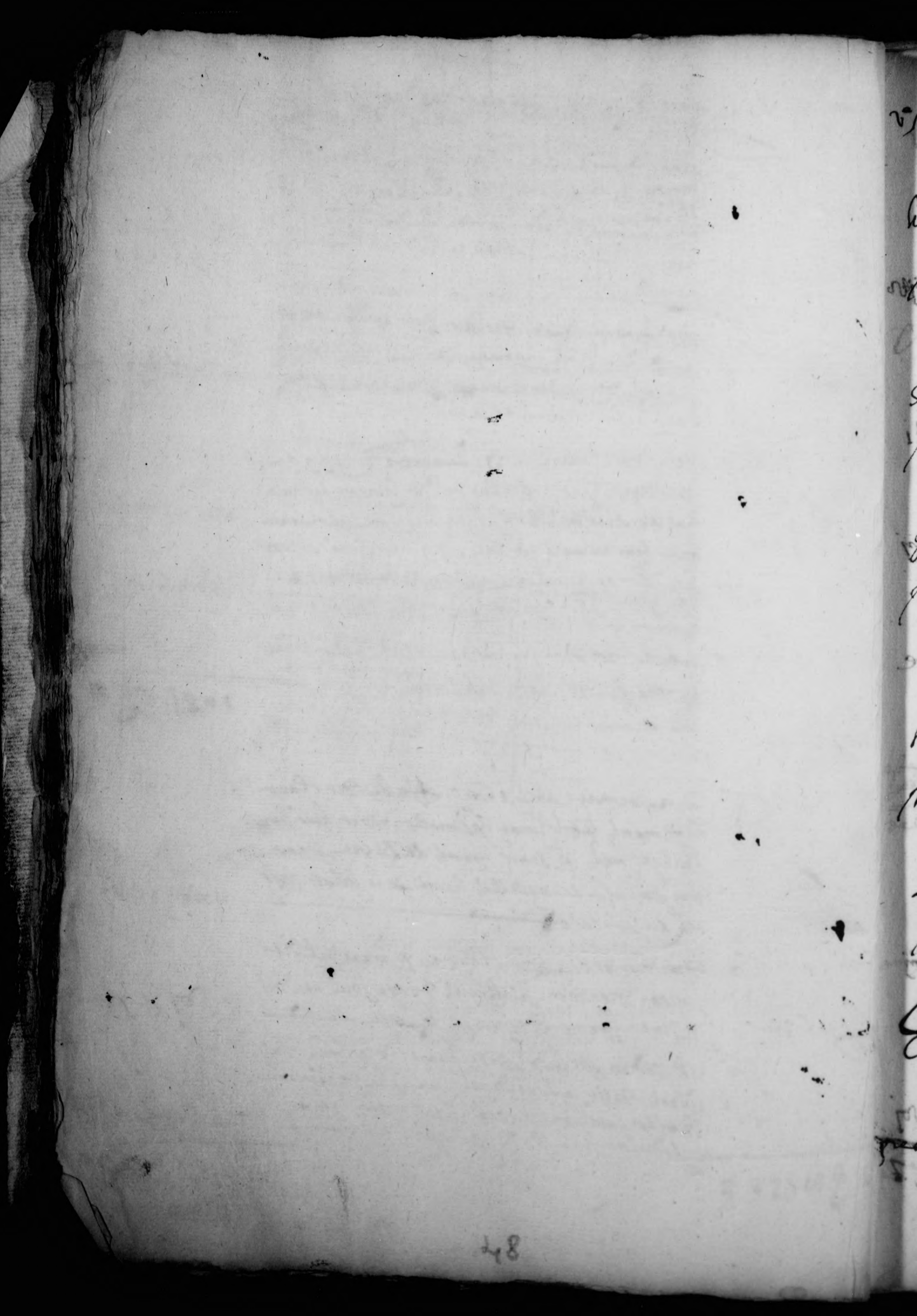
Si de que als condes scribts ju caso p  
que dono 16/ de març 1600 al clauari p  
mon del jurat p molo trenta liures  
denou sou y fer diners ~~\_\_\_\_\_~~

xxx 8 v m j 10 j

Si fan bonet al dit Arrendo dels delato  
verno que dono p p go al primer de  
abril de liures a compliment de lo prime  
ro terco del dit arrendament ~~\_\_\_\_\_~~

xl

108 6 8 8



v/akub ff 8/

ffebud 2 pto hodino riel

horro

6 ffebe dit clauri de nou diures sus sou  
y qua de dines p mans de Roy air jurat  
de ma seupv to p conde de l'Arrendo  
ment de lo suso tendo en 16/ de or subre  
any 99/

19834

Saluete

7 ffebe dit clauri dit dio de lo muler de hi  
sihue de p mans de dit jurat p quel  
p mans de viudaro mango huit sub quare dines  
lo qual son Alonte de la arrendment de la suotend

8 vij 8 mij

gibert

8 ffebe dit clauri en p/ de p/ any 99 de  
gines qibert p mans de dit jurat dit huit  
diures sus sou les qto son a conde de lo deo  
que feni en maig dit any 99/ lo qto p/ de  
sego rio de a sentar au de ly fo de dit p/ de  
curs no sego feni to

xvij 8 mij

horro

9 ffebe dit dio p les dires mans de dit jurat  
de Maugen or to nou diures sus sou fedi  
nel q son a conde de lo deo feni en maig  
dit any 99

vij 8 vij 8 mij

subre

10 Co r de maig any 1600 ffebe dit clauo  
n p mans de dit jurat p modo vinti huit liures  
quingz sous p singz formz de sucre sejan  
des subuzir de aquelles honz de lo jurat rrof  
au en se caso

xxvij 8 804

Gucro

11 dit dio rebe dit clauri p mans de dit  
jurat dit dio sis liures dotze sous nou dines  
p vno floro de sucre seuen

vij 8 vij 8 mij

12 p pto en ffebud dit clauri de centz sub singz  
liures dotze sous nou dines que rebe de beugomeu  
bo sello Cambre anyradet p pogan got to 6  
de lo deo feni Co v/ de maig 1600

v 8 vij 8 mij

2888 179

Amprues 12. <sup>m</sup> posa en rebuda cent trenta nou diures  
sols sinq. diners que fins a 17 de Maig  
1600/ Ampro Abertomen bovello Cam  
ber induer al partidel po pagar  
deu del delatelo les qts estades co  
re gades al dit clauari en les dates hor  
dino riel per tra hordinari del huc libre

Amprues 13 <sup>m</sup> dit dia vne dit clauari del dit bergomen  
bovello Camber sessanta nou diures  
sols vndiner les quals ptes lo cambr  
alo clauerio y l'este del casu gades dit cl  
uari en les dates del huc libre

Amprues 14 <sup>m</sup> posa en rebuda dit clauari vint sic diures  
sols dos diners que induer les parts  
del ligat lo cambrer p'ode del jurat

Amprues 15 <sup>m</sup> posa en rebuda dit clauari si huit diures seu  
sols deu diners que p' hore del jurat ligat  
lo cambrer

Amprues 16 <sup>m</sup> posa en rebuda dit clauari honze diures  
que a 19 de Maig ampro Al cambrer ber  
gomen bovello p'ode del jurat

Amprues 17 <sup>m</sup> posa en rebuda dit clauari sinquante qua  
tu diures dos sublet diners vne a 19 de  
Maig de p'omodo jurat. Les qtes sauen en  
seu poder de les do centes huitanta tres huc  
seu sols honze diners que ho p' uio rebuda del  
cambrer p'als gas tos del mor to Comlont  
to en lo libre de bergomen bovello cambrer

Su Cal 18 <sup>m</sup> A e de Maig any 1600/ posa en rebuda  
dit clauari si huit diures honze sols sic  
diners p' lo que de tres formes de fuler segun  
venut de aquelles que se auen en co p' donat

xxxxxviii

Lxxviii

xxviii

xviii

xix

Lxxviii

xxviii

337848

Amigos En Ave de Maig dit any passat

19 Enrebuta dit clauari vintiquatre  
tre diners que ampro abertomeu  
botello cam lura de manament dels  
juras

xxvij 8

Poluor 20. Rebe cent y turo uall cat zellant  
mans de si sempre y sempre contra delo poluoro  
en bal y gozar garuo aladilo

xxij 8 vintij  
3 8 8

~~Jumentes rebuda y sta habitaria 1429 1/2~~

es deca xxxvi 8 9 9

779. 10. 11  
288. 1. 9  
337. 18. 7  
36. 9. 7  
1429 1/2

14428. 9. 5

En deu vicent sempre clauari cinquante lliures  
plantet luis mi u clauari endono endel lura y en son  
esta pida se sabara llibre en lo donu ro partido de les dades ordinaries  
y en la duplicada y  
carregada en la cita  
de la corn  
les d. diu lo partido se sabien donat als fronts de  
y agubti delo y no delo plo y go de 13 de març 1599  
lo q se aparta ladeu vicent sempre y de del clauari  
gad en lo cont de dels soldats ah ren ademo y lo fe  
re l'oure but de l'ouren lo fe y al q l'ouren  
dofalo y que l'ouren but de març se fe  
but. se an veritat

22. En deu @ 9. de març 1601. de lliures les quals  
en l'odia de juy l'ipresta Josep Jorda cambier  
pa donor y pagar la nosta canu noy l'ofa  
l'arj de asside juy del any 1599. les quals  
feliandescanegat en les dades ordinaries  
del om llibre

x 8

23. En deu @ 10. de març 1601. en la pida 269. de  
dades extraordinaries y en la pida 269. de  
l'ouren but de l'ouren but de març se fe  
l'ouren but de l'ouren but de març se fe

x 8 1209

xx 8 1209

sa  
dei

sa  
della

sal  
de a

sal

re b

al  
rot

pe

mi  
m



mini d'ail marti  
na

9 pogo en dato que dono y pago a Jaume martine  
9 mini d'ail y p'ch amol d'ail de dos lliures p'lo solo  
i d'is deu que fero.

ij 8 4

mini d'ail p'ch  
qual

10 pogo en dato que dono y pago a luis pasqual mini d'  
10 d'ail y p'ch agas p'ch d'ail tres lliures p'conte  
del consellor fero. i no p'ch de nadal any 98

ij 8 4

fermo delo salo

11 pogo en dato que dono y pago a francis benovent  
11 noty p'lo que seua del consellor de la jurat quant se d'ora  
seu pelicer noty en lo any p'uat ab doty reall' cab  
delant que han r' d'ora p'lo que seua p'lo absentio  
de luis berenguer q' ano q' d'ail p'bot h'ur tantar d'ail  
p' d'ail lliures

101  
vij l'ij 9 m

jurisguardio

12 pogo en dato que dono y pago a su sant guardio dab  
12 lliures y s'ous conde p'ch p'ch de pogo de son  
solo m' que comen sa a l'ora del d'ail de d'ail q' d'ail  
del any 99

ij 8 4

sa sant guardio

13 pogo en dato que dono y pago a p'ch sant guardio  
13 d'ail s'ous a l'ora de son solo de guardio

ij 8 4

mini d'ail berno  
beu

14 pogo en dato que dono y pago a hieroni berno beu  
14 d'ail s'ous en part de pago de lo m' fo any do  
del consellor que comen sa a l'ora de nadal  
p' p'ch del any 99

ij 8 4

port de d'ail

15 pogo en dato que pago de real' p'lo port de d'ail  
15 d'ail vint y un d'ail

ij 8 4

pesador de farina  
vicent abat

16 pogo en dato que pago a vicent abat p'ch d'ail de l'ora  
16 que vint real' d'ail d'ail p'conte de son solo de p'ch  
p'ch de lo farina com l'ora m' s'ous rebut mes 53 d'ail  
p'ch nos an assentat p'ch que l'ora se de d'ail de d'ail  
p'ch p'ch de la l'ora de d'ail p'ch en son cont' p'ch  
com d'ail de lo solo de d'ail de febrer 1499

ij l'ij 9 m

salari de criuo

17 pogo en dato que a l'ora m' de abril dono y p'ch  
17 go a luis berenguer d'ail quant h'ur real' d'ail  
de del salari de criuo de lo solo

ij 8 4

re que ni d'ail

18 pogo en dato que dono y pago a amol berto  
18 hor que ni d'ail vint y quit s'ous y s'ous d'ail com  
pliment de l'any noventa h'ur que fero q' d'ail  
de l'ora dit any 98

ij l'ij 9 m

ij l'ij 9 m



sequente  
19

pono en dato C 29 de abril any 1599 que  
dono y pago amo de berrito. Deu liures p con  
de de lo de xico que comenca de del dia de  
nadal principi del any 99.

88

pono en dato  
20

pono en dato que dono y pago a los freres de S agosti  
cent liures p con de de los docientos liures que lo  
vilo lires por los curany de los puy de los qual ban  
rebut p manb de jurat ju sempre y son p pago  
del any noventa hui.

88

ministril martin  
21

pono en dato que dono y pago a Jaume martins  
ministril C 2 de abril any 99 p con de de son uolo  
ri de lo de xico de lo miso anyo que feni en  
quo des peris hont quoranto sous

88

ministril berna  
22

pono en dato die dia que dono y pago a berroni  
berno deu de xico hont p lo no mun dico  
22

88

salari del doctor  
23

pono en dato que dono y pago p manb de  
francesc alv many C 28 de may 1599. al  
doctor gaspar dominguo. Setanta liures  
les qts se li deuien p la anyo de de consol  
ri lo q feni C 21 deembre any M D  
noventa hui

88

salari de xerador  
de lo farino  
24

pono en dato que dono y pago C 29 de may  
any 99. a vicent abat xerador de lo farino  
cinq quantos reals car de lant p con de de son  
solari de lo de xico en Juny dit any

88

salari de jurat  
25

pono en dato die dia cinco liures que pago al  
jurat gaspar bononat C con de de son salari

88

salari de guardi  
26

C 29 de may dit any. dono y pago a ju sans guardi  
dos coronas a con de de son salari de guardi

88

salari de xerador  
de lo farino  
27

die dia dono y pago a xico feuer misate que  
lires de son salari die. Sis liures y  
quince sous a compliment de lo miso anyo que  
feni C 30 de may any 99

88

salari de beu  
no beu ministri  
dit die dono y pago al cenno beu ministri quinze  
28 reals o Conte de son salari del qual es deu

18 vij 9

ministri  
Ranes  
dit die dono y pago a frances llans ministri  
29 quinze reals a Conte de son salari de

18 vij 10

ministri  
dicer  
dit die dono y pago a nicolau pelli cer mi  
30 reals quinze reals a Conte de son salari  
de

18 vij 11

salari de guardio  
Cais fillol  
dit die dono y pago a luis fillol fillol  
31 castellans p Conte de son salari de guardio lo  
al començament de maig any 99

8 eij 12

mebre de gro  
mas de lo  
dit die dono y pago a mi que l Cabanes Cent  
32 reals castellans p mans de gas par bono nat  
jurat lob qd lo die lob y dono surs p mans y son  
p Conte de son salari de mebre de gro mas de lo

vij 13

porato  
monllor  
dit die dono y pago p mans de frances alomany  
33 a luis monllor ciento uno liuro de nou sous per  
diner p lo porato del censal de les 5008  
que la Vila lliura ponia y lo dit monllor feu vendre  
de aquell als patricios de vala y son loy p  
vinto die corre gut de 13 de giner fins Oro  
denoembre any 98 en lo qual dia se feu la venda

xxxij 14

sanb guardio  
dit die dono y pago a mi que l Cabanes Cent  
34 tre sous que dono a su sanb guardio endo par  
ti del o Conte de son salari

18 mij 15

mebre de gro  
de gir  
dit die dono y pago a mi que l Cabanes Cent  
35 dines que dono a su mebre de gro mebre de  
de gir y de cruce p son salari fins al dia de  
5 Juny en lo qual dia foy del p de la Vila

vij 16

pencio anofu  
bernat  
dit die dono y pago a mi que l Cabanes Cent  
36 a nofue bernat de castallo p lo pago de l  
any. M duorant nou p consellant pnsal que  
lo villo li reb por

ij 17

bou de gro  
de 5 ju  
dit die dono y pago a mi que l Cabanes Cent  
37 pago p lo preu de setanta huit liures de bou que  
la Vila dono lo dia de 5 ju als officials y consellers  
y ministres y ministri

vij 18

65 19 2

mi co - m 38 pongo en dato dit dia tres sous que pago p lo  
conuicat de lo mismo se dige en lo b. front. p. p. r.  
C. de tractio de lo jurat. 8 mjt

monje m 39 pongo en dato dit dia vint liures p. tante  
nidono a les monjes del S. sepulture p. l. me  
zades de Juny. 7 Juliol de l'any 99. xx x x x

ro cio del franc  
de frances m 40 pongo en dato que dono y pago C. 27 de  
foliol seze liures dos dmes les qual  
liures en cont. arrojant en 3 albarany  
de carn anques les foies des frances ab  
68 w. 6 quente d'or al l'any enal barony  
font C. 27 de foliol mon conre delony q. finiro  
C. 27 de foliol mon conre delony q. finiro xvij s xij

mes de gramo  
di co m 41 @ 2 de ago 1199. pongo en dato que dono y po  
pono a mi que l. co. banes mes de de gramato  
d'habit. liures. mon conre delony q. finiro  
don de l'ari de mebra. mon conre delony q. finiro xvij s xij

vicent abat m 42 dit dia pongo en dato que dono a vicent abat. dos  
liures que de fouls dos dmes a cont. ciment  
de lo terco que fini C. 28 de Juny 99. ij s mjt

torres m 43 dit dia pongo en dato que dono y pago a bernat torres  
tres liures seze sous y huit dmes p. loco l'ari de do  
p. lo re don. de lo terco que fini C. 28 de maig 1199. ij s xij

mes benito  
et quene m 44 @ de maig any 99. pago a mes juseph benito  
quatre liures tres sous a cont. de son colari en do  
partes. mjt

porquemb m 45 @ de agosto 99. pago a mes juseph benito por que  
nobre deu liures a cont. de son colari. x x x

salari del doctor m 36 @ 2 de setembre dit any pongo en dato dit clouari  
que dono y pago al doctor gas par dominguo. quora  
de liures. mon conre delony q. finiro  
C. 27 de agosto any 99. xxx x x

salari de rector m 47 pongo en dato que dono y pago a bernat torres  
mans de gas par pago quorant. real. p. cont. de  
son colari de rector. ij s xij



regueri de m ppo en dato que dono y pago amor beni de  
58 ppeguen de sea liures a cont de nono lario vij 8 f

calari de verguer 59 huit sous quo tu dinte a cont de nono lario  
dels jurats 8 vij 9 m

calari de guardia m ppo en dato que dono a su sant guarda de  
60 sea sous a cont de del que tis deu de nono lario 8 vij 2

calari de el m ppo en dato que dono a frances monda noy de  
61 liures con diez sous deo simis pal tus dantes  
que p o de dels jurats apogit agas par miro de p la  
poy del deuo dit monda y son p cont de del so lario  
de les crues 0  
ij 8 emj 4 ij

calari de luit m ppo en dato que dono y pago aluis pas qual  
62 manit cil. trento sous. C. 18 de novembre 1599  
compliment de lo mi fo anyado que fem ves pro  
des perit vant any 99 1 8 e k

calari de pe m ppo en dato que dono y pago a vicent abat  
63 penidor de lo farina sing liures a compliment  
de lo dexo que fem C. huit de octulre 1599 C  
16 de novembre 1599 v 8 f

calari de loit m ppo en dato que dono y pago aluis filol guarda  
64 doctures p cont de nono lario de guardia lo p  
fisol guarda ube p manb de se molo jurat C. 22 de novembre 99 ij 8 e

calari de vicent m ppo en dato dit die que dono y pago aluis fido  
65 racionat se liures p cont de son co lario del libe  
del clauari del libe p p fol q b bere vj 8 f

calari de jurat m ppo en dato dit die que dono y pago aluis pas  
66 pago sea liures diez sous que tu dinte y son p  
cont de nono lario de jurat vij 8 vij 9 m

calari de pesant m ppo en dato dit die que dono y pago argere sanb guar  
67 die vint sous a cont de son no lario 1 8 e

calari de sal m ppo en dato que dono y pago  
68 p mans de se molo quaranta de tres liures de  
sous i se simis le q se endiaran a valy p lo auen  
que de lo sal mes i p glo apelo 13 p h p o r e g b o t e  
xxxxij 8 e 4 ij

69 *salari de jurat*  
*ter. molla jurat*  
m) Arey de dembre 1599. ppo en dato que dono y pago al jurat per molla doze liures p lo luto part dels alo xi de cel del any 99 femint en / 600  
les far les poytes

xij s

70 *m) quill*  
m) ppo en dato dit clauari fit liures doze fons p tant linan can gat ods ni quill an fec lo s jurats y racionals en lo libre de lay quo tenia o comed, got par pago en lo any 98 / femint en 29

vij s enij

71 *rey to als fra*  
*res des agost*  
m) Arey de dembre 1599. ppo en dato que dono y pago als frares de s agost, de voluntat de aqueles se ha niende dal agas par pago les qe rebe dit gas par pago y hon a conte de les poytes los dretalibito del any 99

viii s enij

72 *almayno de*  
*ramon seguro*  
m) dit die ppo en dato que dono y pago au liures app folanz ad mini bato don del al mayno de ramon seguro que comen apar ab opolo re budo p m lui baren quer noy com arb criuo de lo salu en oben de dembre dit any

x s 814

73 *argoco*  
m) vn real p lo argoco  
m) 24 / de dembre any 99 / ppo en dato que dono y pago dit clauari amos ni quill lo canel mestre de gro matilo quingz liures p conte de conto lo u

x s

74 *agromotilo*  
m) dit die ppo en dato que dono al dit motilo soloni de mestre canel doze liures p mans de lui sempre balle p lo damunt dit raga y son a conte de lque luy tenenint fins Arey de feembre dit any

enij s

75 *salari de jurat*  
*payo*  
m) dit die ppo en dato que dono y pago agas par pago deu liures al cumpliment de son salari de jurat del seu any. diez elv dny

2 s vj

76 *salari de jurat*  
*sub pago*  
m) dit die ppo en dato que dono y pago agas par pago doze liures vn fons al cumpliment de conto lo u de librat

enij s i enij

mesa de la  
ingres criura

salari de xero  
ferrer misatz

solari de cas fild  
guardio

salari de pesam  
guardio

salari del ver  
guer de jurats

solari de uen  
ger

solari de buig  
de cabuig

solari de mot  
benito for quenise

solari de blanq  
menidill

77 dit dia dono ap e xuro de m b r u e de la  
gia y el cruce deu d i u e t a c o n t e de s o n t o  
l a r i

78 dit dia p o r o e n d a t o q u e d o n o a p e d r o f f e  
r r e r m i s a t z s i s l i u r e s y q u i n z e s o u b a c o m p l i  
m e n t d e s o n t o l o r i d e m i s a t z p o g r a n a r y e l c r u c e  
l a p l o c o i s o n t p a s s i m a d e i x l i b d o n o t r a n t o s o u b  
p l o d e u r x a n d i o p l o c o p r a p p d e l m a l d e l o p e r o  
q s s o a h u i t l i u r e s y s i n c y s o u b

79 dit dia p o r o e n d a t o q u e d o n o y p a g o a l l o i t  
f i l d v i n t i n o u f o u b q u a t z e d i n e s a c o m p l i  
m e n t d e l o m i s o a n y a d o q u e f e r i e l d a r r e r d e n o  
e m b r e d i t a n y

80 dit dia p o r o e n d a t o q u e d o n o y p a g o a p e r s a n y  
g u a r d i o d u o l i u r e s d e u d i n e s a c o m p l i m e n t  
d e l o m i s o a n y a d o q u e f e r i e o c e r d e f e b r e r d e l  
a n y 1 6 0 0

81 dit dia p o r o e n d a t o q u e d o n o y p a g o a d o r e n t  
f i l d v e r q u e r d e l j u r a t s h o n z l i u r e s y m i s  
a c o m p l i m e n t d e l o m i s o a n y a d o d e s o n t o l o r i q u e  
f e r i e l d a r r e r d e n o e m b r e d i t a n y 9 9

82 dit dia p o r o e n d a t o q u e d o n o y p a g o a b e r n a t  
f o r r e s u d o n f e r g u a r a n t o r u a l t p l o n t e d e  
l o p a r o q u e f e r i e o v i n j d e g i n e r a n y 1 6 0 0

83 dit dia p o r o e n d a t o q u e d o n o y p a g o a l l o i t p a b  
q l c o c a b u i g s i n c y l i u r e s p c o n t a d e l o m i s o a n y  
d o d e s o n t o l o r i q u e f e r i e d i t d i a

84 dit dia p o r o e n d a t o q u e d o n o y p a g o a m o d  
b e n i t o f o r q u e n i s e v i n t i v n o l i u r o d i h u i t  
s o u b h u i t d i n e s a c o m p l i m e n t d e l o m i s o a n y  
d o d e s o n t o l o r i q u e f e r i e d i t d i a

85 dit dia p o r o e n d a t o q u e d o n o y p a g o a f r a n c y  
b l a n q t r i p l e s i s l i u r e s p l o n t e d e l o m i s o  
a n y a d o d e n o n h o l a r i q u e f e r i e d i t d i a

88

vij 8 v f

j 8 v m j t m j

ij 8 t e

e j s e t

ij 8 e v j t v i n j

88

e j s e v i n j t v i n j

v j s t

l o r i s t t v j





m 96 posse indato C. 15 de febrer 1600 que dona  
 ppago allos fillols guardio. Fuenta pous fous y  
 dines 66 qd li 6 donoren veyzo denada  
 relany 99. / loqz fous contats en lo mijo  
 nyado demerero qd dit fillols no li shade lontan  
 en lo mijo anyado q corre sino vint fous dos dines  
 q se afeutat en la parti do any de aque sto.

m 97 posse indato dit clauari dit dia y plo sobre  
 dita rassa 39 ar. a paxa san guardio los qd notu  
 fonde lontan en lo mijo anyado q corre com lna  
 fesse fm en conte de lo mijo anyado postado.

m 98 posse indato dit clauari que dono ppago  
 al vicari de do Racional qd plo lora de  
 defenir la libre de luid mizo.

m 99 dit dia posse indato que dono ppago  
 po ffe partir al monyno de giner mizo  
 del ves pro denada any 99 quinze liras  
 huit fous y set dines.

m 100 dit dia posse indato que dono ppago  
 a paxa pelli ur no 44 sis liras deus fuet  
 plo mijo honnyado delo caso delo pp  
 lican que feni C.

m 101 dit dia posse indato que dono ppago a luid  
 pagt. dos liras a lonte de defenir lora de  
 lo cabuy.

m 102 posse indato que pago. Sixanta liras plo  
 al lora de cobrar los paxtas del any 98 feni  
 en lo any 99. als jurats y fuy y lora.

m 103 Enij de març any 1600 posse indato  
 que dono ppago f mans de su casa d'en  
 to liras al jurat su luid Margarita alome  
 de son so lora de jurata.

m 104 posse indato sis liras y cinq fous y les reparticions  
 dels al moynes de miralles y do ryo.

180mij 9ij

180mij 9ij

180mij 9ij

180mij 9ij

180mij 9ij

180mij 9ij

180mij 9ij

180mij 9ij

180mij 9ij

<sup>m</sup> 105 Soldado de pere sant  
Cem de marb dono pogo aperre sant que  
dio quonando souz p conta de son solari  
de guardia

ij s

<sup>m</sup> 106 dit dio posse endato que dono pogo agaspar  
salari del domingo dos for en medicina vinti tres  
dos for domingo diures fit souz y huit diners a compliment  
de l'extra que feni en dembe pro postat  
del any 99

xxij s

<sup>m</sup> 107 @ 16/ de marb any 1600/ posse endato que dona  
salari de jurat pago al jurat pemo do trento diures p son  
pemo do salari de jurat

xxx s

<sup>m</sup> 108 al primer de abril dit any posse endato q  
soldado de los fillos dono pogo p mans de jurat molle doctiu  
res de desous y son les dos diures a compliment  
de l'extra feni dit dia y e l'alarme de l'extra  
terro q l'alarme de l'extra enadent

ij s

<sup>m</sup> 109 dit dio dono apetro ferrer ni fize p mans  
soldado de pere sant dit jurat que se diures a conte de son  
solari

mj s

<sup>m</sup> 110 dit dio posse endato que pogo p mans de dit  
salari de Jaume jurat a Jaume martines menestrel doctiu  
martines menestrel a conte de son solari

ij s

<sup>m</sup> 111 dit dio posse endato que pogo p mans de dit  
soldado de los fillos allorene fillos vint tres a conte de son solari

ij s

<sup>m</sup> 112 dit dio posse endato que pogo aperre sant  
soldado de pere sant guardia vint souz a conte de son solari

ij s

<sup>m</sup> 113 dit dio posse endato que pogo aperre sant  
salari del mestre de la guescia que se diures a conte de son solari

mj s

<sup>m</sup> 114 dit dio posse endato que dona pogo amob lo  
salari de mestre de la guescia que se diures a conte de son solari de net  
de la guescia

ix s

808 s



Salari de moq  
Cobanes

Salario mas chico como de delo pogo es que  
apuel en con de 078 denier sompare a pofol  
quebert de dimas 70 quelt ala cambro q 88  
punque en con de deuo dit sompare alo  
cambro de forment fiat pu par dit ofec  
liures sing foub y deu dines en dines contans  
P nars del jurat p e molo

Soldado de  
lois fillol

122 m @ 28 de Abril dit any poso endato quedno  
pogo. altois filot guarro tiento sing foub  
quo de dines a con de delo mi fo unido  
que ferio dit de pas quo de s ferit

mes de de  
gir y bauxe

123 m @ 5 de maig dit any posar dato quedno y pago  
apue reuer de mes de de de la gir y bauxe  
dos liures a con de de san salari

800 for do  
minguo

124 m dit die posar dato quedno y pago agas par  
dominguo do for en medicina tiento de  
liures sib foub huit dines p lo salari de con  
femi en lo mes de abril dit any comprun si  
lo de de les 308 q elavilo ho firo que

Si cent lido

125 m dit die posar dato quedno y pago adicent  
lido racional quinze liures p lo salari de con  
any de con p fici que femi en maig dit any

Reg. Arz  
Gerat entor

126 m dit die poso endato quedno y pago  
126 arros Arz jurat tiento de liures for  
p lo salari de ser jurat

peytel de  
frans de t agubi

127 m dit die poso endato que dono endat po  
127 fite Als froues des aguati de volun  
deluis sompa balle cent liures a con de  
de les peytel de deulavilo

na cio a  
fraxel

128 m Ar de Maig 1600 posar dato que dono p  
128 go aluis arcayno sin die de f francs vms  
sing liures honze foub no dines a complime  
de quelt 668 de don any que femi  
de Maig 1599. P Consem diane ro firo  
lob alob tumo donar la dila  
que de partido si Comper vms de ordinar que  
fer de loya tinar lo puto lo 50 cro mpe al  
de pul ore y puto pofa de vnguen molo fraxel  
de de de froue y fer guto ms delo raxi 3866

xxxxij 8

1800

ij 8

xxxxij 8

xb 8

xxx 8

8

xxv 8

2398498

<sup>129</sup> dit die posarndato que pago quatze lliures  
amiguel del castell p' lo seyo que  
labilo liru f' p' al f' de frances d'escal  
fins al mes de agost del any 99 — mjs

<sup>130</sup> salari de monjo benito  
dit die posarndato que dono amo  
benito horquembete en 20 de abril  
1600 quatze lliures sing' soubs a l'ora  
de son salari — mjs vlt

<sup>131</sup> horquende  
dit die posarndato que pago a pere  
pelli can nouys sis lliures i mi soubs  
lo doquer de mig any de lo castell  
lo p' de caris g'ant al p' lo que  
f' eniro @ 15 de octubre del any  
any — vj 8 e f

<sup>132</sup> salari de d'uo cat m'ica moro  
dit die posarndato que pago p' mans de andreu  
mayor nouys sing' lliures amiguel moro de  
sal' p' d'uo cat qu'iro de lo d'ilo p' lo d'auer  
any de son salari que f' eniro @ nadal any 99. — v 8 f

<sup>133</sup> salari de d'uo cat f  
dit die posarndato que pago p' mans de d'it  
mayor amiguel blas co' d'uo cat qu'iro de lo  
d'ilo de lliures p' doo anys de son salari  
1609/1598/7/1599/ — x 8

<sup>134</sup> salari de asnon p' indi  
dit die posarndato deu lliures que pago  
agines air nouys p' son salari de am' six de  
jurats f' eniro — x 8

<sup>135</sup> soldado de lorenz filol  
dit die posarndato nou lliures honze soubs  
huir d'it que pago al d'it filol e ver  
guer dels jurats p' de sa voluntat a d'it  
g'ant air nouys a compliment de mig any  
de sa soldado que f' eniro l'any 99 de p'p'  
quo de les perit sant — viij 8 e j viij

<sup>136</sup> pesador de farina  
dit die posarndato nou lliures que pago a nicent  
abat p' lo die de lo farina p' vno d'it de  
son salari f' eniro @ 8 de febrer del any  
any p' de sa voluntat les ube d'it air — viij 8

588688

<sup>m</sup> dit die poso endato quinze liures pogo  
salari de vicent abbat racional de lo que vilo p  
vicent abbat. manb debert jameu bovello p lo salari de  
un any que fien en may del any 1599 -

xxb s

<sup>m</sup> 138 poso endato stuenta vis souz del dine l  
salari de bernardono p manb debert jameu bovello manb  
bu menit cil ahieron bernoben manb cil de salari p fien  
del salari que la vilo li dono del temps que  
fien de menit cil

is s

<sup>m</sup> 139 poso endato es se ne taro vers de cilis  
salari de justic. f lo salari de justic del any posat  
vicent temps

xxb

<sup>m</sup> 140 poso endato doze liures quinze souz seu  
Almoyno de dices p tantu seu u partiren la vege  
gineu mirabel denada del any 99. p l'almoyno de gineu  
mirabel de l'any paticio de aquell any

o/o  
eij s

<sup>m</sup> 141 poso endato 19 de Maig 1600 que pago  
posador de vicent abbat pof dou de farino Inoulliu  
ffarino ab p' uno souco de son salari que fien 16  
8 de juny any Mil six cent

viii s

<sup>m</sup> 142 dit die poso endato que dono pogo apou  
Nestue delle reverte muste de legir p' la cruce deu  
gir p' la cruce liures o compliment de vna any de del solari  
que la vilo li dono q' son quarant liures  
p' lo pogat fins al primer de juliol any  
1600

xxb

<sup>m</sup> 143 dit die poso endato que pago agas par llo  
taro coner pib tres liures p lo salari de taro coner

ij s

<sup>m</sup> 144 dit die poso endato que pago aluis pay  
salari de luis q' so cabuig dos liures o compliment de  
par q' menit cil mijo any do que fien lo die des Juan de  
juny del any

ij s

<sup>m</sup> 145 dit die poso endato que pago a Jaume mar  
solari de Jaume tins menit cil de liures huit souz y mig a compli  
martinet menit cil ment de lo mijo any do fien lo die de Juan de  
any

ij s vij s

6 s just

146  
Planet

dit die posse redato que pago Juan Planet  
menis deil seu liures o complement de son  
solaris de seple q feni C 24 de març d'any

ij s

147  
pellicer

dit die posse redato que pago amig  
pellicer menis deil sinç liures a compli  
ment de miso anyador que feniço lo die de  
5 juande juny dit any

v s

148  
pensum

dit die posse redato cent quarant e do  
liures quinze sous plancis ne prengue die  
lauari en corda agas par lo pie cos sin  
quante liures pago al coligi del padri  
orlo endat q seiant sinç liures pla  
pençio de au reb e merito q douze liures  
quinze sous q lo pensio de fucar y sinç  
liures q douze pençions a no fe bernat les  
ols foren adre del die lo pie en lo quend  
ment de lo fers

xxxxij s et

ay ceques adre del seple pellicer de 75 s en 151  
de octubre 1599 - q seisme foue del coligi en  
30 de juny dit any q 7 de març any 600  
tant de pla car q no fe bernat

149  
moç beni to

posse redato que pago dit die amo q beni to  
hoqueris de catorze liures un sou q huit  
denis a complement de lo terço de son solaris  
que feni en bil

emj s 1 et viij

150  
moç Cabanel

dit die posse redato vinti seu liures sis sous  
huit denis dono q pago armoç cabanel meler  
de gramat de lo q lo terço que feni C 24  
de maig dit any

xxij s viij s

151  
ber. nat. Houe

dit die posse redato que pago a bernat toreb  
re longer quarant e uall q lo terço  
compli C 8 de Maig dit any

ij s et vij s

152  
Almayno de  
gines miralles

dit die posse redato doze liures lo q  
fere partiren p pla mayno de gines miralles  
com l'any de 1512 en lo llibre de les uxors d'any

xij s

153  
is fial

dit die posse redato que pago alou fillol  
guardio catorze sous unig a complement de son  
any de 1512 q feni C 24 de maig

ij s et vij

204 s 1476

<sup>m</sup> 154 Acce de Maig 1500 / posso indato que dono  
yago agudo ferrer minis tre del justy  
deus liures quinze sous a compliment de  
Migany de sol dato que finira el 30 del  
dnt mes de maig eoes p lo servit al justy  
y 30 p agudo ferrer compla plena  
reco finte de dato p lo w

<sup>m</sup> 155 Acce de maig dit any posso indato  
que dono yago obors beren quer noy  
quinze liures a conta de lo tani  
des crino de lo solo

<sup>m</sup> 156 dit die posso indato dit clausari que dono  
yago vintz lliures fil sol hinc fono  
alou sempre balle a compliment de aquelles  
docentes lliures li deu l'adila p lo justy  
dels frares dit agudo y fundit any 98

<sup>m</sup> 157 dit die posso indato dit clausari que dono  
als justy yuentz lliures p compliment  
de lo quedes 258 segan a partit p la almoyno  
de ginel miralles. Com consto en lo libre de reu  
particion de les al mayne

<sup>m</sup> 158 dit die posso indato dit clausari que dono al  
solu dit vintz unq lliures p offer la reu  
particio del comonador e campo p lo justy  
dicion de ves que de justy que de reu de ves lio  
y per justy sant

<sup>m</sup> 159 posso indato que dono yago cinquantz  
cinq lliures huit sous vnder alou sempre  
balle alou de les docentes lliures que lo  
vilo li deu p lo justy dels justy dels frares  
dit agudo y justy p lo justy M dno ranc o  
nou

<sup>m</sup> 160 posso indato p reu de ves de ves de ves  
p lo salari de clausari de ves de ves de ves

101 salari de  
clausari

798 188

1000

el t

14489



161 *Compo* *posarudato* dit clausari d'entre cinc  
 lliures qu'on no paga alu i sempre l'alle  
 i para agaspar pagu a compliment de les  
 docentes d'entre que labito deu costunary  
 p'les puy des dels frares des agubats i fondel  
 any M D noran *Compo* any h'opio re

xxxxx

162 *Compo* *posarudato* @ 9. de març i 601. deu  
 lliures dona @ no fe camo p'lo salari de  
 rbor de jurys del any 1599. les quals rebe  
 dona p'ell vicari bost @ 6. de març  
 del dit any 1599. dels diners del car  
 regant feu alavila de 2000 s' i p'osi  
 l'arrendes canes p'auer selj canes  
 gat en les rebudes

x s

163 *Compo* *posarudato* - ont lliures p' tantes  
 nedona agaspar bonanat jurat en  
 lo any 1598, en 99. p' mans de bert i cas  
 quol arrendador de la casa de dit any  
 a compliment de son salari. com les de  
 mes e s' l'errebe @ 27. de jiner  
 del any 1600

xx s

164 *Compo* *posarudato* cinquanta lliures <sup>6 s</sup> que dona  
 als frares de s. agosti p' la pensio fini  
 darumors del any 1599

L s

et lo die horat juy  
 era recordada.

(Se dice de)

Los honrats en fehu dominis en Gaylle t  
 caploure d' p' d' horat en bre bre ju  
 ven de die los Lo qual lo die horat juy  
 san dominis p' d' de p' d' de  
 et vaha dominis p' d' de p' d' de

no  
F  
mon  
me  
ge  
di  
va  
gr  
can  
M

Dalles de Sto de dino xiiij fetes  
 de Cent sempre clauar en lo any 1599  
 tenit en lo any 1600

- |                        |   |                   |
|------------------------|---|-------------------|
| mon fe de<br>secul cre | 1 Prima. poto en dato que dono y pago a xocq<br>Jarr major que luras y altres tant que la villa<br>emol bebraure cada principij de mes als mon<br>jeb del s sepulcu y non plo meyo del prin<br>cipi de giner del any 99. rebela pmes de alo<br>many y el dit linant fet bon en lo text co | x l l             |
| mon fe                 | 2 m poto en dato que pago adicant sempre reginer<br>quinze realts p lo port de ma sanga de ro bo<br>gles mon fe quant sentouen en el dalt   | v l iij l iij     |
| medicines              | 3 m poto en dato que pago a ni quel al mango l<br>apperari no ranta realts p les me de si nels donat<br>apobus feto q uo de lode mlt fins p 18 de go<br>any 99  | v iij l iij l iij |
| galines                | 4 m poto en dato que pago a su pag q vintis sines<br>realts p 16 galinas que yntouen alo guze<br>say dro q b vinga y pende lo no mine del forat   | ij l v iij l iij  |
| dites de anar<br>vats  | 5 m poto en dato que pago a lue b enen que setanta<br>dos realts p 16 dies ano a dalt p p vure s<br>p dte tempo de anar imadit a p dte de p lo<br>apob laco del playt de la ronya de no dte   | ij l iij l iij    |
| dites ano fee<br>lanto | 6 m poto en dato que pago a ni que lanto sines q<br>realts p anar alo lanto p p dte p anar del<br>lanto q dte s dte de los q p p lanto lante<br>dte p p dte s dte lanto lanto   | ij l iij l iij    |
| mon fe de<br>lanto     | 7 m poto en dato que pago a ni que lanto sines q<br>nel plo ady de lo mltal del mltal p 16 p l<br>y finit de lo lanto sines q lanto sines q   | ij l iij l iij    |
| Miseb                  | 8 m poto en dato que pago a ni que lanto sines q<br>quatze sines p lo caritat de se misel lanto sines<br>dels gours a la pntencio dels jarrats  | ij l iij l iij    |
| Mel                    | 9 m poto en dato que pago a ni que lanto sines q<br>sines que de dte sines plo mel caritarer alo mltal de lono<br>rurus   | v iij l iij l iij |

xxxxxij l iij l iij



canobruo 15

15 <sup>m</sup> posa endato que dono y pago en reerij de abril dit any  
quinze sous tres diners coes am...  
moya quilio judo...  
del molonb jean car lo forat delmirador

8 er vij

sero. 16

16 <sup>m</sup> posa endato que pago aginib air nous doblures tres sous  
a compliment de aque del denou liures tres sous  
lie denou poforo adio desat po la vengud de pasciar  
co i funzaruel

ij 8 vij

solat 17

17 <sup>m</sup> 29/ de May any 99 posa endato q pago adob congo  
nyes de solat po refrebar des liures desat y que  
tra poforen

ij 8 er vij 4 m

gites de asse  
savo ppruile  
18

18 <sup>m</sup> posa endato dit die huitante des liures tres sous  
ymig que pago anofra cantos nous impin curi de  
pago de norant tres liures desous huit diners que  
lo claurio y lo sepulcre liden coes 564 p l quo  
ranto fet dit rebique endat p ob tenir p riuilegi  
de s May pa ppo far tuta y 380 p l colat del  
p riuilegi de amortizo des dits sepulcre y 32 p l  
sero ren dit p riuilegi ab ib cruant de cap del  
cecuron

Lxxxvij 8 m 6 v

Compte de lo Marino

Capito 19

19 <sup>m</sup> Posa endato que dono y pago a Juan fempere capi  
to nomenat plo concell po anar adeno ab lo sol  
dat y n fies crub pa rebr afo May at qualli  
ffonq argat turo uale la bellant de salaria  
cundio y nlo ando cobiguera dotze dils que val

xxxvij 8 2

Al feris 20

20 <sup>m</sup> posa endato que dono y pago a felip mor  
garit al feris de lo dit Compayno docent  
quaranta reals d de vint reals de cundio

xxxvij 8

argent 21

21 <sup>m</sup> pofor endato que dono y pago A antoni  
colomer far gent de lo dit Compayno  
cent y quat <sup>quaranta</sup> des reals p lo salari d de  
dotze reals que son diures

xxxvij 8

roguadr 22

22 <sup>m</sup> Mes pofor endato que pago a juferph  
gibort pagade dit Compayno

1638 5 6

Cent. quaranta to qual de real de p...  
galon de douze dies a de douze real  
de cab cundro

25 / homens

23 m pofe endato que donar y pago alo eb quo  
dno de bergomen corol si cent vinti quadre  
real. cob @ 24 gmeti d de 2 / real cob cum  
dno gal dit corol quo de real cob cundro  
y de los dies douze dies yu jen

25 homens

24 m pofe endato que dono y pago alo eb quadre  
de si valde y a l dno de bergomen  
y de lo mas deixo sobre dito rago

25. homens

25 m pofe endato que donar y pago alo eb quo  
dno de Jaume y co y de lo Ma teixo o  
damunt dito rago excepto un fol dat que  
faltat qua de die que amate y p p p

25 homens

26 m pofe endato que dono y pago alo eb quo  
dno de diant Jodo si cent vinti quadre  
real y de lo damunt dita rago

23. homens

27 m pofe endato que dono y pago alo eb  
quo dno de mi quel pellier y de treze gmeti  
trecent quaranta que de real con  
forme lo con de donat lo p gada

5. homens

28 m pofe endato que pago y de sing soldats  
coes a Juseph bovello Luis de pits y honre dies  
ocay cu @ 2 / real y de francet abat vi cent  
peres ni colan rinduro w de 2 / real cob cum  
dno douze dies yu jen 16 fol

14 29

29 m pofe endato que pago alo eb quadre  
de la pto y forer catorze soldats co @  
luis Jempe balle francet de cab xps fol bly co

emj be

lviii berij

lviii berij

lviii 8

lviii berij

xxxij berij

xij 8 ij 4

Jordi mayor Cristofol qe bea hieroni gibert  
luis pons felix air cho fe mar garit ju  
seph arcayno fra mar tines gines marci  
nes gines carbonell juseph mo de xedro  
que d quo tu realt p lada hu puseu lob doz  
dub sis cent setanta doo realt com forme  
lo conde donat p lo pogo dor

Lxxij & lxxij

30 posso endato que dono y pago a dob a tam borc  
jo ban de rat p r p p las con dia ja l  
xi ffano q a p b que lob dubs puseu cent  
y vint realt

xxij & —

31 posso en dato que dono y pago al pi fano ans de anoz  
alo marino pomenjar set realt y dunsome endiarun  
al pnd dnyent quatze realt y sb p d vices p al vey  
tir del pi fano y nson abelaur p r n carnux p a el  
atam borc q to e p xer sumo de vinti quatze sou  
se dms

l & m j & vij

32 posso en dato que dono y pago p el juseph gib  
bert pogo dor de la companya que hono a demo  
cinco centos quaranta vint realt p lob vagayes e  
naren ab dia com panyo com forme lo me me  
rial donat dit pogo dor indel carrea q lo qual  
elto en lo ar que senca al dms que lob jurats  
ne han pagat lob quells se des carre gaxan en  
dit dms p qd que son dms

l i serijtes

33 posso en dato que dono y pago ami quel sempre tu  
giner p portar adalt do cono quaranta realt  
loeb docent realt p micar blasto p micar solo  
p las juntes y p r balls dngueren sobre lo plet  
dels monjes de p d au y quaranta realt  
p lo port del pno se endio alo muler del cono  
xarias que son dms

xxxij & l

34 posso endato que dono y pago p lo valor de  
doo tnyros de lo p roren p portar dize realt  
soldats e denio que son setze  
realts las sellans

ij & lxxij

35 posso endato que dono y pago ano fu tanto no y  
deu liuzes se soub y doo dms alom plimene de  
aquelles noranto tres liuzes deusou huc dms que  
die no fu tanto les dmsien p lo anad de val p p  
dmsien y p lo p r iu legi de lo ad mortizo cio com met  
dango meno odie en lo carto arats

o & vij & ij

lxxij & vij & m j

30 pifano jo  
tan borc

31 pifano —

32 vagayes

33 micar blasto  
solo

34 tnyros

35 no fu tanto  
not

36 pifano. — m posso en dato que dono y pago y remanb de gas par  
36 pago jurat al pifano lo menjar an de anar  
adencia huire als los tallans

37 no gatzet m posso en dato que dono alfil de ju car bomb p dos  
37 no gatzet dotze sous los quals anoren alompo  
nyar los sol dats y sentorno ren de plones

38 no gatzet m posso en dato que dono y pago trenta dos sous  
38 y set diners p los no gatzet anoren allos soldats  
fins a planes los a Luis reig fill de vicent 947.  
yo al fill de xerxes pare de ho de lui xeret 1146  
al fill de xime no. 1146 que tot son / 3247

39 oves tins pals t amb orb y pifano. m posso en dato que dono y pago seixanta sous y  
39 cinc diners p los ves tins de la a zam borb y pifano  
yo ban d'orat cois de los tures y baixas y als  
aya vito plana yo fil de metze arnou

40 ome a val m posso en dato que dono y pago a ras a los via  
40 di qua tre sous p lo que ano a val p lo vilo  
abuno de tra p'aveure xip vira meix que s'aga  
ens fi mer ce que no dones cordi lo tam bro

41 guset m posso en dato que dono y pago setanta un  
41 sou a hironi cels yo lli co torre p lo que lo  
vito els feu anar alo font de la figuera yo  
pregar don felix tota do alsas como del  
yo di cois a hironi cels quoran to set sous  
y huit diners yo co torre vinti dos sous y quo  
tre diners p los du tel

42 gietes m posso en dato que dono y pago anni quel calo  
42 quer 1140 y po anar ame jurar cordi se hano  
dentregar en lo poble ho allo on sob me tor  
juncto ment ano am gines air

43 gatzet m posso en dato que dono y pago deus realts cois  
43 adon come endro lo vilo de pncinyet 4 467  
dos s'oments que o componyaren un pres 467  
yo se botelo yo anar a lo cantany no. yo pr  
tar modps de tugi yo du cordi r 467

44 gatzet m posso en dato que dono que dono y pago amol  
44 gre cio reig trenta diners o com pliment de  
aquelles 678 y sous que feren salo pleyt. que  
lo vilo portauo p'lat moyno de ma tar caro abenyo.

45 funeraries m posso en do to y pago 2884 cois als mar me cordi yo  
45 oferir vinti sis sous als funeraries del rey y 21 p'lo loguer  
de se gar les gromes als asu kany yon fill y 14 p'lo baron  
de castel de plero y 346 famulijon nantig vo cordi r 246  
p'lo bob del gancp de yos q' pren sumo tot

8 er f

8 er j

18 er j

ij 8

18 m j

ij 8 er j

8 er f

8 er m j

8 er f

ij 8 er j

8 er m j



- 46 8 eij 10 m<sup>j</sup>  
 m ppo en dato que dono y pago. en 15 de noviembre any  
 98. doze sous y nouzies abernat tores  
 Complimet de loque costa vno corda pal re don se  
 com en lo libre de Luis mironio Jo des carrigas  
 huit reales Castellans
- 18 eij  
 m ppo en dato que dono y pago a mes fe mozo en  
 vtr dit trento sous p los jornals fue en la g<sup>ra</sup>  
 de la dila
- 8 em<sup>j</sup>  
 m ppo en dato que dono a di mozo en 19 de d<sup>to</sup>  
 castoza sous p d<sup>to</sup> rago
- 8 vij 10 m<sup>j</sup>  
 m ppo en dato de d<sup>to</sup> a Luis Jordo que de real  
 p lo port de aruena
- 8 m<sup>j</sup> 10 m<sup>j</sup>  
 m dono y pago a di mozo p los jornals de a su  
 dar a mes mozo quatro sous p se
- 47 mij 8 10 m<sup>j</sup>  
 m Brode dit pago a los me. Eximeno p d<sup>to</sup> agullons  
 p d<sup>to</sup> cent p<sup>re</sup>es. p<sup>re</sup>ofia company sixanta dn.  
 souz que se p lo de munt d<sup>to</sup> rago
- 18 vij  
 m Ouz p<sup>re</sup>s d<sup>to</sup> dono y pago vinti sous p d<sup>to</sup>  
 ofranes batelo p d<sup>to</sup> Jordo p 15 d<sup>to</sup> p d<sup>to</sup> rago
- 8 vij 10 m<sup>j</sup>  
 m d<sup>to</sup> d<sup>to</sup> dit Luis Jordo se sous y huit dimes p lo port  
 de castoza p lo y que demandato
- 48 8 m<sup>j</sup> 10 m<sup>j</sup>  
 m pago de d<sup>to</sup> apunto d<sup>to</sup> de anar a lonsen  
 tanyne p d<sup>to</sup> que lo p<sup>re</sup> aricoz p d<sup>to</sup> la leral  
 sus d<sup>to</sup> reales p lo loquer de vn moto lo p<sup>re</sup> polo  
 g<sup>ra</sup> del p<sup>re</sup> aricoz p d<sup>to</sup> rago p d<sup>to</sup> de vuelle  
 p d<sup>to</sup> p d<sup>to</sup> en cinq reales
- 49 18 m<sup>j</sup> 10 m<sup>j</sup>  
 m ppo en dato que dono y pago vinti que de sont  
 p d<sup>to</sup> dimes p d<sup>to</sup> d<sup>to</sup> p d<sup>to</sup> allos dimes p d<sup>to</sup> re  
 me d<sup>to</sup>ar se d<sup>to</sup>re n<sup>o</sup>ce d<sup>to</sup> d<sup>to</sup> de p d<sup>to</sup> rago
- 50 mij 8 v m<sup>j</sup>  
 m ppo en dato que dono y pago. en 17 de maig 99.  
 p lo p<sup>re</sup> aricoz p d<sup>to</sup> p d<sup>to</sup> q p d<sup>to</sup> ven of p d<sup>to</sup> rago  
 p d<sup>to</sup> l<sup>o</sup> d<sup>to</sup> agencia les p d<sup>to</sup> 36 d<sup>to</sup>
- 51 18 14 j  
 m ppo en dato que dono a mardines minist<sup>re</sup>  
 honze reales p d<sup>to</sup> se vengo a l<sup>o</sup> Coluig
- 52 18 10 e  
 m pago a su car bonell 3 d<sup>to</sup> p lo car<sup>re</sup> l<sup>o</sup> d<sup>to</sup> 16  
 menoren d<sup>to</sup> d<sup>to</sup> p d<sup>to</sup> p d<sup>to</sup> rago
- 53 8 v 2 x  
 m a mo d<sup>to</sup> dono y pago p d<sup>to</sup> a finar d<sup>to</sup> l<sup>o</sup> d<sup>to</sup>  
 Jorda ver quer cinq sous
- 54 8 10 e  
 m ppo en dato que dono y pago a v<sup>o</sup> d<sup>to</sup> ar d<sup>to</sup>  
 liures p lo mezo de d<sup>to</sup> de d<sup>to</sup> any 98. que  
 l<sup>o</sup> d<sup>to</sup> l<sup>o</sup> l<sup>o</sup> l<sup>o</sup> a les mozes d<sup>to</sup> p d<sup>to</sup> rago

xxv 800 4 e

55 Compte de Juliol any 99 - posse endato set  
ciurel fins sous y vendues de la forment y ordi  
que an compta fins hui par la loci dels pobres  
de gonyals

56 Compte de Juliol any 99 - posse endato deure als catalans  
de lo cantat de fins misle bean de la brat  
en lo ermito des ruy de lo mal de la pella

57 Compte de Juliol any 99 - posse endato set sous y ang. huit que dono  
de los foment que guar daren vna segadors  
q bingueren de catalans. en lo couo de benisay

57 Compte de Juliol any 99 - posse endato tres sous y huit  
que dono a vna que zentant de comtant no  
q bingueren a vna presentat al moner de  
francesc dual loy

59 Compte de Juliol any 99 - posse endato dit die de vna nois sous y nou  
que dono y gasta en lo gouern de vna  
princes q bingue a los tal abprouiciode  
sa may

60 Compte de Juliol any 99 - posse endato dit die de tres sous y fins  
que gasta en adobar la de fo de fo de fo

61 Compte de Juliol any 99 - posse endato tres sous que gasta  
en lo de bar lasso coburg

62 Compte de Juliol any 99 - posse endato de noue als catalans  
que dono a sempre y a giner y a portar ano  
de zero a zero y de lo gouern

63 Compte de Juliol any 99 - posse endato vna liuro de tres sous  
que dono y gasta en lo de vengut de don felix  
solado colt en los tal de ciudo y de

64 Compte de Juliol any 99 - posse endato fins sous y vendues  
que dono a vna fone a binguerent vna forment  
de del mal de la pella

65 Compte de Juliol any 99 - posse endato deure als catalans  
que dono a vna fone que no alo font de lo  
que ro a parlar ams catala que de de de  
de va y po lo guarde de la pella

vij 8 v 8

8 e 8 m j

8 vij 8

vij 8 e 8 m j

vij 8 e 8 m j

8 e 8 m j

8 vij 8

vij 8 e 8 m j

vij 8 e 8 m j

8 vij 8

8 e 8 m j

19 8 18 8

66 Dit dia p[er]soa endato deu lliures do soubs  
y mig. que dono al p[ro]prietari de muris y valls pa  
comensar a fer p[er] la obra de les torres de la gran  
de de la p[er]ta.

iiij  
78 j

67 Dit dia p[er]soa endato nouvell castellan  
y dono amig sempre de la gent y portar  
a val de la capella de la mesura del for  
ment

8 eronij

68 Dit dia p[er]soa endato vintifets soubs que  
dono antoni colomer en gualter de p[er]to  
de la p[er]ta de la gent y fer la gent de la com  
panya de sis torres

18 m

69 Carta de foliol p[er]soa endato que do  
no y paga a gaspar jordi monobren  
de muris y valls p[er] fer la p[er]ta de la  
torres de la crua de nou com forme son  
memoria de donat de la gent y fer la  
vna lliura de fet soubs y mig

18 eronij

70 Dit dia p[er]soa endato que dono y paga  
albertat torres de lliures do soubs  
y mig de la gent y fer la gent de la com  
panya

~~18 eronij~~

71 Carta de 1599 p[er]soa endato que dono a  
juan valls sargento de la com[un]idat de la p[er]ta  
de la p[er]ta que deu lliures y lo refay de la  
obra de la p[er]ta de la gent y fer la  
en juliol que p[er]ta 1599

mij 8

72 Dit dia p[er]soa endato que dono a p[er]to ferer  
que deu soubs y huit diners y lo que les deu que  
a don p[er]to

8 mij 8 eronij

73 Dit dia p[er]soa endato que dono a su lliura mar  
garit al frib de andreu y bert capita de  
lliures y lo refay de la p[er]ta de la gent y fer la  
en juliol que p[er]ta

ij 8

74 Dit dia p[er]soa endato que dono a p[er]to p[er]to  
de la p[er]ta de la gent y fer la gent de la com  
panya de la p[er]ta de la gent y fer la

mij 8 eronij

78 87 82

75  
pobres.  
quony de  
sol

pono en dato que dono y pago a hieroni vilo plano  
sot en C 23 de abril any 99. plus costures de lo  
robo de fild verguer des jurats de fetuals costu  
dant

18 rej fo

76  
Joy de s Jordi

dit die ponon en dato que dono y pago a qui par Jordi  
fetuals Castellans y lo Joyo que la vilo soldonar  
lo die de s Jordi

8 rej fo

77  
pono maner

dit die pago a torrib pito moner deusoub y job omis  
plus mo lonitels prait de lo robo de fild

8 rej fo

78  
caual cadunt

dit die pago a dm al quo zil vergue de valy fo que  
li dono en tanto caual lo dures dos prait  
sentorno Henne illes

18 rej fo

79  
soldats

pono y pago a gercio soto lera de lo plo la vno liuro  
quinze sous y quatre slogas de que feren dos co  
pitan que pito un agriolo plo tant

18 rej fo

80  
vagas

C 25 de maig dit any pago a Jusseph donat plus flog  
plus abat andeu tanto plus vagas que dono un gal  
sobre dit cogitant que de liures deusoub vndiner

18 rej fo

81  
soldat

dit die pago a luit gercio soto lera vint realts y  
vint sous que vn soldat que feyo gent

18 rej fo

82  
roll

C 30 de maig pago a hieroni uer du tabe y s  
lo roll dos liures que de sou vndiner

18 rej fo

83

pago a singuals Castellans y fer soldonar vno lb  
cruz para trobance en valy ponde dils jurats y  
defencar lordi demanouen gal rey padeno

18 rej fo

84  
Germes de  
Benze  
fo

pago a Jaume s tanys Comissari del subsidi vni fcs  
soul souze d'ind vndiner plo Beni fcs y les pexidam

18 rej fo

85  
ay quo

pono en dato que dono y pago honz liures catorze  
soub les quals lo jurats payats les poganen plo  
adops de lay quo loes y formals amoy y formals  
caly pedes lozels yats com forme vnmemoia  
vnt pexaminat y lo uional

18 rej fo

86  
obur demurs  
vols

pono en dato sis liures sus sous y huit dines que  
dono y pago a Juan Botello obur demurs y vols  
y son solo ri y dret fins C 25 de octubre 98

18 rej fo

87  
a yz gramadas

pono en dato dos liures dos sous y dos dines que

34 f 28

pago ahiero ni verde p lo cozin y pador y bectin  
les gramodels als funexones realls

ij 8 ij 4 ij

almayno

88 m ppo en dato p uno caritat se dono a uns pobres  
ver gomysans p ho de des jurat vij 4 10

8 vij 8 10

de de xellon

89 m ppo en dato que pogo p lo dbar larrre de  
je cop li mar sertes ro deb. des barotades pats.  
a don m an jers des liures se seve p onner

ij 8 vij 4 ij

correu

90 m lo primer de ot Zulie any 99 que dono y pogo don  
pome que dono abo cayrent a pformar ce com anans  
lo foament

ij 8 ij 10

de

91 m dit dia ppo en dato que pogo p do dbar ab on foras  
ter des sous

8 2 2

de al feris

92 m dit dia dono y pogo quatre liures a Juan Luis mar  
garit y hieroni cellas ni sero ment. p dos anyades fe  
ni des sulmet de ago e pasat. del anyo p rago de la  
alferis de lo compango de andreuibert

ij 8 1

de capito

93 m dit dia ppo en dato que dono y pogo agas par citeter  
nes que tre liures desito p dos anyades feri des  
mago e pasat p rago de ser capito de lame lino

ij 8 1

de sar gent

94 m dit dia dono y pogo aberto meubterol p lasso de  
ser sar gent de francas des calb quo tre liures  
p dos anyades feri des en ago e pasat

ij 8 1

de ayudante de  
sargento mayor

95 m dit dia dono y pogo ano fue domingo ayudante de  
sargento mayor quo tre liures p lasso de dos anyades

ij 8 1

de morber

96 m dit dia dono y pogo a nicent abat morber sixan  
farcats castellan a lorte del salari de morber

o sero 1

de al feris

97 m dit dia dono y pogo a francas soler al feris de lo  
compango de lurs des calb setanto sinof sous p dos  
anyades menys un mes y mig festiso

ij sero 1

de de par dala

98 m dit dia dono y pogo trenta sous a Juan belluer p tres  
milio lames de par dala

1 8 2 1

de de camins

99 m dit dia dono y pogo a thomas jorda quaranta un sou  
que li deuven p los adobr. q feu en los camins realls aradob  
anyades sent multo caff

ij 8 1 1

358 11 1 6



m dit dia pago trenta onses sibil dines ameste battagar  
 gaxcio pal geyto calz pro con jornal de adobar als  
 guas fonsils o al collon de la villo  
 112

m dit dia dono ay pago en ruerca par tides y acerb  
 gomenb anoren apagar lo fax del carcas cal  
 set liures que se soue y mig  
 113

m dit dia pago ami quel velle noty des liures set soue  
 coeb trenta soue p un sin dicit 7 1/2 parno sube  
 tuca y 3/2 p lo tractat del pro set del carcas  
 cal que p los  
 114

m dit dia pago de capta capta que se liures  
 ple no de doo angl fenis enragost pout  
 115

m dit dia pago vint realt cat de ban y lo caritat  
 de dca m sel reuelo enlo comita de 3 real fenis de  
 do de no 6 do 5 de setembre  
 116

m dit dia pago de liures setora soue y deu dines pod  
 Croves de pluro  
 117

m dit dia pago vinti se soue p doo toxant anoren  
 orolino jo pale po que pago con lo di deuen al  
 cambro  
 118

m dit dia pago de soue y quat se p ban anoren  
 teno de la porta de lo cort  
 119

m pono indato que dono ay pago ami quel al  
 men quel ay de fari de cent realt cat de ban  
 p lo que deuen se deuen les qe adio donat  
 als pobres fins laves pro de pas quo de  
 perit lant del any p 1/2 g. con fonsils de me mori  
 als bagat p lo que deuen de la villo fero que  
 no de lo deuen  
 120

m pono indato dit lauari que dono ay pago p man  
 de gomenb jurat que tanto de liures sing soue  
 y sing dines p tante senar pagat p lo que deuen  
 deuen p man de anoren de 1/2 jo con gesso en  
 aruic de auy and so  
 121

sejery

vij 8 mij

mij 8 vij

mij 8

1 sevij 8 mij

8 sevij 8

1 sevij 8

8 mij 8 mij

xxvij 8 sevij

xxxxxij 8 sevij

2185 87  
82







molo.

quar y quo  
ta

m 142 ppo en dato que dono y pago agas par Jo dr mo  
noter demurs palle quo die liures un fou  
plo adob de lo font del d'vilo

mjs

m 143 ppo en dato que prengue en conta demanament  
dels jurats d'vilo s'ingz sous d'ob d'vils p'tant  
ni quils foum agas par mirades

1800

m 144 ppo en dato que prengue en conta dit mirades p'p  
ales ordino rics 4 d'vils jurats p'vils liures ca d'vils sous quo d'vils  
plo p'vils de fran cab mandons

m 145 ppo en dato que prengue en conta p'vils jurats  
dit mirades vinti s'ob sous p'vils d'vils p'vils  
p'vils de bus d'vils d'vils p'vils p'vils

1800

m 146 ppo en dato que pogo abal tajar garuo endob  
p'vils d'vils d'vils liures y d'vils sous p'vils p'vils  
a fe no d'vils tajar quo d'vils d'vils d'vils d'vils  
dels f'vils d'vils

mjs

m 147 ppo en dato que pogo amel d'vils flores d'vils liures  
p'vils sous huit d'vils a complement de aquells d'vils p'vils  
d'vils p'vils p'vils en lo p'vils de d'vils d'vils d'vils d'vils  
con d'vils d'vils p'vils

mjs

m 148 ppo en dato que pogo d'vils d'vils any 99 que dono  
pogo d'vils cent abat quo d'vils d'vils a conta  
dels solari de mor ber

mjs

m 149 dit dia ppo en dato que dono y pago a fran  
cas p'vils cent al ma d'vils coff sinquant d'vils p'vils  
p'vils p'vils adob fue al p'vils d'vils d'vils

v s viny

m 150 dit dia ppo en dato que dono y pago a viny  
d'vils viny p'vils a viny d'vils d'vils d'vils  
d'vils sous p'vils d'vils

mjs emjar

m 151 dit dia ppo en dato que dono y pago a l'vils  
quo d'vils d'vils p'vils de l'vils d'vils d'vils  
mjs p'vils d'vils d'vils d'vils d'vils

1800

128 f 138 u

152  
m ppo en data @ 14 deembre 99 dono  
vogo a pper anthoni mar go no vin  
ti du real p lo salari des viure lo  
asse de la vinen co q feu labilo ablo s  
frouit de s agub delay quo vde regirar  
denou any s deli luy de oro tucol p ser  
lar dit asse q s s s

ij 8 ij 9 j

153  
m ppo en data @ 27 de deembre ditany  
que donay pgo a frances gibert almus  
to cast que cant adu fous lo do bad  
pab de cofentany no

ij 8 14

154  
m ppo en data que dono y pogo a bergair  
sin diey del monestir del s sepulcre y pade  
clouari andreu molo tiento diures pley  
mezo des de febrer y març 70 bul quo pstat  
les q dit lauari ly 70 ppe s en conta dit molo  
en condente

xxxx 8

155  
m @ 24 / de deembre amy 99. ppo en data  
que dono y pogo a vicent abat mor ber s  
diures p conte de son no lori de morber que  
fexi dit die

vj 8

156  
m die die dono y pogo sinç liant que en  
die pstat lo jurat molo abio gas tat en  
pobres pstat p de la vilo

v 8

157  
m die die dono y pogo a frances monda  
cento sinquanta acats castellans  
p lo vepto del s sepulcre y p lo tucol  
de hauer lo priuilegi de les quatre mil lios liures  
de ad morticio del s sepulcre

xxij 8 xxij 2

158  
m @ 27 de giner amy sis cent ppo en data  
sary diures huit fous que fins die die en  
diures fel pstat de gas p orde del s pstat  
en pobres vengut pstat de la vilo pstat

xij 8 vij 4

82 fco 4



- 168 *m* Arde febrer 1600 p<sup>o</sup> arrendato que dono  
 y pago que se diere p<sup>o</sup> lo gasto de feurn  
 lo casade podency mij 8
- 169 *m* dit dia p<sup>o</sup> arrendato que pago p<sup>o</sup> un d<sup>o</sup> de tin  
 ferer alo filo de p<sup>o</sup> dency trenta un sou  
 y sis diners 18 vij vij
- 170 *m* dit dia p<sup>o</sup> arrendato que pago p<sup>o</sup> los homens que  
 guardo ren. alo d<sup>o</sup> filo de podency y la p<sup>o</sup>  
 taren azonc do no no de p<sup>o</sup> vino sis sou y  
 deu d<sup>o</sup> net 18 vij bre
- 171 *m* dit dia p<sup>o</sup> arrendato que pago que se diere  
 sus sou y sus diners p<sup>o</sup> los jornals que se diere  
 a p<sup>o</sup> de bozo y jino fins 02 de febrer. mij 8 vij vij
- 172 *m* dit dia p<sup>o</sup> arrendato que pago trenta huit sou  
 p<sup>o</sup> lo d<sup>o</sup> y cal palo f<sup>o</sup> de lo d<sup>o</sup> y cal  
 doneb fins 02 de febrer 18 vij vij
- 173 *m* dit dia p<sup>o</sup> arrendato que pago catze sou y  
 treuets Comproren p<sup>o</sup> la vilo. 8 vij vij
- 174 *m* dit dia p<sup>o</sup> arrendato que pago allas castello de  
 diurel do sou y mig p<sup>o</sup> lo p<sup>o</sup> que li cumaren  
 en lo caso de lloret hormorino p<sup>o</sup> den co. x vij 8 vij vij
- 175 *m* dit dia p<sup>o</sup> arrendato que pago a p<sup>o</sup> de bozo y  
 no p<sup>o</sup> lo gasto que se doneb p<sup>o</sup> la m<sup>o</sup> de molinar  
 y p<sup>o</sup> sus jornals fins fins 05 de febrer do  
 diurel de nou sou x vij 8 vij vij
- 176 *m* dit dia p<sup>o</sup> arrendato que pago sing liures un  
 sou y sis diners p<sup>o</sup> que se tin ferer anolopitto v 8 1 vij
- 177 *m* dit dia p<sup>o</sup> arrendato que pago setze mall casa  
 a amb p<sup>o</sup> un sou ano a d<sup>o</sup> 18 vij vij
- 178 *m* dit dia p<sup>o</sup> arrendato que pago que se diere  
 p<sup>o</sup> un sou ano a bozayrent p<sup>o</sup> la vilo 8 vij vij
- 179 *m* dit dia p<sup>o</sup> arrendato que pago a p<sup>o</sup> de bozo y jino  
 p<sup>o</sup> que se diere sus y p<sup>o</sup> lo gasto que se doneb  
 ferer fins 09 de febrer trenta un sou y mig x 18 vij vij
- 180 *m* p<sup>o</sup> a p<sup>o</sup> de bozo y jino p<sup>o</sup> no podencia 8 vij vij

180 dit die posarudato que pago a fiances del  
sizo de fran 180 call capto vint sous a cont. de com. jo anjo  
ces des cal - do de sizo

181 dit die posarudato que pago sexant o  
realb plo preu de un annot se compro po por  
tar ano pdenca al corral dellout

182 dit die posarudato que pago andreu  
rocel jo hueroni molto. pa fer lo tornor  
dial giro que no fer molo n formoio  
en v. r. p. com forme vno die nos vingue de  
debeni folim se liurei honze sous y quatre

183 dit die posarudato que pago  
y se el lo jurat molto. honze liures su sub  
y sing dines los plorus endio un algreo  
v. r. p. honze liures se liurei on binyent y botay  
xent y dot liures vingue de v. r. p. ablat mand  
dats de lo libereit y se liurei nes

184 dit die posarudato que dono y pago damio margarit  
cent tvent dot realb ploraloni de dits de  
ano v. r. p. ploneguoni de les bandes

185 dit die posarudato que dono y pago alois  
m. v. r. p. v. r. p. de com. meses d'apar. dals

186 dit die posarudato que dono y pago ami  
sempere tuz liures nou sous y hinc se lo adob  
y port de les cars el que se hado barer agaxar  
se liurei se que la v. r. p. la y g. r. p.

187 dit die posarudato que pago deloys quin  
se sub

188 dit die posarudato que pago ploras cofu  
en case de felip mar gont ablo jurat de alolant  
y se liurei dot liures se dines

189 dit die posarudato que pago ploras tode  
les dines usar al molinar y se liurei de se liurei  
no se liurei se 14 de febrer. quoranto sing sous

181701

v se liurei

v se liurei

emj 8 v. r. p. de

eij 8 emj 4

8 v. r. p.

emj 8 v. r. p.

8 v. r. p.

emj 8 v. r. p.

emj 8 v. r. p.



ad  
ta  
a  
a

198  
pobres pasajes  
del arroyo

198  
C. de marz 1600 / posesionato que  
dono y pago. by per dit clauari lo jurat  
Rodrigo des de 28 / de quier fins C. de marz  
dit any. dit any. dit any. dit any. dit any.  
y de dret als pobres pasajes del arroyo

viii s

199  
poluoro

199  
dit die posesionato que dono y pago  
cinc sous p 1 ab de poluoro comprunlo  
jurat

ix s

200  
palo

200  
dit die posesionato dit die que pago amon  
de l'enduar vint cinc sous p lo palo li  
an gartat les dones que son en lo font de molinar

x s

201  
vi

201  
dit die posesionato que dono y pago p herde  
de los jurats oltauer nur quarenta sous y  
cinc diners p lo vi que se que lo veziador  
quende y de la y criat

x s

202  
palo y  
sem

202  
C. de marz any 1600 / posesionato que dono y  
pago amon de l'enduar huit diners de los sous  
y mig a compliment de aquells e d'ells que los jurats  
se confertoren ab dit anduar p xpo de la p flos y l'hem  
x q po die en lo corral de lo font de molinar lo glo  
afes p q son ali les dones q xpo del mal

viii s

203  
palo y sem

203  
dit die posesionato dit clauari que dono a l'udger  
ello se l'udger p lo mal de xpo de munt dit

vii s

204  
palo de la abo

204  
C. de marz any 1600 / posesionato dit clauari  
in quedat herde de los jurats. dono y francs alaman y  
dix sous p lo sou y dos diners p xpo de la abo  
de garto les dones de la abo en lo font de molinar  
solsolament de xpo de la abo

viii s

205  
don pobre solo

205  
dit die posesionato que dono y pago a don y que  
tenen a l'udger p xpo de la abo. C. de marz  
any 1600 / dit die dono a l'udger que de sou y  
cinc diners a l'udger li son del sou C. de marz  
dit die vint  
sinc sous y sis diners

x s

15-8-51

548 18



206 <sup>23</sup> poseso indato dit die quedno ppago p los qd  
los de los donos tenien en lo fazienda de molinar de  
Almyo y p don Juan de fribes de donat  
compran en un jornal de paca de oro qm  
que los sea por qm cinq liures tres soub pour

88 mij 10 mij

207 <sup>24</sup> Lo primer de Abril any 1600 poseso indato  
que dono ppago p mans de Murat p modo  
de lures de soub huit diners p lo die de lo tan  
co del carrero de los molinos

ij 8. 5 f mij

208 <sup>25</sup> dit die poseso indato quedno ppago a su lacer  
fozarrade p dver flet lo fesso de un d'isso  
vint reals

ij 8 mij 4 mij

209 <sup>26</sup> dit die poseso indato que dono ppago a don  
mado ano a d'alto abunde paig pal en die  
uno lures de soub flet diners

ij 8 mij 10 mij

210 <sup>27</sup> dit die poseso indato que dono ppago p unal  
de la cruu a d'alto abunde del sobre dit  
abate de los paig vint reals

ij 8 mij 10 mij

211 <sup>28</sup> dit die poseso indato que dono ppago a p  
bre p passatges de la vilo que ran to  
un sou paig diners

ij 8 i 10 mij

212 <sup>29</sup> dit die poseso indato que dono ppago a  
pobre fo d'alto don Juan de soub honz d'alto  
p lo ppago fribes 23 de abril

ij 8 mij 10 mij

X <sup>30</sup> <sup>31</sup> <sup>32</sup> <sup>33</sup> <sup>34</sup> <sup>35</sup> <sup>36</sup> <sup>37</sup> <sup>38</sup> <sup>39</sup> <sup>40</sup> <sup>41</sup> <sup>42</sup> <sup>43</sup> <sup>44</sup> <sup>45</sup> <sup>46</sup> <sup>47</sup> <sup>48</sup> <sup>49</sup> <sup>50</sup>  
La pmanen en condote dit clauari en 151 de  
Abril any 1600 de pado flet lures de  
soub que de diners les qd dono a Bogair  
cin die del convent de los monjes de los de p  
Cue p d'alto de un d'alto de un d'alto  
por que de donat 27 de p d'alto any 99. con d'alto  
en lo libro de contes de p d'alto

Lo vij 8 mij

83 fura





<sup>m</sup> 228 *so tarradit* A l'1 de Maig dit any posarndato quednar p  
go als dos sotarndats que se luren se font  
per sol d'ado fins @ B de Maig dit any -

<sup>m</sup> 229 *po bres ver gonyant* dit die posarndato quednar y pago apobres  
ver gonyant de lo pnt vilo. quat se luren  
quat se font se dinet

<sup>m</sup> 230 *po bres* dit die posarndato quednar y pago ditz luri  
res se font vdrines apobres ver gonyant  
les quals se gas taren p manes del jurat alia

<sup>m</sup> 231 *guardel* dit die posarndato quednar y pago moles die  
he oculures a les guardes que guarda en  
la casa de cas cant. sob @ compliment de les  
sinquanta lures que guanyaren en die guard

<sup>m</sup> 232 *dos de pont y cami* dit die posarndato que donar y pago a pancel  
gibber. al mudo de cass huit lures de vdrines  
p lo que lo do no dobar lo pont de peno quilo  
y cami lo cant a pagar ala vilo

<sup>m</sup> 233 *die des de vicent senge* dit die posarndato de cant realle cas tclant  
ques ve turo verci suprin capi de pago de  
canat que se Alvala plomoro

<sup>m</sup> 234 *ves tir de x t tamboze* A l'1 de maig dit any posarndato que pago  
@ Miguel senge p lo droc y en foure dels vdrins  
blaus seulo vilo dos porters anaren pats  
car, lo a tamboze denio en lo any pasat p  
lo vengudo de l'any set lures sub font

<sup>m</sup> 235 *dos de camin* dit die posarndato que pago a l'unt miro  
quat se luren de set font huit dinet p dantes  
may gas tar esent mudo. cass p dobar lo  
pufado del cami del portat deniquen p lo bol  
to del cami del portat y lo cami de l'ofentanyo

<sup>m</sup> 236 *armesol* dit die posarndato que pago a mi que al mudo  
gol a p d'itari docent realle cas tclant popro  
uegu se denio dicines p lo botigo les se a dete  
nar ala vilo en lo me dicines pats p bres

2012

mij 8 vij

mij 8 vij 4 vij

vij 8 vij 4 vij

x 8 4

vij 8 4

x vij 8 vij 4 vij

vij 8 4

mij 8 vij 4 vij

x vij 8 vij 4 vij

898499

237  
dit die poso endato que pago agai per sant  
huit drets alady de melle que per qual que  
el puel roy p. d. de pentio de d. en sales et  
us por la d. m. n. b. a. d. d. de l. s. g. a. l. e. d. e.  
pago que fero C. r. s. p. d. g. i. n. e. r. 991. unta abalta  
ro ser de fano C. r. s. p. d. g. i. n. e. r. d. e. a. n. y.

181 181ij

238  
dit die poso endato que pago agai per sant  
fuerros guaran lo lures o londa de ar. s. 3. ar. quelo  
vilo liden p. lo gar. d. del dol. p. for la d. m. n. b. a. d. d. e.  
p. les ob. sequit de s. Mat. en lo any posat.

xxxxx

239  
dit die poso endato Cinq. lures quinze fous  
p. d. an. t. b. n. e. g. a. r. t. o. a. n. d. r. e. u. m. a. y. o. r. e. e. n. d. a. t. o.  
p. lo l. i. c. e. n. t. i. a. p. o. l. a. r. e. g. a. r. c. e. l. a. d. i. l. o. d. o. b. m. i. l. i. o.  
lures p. lo qui volien quitar los censals de l.  
caze del s. p. a. l. e. n. e. p. p. a. l. t. r. a. s. g. a. b. o. b.  
condenio ser p. l. a. d. i. l. o. e. n. d. a. t. o.

v. s. e. r. t.

240  
dit die poso endato que pago dit andreu mayr.  
vint d. i. n. c. o. r. t. e. s. p. l. o. s. g. a. b. o. b. f. e. r. p. m. e. n. u. t. e.  
d. a. n. t. e. l. o. v. e. g. i. t. a. d. e. q. u. e. n. d. e. e. n. l. o. c. a. s. q. u. a. n. t. u. e. n.  
que a ser la d. v. e. g. i. t. a. d. e.

ij 8 vij 8 vij

241  
dit die pago al dit andreu mayor d. i. n. t. o. f. t.  
fous v. i. n. c. i. a. o. l. o. n. d. e. d. e. f. e. r. a. n. t. o. d. o. b. r. e. a. l. l. e. c. t. e.  
d. l. a. n. t. e. d. e. u. l. a. d. i. l. o. p. p. f. i. a. d. a. t. e. s. p. d. e. t. i. n. g. u. e.  
e. n. d. a. t. o. p. e. n. g. o. i. t. d. e. l. a. v. i. l. o.

181 181ij 1.

242  
dit die poso endato que pago agai per sant vinti  
set lures o londa de 2983 ar. l. o. t. o. r. a. n. l. o. b. r. e. a. l. l. e.  
dels jurats que hui son.

xxvij 8 A

243  
dit die poso endato deu lures d. i. g. u. i. t. f. o. u. b. f. i. b.  
d. i. n. t. p. a. g. o. C. g. i. n. e. t. a. i. r. n. o. s. t. r. e. p. l. e. b. p. n. a. d. e. b.  
f. e. u. a. p. r. o. d. o. p. l. o. n. e. g. o. i. t. d. e. l. o. r. e. d. p. o. r. i. o. p. o. s. s. a. b. i. o.  
d. e. n. a. r. r. a. s. p. a. l. s. d. o. g. s. o. b. n. a. u. a. r. d. o. y. f. o. l. o. p. l. o. q. u. e.  
f. e. r. o. u. i. o. f. l. e. g. u. i. t. e. n. l. o. c. a. s. d. e. p. d. e. n. g.

xxvij 8 vij

244  
dit die poso endato sis lures que pago abicent  
abat f. i. s. e. v. o. l. u. n. t. a. t. a. g. i. n. t. a. i. r. n. o. s. t. r. e. o. l. o. n. d. e.  
d. e. l. o. s. o. l. d. a. d. o. d. e. m. o. r. e. r.

vij 8

xxxxxx 8 82

dit die posam dato cinq liures honyz d'indes  
d'indes d'empere  
245 nuy y fin de compliment, de serando de real  
p' fil de tal es sigue en volé p' negouit de labilo

dit die poso endato quod l'au liures pagou  
uiz de fran  
de del lab.  
246 francel de lab capro p' mande de berro  
meu boillo p' deo ayade de figo que feni en gobe  
any 99.

dit die poso endato l'au liures honyz souz huit d'indes que  
dit vi cent l'empere clauari de serando de real  
247 liures honyz huit en part de del d'indes quelis de  
labilo p' lo anad de balé p' lo marbo quod l'au  
liures p' deo ayade de figo li deul labilo p' ser  
gen de nuy feni de en gobe 1599.

dit die posam dato vint li souz y deul d'indes gab  
248 troy hode deis juutis en deul oquod l'au gollind  
p' p'obes molalé de gonyant

dit die posam dato cinq liures quinze souz  
frances mon  
249 que p'oge a francel monlor p' l'avegite  
deoul al moyre p' de feni a quelis

dit die poso endato a 19 de Maig 1600 que p'oge  
mor ber  
250 a vi cent abas mor ber vint de nou souz de  
pliment de deo que labilo l'au p' ser mor  
ber p' deo con dat y p'ogate feni p' de  
Maig die any

dit die poso endato que dono de serando  
251 feni 20 de Maig p' lo jornalé li deuisen  
p' serando nou liures deo souz p'eadre feni dit die

dit die poso endato cent real de d'empere  
ferro de t  
252 non real p' l'au de no no ment de serato  
dono p' l'uis toure goso p' lo ferro de  
t feni p' sermo p' sero







264  
delo  
sing

264. ~~En posar un dato que se diere quinze  
fontes que se diere plecos e que se  
lo asse en del guesuerrador en su caso  
y se los p[er] un laudatario de goren de  
no en su goren~~

~~iii s. 100 iii~~

265. ~~En posar un dato que se diere de Cort del Jue  
de un visor font p[er] un goren al rocio  
del aser en se cruz al forment de andun  
caso en un visor~~

~~1 s. iii s.~~

del sobre diez de Cort e de el estan  
a ser del en lo plano de Cort

266.  
ramallade  
de d[omi]n

266. En posar un dato. Sunt lures quinze font  
que se fer la gramallade del de so  
mas. p[er] se d[omi]n fer un estatge. Le  
qual se paga pes 100 p[er] un de ben  
qual se arrendado de la casa de  
de me de los diere

viii s. 100 100

Apogues.

267. En posar un dato <sup>denon</sup> que se diere  
de un visor se paga quant se gana  
de se un visor que se con signades de se  
qual se la casa de la carne de la  
1598. 799

ix s. 100 100

casade carn

268. En. pago de se un visor. Inconte a ber se  
qual se arrendado de la casa de  
la carne de los lures de la casa de la  
carn quant se gana an los visori  
aria de la fidelant 1598

78

festo de se. jour

269. En. <sup>se 10. semar 1601.</sup> posar un dato de un visor un visor  
que se p[er] un visor se paga a ber se  
qual se un visor de se. Jour digni  
font en lo any 1599. ab un visor  
se se p[er] un visor de se se p[er] un visor  
de se se p[er] un visor de se se p[er] un visor

x s. 100 100

Apoca.

270. En. <sup>se 10. semar 1601.</sup> posar un dato de un visor un visor  
de se se p[er] un visor de se se p[er] un visor  
de se se p[er] un visor de se se p[er] un visor  
de se se p[er] un visor de se se p[er] un visor

1 s. 100 100

xx s. 100 100

271. ~~Diadmenenrude~~ ~~carred~~ ~~cinquanta~~  
~~seniores. agoti.~~ ~~lures~~ ~~plares~~ ~~ne~~ ~~so~~ ~~al~~ ~~flares~~  
~~des. agoti~~ ~~plares~~ ~~isio~~ ~~de~~ ~~lagane~~  
margary 1899

L 8

~~...~~

~~...~~

~~...~~

~~...~~

~~...~~

~~...~~

~~...~~

~~...~~

~~...~~

~~...~~

~~...~~

~~...~~

~~...~~

~~...~~

~~...~~

